

AMAN / NA VČERAJSNJI POGREBNI SVEČANOSTI

Milijonska množica se je poslovila od jordanskega kralja Huseina

Spominu Huseina so se poklonili vladarji petdesetih držav z vsega sveta



AMAN - Velika množica, 800.000, po nekaterih ocenah pa celo milijon ljudi, se je včeraj poslovila od kralja Huseina. Pogrebne svečanosti so se udeležili številni državniki z vsega sveta, od Clintona do Jelcina, od Netanjahuja do Asada, ki je s svojo prisotnostjo presenetil prav vse. Italijo je zastopal predsednik Scalfaro, Slovenijo pa predsednik Kučan. Ob robu svečanosti je prislo do številnih srečanj med državniki; med drugim poročajo o tajnem srečanju med ameriškim predsednikom Clintonom in sirskim predsednikom Assadom, čeprav novice niso potrdili uradni viri nobene od obeh strani.

Na 3. strani

Beneške občine na repu lestvice

CEAD - Zapostavljenost Slovenskih občin v videmski pokrajini dokazujejo tudi statistike. Iz raziskave, ki jo je opravila raziskovalka Cecilia Frale za fundacijo Cref, je možno izluščiti dokaj jasno sliko o višini osebnih dohodkov prebivalcev vseh 137 občin, ki sestavljajo videmsko pokrajino. Na lestvici je Občina Srednje prav na repu, pred njo pa sta na 136. mestu Občina Dreka in na 135. Občina Grmek, a tudi najbolj uvrščena slovenska občina Speter ni sla dlje od 50. mesta.

Na 4. strani

Smetarska služba v Trstu pod Acegas

TRST - S 1. marcem bo smetarska služba privatizirana, prešla bo pod Acegas: tako določa sporazum, ki so ga včeraj podpisali zastopniki tržaške občinske uprave, sindikatov in Acegas. Sporazum, kateremu zelo nasprotujejo avtonomni sindikati,

med drugim predvideva, da ima osebje pravico do opcije, torej se lahko tudi odloči, da ostane pod občinsko upravo. Nadalje je govor o storitvah, ki jih mora podjetje zagotoviti, pri čemer morajo upoštevati kvaliteto, tarife, učinkovitost.

Na 5. strani

Petdesetletnica Goriške knjižnice

NOVA GORICA - Ob slovenskem kulturnem prazniku je bila sinoči v Primorskem dramskem gledališču v Novi Gorici proslava, na kateri so zaznamovali tudi 50-letnico Goriške knjižnice. Na slovesnosti sta govorila minister za kulturo Jozef Skolc in ravnatelj Goriške knjižnice Rajko Slokar. Minister za kulturo je knjižnici zazelel, naj postane "ne le središče, temveč prava pogonska centrala novogoriškega kulturnega življenja". Goriška knjižnica, kjer je 30 zaposlenih, je v letu 1998 imela temeljno knjižnično zalogo s preko 307.000 enotami.

Na 22. strani

PREŠERNOV DAN / V NEDELJO V CENTRU LOJZETA BRATUŽA

Slovenski kulturni praznik: tudi v Gorici v ospredju mladi

Predsednik Kučan sprejel zamejce

LJUBLJANA - Slovenski predsednik Milan Kučan je na predvečer slovenskega kulturnega praznika sprejel predstavnike slovenske manjšine v Avstriji, Italiji in na Madžarskem. Kot je predsednik Kučan med drugim poudaril v nagovoru, je skupno zvestobo tradicionalnemu srečanju mogoče razumeti kot trajno željo, da se skupaj dostojno spomnimo veličine in pomena dela Franceta Prešerna za Slovence in slovenstvo, ta želja pa temelji tudi na prepričanju, da je slovenski kulturni praznik v resnici praznik vsega slovenstva.

Na 4. strani

GORICA - Različna kulturna identiteta narodov kot bogastvo Evrope, kultura kot del našega vsakdana, kultura, ki osvobaja človeka in plemeniti narod. Te in druge misli o mnogoterih pomenih kulture so se v nedeljo prepletale v nagovorih treh dijakinj na osrednji goriski prireditvi ob slovenskem kulturnem prazniku, ki sta jo skupaj priredili ZSKD in ZSKP v sodelovanju s Slovensko posveto.

Kot v Trstu je prireditev uvedla in sklenila glasba Kvarteta Tartini. Misli o kulturnem prazniku so pripovedale dijakinje Urška Petrovčič in Maja Kragelj s pedagoškega in Irena Bednarik s klasičnega liceja. Kulturo so obravnavale iz raznih zornih kotov, skupen pa je bil poziv mladim, naj gojijo, cenijo in osmišljajo svojo kulturo. Razmišljanju je sledilo branje odlomkov iz novejših slovenskih knjižnih del v Italiji, ki sta jih posredovala Alda Sosič in Jan Leopoli.

Na 23. strani

EU / SVET EKONOMSKIH MINISTROV

Italijanski program stabilnosti položil izpit, toda s priporočili

BRUSELJ - Svet ekonomskih in finančnih ministrov Evropske unije (Ecofin) je včeraj popoldne po predvidevanju odobril italijanski triletni program stabilnosti, ki ga morajo vsako leto predstaviti vse članice monetarne unije kot jamstvo za trdnost skupne denarne enote. Poleg italijanskega, je imel Ecofin, ki mu predseduje nemški finančni minister Oskar Lafontaine, v precepu tudi portugalski program stabilnosti, največ časa pa je posvetil nalogam iz Agende 2000 oziroma predlogu za reformo finansiranja skupne kmetijske politike.

Kar zadeva Italijo, je ta sicer prestala izpit o svojih javnih računih, vendar s priporočilom, naj si se bolj prizadeva in naj bo pripravljena na morebitne korektivne posege. Besedilo o oceni italijanskega programa je bilo vse do zadnjega predmeta usklajevanja in popravkov. Na nizozemski pritisk je bila pozitivna ocena na koncu manj ugodna, medtem ko je bila na italijansko zahtevo ublažena zahteva po bolj ambicioznih proračunskih ciljih. Ostaja pa poziv, naj Italija »pospeši proces privatizacij« in »ponovno razmisli o reformi pokojninskega sistema«.

Na 25. strani

RAMBOUILLET / KOSOVSKA KRIZA

Pogajanja so se začela, optimizem pa je preuranjen

NEMČIJA / DEŽELNE VOLIVE V HESSNU

Schröderjeva politika razlog za poraz zeleno-rdeče koalicije

BONN - Hladna prha za rdeče-zeleno koalicijo kanclerja Schröderja. Volitve v zvezni državi Hessen so namreč prinesle vladni koaliciji, ki je to deželo vodila vse od leta 1991, hud poraz. Se zlasti so bili poraženi Zeleni, ki so izgubili več kot tretjino glasov. Schröderjeva koalicija pa je sedaj tudi izgubila večino v drugem domu zveznega parlamenta.

Razlogov za poraz je verjetno več, nedvomno pa jih je treba iskati v nezadovoljstvu Nem

cev s politiko Zelenih. Na tapeti je predlog o dvojnem državljanstvu, pa tudi zahteva po zaprtju jedrskih elektrarn, obenem pa številne teme lokalnega značaja, na primer nasprotovanje razširitvi frankfurtskega letališča, ki ga München zacenja že ogrožati. Končno pa je treba v Frankfurtu, enem najpomembnejših sedežev finančnega sveta, zabeležiti nezadovoljstvo nad gospodarsko in evropsko politiko nove vlade.

Na 24. strani

RAMBOUILLET - Včeraj so se nadaljevala pogajanja za rešitev kosovske krize. Francoski zunanji minister Vedrine, ki skupaj z britanskim kolegom Cookom koordinira pogajanja, je mnenja, da pogovori napredujejo, vendar je posvaril pred prevelikim optimizmom. Jedro spora je seveda bodoča ureditev Kosova: Albanci zahtevajo pravico do samoodločbe, Srbi pa na to ne pristajajo.

Medtem pa se zveza NATO pripravlja na vojaški poseg: po mnenju generalnega sekretarja Solane bo namreč ta poseg potreben v vsakem primeru, saj bo treba morebitni sporazum izvajati z dokaj številno vojsko prisotnostjo na Kosovu verjetno v precej dolgem obdobju. Tudi ZDA potrjujejo pripravljenost na ta vojaški poseg, istocasno pa Albrightova se vedno grozi z napadom, če bodo pariska pogajanja neuspešna.

Na 24. strani

Svarilo prihaja iz Hessna

VLASTA BERNARD

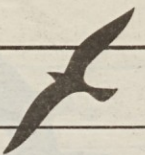
Prvi delni volilni test je za nemsko rdeče-zeleno vlado prava zausnica. Po zgodovinski volilni zmagi septembra lani, ko je socialdemokratom končno uspelo pretrgati 16-letno »kraljevanje« Helmuta Kohla in ga spoditi s kanclerskega stola, se je za Gerharda Schröderja začelo obdobje bledenja njegove zvezde, za katero so sicer mnogi že v volilni kampanji ocenjevali, da je v večji meri rezultat skrbne medijske kampanje kot pa dejanskih spodobnosti novega sefa vlade.

Izid nedeljskih volitev v Hessnu je za Schröderja se toliko bolj težak, ker gre za eno od »rdečih trdnjav«. Ta je sicer res padla v prvi vrsti zaradi nasprotovanja volilcev namenom bonnske vlade o priznanju državljanstva za tujce, vendar so v ozadju tudi manj demagoški in veliko bolj vznemirljivi razlogi.

Za Schröderja, ki je po najnovejši sondazi javnega mnenja zdrknil na četrto mesto po priljubljenosti članov rdeče-zelene vlade, je hessenski volilni test tudi negativno spricevalo o prvih sto dneh njegove vlade. Se posebej, ker se je izredno slabo uvrstil tudi finančni minister Oskar Lafontaine, sicer sef socialdemokratske stranke, katerega delo je negativno ocenilo kar 86 odstotkov vprašanih.

Nova nemška vladna garnitura ima smolo, da je prevzela krmilo države v času, ko je bila gospodarska lokomotiva že vidno upehana in ko je morala zanesljiva in trdna domača valuta prepustiti mesto evru. Namesto da bi se lotila problemov, se je rdeče-zelena vlada v glavnem obotavljala in izgubljala čas tudi s prerekanjem, tako v lastni koaliciji kot z zunanjimi sogovorniki, v prvi vrsti s centralno banko.

Res je, da bo za zanesljivejšo oceno o uspešnosti nemške vladne garniture treba precej več potrpljenja, vendar je Hessen kar precej težak opomin. Prihodnji mesec čaka tudi Nemčijo izpit v Bruslju, kjer bodo presodili njen program stabilnosti, ki tokrat gotovo ne bo tako briljanten, kot smo bili vajeni iz Kohlovih in Waiglovih časov. Če je to za Nemce zoprno, je za Italijane kot oblik: program stabilnosti, ki ga je pripravil Rim, je namreč včeraj uspešno prestopil pred ekonomskimi ministri tudi zato, ker tam Bonna ni zastopal Waigel, ampak veliko manj strogi Lafontaine.



MOSKVA / 24 URNI OBISK

D'Alema: Podpreti tudi rusko demokracijo

V Italiji naj gospodarska strogost teži k razvoju

MOSKVA - Prvi italijanski postkomunistični ministrski predsednik Massimo D'Alema je včeraj prispel na obisk v največjo postkomunistično državo, v Rusijo. Na obisku ga spremlja minister za zunanjo trgovino Piero Fassino, iz ruske prestolnice pa se bo vrnil že danes popoldne po intenzivni vrsti srečanj z ruskimi državniki in ekonomskimi predstavniki. Srečanje je namreč naravnano predvsem k izboljšanju gospodarskega sodelovanja.

D'Alema je podčrtal, da morata Evropa in Zahodno zavezništvo premisliti dosednji odnos z Rusijo: podpora tej veliki državi mora biti širša, saj je dejal italijanski premier, poleg gospodarskega razvoja je treba podpreti tudi politično prenovitev in utrjevanje te države. Sama liberalizacija pa ni zadostna za uveljavitev Rusije, kjer se morajo močno zasidirati demokratske institucije, kar je življenjskega pomena za stabilnost v Evropi. »Italija bo stavila na Rusijo,« je dejal D'Alema, v prepričanju, da bo ta izšla iz sedanjih globoke krize in da bo sodelovanje koristilo obema partnerjema.

Glede samega italijanskega gospodarstva pa je D'Alema mnenja, da je še vedno potrebna strogost pri upravljanju javnih računov, vendar je treba tudi maksimalno podpreti razvoj, kar lahko izgleda protislovno, meni D'Alema, vendar je prav to osrednji italijanski problem.



Predsednika D'Alema je sprejel vice prvi ministar Avdeyev Guistov (telefoto AP)

CAMP LEJEUNE / PROCES O TRAGEDIJI NA CERMISU

Pilot Ashby si je privoščil celo piroete

Tako trdi tožilstvo, ki pravi, da je pilot imel tudi posnetke, ki naj bi jih kazal znancem



CAMP LEJEUNE - Podpolkovnik Carol Joyce, ki na procesu o tragediji na žičnici Cermis zastopa obtožbo in obenem ZDA (na telefoto AP), je na včerajšnji obravnavi dejal, da je smrt 20 oseb posledica »hude nemarnosti« ter vrste »zgrešenih odločitev in napak«. Pojasnil je, da je pilot Richard Ashby prostovoljno krsil dolžila, ki govorijo o višini, do katere se lahko letala spustijo, kot tudi o hitrosti. Privoščil si je celo videoposnetke, ki naj bi jih zatem kazal domačim in prijateljem, a tudi obrat letala okoli osi, o čemer doslej ni se nihče spregovoril. Ashbyjev zagovornik, kapitan John Shelburne, je zavrnil trditve, da je Ashby poznal pravila letenja na tistem območju, češ da se poveljstvo ni potrudilo v zadostni meri in z njimi seznanilo pilote.

VATIKAN / PREISKAVA O AFERI ESTERMAN

Na poveljnika streljal stražar

Cedric Tornay je ubil poveljnika švicarske garde in si nato sam sopdill

VATIKAN - Vatikanski preiskovalni sodnik Gianluigi Marrone je odredil arhiviranje primera Esterman. Sodnik je sprejel v celoti zaključke javnega tožilstva in je menil, da je podnarednik švicarske garde Cedric Tornay 4. maja lani ubil sefa papeževih stražarjev Aloisa Estermana in njegovo zeno Gladys Meza Romero, nato pa sodil se samemu sebi. Vzrok dvojnega umora in samomora je po oceni sodnikov bil Tornayjev nerazsodni srd, posledica dejstva, da mu je Esterman odrekel napredovanje in ga nato se kaznoval.

Vatikanski preiskovalci so včeraj predložili novinarjem zaključke preiskave, ki se v ničemer ne oddaljujejo od rekonstrukcije, ki jo je Vatikan dal že nekaj dni po tragičnem dogodku. Teza vatikanskih preiskovalcev temelji na 10 ekspertizah, na 5 poročilih sodne policije in na pričevanju 38 ljudi, ki so bili obveščeni o dogajanju. V dokumentu, ki je bil predstavljen novinarjem, so tudi pojasnila za nekatere nedoslednosti. Med temi je bilo tudi vprašanje, zakaj je bila službena pištola, s katero je Tornay streljal na zakonca Esterman in nato se proti samemu sebi, pod samomorilčevim truplom, med-

tem ko bi bilo naravno, da bi zaradi strele Tornay padel v nazaj in bi obležal na hrbtu. Po mnenju vatikanskih preiskovalcev pa je Tornay pokleknil, preden je sprožil pištolo proti sebi. Domnevo naj bi potrjevala tudi balistična ekspertiza o krogli, ki je ubila mladega podnarednika.

Obdukcija Tornayevega trupla in ekspertize na njegovih tkivih naj bi pokazale, da je je mladi stražar obcasno kadil marihuano, k njegovi razburjenosti pa naj bi prispevala tudi cista, ki so jo odkrili tik pod možgani. Skratka k nerazsodnemu izbruhu srda naj bi prispevalo več dejavnikov, med temi tudi bolezen.

Zaključkom vaticanskih izvedencev je oporekala Tornayeva mati, ki je preiskava ni prepričala. Toda vatikanski glasnik Navarro Vals je ugovore odločno zavrnil. »Z razumevanjem ocenjujemo bolečino matere, toda preiskava, ki je bila zelo skrbna, je pršla do drugačnih zaključkov,« je dejal Navarro Vals. Dodal je, da je sodnik prislulni gospod Tornay med preiskavo in ob tem opozoril na zelo dostojanstveno in tiho bolečino svojcev ostalih dveh zrtev. Skratka Vatikan je napisal besedo konec pod to zadevo in je ne namerava več odpirati.

RIM / POLITIČNA SCENA

Prodi vztraja: Cilj je krepitev Oljke

Veltroni je bivšemu premieru dejal, da bo na njegov vlak sam odgovoril z avtobusom

RIM - Rojstvo Demokratov za Oljko je se vedno v ospredju pozornosti. Romano Prodi je včeraj v intervjuju za L'Unità spet poudaril, da Demokrati za Oljko niso stranka. Njegov cilj je oziviti Oljko in ji dati novega zagona.

Prodi je dejal, da želi obnoviti zavezništvo in mu vdahni sposobnost sinteze stališč koalicijskih partnerjev. Po njegovem mnenju leva sredina lahko zmaga na prihodnjih volitvah samo, če prodre ta duh, »to pa lahko dosežemo samo, če se politika ne izneveri obvezam, ki so bile sprejete z volilci«. Bivši premier je menil, da njegova vlada ni padla samo po krivdi SKP, ampak zato »ker stranke niso hotele zaupati zavezništvu nobenega sredstva za sintezo. V bistvu so zavrnile koalicijo«.

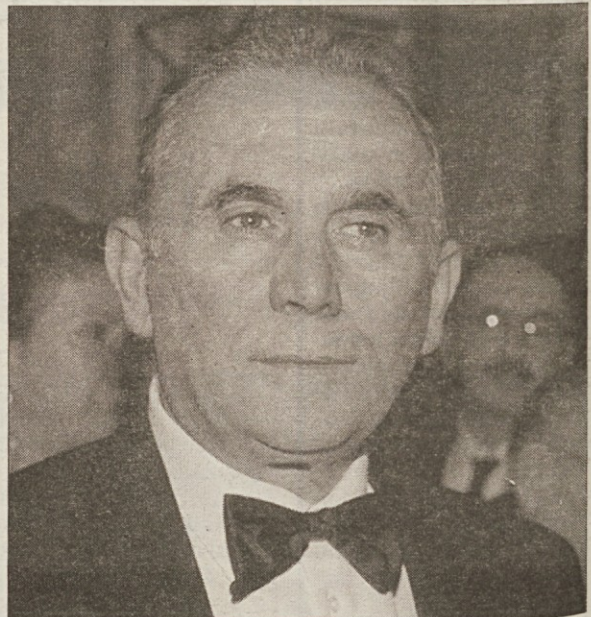
Romano Prodi vztraja v svoji viziji. V kratkem se bodo skupine, ki so pristopile k Demokratom za Oljko sestale, da oblikujejo vsedržavno vodstvo in pripravijo liste za za evropske volitve. Poleg tega bodo organizirali vlak, s katerim bo Prodi s svojimi sodelavci prepotoval Italijo, da bi utrdil svoje gibanje.

»Osebnost bom poslužil se vedno avtobusa,« je Prodiu odgovoril tajnik levih demokratov Walter Veltroni, ki je bil podpredsednik v Prodijski vladi. Tajnik LD je dejal, da je za padec vlade v celoti odgovorna SKP. Vendar z bivšim premierom ni hotel polemizirati, ampak je napovedal, da bo sam spet stopil na avtobus in napel sile za krepitev leve, ker bo tako okrepljena tudi Oljka. Veltroni je spet dodal, da Prodi in njegovi niso nasprotniki leve sredine, nasprotnik je Pol svobosčin. Po evropskih volitvah pa bo treba preosnovati Oljko, ker bo imela po teh volitvah novo komponento.

Veltroni je tudi prvi sprejel Prodijev izziv primarnih volitev. Po mnenju zupana iz Catanie Enza Bianca, ki je tudi eden od najbolj aktivnih županov v gibanju Stomest, so primarne volitve potrebne, ker bi v nasprotnem sistemu večinski sistem zožil meje demokracije. V to pa ni prepričan predsednik senata Nicola Mancino, ki je tudi dejal, da je treba razmisliti razlogih krize Oljke.

TURIN / PRED TEŽKO OPERACIJO

Umrli viden predstavnik NZ Giuseppe Tatarella



TURIN - V turinski bolnišnici »San Giovanni Battista« (Molinette) je včeraj zjutraj umrl Giuseppe Tatarella, predsednik poslanske skupine Nacionalnega zavezništva. Tatarella, med najbolj znanimi predstavniki NC, je bil star 64 let in je čakal na presaditev jeter. Umrli je tik pred začetkom operacije, ker mu je srce zastalo; truplo bodo, kot je včeraj povedala Tatarellaova vdova Angela, danes prepeljali v Bari, na županstvu pa bodo uredili žalno vežico. Napovedovali so celo možnost, da bodo uglednega predstavnika NZ pokopali danes popoldne, zato je predsednik poslanske zbornice Luciano Violante odpovedal predvideno zasedanje.

Giuseppe Tatarella je politično dejavnost začel v vrstah MSI in jo nato nadaljeval v NZ. Pripadal je zmernejši struji stranke, sicer pa je slovel po posredniških sposobnostih, s katerimi se je izkazal zlasti za časa Berlusconijske vlade. Od leta '94 do '94 je bil podpredsednik z Berlusconijskim, v tem času je tudi opravljal fun-

kcijo ministra za postopno telekomunikacije. V tej vlogi je tudi končno sprostil začetek oddajanja slovenskih televizijskih programov po deželni mreži ustanove Rai. Po padcu Berlusconijske vlade je prevzel predsedstvo poslanske skupine NZ, v sedanjih zakonodajni dobi pa je bil tudi podpredsednik dvodomne komisije za institucionalne reforme. Bil pa je tudi član občinskega odbora v Bariju, v katerem je bil kot odbornik zadolžen za »kulturo Mediterana«. Tatarelli tudi pripisujejo glavne zasluge, da je prislo v MSI do sprememb, ki so leta '87 omogočile, da je tajništvo prevzel Gianfranco Fini. V političnem delovanju jeliko prizadevanj je posvečal reformam, tako je bil tudi poročevalec novega deželnega zakona, v poklicno-podjetniškem pa založništvo.

Ob smrti Giuseppeja Tatarella so se njegovemu spominu poklonili številni politiki, med prvimi predsednik vlade Massimo D'Alema in predsednik poslanske zbornice Luciano Violante.

NOVICE

Priebke v hišnem priporu

RIM - Vojaško sodišče je sklenilo, da bo Erich Priebke odslej iz zdravstvenih razlogov v hišnem priporu. Bivši esesovski kapetan, ki je bil zaradi pokola v Ardeatinskih jamah obsojen na dosmrtno ječo, je trenutno v zaporu Forte Bocca. Priebke bo na vsak način ostal v Rimu, zelo verjetno se bo vrnil v stanovanje, ki mu ga je svojčas dal na razpolago prijatelj Paolo Giachini. Za hišni pripor se je zavzel sam javni tožilec, medtem ko je Priebkejev odvetnik Taormina zahteval celo izpustitev na prostost.

Papež se bo sestal z vsemi italijanskimi škofi

VATIKAN - Skupina škofov iz Lacija je papežu Janezu Pavlu II. včeraj orisala razmere na njihovem ozemlju, njim bodo sledili še vsi drugi škofje iz Italije: rezultat teh srečanj bo karseda popolna slika, nekakšna radiografija Cerkve na krajevni ravni. Tako srečanja običajno potekajo vsakih pet let, tokrat jih je zaradi organizacijskih problemov minilo kar sedem. Papež se bo do škofov obrnil z raznimi govori, najpomembnejši bo nedvomno zaključni, ob priložnosti glavne skupščine italijanske škofovske konference, ki bo maja. To je že četrta tako imenovani obisk »ad limina« italijanskih škofov med papeževanjem Karola Wojtyły.

Berlinguer: integralizmi ustavljajo reforme

RIM - »Nasprotujoči si integralizmi«, »klerikalni in laicistični fundamentalizem« lahko ustavijo ne samo zakon o pariteti med javno in zasebno šolo, temveč nasploh vse šolske reforme, ki jih pripravljajo. Tako v intervjuju za dnevnik Unità med drugim pravi minister za šolstvo Luigi Berlinguer.

DANES
V OSPREDJU

Veliki sveta so v Amanu počastili spomin na borca za mir na Bližnjem vzhodu

AMAN - Jordanskega kralja Huseina, ki je v nedeljo v bolnišnici v Amanu umrl za rakom, so včeraj z vojaškimi častmi pokopali na kraljevskem pokopališču v prestolnici. Krsto s kraljevimi posmrtnimi ostanki so najprej iz kraljeve rezidence Bal el-Salam v zahodnem predmestju Amana prenesli na posebno vojaško vozilo, nato pa so ga peljali na 20 kilometrov dolgo pot po ulicah Amana. Sprevod se je nato ustavil v palači Raghadan, kjer so krsto s posmrtnimi ostanki kralja Huseina prenesli v prestolno dvorano. V palači so se spomenu jordanskega kralja poklonili številni svetovni voditelji in predstavniki kraljevskih hiš. Krsto so nato v sprevo du prenesli v mosejo blizu palače, kjer je potekala molitev, nato pa so sinovi truplo umrlega kralja, ovito v belo rjuho, na pokopališču izvlekli iz krste in ga položili v grob. Ob grobu so predstavniki kraljeve družine predstavniki držav še enkrat izrekli sožalje. Kraljevega zadnjega slovesa se je udeležilo več kot 800.000 Jordancev.

Pogreba se je udeležilo izredno veliko državnikov z vsega sveta: na najvišji ravni je bilo zastopanih približno 50 držav. Združene države Amerike je zastopal Bill Clinton, z njim pa so bili tudi trije bivši predsedniki ZDA: Jimmy Carter, Gerald Ford in George Bush. Clinton naj bi novemu hasemitskemu vladarju znova zagotovil amerisko podporo Jordaniji. Kot je izjavil Clintonov svetovalec za nacionalno varnost Sandy Berger, ZDA z Jordanijo vzdržujejo "izjemno pomembno str-



Uradni protest iranske vlade

TEHERAN - Iran je včeraj uradno protestiral proti "sovražnim" izjavam novega jordanskega kralja Abdulaha, ki je izjavil, da predstavlja Iran grožnjo za nekatere države na območju, je poročal iranski državni radio. Iransko zunanje ministrstvo je na pogovor poklicalo jordanskega veleposlanika v Teheranu in mu izročilo protestno noto, je se poročal radio. Jordanski veleposlanik je pojasnil, da so bile izjave novega jordanskega kralja za sobotno izdajo arabskega dnevnika al-Hayat "popačene" ter da ni šlo za "nobeno sovražno izjavo novega kralja, ki bi se nanašala na Iran". Iranski radio je se poročal, da naj bi iranski veleposlanik v Amanu "preveril resničnost kraljevih izjav". Sicer je iranski predsednik Mohamed Hatami v nedeljo kralju Abdulahu ob smrti njegovega očeta kralja Huseina poslal sozhalno brzojavko, v kateri je kraljevi družini ter jordanski vladi in ljudstvu izrazil sožalje. Izrazil je tudi željo po "okrepljenih dvostranskih odnosih".

tesko partnerstvo na gospodarskem, pa tudi na drugih področjih". Berger je prav tako izrazil amerisko zau-

panje v novega kralja.

Na splošno presenečenje se je pogreba udeležil tudi ruski predsednik Boris Jel-

cin, ki se ni povsem okrevljal po zadnji operaciji. Jelcin se je nekaj minut pogovarjal z ameriskim predsednikom Clintonom. Predsednika sta se pogovarjala o dvostranskih odnosih ter o mednarodnih vprašanjih. Clinton naj bi ob tem izjavil, da je ruski predsednik kljub boleznim »videti zelo dobro«. Jelcin je stališča do svetovnih dogodkov izmenjal tudi z državnikoma Italije, Japonske, Grčije, Turčije, Španije ter s palestinskim voditeljem Jaserjem Arafatom. Pogovarjal se je tudi z generalnim sekretarjem Združenih narodov Kofijem Ananom in s številnimi drugi-

mi politiki. Ruski predsednik, ki se je poklonil spomenu preminulega kralja Huseina v prestolni dvorani kraljeve palače Ragadhan v Amanu, se je takoj nato v Moskvo.

Izrael so na pogrebu zastopali predsednik republike Ezer Weizman in premier Benjamin Netanjahu ter Simon Peres in Jicak Samir. Velik pomen pripisujejo opazovalci tudi prisotnosti sirskega predsednika Asada, ki je bil sicer s Huseinom v stalnem sporu.

Italijansko delegacijo na pogrebu kralja Huseina je vodil predsednik repu-

blike Oscar Luigi Scalfaro.

Pogreba kralja Huseina se je udeležil tudi slovenski predsednik Milan Kučan, ki se je kratko srečal z ameriskim predsednikom Billom Clintonom, pogovarjal pa se je tudi s češkim predsednikom Václavom Havlom in predsednikom Italije Oscarjem Luigiem Scalfarom. S predsednikom Havlom sta izmenjala stališča in pričakovanja pred bližnjim vrhom v Washingtonu, pri čemer je Havel izrazil vso svojo podporo včlanitvi Slovenije v zvezo NATO. Pogovarjala sta se tudi o letošnjem srečanju

predsednikov držav srednje Evrope v ukrajinskem kraju Lvov. Slednje pa je bilo tudi v ospredju pogovorov s predsednikom Scalfarom, s katerim sta govorila tudi o dvostranskih odnosih. S predsednikom republike Avstrije Thomasom Klestilom pa se je slovenski predsednik Kučan pogovarjal o njunem bližnjem srečanju, napovedanem za konec februarja v Salzburgu.

Novi jordanski kralj Abdullah, Huseinov sin, je že v nedeljo, takoj po objavi novice o smrti kralja Huseina prisegel v jordanskem parlamentu. Slovesnost je neposredno prenasal tudi jordanska televizija. Kralj Abdullah je v prisegi obljubil, da bo »spostoval ustavo in varoval ljudstvo«. Pred tem so poslanci molili v spomin na preminulega kralja Huseina. Svečanosti so se udeležili tudi člani kraljeve družine.

Jordanski kralj Abdullah je takoj po umestitvi s posebnim odlokom za prestolonaslednika imenoval polbrata princa Hamzo. Abdullah je princa Hamzo imenoval za prestolonaslednika na željo preminulega kralja Huseina. O tem naj bi se skupaj odločila kraljeva družina, je zapisano v sporočilu za javnost, ki so ga poslali s kraljeve palače. To je prvi uradni odlok novega jordanskega kralja.

Leta 1980 rojeni princ Hamza je najstarejši od starih otrok kralja Huseina in njegove četrte žene kraljice Nur. Novi prestolonaslednik naj bi si bil z očetom zelo blizu, trenutno pa obiskuje prestižno britansko vojaško akademijo v Sandhurstu blizu Londona.

IZJAVE IN SOŽALNE POSLANICE DRŽAVNIKOV IN VLADARJEV Z VSEGA SVETA

»Eden največjih voditeljev 20. stoletja«

AMAN - Izrael se je ob novici, da je jordanski kralj Husein umrl, zvil v žalost, je izjavil tiskovni predstavnik izraelskega premierja Benjamina Netanjahuja, ki je poudaril, da je bil jordanski kralj pri Izraelcih najbolj priljubljena tuja osebnost.

Tiskovni predstavnik je izrazil pričakovanje, da bo Jordanija do Izraela še naprej vodila prijateljsko politiko. Tudi izraelski predsednik Ezer Weizman je v sporočilu za javnost zapisal, da je bil kralj Husein "eden največjih političnih voditeljev 20. stoletja". Izrazil je obžalovanje ob kraljevi smrti, kraljevi družini in jordanskemu ljudstvu pa izrazil sožalje.

Ameriski predsednik Bill Clinton je preminulega jordanskega kralja označil za mirovnika izjemnega poguma in izrazil prepričanje, da se bo kralj Husein tedaj, ko bo na Bližnjem vzhodu dokončno zavladal mir, z neba se enkrat nasmehnil ljudem na Zemlji. Clinton je poudaril kraljev izjemen vpliv na svoje ljudstvo, ki ga je vodil skoraj pol stoletja. Ameriski pred-

sednik je v izjavi prav tako zapisal, da je bil umrl jordanski kralj njegov velik prijatelj in vzornik ter da je njega in soprogo Hillary vest o njegovi smrti "globoko uzlostila".

Britanski premier Tony Blair je ob smrti jordanskega monarha, ki ga je označil za izrednega, postenega in pogumnega moža, izrazil "globoko žalost", spomnil pa je tudi na Huseinovo pomembno vlogo pri bližnjem vzhodnem mirovnem procesu, ki bo "ostala se dolgo v spominu Britancev in celega sveta". Blair je se povedal, da so Britanci "v mislih s kraljevo družino in se posebej z novim kraljem", izrazil pa je tudi prepričanje, da bo Abdullah, podobno kot njegov oče, dober prijatelj miru na Bližnjem vzhodu. "Sožalje je kraljevi družini izrekla tudi britanska kraljica Elizabeta II.

Tudi francoski premier Lionel Jospin je pohvalil pogum in zvestobo kralja Huseina, ki se je med svojim vladanjem posvetil razvoju in varnosti svoje države in njenih prebivalcev, obenem pa si je prizadeval tudi za mir na

območju. Ob njegovi smrti je Jospin izrazil obžalovanje, jordanski vladi in kraljevi družini pa je izrazil sožalje.

Nemški kancler Gerhard Schröder je v sozhalni brzojavki novemu jordanskemu kralju Abdulahu pohvalil "neutrudna" prizadevanja kralja Huseina za mir na Bližnjem vzhodu, ki so mu prinesla spoštovanje celega sveta. Schroeder je se poudaril, da se je kralj Husein v zavest ljudi za vedno vpisal kot velik monarh.

Tudi Rusija je ob smrti jordanskega kralja izrazila globoko obžalovanje. Rusko zunanje ministrstvo je v sporočilu za javnost zapisalo, da je Rusija "globoko spoštovala to izredno osebnost", hkrati pa visoko ceni njegov prispevek k razvoju dvostranskih odnosov in njegovo izjemno koristno vlogo v bližnjem vzhodnem mirovnem procesu.

Egipt je ob smrti kralja Huseina razglasil tridnevno žalovanje, predsednik Hosni Mubarak pa je ob Huseinovi smrti izrazil "žalost in bolečino". Kot je Mubarak zapisal v svoji izjavi, je kralj Husein vse svoje življenje po-

svetil svojemu narodu, ki ga je v času svoje skoraj polstoletne vladavine vodil skozi najhujše trenutke. Verjel je v načela pravice in miru, na arabski, muslimanski in svetovni ravni pa je odigral izredno vlogo, je se zapisal Mubarak in kraljevi družini

in jordanskemu vodstvu v imenu vseh Egipčanov izrazil sožalje.

Tudi palestinski voditelj Jaser Arafat je ob smrti jordanskega kralja Huseina ukazal tridnevno žalovanje. Palestinske avtonomne oblasti so v posebni izjavi

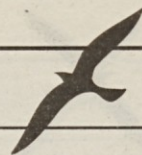
Izraelca sta hčerko poimenovala po Jordaniji

JERUZALEM - Nek izraelski par, ki je leta 1997 pod streli jordanskega vojaka izgubil hčerko, je ob rojstvu druge hčerke zelel počastiti spomin na preminulega jordanskega kralja Huseina. Novorojenko sta stariša poimenovala Yarden, kar v hebrejščini pomeni Jordanija. Ob smrti prve hčerke, ki je skupaj s šestimi sodelaricami med izletom v Bakuri v Jordaniji umrla pod streli jordanskega vojaka, je kralj Husein osebno izrazil sožalje Ruhami in Simonu Cohenu. V napadu je bilo ranjenih tudi pet solark in njihova učiteljica. Husein je dejanje jordanskega vojaka označil za »ostuden« zločin, izrazil pa je tudi »globok občutek sramu in jeze«. Jordanski kralj je bil med zločinom na potovanju v tujini, ki pa ga je nemudoma prekinil, da bi družinam žrtv osebno izrazil sožalje, iz zasebnega sklada pa jim je namenil tudi odškodnino v višini milijona ameriških dolarjev. Jordanskega vojaka, ki je zločin zagrešil, so obsodili na dosmrtno ječo. »Izgubila sva Keren, toda bog nama je dal drugega otroka, ki sva ga poimenovala Yarden, v čast jordanskega kralja Huseina. Upava, da bo Huseinov sin Abdullah nadaljeval pot, ki jo je začrtal njegov oče,« je za izraelski radio povedal Simon Cohen. (STA/AFP)

poudarile, da je bil Husein velik državnik in moder človek, ki je dobro služil svojemu narodu. Celo vodstvo opozicijskega militantnega gibanja Hamas je preminulega kralja pohvalilo zaradi podpore palestinski stvari.

Generalni sekretar Združenih narodov Kofi Annan je jordanskemu ljudstvu in družini kralja Huseina izrazil »iskreno sožalje«. Annan je kralja Huseina označil za »enega najbolj dragocenih partnerjev ZN v mirovnih prizadevanjih.« V izjavi za javnost je poudaril njegovo veliko vlogo pri vzpostavljanju miru med Izraelom in Palestinci ter z ostalimi arabskimi sosedomi. »Njegova smrt nas postavlja pred izziv, da dokončamo mirovni proces,« je zapisal Annan. »Svet danes objokuje izgubo kralja, katerega veličina se je kazala v življenjskem boju za mir na Bližnjem vzhodu,« je se zapisano v sporočilu za javnost.

Novico o smrti jordanskega kralja je objavila tudi iraska tiskovna agencija INA, ki pa dogodka ni komentirala. (STA/AFP/AP)



LJUBLJANA / KUČAN OB DNEVU SLOVENSKE KULTURE

»Narodne manjšine so lahko zgled slovenskemu narodu«

Tradicionalni sprejem za Slovence v Italiji, Avstriji in Madžarski

LJUBLJANA - Slovenski predsednik Milan Kučan je na predvečer slovenskega kulturnega praznika sprejel predstavnike slovenske manjšine v Avstriji, Italiji in na Madžarskem. Kot je predsednik Kučan med drugim poudaril v nagovoru, je skupno zvestobo tradicionalnemu srečanju mogoče razumeti kot trajno željo, da se skupaj dostojno spomnimo veličine in pomena dela Franceta Prešerna za Slovence in slovenstvo, ta želja pa temelji tudi na prepričanju, da je slovenski kulturni praznik v resnici praznik vsega slovenstva.

»Z njim izrekamo tudi voljo, da ohranjamo in razvijamo kulturo kot bistveno določnico slovenske nacionalne identitete in združevalni dejavnik slovenstva,« je na tradicionalnem srečanju s predstavniki zamejskih Slovencev menil predsednik in poudaril, da je bil Prešeren Evropejec v najcistejšem pomenu besede. S prešernovskimi izhodišči je po mnenju Milana Kučana mogoče lažje in bolj samozavestno premisljati tudi o realnostih, krizpotjih sodobnega življenja Slovencev in perspektivah doma in v sodobnem svetu. Prihodnost slovenstva v sodobnem svetu je skupna odgovornost, ki je utemeljena v kakovosti in naravi medsebojnih vezi in povezav ter sposobnosti za razumevanje in povezovanje nacionalnega in globalnega, za ohranjanje nacionalne identitete v odprtem svetu.

S kulturo smo si Slovenci po besedah predsednika države ustvarili svojo podobo in tudi svoje narodno bistvo, z njo pa tudi Slovenci v zamejstvu ohranjajo, bolj kot s čimerkoli, svojo nacionalno identiteto. Z njo tudi duhovno bogatijo svoja multikulturalna okolja, posebej, če so ta demokratična, strpna, naklonjena priznavanju razlik in sodelovanju, je bil prepričan predsednik.

»Doma je pogosto opaziti bojazen, da odpiranje Slovenije v Evropo in Evrope v Slovenijo pomeni veliko nevarnost slovenstvu. Pravi odgovor nanjo je vaša izkušnja. Če vi v vseh dolgih desetletjih državno politične ločenosti od mati-

ce, ob pogosto nenaklonjenih oblasteh in celo sovražnih razmerjih razimov večinskih narodov niste izginili, potem v demokratičnem okolju združujoče se Evrope tudi Slovenci kot narod ne bomo izginili,« je dejal Milan Kučan. Globlji, nujni premislek o skupni evropski in svoji prihodnosti bomo, kot je prepričan predsednik Kučan, zmogli le, če se znebimo "neprešernovske drže", ki v skupni Evropi in odprtosti nacionalnih držav vidi konec kulturne in z njo narodne identitete, cloveske in nacionalne, politične in kulturne eksistence.

Kučan je v svojem nagovoru se poudaril, da je odgovornost matice

in držav, v katerih živijo zamejski Slovenci, za njihov položaj in varovanje njihovih osebnih in kolektivnih narodnostnih pravic jasna in nedvoumna. Opozoril pa je, da se v razmerja med slovensko državo in manjšinami vrinja veliko strankarske politike. »Za male politične koristi je narejena velika škoda in odgovornost zanj si je potrebno kar porazdeliti,« je menil. Ob tem je se opozoril, da mora tudi manjšina, mimo legitimnih političnih razlik, biti sposobna stopiti skupaj in kot celota, ne njeni posamezni politični deli, nastopati kot sogovornik slovenski državi, pa tudi državi, v kateri živi. (STA)



Predsednik Milan Kučan

KOROŠKA / SIGNAL SOCIALDEMOKRATSKE STRANKE SLOVENCEM

Ana Blatnik kandidatka za zbor dežel

Tudi zadnje javnomnenjske raziskave pripisujejo Jorgu Haiderju veliko zmago

CELOVEC - Mesec dni pred deželnozborskimi volitvami 7. marca na Koroskem se je koroska socialdemokratska stranka (SPÖ) odločila za »signal« slovenskim volilcem: njen predsednik Michael Ausserwinkler je včeraj v okviru tiskovne konference v koroskem glavnem mestu sporočil, da je Ana Blatnik, predsednica Delovne skupnosti »Avstrijske narodnosti v SPÖ«, nova kandidatka koroske SPÖ za zbor zveznih dežel na Dunaju. Zbor zveznih dežel je drugi dom avstrijskega parlamenta, Blatnikova pa bi bila prva predstavnica koroskih Slovencev po vojni v tem zboru.

42-letna koroska Slovenka iz dvojezične občine Bilcova (okraj Celovec-dezela) naj bi v zboru zveznih dežel nasledila dosedanjega člana, župana občine Dobrla vas Josefa Pfeifferja. Po goj za to pa je, da koroski socialdemo-

krati pri deželnozborskih volitvah ne izgubijo preveč glasov in s tem enega od trenutno dveh sedežev v zboru zveznih dežel.

Ana Blatnik je po poklicu učiteljica na poklicni soli v Beljaku, Delovni skupnosti slovenskih socialdemokratov na Koroskem pa predseduje pet let. Je tudi predstavnica ZSO v svetstvu za koroske Slovence pri uradu zveznega kanclerja na Dunaju ter podpredsednica Zveze slovenskih organizacij (ZSO) na Koroskem. Njen oče, Hanzi Ogris, pa je v začetku 70-ih let bil socialdemokratski poslanec koroskega deželnega zbora.

Ausserwinkler je ob imenovanju Blatnikove za novo kandidatko za zbor zveznih dežel poudaril, da pomeni to imenovanje uresničitev t.i. integracijskega modela, torej politično integracijo manjšine v večinske stranke.

Javnomnenjske ankete medtem se napovedujejo veliko zmago desničarskega populista Jörga Haiderja na deželni volitvah. Po anketi dunajskega instituta za raziskovanje javnega mnenja Gallup naj bi Haider s svojo svobodnjaško stranko na volitvah dobil med 34 in 36 odstotkov glasov in postal prva politična sila v deželi. Socialdemokrati za Ausserwinklerjem bi zbrali samo se med 29 in 31 odstotkov, ljudska stranka deželnega glavarja Christofa Zernatta pa med 26 in 28 glasov. Prognoze za volilno gibanje »Demokracija '99« se gibljejo okrog sedem odstotkov glasov.

Na zadnjih deželnozborskih volitvah leta 1997 so socialdemokrati dosegli 37 odstotkov glasov, Haiderjevi svobodnjaki 34, Zernattova ljudska stranka pa 24 odstotkov glasov.

Ivan Lukan

Antonione se je srečal s Cecottijem

VIDEM - Predsednik deželnega odbora Roberto Antonione se je včeraj srečal z videmskim županom Sergiom Cecottijem, s katerim je obravnaval tako nekaj problemov, ki imajo širši značaj, kot tudi krajevno problematiko. Med drugim sta Antonione in Cecotti poudarila, da je treba poglobiti vprašanje krajevnih prevozov. Videmski župan pa je Antonioneju predložil kulturne projekte, med katerimi je se posebej poudaril obnavljanje palače Cavazzini po načrtu Gae Aulenti. Govor je bil tudi o novi palači, ki jo Dežela namerava graditi v Vidmu.

Jutri popoldne seja deželnega sveta

TRST - Deželni svet Furlanije-Juljske krajine se bo spet sestel danes popoldne. V programu ima tudi seja v sredo in četrtek in, če ne bo izčrpal vseh problemov, tudi prihodnji teden.

Svetovalci bodo morali danes popoldne najprej izvoliti 10 članov deželnega nadzornega odbora CORECO, nato pa bodo nadaljevali z razpravo o zakonu omnibus, ki je izzval dokaj ostro soocanje. Deželni svetovalci so prejšnji teden odobrili 12 od skupnih 31 členov, preučiti pa morajo tudi okrog 90 popravkov. Če bi jih sprejeli, bi bil zakon dokaj različen od tistega, ki ga je pooredstavlil odbor. Nekateri od teh popravkov so začeli obravnavati prejšnji teden, nato pa jih odložili in bodo obravnavali ob koncu debate.

Na dnevnem redu deželnega sveta sta tudi zakonski predlog deželnega odbora o nadzoru nad napravami za ogrevanje in predlog svetovalca Moretona, ki so ga podprli tudi Zeleni, o podpori kooperaciji s pomočjo zavoda Finreco.

Danes se bo sestel tudi odbor za nadzor na radijski in televizijski oddajami, ki bo sprejel predstavnike postaje Telequattro, nato pa bodo nastavili program dela za tekoče leto.

Pred 15 leti je Slovenija poslala v vesolje značko

LJUBLJANA - Pred 15 leti je na včerajšnji dan v vesolje poletel prvi slovenski predmet. To je bila značka z znakom Astronavtsko-raketarskega kluba Vladimir M. Komarov iz Ljubljane, ki so jo vzeli s seboj trije vesoljci, ki so 8. februarja 1984 ob 13.07 po srednjeevropskem času poleteli s kozmodroma Bajkonur v Kazahstanu v vesoljski ladji Sojuz T-10.

Ladja se je združila z orbitalno znanstveno postajo Saljut 7. Kozmonavti Leonid Kizim, Vladimir Solovjov in Oleg Atkov so opravili rekordno dolg polet; trajal je 237 dni. Na Zemljo so se vrnili 2. oktobra 1984.

Prvi slovenski predmet, ki je bil kdaj v vesolju, pa se je s sovjetsko-indijsko posadko, ki je v začetku aprila istega leta obiskala Saljut 7, vrnil na naš planet že 11. aprila 1984. Značka se je nato 26. aprila 1984 vrnila tudi v Astronavtsko-raketarski klub Vladimir M. Komarov v Ljubljani, ki prvi slovenski vesoljski predmet se vedno skrbno hrani. (STA)

PISMA UREDNIŠTVU

Zavodski svet sledi S. Gregorčiču o »vertikalizaciji«

V zadnjih dneh se je v javnosti razširila vest o poskusni uvedbi »vertikalizacije« sol vseh stopenj v dolinski občini. Vertikalizacija sol v dolinski občini je bila predlagana, ne da bi predhodno obvestili vse komponente, ki so kakorkoli s solo povezane, kot so enotni solski odbor, kolegij ravnateljev, zavodni svet in ne nazadnje stari oziroma porabniki. Menja smo, da je povezanost sole, solskih in krajevnih oblasti ter porabnikov nujno potrebna in tudi osnovni pogoj za vpeljavo katerekoli novosti, ki jo je treba najprej natančno proučiti in obenem preveriti, če je za našo skupnost oziroma za slovensko solo res najboljša rešitev. Potrebno bi bilo poglobljeno analizirati stanje naših nizjih srednjih sol in na tej podlagi začrtati smernice, ki bi jih bilo treba upoštevati pri sestavi načrta za preureditev naših sol. Ob tem gre poudariti, da ne more biti vedno sola žrtev proračunskih omejitev in raznoraznega prilaganja finančnim razmeram, ampak se lahko pristaja le na take spremembe, ki so podprte v gotovimi zakonskimi jamstvi v prid boljшему razvoju sloven-

skega solstva. Teh zagotovil v zvezi z »vertikalizacijo« se ni, zato je ne moremo sprejeti, pa čeprav nam jo vsiljujejo kot nujnost v luči nove solske avtonomije, ki naj bi prinesla našim solam vrsto koristi, a te niso nikjer točno zajamčene.

Nizja srednja sola S. Gregorčiča ni samo pomembno vzgojno-izobraževalno središče, ampak tudi nepogrešljiv akter, tesno povezan z domačim okoljem, saj uresničuje potrebe in želje tukajšnje skupnosti in si pri tem prizadeva za doseg ravnotežja med različnimi interesi socialnih in kulturnih skupin. Vdilo tega sodelovanja je bilo vedno medsebojno spoštovanje mnenj in stališč ter iskanje soglasja, zato smo trdno prepričani, da je treba s skupnimi močmi zagovarjati obstoj in samostojni razvoj naše nizje srednje sole.

Dolina, 4. februarja 1999

**Podpisani so člani
zavodskega sveta**

Razlog za prispevek k razpravi v italijanskem jeziku

Spoštovano uredništvo Primorskega dnevnika.

V torek, 2. februarja, je bil objavljen v »Našem«, in zakaj ne tudi v mojem dnevniku, v

rubriki »Pisma uredništvu«, članek gospoda Primoza Sancina, ki je obvesčal bralce, da sem imel kot pristen dolinski Slovenec poseg v italijanskem jeziku prejšnjega 28. januarja med sejo dolinskega občinskega sveta.

V dvorani občinskega sveta se obnašam tako, ko smatram odgovoriti ali razložiti kakšen sklep neslovensko govorečim svetovalcem večine, ki upravlja občino, večini, kateri tudi sam pripadam.

Zavedam se, da tako obnašanje diskriminira naš jezik, je pa cut spoštovanja do ljudi, ki ne razumejo mojega jezika. Iz spoštovanja, želje in volje čim večjega znanja, (saj clovek več zna, več velja), bi se potrudil odgovoriti nemško ali anglesko govorečim v njihovem jeziku.

Menim, da nima smisla prevajati vsak poseg, ker bi se v nekaterih primerih, ko bi slišal slovenske izraze, pridružil bralcem ki trdijo, da razumejo malo ali nič.

Svetujem tistim, ki mislijo da bomo zamejci kdaj deležni istega spoštovanja, naj igrajo na loterijo, vsaj bodo imeli nekaj upanja zadeti sestico.

Pozdrave

Milan Lovriha

ČEDAD / RAZISKAVA CREF

Beneške občine najrevnejše v Pokrajini Videm

Najbolje uvrščena je občina Speter, ki je na 50. mestu

CEDAD - Od casa do casa prihajajo na dan statistike o gospodarskem in socialnem položaju italijanskega "bogatega" severovzhoda, v katerega je vključena tudi naša dežela. Podatki so večkrat dokaj protislovni, vse bolj pa tudi kaže, da gre statistike sprejemati zadržano, kajti ob pozorni analizi so protislovja se bolj očita.

Iz raziskave, ki jo je opravila raziskovalka Cecilia Frale za fundacijo Cref, je mogoče izluščiti dokaj jasno sliko o višini osebnih dohodkov prebivalcev vseh 137 občin, ki sestavljajo videmsko pokrajino. Iz teh podatkov so jasno razvidne velike razlike v kakovosti življenja v posameznih občinah. Najbolj vsekakor pade v oči podatek, da je letni osebni dohodek najnižji v hribovitih občinah, se zlasti na obmejnem območju, koder žive Slovenci videmske pokrajine.

Nekaj zgornjih primerov: Na lestvici 137 občin je na 135. mestu s povprečnim letnim dohodkom 9,35 milijona lir po prebivalcu občina Grmek, na 136. mestu je z 8,7 milijona občina Dreka, čisto na zadnjem mestu pa je občina Srednje z 8,4 milijona letnega dohodka po prebivalcu. Nekoliko više, vendar se vedno na revnem koncu lestvice najdemo občino Podbonesec, ki je z 11,17 milijona letnega dohodka na 130. mestu, Reggija je 126. na lestvici (12,47 milijona), Sovodnje pa so na 124. mestu (12,75 milijona).

Ce nadaljujemo pot po lestvici navzgor, najdemo Sentenart na 111. mestu, Tipano na 108., Bardo na

103., Fojdo pa na 102. mestu. Potem se stanje glede krajev, koder živijo Slovenci, nekoliko izboljša z občinami Prapotto (75.mesto), Ahten (74. mesto) in Neme (59. mesto). V najboljšem položaju je občina Speter, ki je z 19,26 milijona letnega dohodka po prebivalcu na relativno visokem 50. mestu.

In kdo se nahaja na vrhu lestvice bogati-revni? Po pričakovanjih so to ravnijski kraji, ki gravitirajo na Videm in njegovo razvito industrijsko okolico. Najbogatejša je "prestonica stolic", občina San Giovanni al Natisone, kjer dosega povprečje letnega dohodka po osebi 35,01 milijona, druga je sosednja občina Manzano z 32,01 milijona, tretja pa občina Pradamano, kjer zdrkne povprečje dohodka na 26,79 milijona. Občina Videm zaseda s povprečjem 24,15 milijona sedmo mesto, Cedad pa je na 18. mestu z 22 milijoni.

Raziskovalci fundacije Cref so statistiko opremili z ugotovitvijo, da je v videmski pokrajini propulzivno gospodarsko jedro, ki se naslanja na produktivne dejavnosti in turizem, na drugi strani pa je zaostalost in gospodarska stagnacija gorskih predelov, ki niso bili vključeni v turistični razvoj. Podatki so zgornji o tem, kam so se v desetletjih koncentrirala sredstva in razvojni potenciali. Za Benečijo je iz dohodkov v povojni zgodovini tudi znano zakaj. Raziskava zal potrjuje tudi težnjo, da se razlike med bogatimi in revnimi kraji v deželi se poglobljajo. (du)



PODPISAN SPORAZUM / S 1. MARCEM

Smetarska služba bo prešla pod Acegas

Proti sporazumu se zaganjajo avtonomni sindikati

Na občini Trst so včeraj podpisali dogovor, ki predvideva, da s 1. marcem privatizirajo smetarsko službo, prešla bo pod Acegas Spa. Sporazum so podpisali pokrajinski tajniki Cgil, Cisl, Uil (Catalano, Coppa in Visentini), tajniki posameznih kategorij, v imenu občinskega odbora podžupan Damiani, odbornik za osebje Sambo in odgovorni za osebje pri Acegasu Rovelli. Sporazum pa je naletel na ostro nasprotovanje občinskih avtonomnih sindikatov Cisas-Confal-Usppi, avtonomnega sindikata Rdb (Rappresentanze di Base) ter enotnih avtonomnih odborov za osebje Cub (Cominati unitari base del personale). Avtonomni sindikati v tiskovnem sporočilu trdijo, da Cgil, Cisl, Uil nimajo nobenega njihovega pooblastila za prehod smetarske službe pod Acegas in so proglasili stanje pripravljenosti občinskih delavcev.

O sporazumu so se sindikati Cgil, Cils, Uil in občinska uprava okvirno sicer sporazumeli že v soboto, včeraj pa so dogovor orisali na skupščini delavcev (na sliki - f. KROMA), ki so ga z veliko večino odobrili, tako da so ga lahko zatem ratificirali. Kot je dejal tajnik Catalano, so z njim »uveljavili pomembno načelo o zaščiti občinskega uslužbenca pri organizaciji teh služb. Obenem so tudi uveljavili garancije, ki Acegasu nalagajo spoštovanje parametrov kvalitete, učinkovitosti in tarif v korist porabnikov.« Sporazum najprej spominja, da je občinska uprava že



oktobra 1995 podpisala dogovor s sindikati v zvezi s samim Acegasom, in sicer o njegovi preureditvi v delniško družbo z javnim kapitalom. Ze tedaj se je Občina obvezala, da bo obdržala večinski delež, tako da bo zagotovljena upravna kontrola nad podjetjem, sindikati pa so tedaj poudarili zahtevo, da dobiček potrošijo za znižanje tarif. Včeraj ratificirani dogovor zatem zelo podrobno navaja, kdaj in kako bo prišlo do prehoda pod Acegas. Med drugim je predvideno, da ima sedanje osebje smetarske službe pravico do opcije, lahko se torej tudi odloči, da ostane pod občinsko upravo. Tudi v tem primeru ohrani pravico do opcije, zanj pa bodo našli primerno zaposlitev, ne samo v okviru pokopališke službe ali javnega zelenja. Tisti, ki bodo prešli pod Acegas, pa bodo imeli pogoje, ki jih zagotavlja državna pogodba za Federambiente.

Istočasno s podpisom

omenjega sporazuma pa se je med občinsko upravo in sindikati začelo sočlenje o seznamu osebja. Ze včeraj so podpisali

dokument, v katerem Občina izraža pripravljenost, da v prihodnjih dveh letih zaposli 100 novih uslužbencev.

POLITIKA / PRIPRAVE NA EVROPSKE VOLITVE

Prodi in Di Pietro »snubita« Illyja

Močnik spregovoril o Prešernu

Trsta in njegovih občanov ne bo izdal, njegovo srce pa bije z Romanom Prodiem. Tržaški zupan Riccardo Illy je v intervjuju za neapeljski dnevnik Mattino potrdil svojo veliko simpatijo do novega gibanja Demokratov pod Oljko, dal pa je razumeti, da trenutno se ne razmišlja o kandidaturi za evropski parlament.

Zupana, ki je potrdil svoje nedavno neformalno srečanje z vodjo Levih demokratov Walterjem Veltronijem, v teh dneh prepričuje, naj kandidira s Prodiem in Antoniom Di Pietrom. Prodi je pristasi mu ponujajo vrh kandidatne liste v našem volilnem okrožju, v katerem bosta skoraj gotovo kandidirala sam nekdanji ministrski predsednik in tudi beneski zupan Massimo Cacciari, eden glavnih pobudnikov volilnega gibanja zupanov. Illy je prepričan, da bo Prodi jeva lista gotovo odšcepnila glasove Levim demokratom, za sedaj pa se hoče se najprej posvetiti županovanju. Upravitelj je nadalje prepričan, da bodo Prodi, Di Pietro in župani nekaterih velikih mest, kljub vsemu, daljnoročno

prispevali k utrditvi Oljke, da ne bo več tako žrtev političnega izsiljevanja Fausta Bertinottija oziroma Francesca Cossiga. Illy je glede bližnjega referenduma potrdil usmeritev za večinski volilni sistem.

Svetovalec Slovenske skupnosti Peter Močnik se je medtem na sinočnji občinski seji spomnil Franceta Preserna ob obletnici njegove smrti. Obnovil je njegovo življenje, njegovo ustvarjalnost in njegove zasluge za razvoj slovenskega naroda in slovenske kulture. Preseren, je poudaril Močnik, ni zagovarjal nacionalistične in zaprte kulturne vizije, pač pa je bil clovek odprtosti, ki je trdno verjel v enakopravnost vseh narodov.

Tudiprednik Slovenske skupnosti je obzaloval dejstvo, da zlasti italijanska sola se vedno premalo pozna in upošteva slovensko kulturo in pozval Illyjevo upravo, naj nadaljuje in vztraja na poti odprtosti in spodbujanja sožitja. Močnik je na koncu posega na občinski seji v slovenscino in italijanscino prebral odlomek iz Presernove Zdravljice.

BAZOVICA / SOOČENJE V SLOMSKOVEM DOMU

Mnenja o naši manjšini in o njeni zakonski zaščiti

Soočenje med podpredsednikom deželnega sveta Budinom in pokrajinskim tajnikom SSK Močnikom



Zakonska zaščita in aktualna vprašanja, ki pretresajo našo manjšino, so bila v središču pozornosti debatnega večera v Slomškovem domu v Bazovici, na katerem sta sodelovala podpredsednik deželnega sveta, levi demokrat Miloš Budin in pokrajinski tajnik SSK Peter Močnik (na sliki-FOTO KROMA).

Budin je poudaril, da bi morala manjšina končno trezno razmisliti o sebi in o svojih realnih problemih, medtem ko se javna razprava o zaščiti večkrat suka okrog imaginarnih vprašanj. Čas je, da se zamislimo o naši narodnostni skupnosti, kakršna je ter ne o taksni, ki obstaja v naši domisljiji ali pa v našem spominu. Levi demokrati podpirajo zaščitni zakon, ki bo za danes in za jutri ter ne za včeraj, kot bi hoteli nekateri. Budin je pozitivno ocenil zaščitni predlog poročevalca Domenica Masellija,

dejal pa je tudi, da mora zakon, ce hoce biti odobren, doživeti večinsko podporo parlamenta.

Po Močnikovem mnenju mora zaščita upoštevati predvsem potrebe slovenskega cloveka, kateremu mora nuditi vse pogoje, da bo resnično enakopraven. V Rimu pa nam nekateri sedaj ponujajo le neke vrste zunanje znake, je dejal tajnik SSK, medtem ko ni nikjer jasno zapisano, kaj bo pravzaprav z zaščito slovensčine, v kakšnih občinah bo zakon veljaven in kdo ga bo izvajal. Slovenska skupnost meni, da predstavlja Masellijevo besedilo izhodišče za resno sočlenje, misli pa vztrajati pri svojih stališčih, zlasti kar zadeva določitev narodnostno mešanega ozemlja. Od italijanskega parlamenta zahteva tudi jasne obveze glede zajamcene izvolitve slovenskih predstavnikov.

KAJ SO PREBRALI NA SKUPŠČINI?

»Pismo« pa tako...

»To mešajo tako, da Bog pomagaj!« so prve besede očitno prizadetega openskega župnika Zvoneta Strublja na prošnjo, da bi nam razjasnil razloge najnovejšega »kraskega razkola«, ki je izbruhnil v javnosti, ko se Odbor za zaščito Opčin ni udeležil nedeljske protestne manifestacije proti centru za priseljence v banovski vojašnici. Oopenski odbor je namreč na začetku podprl protest Banovcev, njegov predsednik Pavel Milic je tudi predsedoval protestni skupščini v openskem Prosvetnem domu. Milicu, kot nam je sam povedal, pa ni bilo vsec, kako so prav na tej skupščini »predstavili oziroma izkrivili stališča« openskega župnika: »Sem clovek, ki ne mara strukturalizacij, zato me v nedeljo ni bilo na shodu,« nam je se povedal Milic.

Na omenjeni skupščini so namreč javno prebrali »pismo« openskega župnika, ki je izrazilo solidarnost pribeznikom in prizadetim Banovcem. »Pismo,« naslovljeno na protestni shod, je izpadlo dvournno in vsekakor ne povsem v skladu s stališčem tržaške Cerkve, ki je zelo pozorna do vprašanja beguncev. Kaj tiči za Milicevimi besedami o »izkrivljanju župnikovih stališč« nam je neposredno

pojasnil sam »avtor pisma« in izkazalo se je, da so razlogi za neodobravanje res utemeljeni!

G. Strubelj je namreč pojasnil, da se tistega dne noben predstavnik župnije ni mogel udeležiti shoda (med drugim je istočasno potekal Slovenija Party) in da se mu je zato zdelo umestno, da je telefoniral v Bane. V razgovoru je povedal, da kristjani zagovarjajo najprej solidarnost, kot dokazuje tudi dejstvo, da je župnišče bilo vedno odprto za številne begunce iz Bosne, iz Kosova in od drugod; obenem pa razume tudi strahove, je pristavil openski župnik, ki jih imajo vascani Banov zaradi lokacije strukture.

Razgovor se je sprevrgel v »pismo«, ton pa je bistveno prevel stran od Strubeljeve originalne misli in tako prirejena verzija je pršla v javnost tudi z odmevnostjo medijev.

Doslej g. Strubelj ni hotel polemizirati s tistimi, ki so neumestno posredovali nekakšno »župnikovo pismo,« vendar je rad pojasnil resnično dogajanje. V skladu s svojo tradicionalno zadržanostjo, niti tržaška skofija ni komentirala zadeve: kaže pa, da v palači v Ul. Cavana pripravljajo dokument, s katerim bo tržaška Cerkve pojasnila svoje gledanje na pojav begunstva.

OPČINE / V NEDELJO DOPOLDNE

Manifestacija proti centru pri Banih

V sprevodu kakih 300 ljudi, nekaj politikov SL in NZ, ni pa bilo Odbora za zaščito Opčin

V nedeljo dopoldne se je po Opčinah odvila napovedana manifestacija proti možnosti, da bi v banovski vojašnici uredili center za začasno bivanje nelegalnih priseljencev v pričakovanju izгона iz države. Zbralo se je približno 300 ljudi, ki so krenili v sprevodu od Brdine do Narodne ceste, po tej do križišča z državno cesto 202 in se nazaj. Sprevod je potekal brez skandiranja gesel, ki pa so bila napisana na številnih transparentih: med tolilikimi naj omenimo retorično vprašanje, ce je Illy zupan Trsta ali Vlore. Napisi so bili tako v slovenskem kot italijanskem jeziku, težko pa bi rekli, da je slovensko-italijanska enotnost tokrat slonela na... »bratstvu in edinstvu«. V sprevodu so bili tudi uveljavljeni politiki, katerih stranke zastopajo vse prej kot vrednote strpnosti do različnih. Med vidnejšimi političnimi predstavniki, ki so nastopili na manifestaciji, naj omenimo tržaškega tajnika Severne lige Fabrizia Belonija in občinskega svetovalca Nacionalnega zavezništva Salvatoreja Porra.

Ob banovskem vaškem odboru, ki je priredil manifestacijo in ki



vsekakor zavrača vsakršno politično sponzorstvo, pa tokrat ni bilo predstavnikov Odbora za zaščito Opčin, in sicer zaradi polemike, o kateri pišemo v drugem članku. Kljub temu so banovski organizatorji potrdili odklonilna stališča, ki jih zagovarjajo, odkar se je pojavila možnost, da bi v strukturi sredi njihove vasi uredili center, ki ga načrt nostranjega ministrstva predvideva v okviru tržaške pokrajine. Gre za zaključek, ki ni sporen, saj se z odklonilnim stališčem

strinjajo tudi vzhodnokraski rajonski svet in, med drugimi, vse slovenske politične komponente. Povsem drugačna pa so izhodišča: medtem ko slednji omejujejo kritiko na neprimernost izbire banovske vojašnice za zbirni center, leti kritika nekaterih zastopnikov banovskega vaškega odbora in določenih strankarskih predstavnikov na celoten odnos do priseljavanja in begunstva, kar izraža zelo globoke razlike pri pojmovanju vprašanja solidarnosti.



OTROŠTVO / KAKOVOST ŽIVLJENJA

Trst je v Italiji na 14. mestu

Pomembno je dati glas mladoletnim

Politika za mladoletnike v Trstu ni tako slaba, kot izhaja iz podatkov vprasanika, ki ga je lani sestavila naravovarstvena organizacija Legambiente v sodelovanju z ministrstvom za univerzo in znanstveno ter tehnološko raziskavo in ga posredovala javnim upravam raznih italijanskih mest v okviru vsedravnih raziskav »Ragazzi in città« (Otroci v mestu), da bi ugotovila, koliko pozornosti posvečajo občine otrokom in mladoletnikom. Raziskava je bila osredotočena na udeležbo otrok pri razvoju mesta, na trajne strukture, posvečene otroštvu in na raznolikost storitev ter pobud za kulturno oživitve, po analizi podatkov pa se je Trst uvrstil šele na 80. mesto.

Kot so obrazložili včeraj na Trzaski občini v okviru tiskovne konference odbornica Bassa Poropat, odbornik Drossi Fortuna in vodja urada za mladoletnike De Bernardi ob prisotnosti predsednika trzaskе sekcije Legambiente Siniscalchija, je Trzaska občina izpolnila vprasanik »površno in nepopolno« (manjkalo je zlasti del o vzgoji).

Vprasanik so nato ponovno in natančneje izpolnili, tako da je sedaj Trst po novih rezultatih uvrščen na 14. mesto v Italiji.

Na srečanju so predstavniki javne uprave med drugim poudarili, da je Občina v zadnjih dveh letih vložila precej truda in investicij v prid mladoletnim (v okviru zakona 285 o pravicah otrok in mladih), od ludotek do programov državljske vzgoje. Pomembna je udeležba otrok pri upravljanju mesta, so povedali, predvidena je tudi prisotnost mladih v upravnih svetih rektorijev. Treba je tudi pospešiti ureditev zelenih površin in igrišč, poleg tega bodo stekla dela v mestnih parkih, za boljši odnos med meščani in okoljem gre tudi izboljšati smetarsko službo. V okviru državljske vzgoje v solah so napovedali 30-urno prostovoljno delo na Občini s ciljem ustanovitve »socialne ekologije«, v pripravi je tudi lik »odvetnika za mladoletnike«. Pomembno je vsekakor, so poudarili, dati glas mladim in prisluhniti njihovim potrebam.

A. G.

V SOBOTO V SLOVENSKEM KULTURNEM KLUBU

Nagradili mlade kulturne ustvarjalce

SKK je razpisal literarni, likovni in fotografski natečaj

V soboto, 6. t.m., je v zgodnjih večernih urah v Peterlinovi dvorani v Trstu potekalo nagrajevanje zmagovalcev literarnega, likovnega in fotografskega natečaja Slovenskega kulturnega kluba. Gre za vsakoletni tradicionalni natečaj, ki ga SKK razpiše ob prazniku slovenske kulture.

Ob tej priložnosti se je v dvorani zbralo večje število mladih (in njihovih staršev), ki so prisluhnili mentorici kluba, prof. Lučki Susić, ki je v svojem posegu razglasila zmagovalce likovnega in fotografskega natečaja. Na likovnem natečaju je ocenjevalna komisija, ki so jo sestavljali prof. Jasna Merku, Stefan Pahor in kritik Jurij Paljk, razglasila za zmagovalca



Blaza Kemperleta. Druga je bila Daša Bresciani, tretja pa Dajana Kočevar. V kategoriji nižjih srednjih sol pa je nagrado prejela Veronika Sancin.

Zmagovalka fotografskega natečaja (komisijo so sestavljali fotograf Mario Magajna, podpredsednik krožka Foto Trst 80 Duilio Vecchiet in izvedenec Marjan Jevnikar) je bila Fiona Mezgec, medtem ko se je na drugo mesto uvrstil Martin Maver, na tretje pa Marija Jussa.

Prof. Marija Cenda pa je podala odločitve komisije za literarni natečaj (komisijo sta poleg prof. Cendove sestavljala se prof. Alenka Stoka in pesnik Jurij Paljk). Prvo nagrado je prejela Raffaella Petronio za ciklus pesmi. Druga je bila Katja Voncina za prozno delo, tretja pa Breda Susić za poezijo in prozo. Poleg tega pa sta bila priporočena se dva literarna prispevka Zulejke Paskulin in Mattea Di Mai. Na večeru v SKK so člani kluba tudi recitali odlomke iz nagrajenih literarnih del, občinstvo pa je tudi imelo možnost oceniti prispevke. Nagrade občinstva so tako prejeli: za likovni natečaj Dajana Kočevar, za foto-

grfski natečaj Martin Maver, za literarni natečaj pa Raffaella Petronio.

Nagrade sta prispevali draguljarna Malalan z Opčin in založba Mladika. Likovne in fotografske izdelke si je bilo mogoče ogledati na razstavi, medtem ko bodo nagrajene literarne prispevke objavili v Rasti, mladinski prilogi revije Mladika. (iz)

NOVICE

Drevi srečanje o delovanju Zadruga Dolga krona

Odbor Dolina 2000, ki ga sestavljajo predstavniki vseh vaskih organizacij in odbor dolinske srenje vabita nocoj, ob 20.30, v prostore dolinskega društva na javni sestanek, posvečen obravnavi novega projekta za delovanje Zadruga Dolga krona. Nocojsnje srečanje je za vasko skupnost izrednega pomena, saj bo ponudilo priložnost za obravnavo predloga, s katerim naj bi delno preusmerili oz. izboljšali dejavnosti zadruga, ki je že nekaj časa v vse hujših težavah. Oblikovanje primernih rešitev za tako važno gospodarsko dejavnost, ki je v zadnjih desetletjih bila ena najznatnejših dejavnosti krajevnih skupnosti, postaja res nujno. Predvsem pa je primerno, da se o njej izrečejo glavni zainteresirani, torej vascani in obenem člani dolinske srenje, ki je lastnik zemljišča, s katerim je hlev na Brdu obdan. Prireditelji nocojsnjega javnega sestanka zato pozivajo prebivalce Doline in Krogelj na čim številnejšo udeležbo.

CISL in UIL za namestitve Seastocka na območju Aquile

Na območju nekdanje Aquile naj se umesti družba Seastock, ki bo skrbela za skladiščenje vtekočinega plina. V včerajšnjem sporočilu trzaski sekciji sindikatov Flerica CISL in Uilcer UIL podčrtujeta, da je nasprotovanje temu projektu zgolj volilnega značaja in da je bilo zato vprašanje varnosti umetno napihnjeno. Strokovne raziskave pa so po preloži sindikatov takšno skrb povsem odpravile.

Dela na Ul. Caboto

Zaradi nujnih popravil cestnice v Ul. Caboto poteka po ulici promet samo v eno smer. Zato so morali preusmeriti tudi progi mestnih avtobusov 23 in 40, ki v smeri proti železniški postaji skreneta z Ul. Caboto na Trg Italcementi, nato pa po hitri cesti na Ul. Valmaura in na Istrsko.

Ob evropskem dnevu gledališke pripovedi

Danes bo v dvorani Rossetti gledališka skupina Teatro Studio Giallo podala odlomke iz Ostrzka, gledalci pa bodo osnovnosolci. Gre za pobudo Občinske knjižnice »Pier Antonio Quarantotti« - Mladinska sekcija, ki jo uresničuje v sodelovanju s Stalnim gledališčem FJK in upravo Teatra Rossetti. V dogajanje, ki ga bo usmerjal režiser Maurizio Soldà, se bodo vključevali tudi učenci sol, ki so se odzvali vabilu Občinske knjižnice.

Telefonska številka za pritožbe na Acegas

Služba za vzdrževanje omrežja javne razsvetljave v devinsko nabrezinski občini sporoča, da je za pritožbe in opozorila o okvarah ali nevarnostih v zvezi z napeljavo javne občinske razsvetljave na razpolago telefonska številka, s katero lahko pokličemo in obvestimo podjetje Acegas, ki mu je dodeljena omenjena služba. Telefonska številka te službe je namreč 040-7793373.

RICMANJE / SKD SLAVEC

Najmlajši protagonisti proslave

Poleg otrok vrtca in osnovne šole Trinko nastopil MePZ Fr. Venturini



Na pobudo domačega SKD Slavec so se v petek zvečer zbrali na prireditvi ob dnevu slovenske kulture v Ricmanjih. Kulturni spored so oblikovali predvsem mlajši: poleg MePZ Fran Venturini od Domja so namreč nastopili otroci ricmanjskega vrtca in učenci COS Ivan Trinko-Zamejski. Dogajanje sta priložnostni besedni okvir ponudili Breda Berzan in Mairim Cherber: mladi društveni članci sta ob predstavitvi nastopajočih podali tudi nekaj misli o pomenu Prešernove ustvarjalnosti in njegove aktualne sporočilnosti, ki jih je zapisal Marij Cuk. Malčki otroškega vrtca so ob spretnem igranju harmonikarja Maurizia Marchesicha zapeli in uprizorili slavnega Povodnega moža. Učenci ricmanjske osnovne šole so ob klavirski spremljavi Davida Zerjale zaigrali pravljico o pisanih krokarjih, podali misli o Prešernu in zapeli v solskem zborcu. Z osnovnosolci sta nastopila tudi harmonikarja Valentina Filippi in Mitja Zobec, med točkami najmlajših pa se je pod vodstvom Davida Zerjale z nizom predstavil MePZ Fran Venturini od Domja. (dam)

GLINŠČICA / KOLESARSKA STEZA

Stare in nove pripombe trzaskе sekcije WWF

Ureditev pes poti in kolesarske steze po trasi bivše železnice Trst-Pulj se vedno buri duhove. Tokrat se k besedi spet priključila organizacija WWF, ki kritično ocenjuje poročanje dnevnika Il Piccolo o srečanju, ki je bilo prejšnji teden v avditoriju družbe Lloyd Adriatico. Najprej naglasja, da ima podobna stališča vrsta in ne peščica združenj, v kateri je včlanjenih približno 12 tisoč oseb. Predvsem pa je trzaska sekcija naravovarstvene organizacije WWF v sporočilu za javnost podčrtala, da ni proti, temveč za projekt, vendar osporava delu, ki se nanasa na tretji del načrtovane kolesarske steze, se pravi odseka na območju zaščitenega naravnega parka Glinščice. Po presoji organizacije bi dela izvedena ob spoštovanju varnostnih ukrepov izkazala park, zato bi se bi treba tem delom odpovedati (v projektu bi morali spremeniti formulacijo), tako bi

obvarovali naravne lepote istocasno pa se prihranili 2 milijardi lir. Organizacija je z zadovoljstvom sprejela izrečeno pripravljenost pokrajinskega odbornika za okolje Marinija in projektanta Starca, da bodo izrečene pripombe lahko našle mesto v izvedbenem načrtu, z začudenjem pa je vzela na znanje izjave dolinskega župana Pangerca, da bo občina z variantami na občinski regulacijski načrt dejansko lahko spremenila tudi podroben načrt o zaščiti Glinščice, ki dopušča ureditev izključno pes poti (kar je med drugim trdi tudi deželno podjetje za parke in gozdo-ve).

Glede skupnega delovnega omizja, o katerem je bil govor na srečanju, pa je trzaska sekcija WWF pripomnila, da so se o njem dogovorili že maja '98, vendar se se nikoli niso skupaj usedli. Spročilo WWF je podpisalo se 17 drugih organizacij.

PROMETNA NESREČA

V Vidmu zelo težko ranjena direktorica Rdečega križa

Zdravstveno stanje 52-letne Adriane Carbonera, ki je na oddelku za oživljanje v videmski bolnišnici, je nespremenjeno, torej na žalost se vedno zelo hudo, prognoza je pridržana. V videmski bolnišnici je tudi 66-letni Guido Rapagna, sprejeli so ga na kirurški oddelek, ugotovili so mu težje poškodbe. Carbonerova in Rapagna sta se poškodovala v sobotni prometni nesreči v Vidmu, kamor sta bila namenjena na manifestacijo Rdečega križa. Zenska je namreč deželna in pokrajinska direktorica Rdečega križa, pri katerem je Rapagna zaposlen kot sofer. V Vidmu sta se peljala po avtocesti, z avtomobilom fiat croma. Do nezgode je prišlo potem, ko sta zapustila avtocesto, na nekem križišču sta silovito trčila s terenskim vozilom, ki ga je upravljal 62-letni Omelio Tandolo iz kraja Buia. Terensko vozilo »nissan patrol« je trčenje dobro prestalo, Tandolo se je le lažje udaril, medtem ko je bilo takoj jasno, da enake sreče nista imela potnika v cromi. S pomočjo gasilcev ju je osebje službe 118 osvobodilo iz pločevine.

Spet samotna smrt

Ko tri dni niso imeli nobene novice o 66-letnem upokojevcu D.T., je sorodnike zaskrbelo, da ne bi kaj narobe. Odpravili so se k njemu na dom, v Barkovljah, vendar jim ni nihče odprl. Odločili so se, da pokličejo karabinerje, vendar upokojevcu niso mogli več pomagati, bil je že mrtev. Po mnenju sodnega zdravnika je je slo za naravno smrt, moski je izdihnil dva dni prej.

Skrival je mamilo

Policija je na železniški postaji v prtljaji 23-letnega albanskega državljanca odkrila kilogram marihuane. Mladenc je v Trst pripotoval z vlakom iz Benetk. Opazili so ga že na vlaku, ko pa je izstopil, so ga ustavili in mu podrobneje pregledali prtljago.



SOLSTVO / OSNOVNA ŠOLA A. ČERNIGOJA NA PROSEKU

Na tednu kulture so zadišali »muljetniki«

Ogled knjižnic, razstav, na šoli pa o noši, jedači in glasbi

Veza proeske osnovne šole Avgusta Cernigoja je bila včeraj ob Prešernovem dnevu odeta v slavnostna oblačila: njene stene so prekrivali plakati, ki so jih - s pomočjo vestnih učiteljic - izdelali učenci. Iz njih je izrisb in fotografij kipela bogata dejavnost šole ob letošnjem Tednu slovenske kulture. Učenci so se namreč tokrat poklonili pesniku iz Vrbe na svojevrsten način: s celo vrsto prireditev, gostovanj in poučnih izletov, ki jih je ob dnevu umetnikove smrti kronala zaključna prireditev.

Teden kulture se je na proeski šoli začel v ponedeljek, 1. februarja, z obiskom v knjižnicah. Prvosolčki, drugosolci in tretjesolci so se odpeljali v Salez, kjer jim je knjižničarka, gospa Zivka, razkazala občinsko knjižnico. Učenci zadnjih

dveh razredov so se v popoldanskih urah podali na ogled prostorov in delovanja Narodne in študijske knjižnice v Trstu, kjer jim je knjižničarka, gospa Ksenija, razkrila skrivnosti zbiranja knjig in njihove uporabe.

Drugi dan kulture (pretekli torek) so imeli na šoli v gosteh gospo Vesno Gustin, ki je predstavila učencem svojo knjigo Je več dnevov ku klobas. A ne samo to. Solarji so tudi praktično preizkusili, da je tisto, kar piše v knjigi, resnično, ne pa izmišljeno. Tako se je učilnica kar na lepem spremenila v edinstveno slasličarno. Pod večjim vodstvom gospe Gustinove so mlade ročice zamešale moko in tako mojstrsko ocvrle »muljetnike«, da je se nekaj dni po vsej šoli prijetno vonjalo po njih, ocvrli pa so jih to-

liko, da so bili še včeraj na ogled na mizici v veži.

V sredo, 3. februarja, je solo obiskala domaća šivilja Adriana Cibic, ki je seznanila učence z zgodovino, pomenom in sestavnimi deli slovenske narodne noše. Gospa Adriana je s sabo prinesla tudi tri noše: učiteljica Silvija se je oblekla v žensko, učitelj Jordan v moško nošo, malo Jano pa je kar gospa Adriana oblekla v otroško nošo. Ob fotografijah, ki so jih takrat posneli, so o obisku pričale se številne v različne noše oblečene lutke, ki so bile včeraj razstavljene.

Glasba je nedeljiva spremljevalka kulturnega dogajanja. O njej je na šoli spregovoril član proeskega Godbenega društva Marko Stoka. Glasbenik je predstavil delovanje godbe, ki ima v svoji sredi tudi veliko ste-

vilo mladih, učence pa je poblize seznanil z različnimi instrumenti, ki jih je prinesel s sabo, da bi učencem razkril različnost njihovih zvokov. Tako so spoznali klarinet, trobento, bombardin in saksofon, s katerim je Marko popeljal učence v filmski svet roza panterja. Instrumenti so nato ostali na šoli in popestrili razstavo.

Ob tednu kulture so se proeski solarji poklonili tudi spominu Avgusta Cernigoja, po katerem je šola poimenovana. Učenci zadnjih dveh razredov so si v muzeju Revoltella ogledali njegovo razstavo in nato tudi sestavili plakat o obisku (medtem ko so učenci prvih treh razredov tistega dne pripravljali plakate o zanimivostih in doživetjih enotenske manifestacije).

Včeraj dopoldne so proeski učenci zaokrožili teden slovenske kulture z zaključno prireditvijo (na sliki - foto KROMA), na kateri so zapeli in po razredih predstavili svoje delo. Tadeja in Jana sta bili oblečeni v narodni noši, nekaj drugih deklic si je ovilo bele rute okrog ramen. Vse je potekalo zelo pristrčno in doživeto, v slogu tistega, kar je vodilica povedala učencem med ogledom Cernigojeve razstave, in kar so učenci zapisali na plakat: »...bil je dovteten za vsako vrsto izkušenj.« Učenci njegove šole so sledili umetnikovemu zgledu: teden slovenske kulture je predstavljaval zanje novo izkušnjo, do katere so bili vsi zelo dovtetni.



DOMJO / PROSLAVA OB DNEVU SLOVENSKE KULTURE

Društvo in šola skupaj

Tudi letosnja prireditev ob dnevu slovenske kulture so pri Domju oblikovali najmlajši člani krajevne skupnosti: že več let ima namreč KD Fran Venturini lepo navado, da to pomembno vsakoletno srečanje priredi v sodelovanju s COS Mara Samsa od Domja. Z venčkom pesmi in recitacij so se občinstvu najprej predstavili malčki ricmanjskega otroškega vrtca, ki so nastopili ob harmonikarski spremljavi Maurizia Marchesicha. Učenci prvih treh razredov domače osnovne šole pa so za priložnost pripravili celo enodejanko z naslovom Sojenje volku ali Crno ni vedno crno: besedilo je oblikoval in režiral učitelj Pavel Kobal s sodelovanjem ostalih učiteljic, otroci pa so ga doživeto in pisano podali, tudi z vmesnimi plesnimi in petimi točkami. Kulturni spored je zaokrožil na-



stop dekliske pevske skupine Valentin Vodnik, ki je pod vodstvom Tatjane Jercog dodala prireditvi krajši izbor slovenskega pevskega izročila. Priložnostni govor k nedeljski proslavi pri Domju je podala Matejka Grgič: zaustavila se je pri pomenu, ki ga danda-

našnji prisojamo gojenju slovenske kulture in je pravzaprav bistveno različen od tiste izpred, denimo, 20 leti. Če je bilo tedaj živo v ospredju vprašanje mešanih zakonov, se danes zdi, da naše slovenstvo »ogrožajo« drugi narodi, predvsem tisti, ki jim pripa-

dajo pribezniki. Vsekar je poslanstvo kulture tretjega tisočletja v izobrazovanju, odpiranju in združevanju, zato je naša naloga, da ohranimo slovenstvo in ga posredujemo sosedom s pripravljenostjo, da tudi mi sprejmemo delček njegove kulture. (dam)

SOLSTVO / ŠOLA ALBERTA SIRKA

V Križu imajo spet Naš superčasopis

Dvojno številko šolskega glasila so predstavili ob včerajšnjem Dnevu slovenske kulture



V petih mesecih se lahko marsikaj spremeni. Sredi septembra se je novo šolsko leto na osnovni šoli Alberta Sirkca začelo v znamenju skremžanih obrazov in jeze. Šola je čez noč ostala brez računalnika, barvnega tiskalnika, optičnega bralca, fotokopirnega aparata in drugih naprav, ki so jih odnesli neznani tatovi. Učiteljice je zulilo predvsem pomanjkanje računalniških naprav, ker so v letni program vključile tudi uporabo teh sredstev. Jeilo jih je nadalje, ker bi jim brez računalnika bilo onemogočeno izdajanje šolskega glasila, Našega superčasopisa, ki je prejel prav lani laskava priznanja na razstavi v Celju.

Križani pa so znani po tem, da se kar tako ne dajo. Šola in starši so se takoj angazirali in sprožili po vasi obsirno do-

brodelno akcijo za nakup računalniških naprav. Pobuda je naletela na izjemen odziv vasčanov, tako se je - kljub kraji - vse srečno izteklo: na šoli so včeraj ob Dnevu slovenske kulture izdali letošnjo prvo (dvojno) številko Našega superčasopisa. V njej piše tudi o obisku tatov in o načinu, kako je lahko šolsko glasilo spet izšlo: »Računalnik, na katerem pišemo to številko, smo dobili od ravnateljstva, Zdrženje staršev pa nam je z denarjem, ki ste ga vi dragi bralci rado-darno darovali, kupilo nov barvni tiskalnik in optični citalnik.«

Na kriski šoli so imeli tako včeraj dvojni praznik: kulture in Našega superčasopisa!

Solarji so uvodoma zapeli nekaj pesmi, nato pa so spregovorili o šolskem glasilu. Učenci prvega in drugega razreda

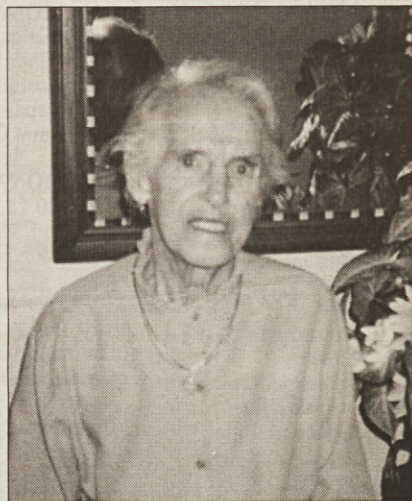
so predstavili literarni kotiček, v katerem so ob barvnih slikah zabeležene zgodbe vseh učencev. Tretjesolci so povedali, kaj se je zgodilo na šoli, pa tudi med poukom na snegu. Glavna urednica Jerica in njen pomočnik Piero sta se zaustavila ob nemškem kotičku, Ester pa je predstavila modni defile. Nadja je napovedala novo rubriko Vaščani pišejo, ki je namenjena pisnim prispevkom domačinov. Učenci so zaključili prireditev s pesmijo, prav na koncu pa so bili za svoj trud deležni dvojnih cestitk. Prvo jim je izrekla nadzornica Lucčka Barej Krizman, ki je zazelela, da bi se šola v prihodnosti številčno se bolj okrepila, predstavila krajevne zveze VZ-PI-ANPI Ida Puric pa je ob cestitki ugotovila, da so bili vsi res »zelo pridni«.

V Prečniku so se poslovili od Marije Škabar vd. Šemec

Pred dnevi so na pokopališču v Sempolaju položili k večnemu počitku Marijo Škabar vd. Šemec. Obiskali smo družino Šemec, in sicer sina Radovana v Prečniku, kjer je mama prezivila v krogu svojih dragih zadnja leta, kjer so nam mariskaj lepega povedali o pokojnici, ki ni imela kaksnih vidnih funkcij, bila pa je dobra mati, žena, zavedna Slovenka, izredno dobra domaćinka, predvsem pa zelo zavzeta pevka, saj je, najprej v cerkvenem zboru na Repentabru, nato pa se vrsto let v Sempolaju pela v cerkvenem pevskem zboru. Celo v zadnjem času, ko je bila že hudo bolna, si je v olajšanju po tistem zapela kakšno slovensko pesem.

Iz tega, kar so nam najbližji povedali, smo izvedeli, da je bila rojena v Vrhovljah 23. IX. 1912, da se je leta 1938 poročila in preselila v Prečnik in rodila tri otroke: Sergija, ki je umrl, ko mu je bilo dve leti, hčerko Darko in sina Radovana. Vse življenje je trdo delala na kmetiji, skrbela za družino in nosila mleko od 12. leta do Nabrežine in drugih vasi, pa tudi v Trst. Njeni nekdani odjemalci jo še vedno pogrešajo, saj je bila vesele narave in je rada napravila sočloveku uslugo, če je le mogla.

Na njeni hiši v Prečniku je na pročelju spominsko obeležje, ki ga je devinsko-nabrežinska uprava posta-

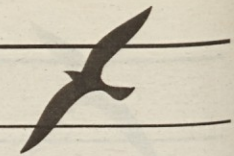


vila v spomin domaćinom, ki so padli v boju za svobodo. In ker je bila z mozem zelo gostoljubna so se na njenem borjaku in tudi v hiši odvijali razni pevski večeri in druge prireditve. Med zadnjimi je tam gostoval Trzaski oktet, ki jo je tudi obiskal na domu in ji zapel nekaj pesmi.

»Veste, kaj je naraje recitala,« so nam povedali njeni. »Nisem Italijanka, pa tudi ne bom; sem čista Slovenka, ki ljubim svoj dom.«

Takšne se bodo spomnili njeni dragi in vsi, ki so jo imeli radi, jo cenili in spoštovali.

Neva Lukes



GLASBENA MATICA TRST

Koncertna sezona 98/99

Duo DANJA LUKAN - sopran MARKO OZBIČ - klavir

danes, 9. februarja, ob 20.30
v Deutscher Hilfsverein, ul. Coroneo 15

Na sporedu: Smareglia, Merku, Viozzi,
Wolf, Visnoviz, Mahler



SKD FRANCE PREŠEREN
Boljunec

pustovanje

v ogrevanem šotoru pri gledališču
od 11. do 16. februarja 1999



POKLON AVRELIJU LUKEŽIČU

Vljudno Vas vabimo na odprtje razstave Avrelija Lukežiča
v petek, 12. februarja ob 18.30 v Trzaski knjigarni
O umetniku bo spregovoril
prof. DEZIDERIJ ŠVARA

TK - Trst, Ul. sv. Franciska 20



SLOVENSKI KLUB

Gregorčičeva dvorana (Ul. S. Francesco 20)

OB DNEVU SLOVENSKE KULTURE

bo danes, 9. februarja, ob 20.30, v klubskih prostorih
predstavitve del mladih ustvarjalcev

MATTEO DIMAI, ZULEJKA PASKULIN,
TATJANA UDOVIČ, VANJA GLAVINA in ROK OPPELT

splet poezij tržaskih slovenskih pesnikov bodo podale
DAJANA KOČEVAR, IVANA TERČON
IN KLARA VODOPIVEC

S petjem bo oplemenitil prikaz nastopajočih
OKTET ODMEVI

Vljudno vabljeni!

na Udovič, Vanja Glavina in Rok Oppelt. Dajana Kočevar, Ivana Terčon in Klara Vodopivec bodo podale splet poezij tržaskih slovenskih pesnikov. Oktet Odmevi bo s petjem oplemenitil prikaz nastopajočih. Vljudno vabljeni!

DRUSTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV TRST prireja jutri, 10. februarja 1999 ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Franciska 20, proslavo dneva slovenske kulture. Priložnostni govor bo imel televizijski novinar Marij Cuk, recitala bo prof. Irena Zerjal, glasbo pa bo ponudil duo kitar Elisa Komar in Andrej Mocilnik, gojenca glasbene sole Marij Kogoj, iz razreda prof. Marka Ferija. Vabljeni!

KLUB PRIJATELJSTVA vabi v četrtek, 11. februarja, ob 16. uri, clane in prijatelje v dvorano v Ul. Donizetti 5, 1. nad., na veselo srečanje in zanimiv klavirski koncert.

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti), v sodelovanju z drugimi mladinskimi organizacijami iz Slovenije, vabijo v petek, 12. t.m., ob 20. uri, na VALENTINOV PLES, ki bo v Festivalni dvorani v Ljubljani (za Gospodarskim razstaviscem). Igral bo Orkester glasbene sole Zavoda sv. Stanislava iz Sentvid pri Ljubljani. Vstopnice v predprodaji (po nižji ceni) lahko dobite v uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, vsak dan, od 9. do 17. ure.

SD KONTOVEL organizira OTROSKO PUSTNO ZABAVO v nedeljo, 14. februarja in v torek, 16. februarja, ob 15.30 do 19. ure v kulturnem domu na Preseku. Sodeluje mladinska skupina AO Jaka Stoka. Vabljeni maske!

GODBA IZ NABREZINE bo ob priliki PUSTA obiskala naslednje vasi: v soboto, 13.2. Medjevas in Sesslan center; v nedeljo, 14.2. Slivno, Mavhinje, Crolje, Precnik, Sempolaj in Prapro; v ponedeljek, 15.2. Sesslan, Vizovlje, Trnovco in Nabrezino; v torek, 16.2. Nabrezino.

KD SKALA iz Gropade priredi v soboto, 13. februarja, ob 20.30 v prostorih zadruge PUSTNI PLES. Zabal vas bo Zamejski kvintet. Rezervacije na tel. 040 226631 in 040 226802 (v večernih urah). Vabljeni!

SREDNJESOLCI! - Tudi letos MLADINSKI PUSTNI PLES samo za nas! Dobimo se v soboto, 13. februarja, ob 20.30 do 24. ure v kulturnem društvu Fran Venturini pri Domju. Za prijetno glasbo bosta poskrbela DJ.

SPORTNA SOLA TRST in KULTURNO DRUSTVO SLAVKO SKAMPERLE prireja OTROSKO PUSTNO RAJANJE v nedeljo, 14. februarja, ob 15. do 19. ure in v torek, 16. februarja ob 14.30 do 18.30 v Borovem športnem centru v Trstu, Vrdeška cesta 7 (Sv. Ivan). Igral bo ansambel Giorgio-Walter-Doriana.

PODPORNO DRUSTVO TRZASKA MATICA sklicuje 2. redni občni zbor v ponedeljek, 22. februarja 1999, ob 16. uri v prvem sklicanju in ob 19.30 v drugem sklicanju v Gregorčičevi dvorani v Trstu. Ul. sv. Franciska 20/II. Vabljeni clani.

KMECKA ZVEZA PRIREJA v četrtek, 25. t. m. ob 18. uri v prostorih razstavne dvorane Kraske prosvete na temo: izdelava, sušenje in zorenje klobas, salam in pršutov. Predaval bo dr. Stane Rencelj, avtor knjige »Suhe mesnine - narodne posebnosti«. Vabljeni!

SKLAD MITJA CUK obvešča, da se vsak dan vsrjo popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije

iz vseh predmetov. (Tel. 040-212289, med 9. in 15. uro).

KROZEK YOGA & OMC »AMANDITA« iz Brisckov st. 2, prireja jutranje tečaje yoge, in sicer ob torkih in petkih, od 9.00 do 10.30. Za vpisovanje in informacije - tel. st. 040-327488 ali 040-200916.

KUD MAGNET pricena nov sklop tečajev, ki bodo potekali v prostorih srednje sole Iga Grudna v Nabrezini. Tečaj keramike, ki ga bo vodila keramičarka Anica Pahor. Prostih je še nekaj mest. Informacije po tel. 040-220202. Prijave sprejemamo tudi za tečaj strukture likovne govornice, ki ga bo vodil grafični oblikovalec Leonardo Calvo z možnostjo izbire ob petkih od 18.30 do 21. ure in ob torkih in petkih od 10. do 13. ure. Informacije po tel. 040-364211. Od 6. marca do konca aprila bosta potekala tečaja o kreativni domisljii in doživljanju barvne govornice, ki ju bo vodila akademska slikarka Ani Tretjak z možnostjo izbire urnika ob sobotah dopoldne od 9. do 11. ure ali popoldne od 15. do 17. ure. Za informacije tel. st. 040-220680.



IZLETI

KSST (Klub slovenskih študentov -Trst) nudi vse informacije o SMUCARSKIH IZLETIH IN SUPER STUDENTSKIH ZIMO VANJH v Sloveniji, Italiji in Franciji (februar - marec). Prevoz, apartma, smučarska karta, žur na snegu: vse po zelo ugodnih slovenskih študentskih cenah. Če se hočeš nam pridružiti, pokliči cimpelj ali pridi v klub, v ul. Mazzini 46, tel. 040631203 (vsak ponedeljek, od 16.30 do 18.30) ali pokliči Katjo na tel. 040220525/03478520187 (v popoldanskih urah).

KMECKA ZVEZA in **KMETIJSKA ZADRUGA** obveščata, da bo odhod avtobusa na Kmetijski sejem v Verono v četrtek, 11. februarja po sledečem urniku: Boljunec (trg) ob 6. uri, Bazovica (pri spomeniku) ob 6.10, Padrice (bar Dolina) ob 6.15, Općine (bar Centrale) ob 6.25, Prosek (Drstvena gostilna) ob 6.30, Kriz (gostilna Verena) ob 6.35, Nabrezina (gostilna Silverster) ob 6.40, Sesslan (hotel Posta) ob 6.45.

MAJENCA DOLINA v sodelovanju s SD BREG prireja smučarski izlet v Mokrine (Pramollo) 28. februarja ter 7. marca 1999. Odhod ob 6. uri iz Sance. Vpisovanje v trgovini pri Martini Mauri. Za informacije tel. 0338-5032176.



ČESTITKE

Moji SANJI za rojstni dan posiljam sedem poljubckov - Emil. S prisrčnimi vscilci se pridružujeta tudi Val, Tisa in še nekdo.

Nasi ljubi necakinji in vnukinji SANJI zelimo vse najboljšje za sedmi rojstni dan. Se vedno velja: »take puncke nima nobeden«.

V nedeljo, 7. februarja je slavila svoj 70. rojstni dan nasa pridna in poztvovalna SABINA. Se na mnoga zdrava leta pa veliko sončnih dni v krogu domaćih ji zeli iz vsega srca Barkovljansko drustvo.

Ob rojstvu male NIKOL cestitamo srećnima staršema Tamari in Emilu, nonotoma Loredani in Edvinu ter pranonni Milki. Novorojenki pa zelimo mnogo srećnih dni - SKD Slavec in Zdruezni MePZ Slavec-Slovenec.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

ZBIRALEC kupi stare razglednice, slike, pisma in vse, kar vam je na poti v podstresju, kleti ali stanovanju. Tel. 040/55548.

LEKCIJE matematike nudi študent matematike. Tel. st. 040-577731 ob 16. do 18. ure.

ISCEN hišno pomoćnico z lastnim prevoznim sredstvom, petkrat tedensko po 5 ur, bivajoco na podroćju nabrezinske občine. Pisne ponudbe poslati na uredništvo Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »Pomoćnica«.

DRUSTVENA GOSTILNA GABROVEC - Ana in Sabina - vabi na pustno večerjo, v soboto, 13. februarja ob 20. ure dalje. Zaplesali boste ob glasbi priznane skupine Giorgio - Walter - Doriana. Rezervacije na tel. st. 040-229168. Maske zaželjene.

KUPIM stanovanje 40-50 kv. m primerno za starejšo osebo. Tel.040-828189.

PRODAM FIAT SCUDO 1.9 D E L v dobrem stanju, letnik '96, s tremi sedeži, cena 18 milijonov lir ali po dogovoru. Tel. 040-281257 ali 0330-462560.

RAD PLESE? Pridruzi se nam. Na Proseku bo plesni tečaj latinsko-amerikskih in karibskih plesov. Informacije na tel. st. 040-225657 ali na st. 040-823632 od 18.30 do 20. ure.

UVOZNO-IZVOZNO **PODJETJE** na Trzaskem nujno išče uradnico z znanjem tujih jezikov, izkusnje v knjigovodstvu in komerciali ter prakso s kompijuterskim delom. Prosimo, da pismene prošnje naslovite na: Centro Studi Krono Srl., Ul. sv. Franciska 12, Trst, pod geslom »UVOZ-IZVOZ«.

V ZABREZCU se je izgubil svetlo rjav kodrast psicek majhne rasti po imenu Bobi. Če ga je kdo videl, naj kliče na tel. st. 040-228148.

DVE 40-letni Slovenki iščeta delo pri slovenskih družinah na Opcinah ali okolici. Tel. st. 0038667-22473 dopoldne.

NUDIM pomoć starejši osebi. Tel. 040-573560.

LJUBITELJEM ZIVALI podarim majhne psicke. Tel. 040-226492.

ODDAMO večje opremljeno stanovanje na Proseku, za krajše obdobje. Tel. 040-251039, v večernih urah.

DROGERIJO na Krasu prodam po ugodni ceni. Tel. st. 040-225051 od 14. do 16. in v večernih urah.

ZNANA GORISKA gostilna išče vajenca natakarka/vajenko natakari. Tel. 0481/82117.

NUDIM nego starejši osebi 24 na 24 s 15-dnevno menjavo. Tel. 0038667-31229, od 18. do 20. ure.

PRODAM stanovanje v Ul. Cologna, 3. nad., z dvigalom, balkon. Tel. v večernih urah na tel. st. 040-412549.

OPEL CORSA, 1400 Sport, letnik '93, 85.000 km prodam. Tel. 0335-5268055.

OSMICO sta odprla v Borstu Jordan in Diko Zerjal.

OSMICO je odprl Srećko Stofla, Salez 46. Toci crno in belo vino.

OSMICO je odprl Jozko Colja, Samatorca 21.

OSMICO je odprl Josip Berdon, Pulje pri Domju, st. 123.

OSMICO je odprl Usaj v Nabrezini st. 8.

OSMICO imata odprto Magda in Slavko Skerlj, Zgonik 15/a. Vabljeni!

KMECKI TURIZEM je odprl Ostrouska, Zagradec, 1. Ob cetrkih zaprto.

KMECKI TURIZEM pri Kukukovih v Doberdobu je odprl ob cetrkih, petkih, sobotah in nedeljah. Tel. st. 0481-78140.

KMECKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira Svara, Trnovca 14, ob torkih in sredoah zaprto, tel. 040-200898.

V MEDJEVASI je osmica pri Borisu.

PRISPEVKI

Ob 16. obletnici smrti Marije Kuret por. Berdon darujeta Laura Gropazzi in Graziella Vörus 50.000 lir za SKD Slavec.

Ob 90 rojstnem dnevu mame Gabrijele Sedmak daruje Gaby z družino 30.000 lir za MPZ Vesna.



Mirno nas je zapustil
nas dragi oće, brat in
nono

Paolo Strain



Zalostno vest sporoćata
sinova Mauro in
Claudio, nevesta
Fabiana, vnuka Loris in
Vanessa ter ostalo
sorodstvo

Pogreb bo v sredo, 10.
februarja ob 10. uri iz
Ulice Costalunga v dolin-
sko cerkev.

Dolina, 9. februarja 1999
(Pogrebno podjetje Zimolo)



Prerano nas je zapustil
nas ljubljani

Gino Brišćek-Brissi

Z zalostjo v srcu za-
lujejo za njim

hćeri Patrizia s
Claudiom, Luco in
Francescom, Arianna z
Marcom, sestra Marija z
Armandom in brat
Genko

Zalovanju se pri-
družujejo

necaki Giovanna z
Giancarliom in
Maddaleno, Davide z
Rito, Morris in ostalo
sorodstvo

Z ljubeznijo se pokoj-
nika spominja

prijateljica Anna s sinovi

Pogreb dragega Gina
bo jutri, v sredo, 10. fe-
bruarja ob 15. uri v kraju
S. Bonifacio (Verona), iz
stolne cerkve na pokopali-
sće.

Trst, S. Bonifacio,
9. februarja 1999



Zapustil nas je nas dragi

Ivan Čić

Zalostno vest naz-
nanjajo

sestri Anica in Marta ter
brata Albin in Mirko z
družinami



Dne 6. februarja 1999
je preminila

Marija Trampuž

Zalostno vest sporoćajo
sestri Olga in Tatjana z
mozem ter vsi necaki z
družinami

Pogreb pokojnice bo
jutri, v sredo, 10. fe-
bruarja ob 12.40 iz mrt-
vašnice v Ul. Costalunga
v slivensko cerkev.

Slivno, Lipa,
9. februarja 1999

VĆERAJ-DANES

Danes, TOREK,
9. februarja 1999

POLONCA

Sonce vzide ob 7.16 in za-
tone ob 17.22 - Dolžina dne-
va 10.06 - Luna vzide ob 1.27
in zatone ob 11.41

Jutri, SREDA,
10. februarja 1999

VLASTA

VREME VĆERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 6,3
stopinje, zračni tlak 1002 mb
raste, veter 24 km na uro
vzhodnik severo-vzhodnik,
burja s sunki do 54 km na
uro, vlaga 46-odstotna, nebo
rahlo pooblačeno, morje raz-
gibano, temperatura morja
8,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Nicholas
Rakoćevic, Marco Stranieri,
Giulia Tassone, Nicole Peliz-
zon, Sebastiano Terragnolo,
Francesco Latin, Giorgia Re,
Matteo Correnti.

Umrli so: 78-letni Giancar-
lo Cavallari, 95-letni Gastone
Olivotto, 97-letna Maria Iuri-
sevic, 77-letni Aldo Marzari,
85-letni Giovanni Cic, 78-let-
na Maria Kozmic, 89-letna
Norma Macorini, 75-letni
Paolo Strain, 84-letni Rugge-
ro Cigui, 70-letni Arsenio
Battaglia, 76-letna Mira Per-
tot, 86-letna Rosalia Giudici,
78-letna Amalia Gherisich,
67-letni Italo Antonaz, 74-let-
ni Pompilio D'Orlando, 72-
letni Adelmo Modesti, 75-let-
na Rina Galzarano, 71-letni
Eliano Bruno, 79-letni Euge-
nio Krasna, 76-letna Laura
Pieri, 81-letna Fides Belletti,
61-letni Giovanni Turk, 79-
letni Spartaco Rossetti.

LEKARNE

Od ponedeljka, 8., do so-
bote, 13. februarja 1999

Normalen umik lekarn od
8.30 do 13.00 in od 16.00 do
19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Ul. Oriani 2 (tel. 040
764441), Barkovlje - Mira-
marski drevored 117 (tel. 040
410928).

Boljunec (tel. 040 228124)
- s predhodnim telefonskim
povizvom in z nujnim recep-
tom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Ul. Oriani 2, Barkovlje -
Miramarski drevored 117,
Trg Cavana 1.

Boljunec (tel. 040 228124)
- s predhodnim telefonskim
povizvom in z nujnim recep-
tom.

NOCNA SLUZBA

Lekarna odprta od 20.30
do 8.30
Trg Cavana 1 (tel. 040
300940)

118: hitra pomoć in
dežurna zdravstvena služba
(od 20. do 8. ure, predpraz-
nićna od 14. do 20. ure in
praznićna od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih
zdravil na dom tel. 040
350505 - Televisa.

Telefonska centrala
Zdravstvenega podjetja in
bolnišnice: 040 399-1111.

Urad za informacije
Zdravstvenega podjetja: 040
3995053 in 040 3995111 od
ponedeljka do petka ob 8. do
13. ure ter ob ponedeljkih in
cetrkih tudi od 14. di 17.
ure.

Urad za informacije bol-
nišnice: 040 3992724 od po-
nedeljka do petka ob 8. do
14. ure.

KINO

ARISTON - 17.45, 17.50,
20.00, 22.10 »Paura e delirio
a Las Vegas, r. Terry Gilliam,
i. Johnny Depp, Benicio del
Toro.

EXCELSIOR - 17.00,
18.45, 20.30, 22.15 »L'asse-
dio«, i. Bernardo Bertolucci,
i. Thandie Newton.

EXCELSIOR AZZURRA -
16.00, 18.00, 20.00, 22.00
»My name is Joe«, r. Ken
Loach, i. Peter Mullan, Loui-
se Goodall.

AMBASCIATORI - 15.45,
18.45, 21.45 »Vi presento Joe
Black«, i. Brad Pitt, Anthony
Hopkins.

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »Attacco
al potere«, i. Bruce Willis,
Denzel Washington.

NAZIONALE 2 - 16.30,
18.00 »La gabbianella ed il
gatto« risanka. Ob 19.45,
22.15 »Lost in Space - Perdu-
ti nello spazio«, i. William
Hurt, Gary Oldman, Mimi
Rogers.

NAZIONALE 3 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Urban
legend«, i. Robert Englund.
Prepovedan mladini pod 14.
letom.

NAZIONALE 4 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Amori &
incantesimi« i. Nicole Kid-
man, Sandra Bullock.

MIGNON - 16.00 - 22.00
»Pretty anal girl«. Prepove



Ne
gre
in
ne
gre



Delitev točk
bi bila
pravičnejša



Kwinski merijo visoko



Ancelotti
že prevzel
Juventusovo
krmilo

DANES V PRILOGI

Razlogi za »razporoko«

Odbojarski trener Marko Kalc nam je obrazložil, zakaj ni več trener zenskega koprskega prvoligaša

Stran 12

Brazilska nevarnost

Nas odbojarski prvoligaš Matej Cernic si je pri Conadu iz Ferrare izbral mesto v standardni postavi, vendar je klub pred kratkim najel brazilskega tujca...

Stran 13

Nikoli ni prepozno

Nekdanja Krasovca rokometasica Vesna Jagodic je v 27. letu starosti debitirala v A1 ligi kot članica fur-lanskega moštva Manzano

Stran 14

Tokrat brez podviga

Jadranovi košarkarji so na težkem gostovanju v Ferrari proti Gallu potegnili krajši konec

Stran 16

Torkov pogovor Mario Adamič

Učitelj, ki je z dušo in telesom - ob soli - zapisan predvsem športu.

Stran 18

Atleti so a pri drugih

Atletsko društvo Bor odpira vrata nasi mladini, vendar je odziv se nezadovoljiv

Stran 19

Kros ali po starem čez drn in strn

Skozi Borove krose je v prejšnjih desetletjih sla cela generacija dandanes uveljavljenih sportnikov in sportnih strokovnjakov.

Stran 19

Uspešna sredina

Planinska družina Benečije postaja ena najmnogičnejših in vsestransko prodornih organizacij beneskih Slovencev. Na nedavnem občnem zboru v Podbonescu pa so potrdili tudi skorajšen začetek gradnje koče na Matajurju.

Stran 19

NA SLIKAH

ZGORAJ:
Prvi teden svetovnega prvenstva v Vailu se je za Italijane končal brez medalje. Bržkone si je ne bodo privoščili niti danes, saj si bo Ghedina v kombinaciji pred današnjim slalomom bolj malo pomagal z včerajšnjim 5. mestom v smuku

ZGORAJ DESNO:
Nogometni derbi v Dolini je osvojila Mladost, Brežani pa si poraza niso zaslužili

SPODAJ:
Nastop v italijanskem pokalu služi hokejistom Poleta Kwinsa kot »ogrevanje« za velike prvenstvene ambicije

SPODAJ DESNO:
Carlo Ancelotti je z včerajšnjim dnem novi trener turinskega prvoligaša Juventus

Marcello Lippi prehitel Juventusovo upravo

Marcello Lippi je s svojim odstopom skrajšal svoje muke na klopi Juventusa, katero bi tako ali tako zapustil konec prvenstva. Njegova poteza takoj po porazu s Parma je samo na videz presenetljiva, vsekakor pa je se enkrat potrdila, da je tvorec velikih Juventusovih uspehov v zadnjih petih letih ohranil dostojanstvo, cesar prav gotovo ni mogoče trditi za vodstvo »stare dame«. Uprava Juventusa namreč ob letošnjih res slabih rezultatih ni pokazala nikakršnega razumevanja za trenerja, ki je od sezone 94/95 dalje v klubske vitrine prinesel tri državne naslove, en italijanski pokal, dva italijanska superpokala, en naslov evropskega klubskega prvaka, en evropski superpokal in tudi

medcelinski pokal, ob tem pa se je še dvakrat uvrstil v finale evropske lige prvakov. Očitno pri Juventus niso prenesli, da je Lippi že med prvenstvom javno povedal, da v prihodnji sezoni ne bo več trener crnobelih. Ta njegova odločitev prav gotovo ni prispevala h konstruktivnemu vzdušju v Juventusovem taboru, vode pa je se dodatno razburkala odločitev vodstva najuglednejšega italijanskega nogometnega kluba, da prav tako vnaprej objavi ime novega trenerja Carla Ancelottija. Če k temu dodamo še številne poškodbe, ki so in se pestijo ekipo prvakov, je bila to ravno prava mešanica za neuspešno prvenstvo. Edino, kar lahko še reši neuspešno sezono, je liga prvakov. Toda glede na to, da ob vseh teh

dogodkih ekipa ni znala ustrezno reagirati, je tudi to bolj malo verjetno.

Odstop trenerja v najvišji nogometni ligi ni nekaj običajnega. Veliko bolj normalen je odpust. Se bolj neobičajno je to, če gre za Juventus. V zgodovini »stare dame« ni odstopil še noben trener, pa tudi odpust je bil doslej en sam, in to pred tremi desetletji. Tudi v Lippijevem primeru je bilo že slišati grožnje o odpustu, trener pa je s svojo potezo vse prehitel. Gentlemansko je vso krivdo za letošnje neuspehe sprejel na svoja ramena in tako tudi pokazal, da je velik gospod. Veliko lažje bi namreč bilo, če bi cikal na potezo društva in ob morebitnem odpustu mahal s svojimi dosedanjimi uspehi in

vlekel astronomsko plačo »nezaposlenega« - kot nekateri drugi njegovi kolegi - ter dodatne nagrade za morebiten uspeh v evropski ligi prvakov. Vsemu temu se je Lippi odpovedal in tako pokazal, da denar kljub vsemu ni vse in da vsega pač ni mogoče požreti.

Z Lippijevim odhodom pa Juventusovih muk najbrž ne bo konec. Trener prav gotovo ne more biti edini krivec za neuspešno sezono. Problemi so veliko bolj zapleteni, vest pa bi si moral izprazniti še marsikdo. Zato se razmišljanja, da bo pod novo taktirko vse drugače (veliko boljše), lahko zelo hitro izkazejo kot račun brez krmarja, Juventusovo krizo pa samo še podaljšajo.

Rado Gruden

PROMOCIJSKA LIGA / V 19. KOLU

Primorje z mladimi navdušilo Vesni tri zlata vredne točke

Zarja/Gaja bi si v Koprivnem zaslužila vsaj neodločen rezultat

Primorje - Muggia 4:0 (1:0)

STRELCI: Lando (2), Crocetti in Lovrečič.

PRIMORJE: Babich, Gustin, Crocetti, Dagri, Lovrečič, Stoka (Emili), Pahor (Cernjava), Legisa, Strajn, Lando (Spacapan), Batti.

Proseska enajsterica je po porazu v Trzicu dobro reagirala in doma premagala Muggio brez večjih težav, čeprav je bilo odsotnih precej standardnih igralcev in je trener Bidussi poslal na igrišče že od samega začetka dva naraščajnika. Po izenačenem začetku je Primorje prevzelo vaje igre v svoje roke in je imelo do konca tekme terensko premoč. Najprej se je približal голу Stoka z oddaljenim strelom, kmalu zatem pa se je Muggia zaprla v svojo polovico igrišča, tako da »rdečerumeni« niso utegnili ustvariti večjih priložnosti. Tik pred koncem polčasa pa so domačini presli v vodstvo s Crocettijem, ki je prodril po desnem krilu in je presenetil vratarja z močnim strelom.

V drugem polčasu je Primorje brez težav se povečalo prednost, tudi zato, ker so gosje ostali na igrišču v devetih zaradi dveh nesportnih prekrškov. »Rdečerumeni« so imeli v svojo korist tudi 11-metrovko, streljal jo je Lando, vratar je zogo odbil, toda sam

Lando jo je ponovno pridobil in jo je preusmeril v mrežo. Za tretji gol je poskrbel Lovrečič z lepim zadetkom po prostem strelu. Na koncu je ponovno zadel Lando, ki je sprejel zogo v kazenskem prostoru in jo je z lahkoto spravil v mrežo. V zadnjih minutah je imel lepo priložnost tudi Spacapan, ki pa je ni izkoristil, tako da se je tekma končala z glatkim 4:0 v korist domaćinov. (Braini)

Ponziana - Vesna 0:1 (0:1)

STRELEC: Bartoli. **VESNA:** De Rota, Daris, Lovullo, Sambaldi, Bandel, Bartoli, Germani, Sannini, Sirca (Sedmak), Lakoselj (Biagini), Pellaschiar.

Kriška Vesna je v nedeljo osvojila zares tri zlata vredne točke v boju za obstanek. Krizani, ki so nastopili v zelo okrnjeni postavi, so na tej tekmi dali vse od sebe in predvsem spodbudno je, da so se izkazali mlajši igralci, kot Germani in Daris.

Gostitelji so se tudi v nedeljo izkazali kot zelo solidna in čvrsta ekipa. Krizani pa so se hrabro vrgli v boj in v 15. minuti dosegli krasen gol z Bartolijem, ki je v voleju izven kazenskega prostora presenetil domačega vratarja.

Po danem голу se je naša ekipa v glavnem branila in predvsem se je izka-



zal vratar De Rota, ki je odbil vse nasprotnikove napade in je resil v 90. minuti svoja vrata pred gotovim golom.

Capriva - Zarja/Gaja 1:0 (0:0)

STRELEC: v 27. min. Macuglia

ZARJA/GAJA: Falletti, Dussoni. Grgič (Tognetti), Laurica, Cotterle, Schlaunich, Lorenzi, Karis (Krizmančič), Donaggio (Strukelj), Giorgi, Deste.

RDEČI KARTON: Deste (Zarja/Gaja).

Kljub dobri igri in z igralcem manj skozi tritrt tekme, zaradi prenapetosti sodnikov izključitve De-

steja, ki jo je predvajala naša združena ekipa, se iz Koprivnega vrača praznih rok! Prav gotovo lahko rečemo, da je bil tokrat poraz nezaslužen, saj je Zarja/Gaja predvajala proti povprečnemu tekmeču dober nogomet. Kljub temu da so dobrih del tekme igrali z nogometašem manj, bi si po prilžnostih za gol zaslužila tudi zmago, najmanj pa neodločen izid. Čeprav je bil prvi polčas nezanimiv in tudi zrelih priložnosti za gol na obeh straneh ni bilo, je imel Schlaunich prav v zadnji minuti izredno priložnost za zadetek, a nje-

gov strel iz neposredne bližine je vratar domaćih odbil na gol-crti spet v polje. Tudi po odmoru se igra ni bistveno spremenila, saj so naši imeli pobudo, domači pa so le s težavo prihajali do kazenskega prostora Fellettijevih vrat brez pravih priložnosti za gol. Najprej je poskusil Schlaunich z udarcem z glavo, potem je Grgič z volejem zadel vratnico. Domačini pa so proti koncu tekme dosegli zmagoviti zadetek. Ko je manjkalo le petnajst minut do konca, so najmetasi iz Koprivnega neprizakovno prisli v vodstvo, ko je v kazenskem prostoru Zarje/Gaje prisla nevarna zoga. Laurica je bil neposredno v boju zogo z domaćim nadalpalcem Macuglio, ki pa je bil prisiljen si in premagal vratarja Fallettija. To je bilo za naše varovanje in predvsem za trenerja Tula pravi hladen tus. Tudi zamenjave, ki jih je trener proti koncu tekme izvedel so bile zaman, kajti preostalo je premalo časa, da bi nasi rezultat izenačili. Poraz je bil res prehuda kazen za naše nogometase, kajti Capriva je izkoristila le eno priložnost za gol.

-d.gr.-

Na sliki KROMA: Andrej Strajn je v nedeljo opravil krstni nastop v vrstah Primorja.

Promocijska liga

IZIDI 19. KOLA

Capriva - Zarja/Gaja 1:0, Cividalese - Aquileia 2:3, Gradese - Montalcone 1:2, Latte Carso - Palmanova 2:3, Lucinico - Maranese 3:2, Manzano - San Canzian 1:1, Ponziana - Vesna 0:1, Primorje - Muggia 4:0.

LESTVICA

Palmanova	19	15	3	1	43:15	48
Gradese	19	9	4	6	37:28	31
Montalcone	19	7	10	2	24:16	31
Lucinico	19	8	7	4	31:26	31
Latte Carso	19	9	4	6	27:22	31
Muggia	19	8	3	8	19:21	27
Zarja/Gaja	19	6	8	5	23:16	26
Primorje	19	7	5	7	22:28	26
Aquileia	19	7	4	8	27:28	25
Cividalese	19	6	6	7	22:21	24
Manzano	19	5	7	7	18:17	22
Ponziana	19	6	4	9	23:28	22
Capriva	19	5	5	9	8:15	20
Vesna	19	2	11	6	12:18	17
San Canzian	19	3	6	10	18:35	15
Maranese	19	2	7	10	16:36	13

PRIHODNJE KOLO

Aquileia - Capriva, Lucinico - Cividalese, Maranese - San Canzian, Montalcone - Manzano, Muggia - Gradese, Palmanova - Primorje, Vesna - Latte Carso, Zarja/Gaja - Ponziana.

1. amaterska liga

IZIDI 19. KOLA

Aiello - Juventina 0:2, Edile - Opicina 1:2, Futura - San Lorenzo 3:0, Pro Cervignano - Gonars 1:1, Pro Fiumicello - San Giovanni 0:1, Pro Romans - Isonzo 2:4, Ruda - Trivignano 1:1, Sovodnje - Union 0:3.

LESTVICA

Union	19	13	4	2	31:11	43
Futura	19	12	4	3	39:16	40
San Giovanni	19	10	8	1	25:10	38
Isonzo	19	11	3	5	31:11	36
San Lorenzo	19	10	5	4	28:20	35
Trivignano	19	9	5	5	26:24	32
Pro Cervignano	19	7	5	7	21:22	28
Pro Romans	19	6	8	5	31:24	26
Sovodnje	19	6	6	7	16:21	24
Opicina	19	7	2	10	30:26	23
Ruda	19	5	7	7	22:27	22
Juventina	19	6	3	10	21:36	21
Edile Adr.	19	4	3	12	22:30	15
Gonars	19	3	6	10	23:37	15
Pro Fiumicello	19	1	7	11	13:40	10
Aiello	19	1	4	14	9:33	7

PRIHODNJE KOLO

Futura - Pro Cervignano, Gonars - Edile, Isonzo - Pro Fiumicello, Juventina - Sovodnje, Opicina - Aiello, San Giovanni - Ruda, San Lorenzo - Trivignano, Union - Pro Romans.

2. amaterska liga

SKUPINA D

IZIDI 17. KOLA

Breg - Mladost 1:2, Campanelle - Medea 2:0, Turiaco - Torre 2:4, Poggio - Porpetto 1:3, Roianese - Villa 2:2, Staranzano - Chiarbola 0:1, Torviscosa - Fincantieri 0:2.

LESTVICA

Mladost	17	14	2	1	31:11	44
Medea	17	10	4	3	33:17	34
Fincantieri	17	9	5	3	22:15	32
Torviscosa	17	8	4	5	19:15	28
Chiarbola	17	6	7	4	15:13	25
Campanelle	17	6	6	5	18:21	24
Villa	17	6	5	6	22:20	23
Staranzano	17	4	8	5	24:22	20
Breg	17	4	7	6	26:23	19
Roianese	17	4	6	7	23:31	18
Poggio	17	5	3	9	21:32	18
Porpetto	17	5	1	11	13:26	16
Turiaco	17	3	11	2	24:38	12
Torre	17	2	5	10	26:33	11

PRIHODNJE KOLO

Breg - Poggio, Chiarbola - Roianese, Fincantieri - Campanelle, Medea - Turiaco, Mladost - Villa, Porpetto - Torviscosa, Torre - Staranzano.

2. amaterska liga

SKUPINA E

IZIDI 17. KOLA

Azzurra Go - Mariano 0:0, Aurora - Portuale 0:0, Como - Piedimonte 0:0, Medeuzza - Sant'Andrea 0:1, Primorec - Pro Farra 1:2, Savorgnanese - Azzurra Prem. 2:1, Villanova - Moraro 3:1.

LESTVICA

Pro Farra	17	10	5	2	25:12	35
Mariano	17	9	7	1	20:6	34
Primorec	17	8	3	6	28:16	27
Azzurra Go	17	7	6	4	20:9	27
Portuale	17	7	6	4	24:15	27
Medeuzza	17	7	6	4	18:18	27
Azzurra Prem.	17	8	2	7	20:19	26
Villanova	17	4	7	6	21:23	19
Como	17	5	4	8	13:17	19
Piedimonte	17	3	9	5	17:24	18
Sant'Andrea	17	4	5	8	19:31	17
Savorgnanese	17	2	8	7	15:26	14
Moraro	17	3	5	9	13:25	14
Aurora Buon.	17	1	9	7	12:24	12

PRIHODNJE KOLO

Azzurra Go - Como, Azzurra Prem. - Medeuzza, Mariano - Moraro, Piedimonte - Savorgnanese, Portuale - Villanova, Pro Farra - Aurora, Sant'Andrea - Primorec.

3. amaterska liga

SKUPINA G

IZIDI 17. KOLA

Breg - Union 4:1, CUS - CGS 2:2, Fogliano - Vermegliano 1:2, Montebello - San Vito 3:3, Venus - Kras 0:2, Zarja/Gaja B - Sagrado 0:2, Romana ni igrala.

LESTVICA

Vermegliano	15	10	4	1	32:14	34
Sagrado	16	10	3	3	22:9	33
Kras	16	9	3	4	24:11	30
Breg B	15	8	4	3	24:12	28
Romana	15	8	2	5	28:17	26
CGS	16	6	8	2	28:17	26
Fogliano	16	7	4	5	33:21	25
Montebello	16	5	5	6	31:29	20
San Vito (-1)	16	5	5	6	22:30	19
Zarja/Gaja B	16	6	0	10	27:31	18
CUS	15	2	8	5	13:19	14
Venus	16	1	2	13	8:33	5
Union	16	1	0	15	12:61	3

PRIHODNJE KOLO

CGS - Breg, Kras - Zarja/Gaja, Romana - Fogliano, Sagrado - Montebello, San Vito - CUS, Vermegliano - Venus, Union ne igra.

3. amaterska liga

SKUPINA F

IZIDI 17. KOLA

Begliano - Primorje B 2:4, Fossaloni - Terzo 0:3, Malisana - Ontagnanese 1:1, Pieris - Audax 0:0, Portuale B - Grado 0:0, Strassoldo - Castions 0:3, Villesse - Santamaria 2:2.

LESTVICA

Santamaria	17	13	4	0	44:7	43
Castions	17	12	5	0	38:8	41
Terzo	17	12	2	3	36:13	38
Pieris	17	10	3	4	33:19	33
Malisana	17	6	4	7	24:21	22
Audax	17	6	4	7	24:23	22
Strassoldo	17	6	3	8	21:24	21
Begliano	17	5	6	6	25:27	21
Ontagnanese	17	4	7	5	17:21	19
Villesse	17	3	7	7	20:31	16
Grado	17	3	6	8	13:30	15
Primorje B	17	4	3	10	17:37	15
Fossaloni	17	1	8	8	14:28	11
Portuale B	17	1	2	14	11:48	4

PRIHODNJE KOLO

Audax - Portuale B, Castions - Pieris, Grado - Begliano, Primorje B - Villesse, Santamaria - Fossaloni, Strassoldo - Ontagnanese, Terzo - Malisana.

1. AMATERSKA LIGA / 19. KOLO

Juventina s polno paro

Sovodenjci si tako visokega poraza niso zaslužili

Aiello - Juventina 0:2 (0:1)

STRELCA: D. Trampus in Macuzzi.

JUVENTINA: Faggiani (Cantarut), Kaus, D. Trampus, Rupil, Milotti, Bastiani, M. Peteani (Macuzzi), Donati, Doria (Lavena), Kobal, Gismano.

Ceprav so nastopili v zelo okrnjeni postavi, je standreska ekipa osvojila zlata vredne točke v Aiello, in to proti neposrednemu tekmeču za obstanek v ligi. Zadnje zmage so očitno vlile v Juventinino ekipo novega zanos in samozavesti. Skratka, če je v prvem delu slo standreski ekipi vse narobe, sedaj pa se je vse obrnilo v pravo smer. Juventina se je po nedeljski zmagi povzpela se za mesto višje na lestvici. Standresko mostvo ima sedaj šest točk prednosti pred ekipama Edile Adriatice in Gonarsa, ki sta na 13. mestu in sta v nevarnosti pred izpadom iz lige.

Tudi na tej tekmi so standreski nogometaši pokazali zvrhano mero borbenosti in požrtvovalnosti. To se je obrestovalo in tako je Juventina z zadetoma Trampusa in Macuzzija zasluženo zmagala.

Za tretjo zaporedno zmago in zares pravim pristopom do

tekem je traba pohvaliti vso ekipo.

Sovodnje - Union 91 0:3 (0:2)

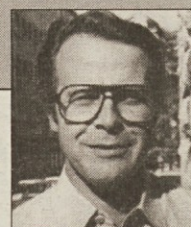
SOVODNJE: Zoff, M. Devetak, Cernic, Interbartolo, Polesello, F. Sambo, Zotti, Cescutti, Marassi, M. Fajt, Tomsic (Pavsic).

Proti vodilni ekipi Uniona so Sovodenjci, ki so nastopili v okrnjeni postavi, spet ostali praznih rok. Nasi nogometaši so se dobro upirali močnim gostom, ki so se tudi v Sovodnjih predstavili kot zelo solidna, ki je dobro »pokrita« na vseh igralnih mestih. Sovodenjci si tako visokega poraza niso zaslužili, toda nekaj naivnosti v obrambi so jih zelo drago stale. Pozabila se je odsotnost v obrambi dveh pravih stebrov, kot sta Bregant in Fulvio Devetak.

Tudi sodnik je k visokemu porazu Sovodenjcev prispeval svoje, saj je bil pri svojih odločitvah precej pristranski (v korist gostov). Krivdo za poraz pa gotovo ne gre pripisati sodniku, gostje so si zmago zaslužili, poraz s tremi goli razlike pa je gotovo prehuda kazen za našo enajsterico. Od posameznikov bi tokrat pohvalili predvsem mlaedga Saso Tomsica.

"NAŠE" ŠTEVILKE

ZBIRA B. RUPEL



Uspešna nedelja za naše enajsterice, ki so izbojevale kar sedem zmag na 11 odigranih tekmah, kar predstavlja nov rekord letošnje sezone. Obenem so izenačile tudi rekord osvojenih točk (22): enako število točk so s šestimi zmagami in štirimi neodločenimi izidi zbrale 24. januarja letos.

V promocijski ligi je po 14 kolih do druge prvenstvene zmage prisla Vesna, ki je v prvem delu z enakim rezultatom premagala Ponziano v Križu.

Za lep podvig je poskrbelo tudi Primorje, ki je v mestnem derbiju premagalo Muggio s 4:0. Z enakim rezultatom so Prosečani že slavili, prav tako v promocijski ligi, v sezoni 93/94, ko so doma premagali Cervignano. Se izdatnejšo zmago na prosek Rouni je Primorje osvojilo 23.4.90, ko je v 2. AL premagalo Terzo kar s 7:0. Nedeljski uspeh je toliko bolj pomemben, saj so v močno okrnjeni ekipi igrali kar štirje naraščajniki. Krstni nastop v članski ekipi je tokrat opravil Andrej Strajn (letnik 82) in se tako pridružil ostalim šestim mladim debitantom v letošnji sezoni (Ostrouška, Batti, Skabar, Pahor Spacapan, Cernjava). Proseska enajsterica je v nedeljo dosegla se en lep rekord: na igrišče je namreč stopilo kar deset »nasih« nogometašev. Omeniti velja se, da sta tej zmagi odločilno pripomogla Crocetti in Lovrečič, ki sta dosegla svoj prvi zadetek v članski ekipi.

Po šestih pozitivnih nastopih (12 osvojenih točk) je Zarja /Gaja neprizakovno ostala praznih rok v Caprini in tako potrdila, da ima v gosteh dolocene probleme, saj je na tujem doslej delovala le Ponziana.

V 1. AL se je Juventina, po tretji zaporedni zmagi, nekoliko oddaljila iz nevarnega položaja in ima sedaj le tri točke manj od Sovodenjcev. Le-ti so morali ponovno poraženi z igrišča in so v zadnjih petih tekmah zbrali le



2. AMATERSKA LIGA / V 17. KOLU

Breg zelo... radodaren Mladost vodi že s +10

Breg si zaslužil vsaj točko - Domači poraz Trebencev

SKUPINA D

Breg - Mladost 1:2 (1:2)

STRELCI: Canelli v 5. min., Mania v 16. min. in Viturelli v 33. min. iz 11-metrovke.

BREG: Gregori, Paoletti, Camassa (v 46. min. Scibilia), Tedeschi, Doz, Prasel, Canelli, Vuk, Iurincich (v 76. min. Botteri), Messina, Alcini.

MLADOST: S. Gergolet, Sambo, Zin, Fontana, Sittà (v 60. min. D. Gergolet), Pellicani, Croci, Marusic, Bregant (v 89. min. Ferletic), Mania, Viturelli.

Ce bo Mladost ob koncu letosnjega prvenstva napredovala v 1. amatersko ligo, se bo morala prav gotovo zahvaliti tudi netočnosti pri streljih na vrata Bregovih napadalcev. V nedeljskem derbiju so namreč domaćini igrali bolje kot Doberdobci. Po drugi strani so bili Doberdobci nekoliko v težavah v obrambi, na srečo pa je bil Sandi Gergolet vedno na mestu. V napadu pa se je poznala odsotnost dveh standardnih igralcev, kot sta Caiffa in Peter Gergolet. Kljub težavam pa gre letos varovancem trenerja Ghermi vse kot po olju in zato ni tvegano razmišljati o napredovanju.

Po začetnem zvizgu so se domaćini takoj podali v napad in po petih minutah povedli. Messina si je priboril zogo na sredini igrišča, podal do roba kazenskega prostora, kjer so se branilci Mladosti nekoliko obotavljali.

Izjavi po derbiju v Dolini

Fabio Iurincich (napadalec Brega): »Igrali smo mnogo bolje od Mladosti. Oni so imeli dve priložnosti in dosegli dva zadetka. Osebnost nisem zadovoljen s svojo predstavo in tudi zaradi tega sem potr. Pri nas so vsi igrali dobro in mislim, da ni bilo videti razlike med prvouvrščenimi ekipami. Pri tem pa so imeli Brežani smolo. Pred tekmo smo vedeli, da nam ne bo lahko, saj so Brežani v formi (dosegli so kar tri zaporedne zmage), nam pa sta manjkala dva ključna igralca. Mislim pa, da smo dokazali, da nismo po naključju prvi. Pri Bregu so vsi igrali dobro, nad vsemi pa je izstopal Canelli.« (E.B.)

Sandi Gergolet (vratar Mladosti): »Tekmo so odločali posamezni dogodki. Pri tem pa so imeli Brežani smolo. Pred tekmo smo vedeli, da nam ne bo lahko, saj so Brežani v formi (dosegli so kar tri zaporedne zmage), nam pa sta manjkala dva ključna igralca. Mislim pa, da smo dokazali, da nismo po naključju prvi. Pri Bregu so vsi igrali dobro, nad vsemi pa je izstopal Canelli.« (E.B.)



li. Canelli pa je takoj izkoristil priložnost in z močnim strelom iz 16 metrov neubranljivo zatresel mrežo. Deset minut kasneje pa so gostje izenacili. Po prostem strelu iz desnega krila, se je pred domaćimi vrati vnela gneča, zadnji pa se je zoge dotaknil Mania, ki je iz enega metra nemoteno porinil usnje v mrežo. Ponovno so prevzeli pobudo v roke Brežani in v 27. min. je sodnik zaradi dotika z roko Fontane dosodil 11-metrovko. Canelli pa je nerodno streljal visoko nad prečko.

Sest minut kasneje je sodnik zaradi dotika med Tedeschijem in Mani ponovno pokazal na belo točko. Viturelli pa je bil tokrat uspešen. Brežani so odločno reagirali in do konca polčasa ustvarili vsaj tri ugodne priložnosti za zadetek z Iurincichem, Canelijem in Dozom. Vrtar Gergolet pa je odbil vse poskuse. Tudi po odmo-

ru se je nadaljevalo obleganje doberdobskih vrat. Napadalci Brega pa niso utegnili konkretizirati ene priložnosti (z Vukom so tudi zadeli vratnico). Na drugi strani pa je bil Gregori le enkrat zaposlen, ko je z nogo odbil nevaren strel Marusica. V zadnjih minutah so domaćinom posle moči, tako da so si gostje malo oddahnili in ubranili vodstvo. (E.B.)

SKUPINA E

Primorec - Pro Farra 1:2 (0:2)

PRIMORCEV STRELCE: Pollicardi iz 11-m.

PRIMOREC: Martellani, Sincovic, Santi, Srebernich, Parovel, Pollicardi, Legisa, Sorrentino, Bosco, Blancos (Bulic), Naperotti (Perlic).

Trebensko mostvo je tokrat moralo položiti orožje pred močnejšim nasprotnikom, ki se je z nedeljsko zmago povzpел na sam vrh lestvice. Primorec je igral solidno in tekma je bila vseskozi

na zelo visoki ravni. Gostje pa so povedli okrog 30. minute, potem ko je sodnik morda spregledal prekršek nad trebenskim igralcem, nasprotnikovi napadalci pa so izkoristili zmedo v domači obrambi in tako tudi povedli. Prav pred koncem prvega polčasa pa so gostje ponovno zatresli mrežo vratarja Martellanija, tako da je bila tekma že dejansko končana.

Drugi polčas je minil brez večjih priložnosti za obe ekipi, gostje pa so v glavnem branili prednost in dobro zaustavljali trebenske napade. Častni zadetek je okrog 40. minute drugega polčasa dosegel Pollicardi iz enajstmetrovke, tako da Primorec ni imel več možnosti, da bi stanje izenacil. Gostje so tako z minimalno razliko odnesli domov tri zlata vrednih točk, ki jim omogočajo, da trenutno sami zasedajo vrh lestvice.

Na sliki: posnetek z derbija v Dolini.

3. AMATERSKA LIGA / V 16. KOLU

Krasovci brez zastojev, lep podvig Primorja B

Zanesljivo je zmagala tudi druga Bregova ekipa - Zarja/Gaja B izgubila proti drugouvrščenemu Sagrađu

SKUPINA F

Begliano - Primorje B 2:4 (0:1)

STRELCI ZA PRIMORJE B: Emili Mitja 2, Kuk, Bianco.

PRIMORJE B: Murri, Ferfolja, Bukavec, Gherbassi, Bianco, Sardoc, Radina, Kuk, Emili M. (Tence), Tonchella (Hrovatin), Fatorello (Luksa).

Prosečani so tokrat lepo presenetili in nadigrali domaćine, ki so sicer zelo solidna ekipa. »Rumeno-rdeči« so igrali odlično in v prvem polčasu, z dobro urejeno obrambno vrsto in učinkovito vezno linijo. Za primorjase je pvoedel Mitja Emili, s tem izidom pa se je tudi končal prvi del igre. Začetek drugega dela pa je bil vse prej kot učinkovit za varovance trenerja Franzota. Domaćini so najprej izenacili, nato pa se povedli, in to v piclih desetih minutah. Primorje pa ni ostalo križem rok. Nasi so tedaj igrali borbeno in samozavestno, tako da so do konca tekme izid najprej nadoknadili, nato pa se kar dvakrat povedli. Tokrat si zaslužijo pohvalo prav vsi naši igralci, ki so ponovno dokazali, da v letošnjem prvenstvu lahko presenetijo vsakogar, seveda če zaigrajo kot znajo!

SKUPINA G

Venus - Kras 0:2 (0:0)

STRELCA: Majcen in Cocoluto. KRAS: Loigo, B astianelli (A. Bratovich), Scigner, Fratepietro, Rizzitelli, Cocoluto,

Vengus (Cotide), Dagri (Fabbri), Majcen, Vascotto, Chies.

Krasovci nadaljujejo svojo zmagovito pot. Tokrat so premagali skromni Venus. Gostitelji so se v bistvu skozi vse srečanje le branili, tkao da se je dejansko igralo samo na ena vrata. Krasova premoč je bila več kot očitna. Krasovci pa so zamudili vrsto zelo guodnih priložnosti, kajti nasprotno bi bila njihova zmaga gotovo obilnejša.

S tem uspehom je sedaj Kras na tretjem mestu z odličnimi možnostmi za vurstitev v končnico prvenstva.

Zarja/Gaja B - Sagrađo 2:2 (1:0)

STRELCA ZA ZARJO/GAJO B: Argentin in Ban.

ZARJA/GAJA B: Cocevari R., Leban, Pahor, Peric, Argentin, Calzi (Rencelj), Gombac, Gregori D. (Kalc A.), Pitacco, Vrše, Tomazetič (Ban).

»Rumeno-modri« so tokrat krepko presenetili in iztržili pomembno točko proti drugouvrščenim ekipi iz Zagreja, ki se bori za prestop v višjo kategorijo. Važno pa je predvsem dejstvo, da so naši vodili kar z 2:0, vse skoraj do 80. minute. A pogledimo dogodke postopoma. Prvi polčas se je končal z vodstvom naše enajsterice, ki je povedla z Argentinom, potem ko je odlično izkoristil predložek in z glavo preusmeril zogo v vrata. V drugem polčasu pa so nasi se vedno

MLADINSKE LIGE / NA GORIŠKEM IN TRŽAŠKEM

Najmlajši: Zarja/Gaja uspešna, nezaslužen poraz Sovodenjcev

Bregovi začetniki dosegli kar 9 golov

NARASCAJNIKI

NA GORIŠKEM

Sovodnje - San Lorenzo 0:3 (0:2)

SOVODNJE: Francescotto, Stepanovic, Ferlec (D. Tomsic), Lavrencic, Pellegrino, Gergolet, Mauri (Galiussi), Assi, Padovani (Roner), Cotic, Pintar.

Po dolgi seriji pozitivnih izidov so Sovodenjci tokrat morali kloniti pred San Lorenzo, ki je bil skozi vso tekmo boljši nasprotnik in učinkovitejši pred vrati. Sovodenjska ekipa ni igrala najbolje in prepustala je pobudo gostom, ki so seveda to izkoristili. Usoda tekme je bila namreč dejansko zapечатena že na koncu prvega polčasa, ko so gostje vodili z 2:0. Drugi polčas pa ni prinesel sprememb v igri Sovodenjcev, San Lorenzo pa je imel možnost, da je se potrojil in za domaćo enajsterico.

NAJMLAJSI

NA TRŽASKEM

Esperia - Zarja/Gaja 1:2 (1:0)

STRELEC ZA ZARJO/GAJO: A. Kante 2.

ZARJA/GAJA: Bernetic, Stoka (Ota), Franco, A. Kante, Gregori, Balde, J. Milic, Pipan, A. Milic, Strajn, Milkovic (Vojnovic).

Nasi najmlajši so proti Esperii zaslužen zmagali in bi si predvsem po prikazani zaslužili več golov, saj so popolnoma gospodarili na igrišču skozi vso tekmo. Pri streljih na vrata pa so bili, se zlasti v prvem polčasu, netočni in tako so gostitelji z edino resno priložnostjo premagali vratarja Bernetico, ki je tokrat moral nadomestiti odsotnega Mirka Kanteja. Po odmoru so nasi nogometasipet diktirali tempo igre in stisnili trzacane na svojo polovico igrišča. Za izenacjenje je

kmalu zatem poskrbel Alexander Kante. Tudi po zadetku so si nasi nogometasi prizadevali, da odnesejo celotni izkupicek in tudi ko je moral iz igrišča Vojnovic zaradi poškodbe niso popustili. Nasprotno so proti koncu tekme v pravem trenutku z lepim diagonalnim strelom na gol Kanteja prisli do zaslužene podvojitve. Zmaga na koncu tekme jim ni usla iz rok. Na koncu naj omenimo se zanimivo in razveseljivo vest, da je tokrat tekmo sodil "nas" novopeceni sodnik Gorazd Husu, ki je zelo korektno opravil svojo nalogo in mu vsekakor zelimo v nadaljevanju svoje kariere obilo sreče in osebnega zadoščenja. (-d.gr.-)

NA GORIŠKEM

Sovodnje - Audax 0:1 (0:1)

SOVODNJE: Bernetic, Terpin (Sundas), Galiussi, M. Roner, Cescutti, Spacapan, Vizintin, Francescotto, Santoro, T. Devetak, I. Devetak (B. Roner).

Sovodejnci so proti tretjeuvrščenemu Audaxu nezaslužen izgubili. Nasi nogometasi so predvsem v drugem polčasu dobro igrali in vseskozi napadali. Ko so gostje zaradi izključitve ostali v desetih na igrišču, so Sovodenjci se z večjo verno napadali, a do zasluženega izenacjenja niso prisli. Njihov aigra se je zalsti razzivila, ko je na igrišče vstopil Bori Roner. Vsa prizadevanja, da bi stanje izenacili, pa so bila, zal, zaman. (P. Spacapan)

ZACETNIKI

NA TRŽASKEM

Montebello/Don Bosco - Breg 0:9 (0:6)

STRELCI: Cheber 4, Mihelcic 3, Ghezzi, Klun.

BREG: Slavec, Segulin (Ghezzi), Claudio, Merlak,

Stoka, Cozzutto (Klun), Siccardi, Mihelcic, Cheber, Romano, D'Oronzio, Skerlavaj.

Brezani so svojo prvo letosnjo tekmo prepričljivo dobili, saj je bil vratar Slavec skorajda brezposeln, tako da bi bil vsak komentar o tekmi odvec. Ponovno sta se razigrala »bomber« Cheber in kapetan Mihelcic, ki sta skupaj dosegla kar sedem zadetkov. Naj omenimo, da sta tokrat prvič nastopila tudi dva cibana, Segulin in Skerlavaj.

Brezani v nedeljo ne bodo igrali, saj je Muggia prosila, da se tekmo zaradi pusta preloži. Zaradi tega bodo tekmo Breg - Muggia igrali v Dolini, 25. t.m. ob 17.30.

Izidi, lestvice, strelci

MLADINCI

Izidi 2. kola: Domio - Opicina 0:3, Lucinico - Zarja/Gaja 2:1, Mont./D. Bosco - Fogliano 1:1, Pro Romans - Chiarbola 1:1, Turriaco - Costalunga 1:4, Vesna - Zaule 5:1. Vrstni red: Opicina 31, Zarja/Gaja 29, Lucinico 27, Costalunga 23, Pro Romans 20, Chiarbola 19, Fogliano 17, Domio 16, Zaule, Vesna 10, Turriaco 9, Mont./D.Bosco 7. Prihodnje kolo: Turriaco - Vesna, Zarja/Gaja - Domio. Strelci - 6 golov: Ban, Manzin (Zarja/Gaja), 4: Skerlj (Zarja/Gaja), Urdih, Martincich (Vesna), Furlani (Zarja/Gaja), 2: Berce, Longo (Zarja/Gaja), Millo, Laghezza (Vesna).

NARASCAJNIKI

Izidi 6. kola: Chiarbola - Muggia 0:4, Domio - Mont./D.Bosco A 1:3, Esperia - Latte Carso 1:2, Mont./D.Bosco B - Opicina 1:6, Zaule - Cgs 0:4, Primorje počivalo. Vrstni red: Latte Carso 45, Muggia 31, Primorje 28, Mont./D.Bosco A 23, Opicina 22, Chiarbola, Cgs 21, Mont./D.Bosco B 12, Domio 11, Esperia 10, Zaule 1. Prihodnje kolo: Primorje - Domio. Strelci - 8 golov: Padovani (Sovodnje), Giraldi, Pavletic, Strajn (Primorje), 6: Cernjava (Primorje), 5: Pahor (Primorje), 4: Pellegrino, D. Tomsic (Sovodnje), 3: Martini (Primorje).

NAJMLAJSI

Izidi 4. kola: Chiarbola - Trieste Calcio 3:6, Domio - Cgs 2:3, Esperia - Zarja/Gaja 1:2, Muggia - Zaule 0:2, Opicina - Costalunga 3:2, Roianese - Ponziana 1:2, San Luigi 1:2, Mont./D.Bosco 3:0. Vrstni red: San Luigi B 39, Muggia 38, Zarja/Gaja 34, Cgs 33, Trieste Calcio B 31, Opicina 29, Ponziana B, Zaule 26, Roianese 18, Domio B 17, Chiarbola 14, Esperia 11, Mont./D. Bosco 8, Costalunga 2. Prihodnje kolo: Zarja/Gaja - Cgs. Strelci - 24 golov: A. Kante (Zarja/Gaja), 5: A. Milic, Strajn, 4: Pipan, 3: Vojnovic (vsi Zarja/Gaja), 2: Cescutti, T. Devetak (Sovodnje).

Breg B - Union 4:1 (2:0)

STRELCI ZA BREG B: Asselti v 19. min., Armani v 27. min. iz 11-metrovke in Silva v 56. in 61. min.

BREG B: Cecchini, Braico, Blau, M. Ota, Florido, Paoli, Mauri, Pines (Curzolo), Asselti, Armani (Svara), Sila.

Kljub zmagi trener Brega Tommasi ni bil zadovoljen s predstavo svojih varovancev. Proti skromni ekipi so Brežani igrali dobro le en polčas, ko so brez težav dosegli dva zadetka (drugega iz 11-metrovke). V naslednjih 45 minutah so nekoliko popustili, a so vseeno dosegli še dva zadetka (obakrat je bil uspešen Sila). Po cetrtem zadetku pa je zmanjkala zbranost in igralci Uniona so ostreje napadali ter dosegli častni zadetek. (E.B.)



DEŽELNE LIGE / PRED NADALJEVANJEM SEZONE

A1 LIGA / POGOVOR Z MATEJEM ČERNICEM

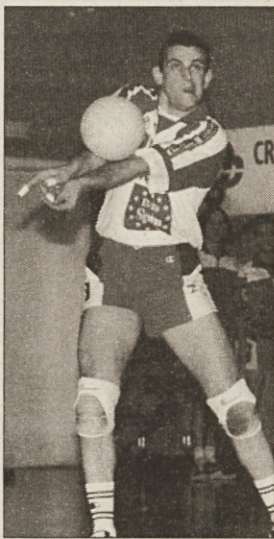
V obeh C ligah se obeta resnično razburljiv 2. del

Na vrh lahko merijo vse naše ženske šesterke - Učo Jukrič:
»Slogašice imajo 70% možnosti za napredovanje, slogaši pa 50«

V C ligi se nad rezultati res ne moremo pritoževati. Pri ženskah so naše ekipe vse v zgornji polovici lestvice: Sloga Nuova Kreditna je prva, Val Siderimpes tretji, Olympia Kmečka banka pa sedma (od prvega mesta pa jo loči sedem točk, kar res ni veliko). Pred prvenstvom gotovo nihče ni pričakoval tako dobrih rezultatov: Sloga so res postavljali za enega izmed favoritov, nihče pa ne bi mislil, da bi lahko bila tudi Val in Olympia zelo konkurenčna. Olympia, ki je bila lani tik pod samim vrhom, nastopa letos z močno oslabiljeno ekipo, prvenstvo pa je zaradi raznih poškodb zacela tudi v močno okrnjeni postavi. Vendar si je kljub vsem težavam kmalu opomogla, v zadnjih kolih pa si je privoščila marsikatero izmed vodilnih ekip. V zadnjem kolu je premagala celo do tedaj drugouvršeno Porcio (v zadnjih dveh kolih sta to ekipo premagala tako Val kot Olympia, konec tedna pa ima možnost se Sloga, da se Porcio mascuje za tesen poraz iz prvega dela), tako da je jasno, da lahko premaga katerokoli ekipo in lahko se popravi svoj položaj na lestvici. Se bolj kot Olympia pa so verjetno presenetile mlade valovke. V preteklih sezonah so bile vedno neke na sredini lestvice, letos pa so se v bistvu z isto ekipo (edino no-

vost predstavlja tolkacica Maria Lipone) znasle tik pod vrhom in glede na dosedanje rezultate in igro spadajo sedaj celo med možne končne zmagovalce (od Sloge jih sedaj loči stiri točke). Očitno se sedaj obrestuje trud, ki so ga valovke v vseh teh letih vlagale na treningih. Kar se tice Sloge pa je v bistvu dovolj, da povemo, da igra z enako postavo, s katero si je pred tremi leti priborila napredovanje v B2 ligo. Slogašice si je doslej nekajkrat ogledal tudi odbojkarški strokovnjak Učo Jukrič: »Fabrizijeva in ostale igrajo letos tako kot pred tremi leti, ko so napredovale, z dvoletnim igranjem v B2 ligi pa so si nabrle toliko izkušenj, da se lahko sedaj iznažejo iz vseh težav. Zato so tudi prepričljivi premagale večino boljših ekip v ligi: v končnicah sicer izenačenih setov se je poznalo, kdo je bolj izkušen. Prvenstvo je sicer dolgo, mislim pa, da so prav one glavne favoritinje za napredovanje (če ne bodo imele težav s poškodbami). Po mojem so njihove možnosti za napredovanje 70%.

Isto velja tudi za moske. Dvoletno nastopanje v zahtevnem državnem prvenstvu jim omogoča, da v pomembnih trenutkih igrajo, kot zmorejmo in mislim, da so povsem zasluženo tik pod vrhom. Il Pozza sicer osebno ne poznam, jasno pa je, da je



Walter Princic

zelo dobra ekipa. Mislim, da ima Sloga Mima Eurospin 50% možnosti za napredovanje.

Tudi ostali moski C ligasi so bili dokaj uspešni. Val Imsa Impex je kljub zelo skromnim predprvenstvenim napovedim, katerim je verjetno botrovalo le dejstvo, da so bili igralci v glavnem neuigrani in da sta v postavi tudi dva mladince, prvi del sezone zaključili na petem mestu, od tretjega mesta pa jih ločita le dve točki. Mirno lahko zapišemo, da valovci visok položaj na lestvici zaslužijo, ni pa izključeno, da ga ne bi mogli v nadaljevanju še izboljšati. Na lestvici sledita valovcem Olympia

Agraria Terpin in Soca Unitecno. Prvi so po negotovem začetku, ko večkrat niso bili v popolni postavi, začeli igrati kot prerogjeni in tako močno popravili svoj položaj na lestvici, v zadnjem kolu prvega dela prvenstva pa so na lestvici prehiteli se Coticceve varovance, ki so bili na začetku zelo uspešni. Pri njih se je zgodilo ravno obratno: začeli so izredno, dalj časa so bili tik pod vrhom, po novem letu, ko v bistvu nikoli niso bili kompletni, pa precej poslabšali svoj položaj na lestvici. Vsekakor je bil za obe ekipe prvi del prvenstva z izjemo kake tekme gotovo pozitiven.

Nekoliko slabši so bili rezultati v D ligi, kjer pod vrhom ali na njem ni nobene naše ekipe: Bor Friulexport je kljub začetnim ambicioznim napovedim le na 8. mestu, ki pa odraža njegove sposobnosti. Letošnja D liga je namreč na precej višji ravni, tako da kljub okrepitev borovke objektivno gledano res ne zaslužijo mesta tik pod vrhom. V moski D ligi pa je zelo pozitivne rezultate v prvem delu prvenstva dosegel Naš prapor, ki si bo očitno brez težav zagotovil obstanek, Bor je pa doslej zmagal le enkrat in bo mogoče na splošno igrati precej boljše, če ne bo drugič zapored izpasti. Pot do obstanka bo zanj naporna, vendar ne nemogoča. (T. G.)

»Svojo nalogo sem dobro opravil«

Po prihodu brazilskega tujca pa je njegovo mesto v začetni šesterki spet ogroženo

Minuli konec tedna so poleg deželnih odbojkarških ekip počivale tudi sesterke moske A1 lige, saj je bil na sporedu finale italijanskega pokala, ki ga je presenetljivo osvojil Alpitur iz Cunea. Premor lige smo tako izkoristili za pogovor z našim najboljšim odbojkarjem Matejem Černicem, ki letos brani barve društva Conada iz Ferrare v A1 ligi.

Matej Černic je po dolgem času ponovno stopil na igrišče kot član standardne sesterke in povsem upravičil trenerjevo zaupanje. Po odhodu Ceha Karabeca je namreč Matej prevzel njegovo mesto v startni šesterki in se tudi izkazal. Sedaj pa je društvo kupilo tujca iz Brazilije ki bo igral v vlogi korektorja, tako da je Matejevo mesto v začetni postavi spet ogroženo. Več o tem pa nam je povedal sam igralec:

»Po prodaji Petra Karabeca sem postal član prve sesterke in mislim da sem svojo nalogo dobro opravil. Vsega skupaj sem v prvi šesterki odigral tri srečanja, in sicer proti Cuneu, Montichiariju in pa proti Macerati, z vsemi tremi nastopi pa sem bil zelo zadovoljen. Sedaj pa je društvo pred kratkim kupilo novega tujca, ki bo zaintrigiral v vlogi glavnega tolkača. Moje nastopanje bo sedaj odvisno prav od tega novega nakupa, mislim pa da zaenkrat bom še vedno v prvi posravi, saj sem svojo nalogo dobro opravil, poleg tega pa se mora novi igralec se vključiti v ekipo.«

Kako pa si se znašel na igrišču v vlogi standardnega igralca?

»Kar se tega tiče ni bilo nobenih težav. Reci moram, da je težje stopiti na igrišče kot rezerva, kot pa startati v prvi postavi. To pa zaradi tega ker kot rezerva imas veliko večje odgovorno-

sti, saj moras na igrišču upravičiti trenerjevo zaupanje in zaigrati bolje od igralca, ki si ga zamenjal. Poleg tega pa je tudi veliko bolj težavno glede koncentracije in glede ogrevanja, saj na klopi moras biti vedno pripravljen ne samo fizično ampak tudi mentalno.«

Kateri pa je sedaj vaš cilj?

»Naš trenutni cilj je končno 8. mesto, ki nam bi omogočalo nastopanje v play-offu. Trenutno pa se na 8. mestu nahaja Padova, ki ima kar 8 točk prednosti. Če v naslednjem kolu pa imamo odločilno srečanje, saj se bomo pomerili s Palermom, direktnim tekmečem za play-off, ki ima pred Padovo le točko prednosti.«

V nedeljo je v finalni tekmi italijanskega pokala moštvo Cunea premagalo ekipo Sisleya. Ta poraz je dokazal da tudi Sisley ni nepremagljiv. Kako ocenjuješ zmago Cunea?

»Po pravici povedano me je zmaga Cunea zelo presenetila, saj je bila povsem nepriznana. Sisley je trenutno v izredni formi in je prva sila letošnjega prvenstva, tako da so vsi pričakovali, da bo Treviso osvojil tudi pokal. Vsekakor pa je sesterka Cunea odigrala zares odlično tekmo. Varovanci trenerja Prandija praktično niso zgrešili ničesar, zato so na koncu tudi povsem zasluženo slavili. Igralci Sisleya pa so bili od vsega začetka prepričani, da bodo srečanje z lahkoto osvojili, to pa jih je na koncu tudi drago stalo.«

Misliš da je poraz Sisleya ponovno odprl tudi prvenstvo?

»Mislim da ta poraz ni ponovno odprl prvenstva, nasprotno, še bolj bo spodbudil moštvo Sisleya, ki se bo skušalo Cuneu oddolžiti.«

(RAS)

INTERVJU / OB PREKINITVI POGODBE S KOPRSKIM KEMIPLASOM

Marko Kalc: »Trener in društvo morata imeti enake poglede«

Trzaski odbojkarški strokovnjak in selektor slovenske ženske odbojkarške reprezentance Marko Kalc od petka ni več trener koprškega prvoligaša. Vest je nedvomno presenetila vso zamejsko odbojkarško javnost, zato smo se z Markom pogovorili, da bi izvedeli, zakaj je pravzaprav prišlo do prekinitve sodelovanja.

»Že na koncu lanske sezone so se pri koprskem društvu pojavili določeni finančni problemi, za nameček pa je glavni pokrovitelj koprške ekipe v teku letošnje sezone odločil, da ne bo več kril stroškov tega društva. Zaradi vseh teh ekonomskih težav klub ne more več plačevati dveh glavnih trenerjev in tako smo z vodstvom društva sporazumno sklenili, da prekine sodelovanje.«

So na prekinitve sodelovanja vplivali tudi slabši prvenstveni rezultati?

»V bistvu rezultati sploh niso bili tako slabi, saj je treba tu upoštevati, da smo zaradi omenjenih finančnih težav letos močno pomladili ekipo. Od lanske postave so ostale samo tri igralke, tako da sem moral tik pred začetkom prvenstva vanjo vključiti tri mlade igralke. Poleg tega smo do 20. decembra igrali le z enim samim pravim centrom (moral sem eno izmed krilnih napadalk premakniti na center), zaradi česar smo bili bolj sibi tako na centru kot na krilnih pozicijah. Decembra pa se nam je končno pridružila še Petra Stamejčič, tako da smo lahko od ja-



nuarja dalje bili bolj uspešni. Z odlično igro smo se uvrstili v finale državnega pokala, kljub vsemu pa ima ekipa še vedno možnost, da se uvrsti tudi v play-off. Da bo dosegla ta cilj, ki bi za letošnjo mlado ekipo pomenil velik uspeh, bo morala zmagati vse preostale tekme, mislim pa, da so igralke tega sposobne. To so dokazale že s sobotno gladko zmago proti Ptuj in prepričan sem, da bo ta ekipa, če bo še naprej dobro trenirala, kmalu dosegla določene rezultate.

Kljub temu, da si bil tudi sam za prekinitve sodelovanja, pa si bil v Kopru v tem letu in pol zadovoljen....

»Zame je bila to zelo lepa izkušnja, saj sem imel priložnost, da sem treniral na določenem nivoju in z ekipo nastopal v evropskem poka-

lu. Zato predstavlja leto in pol, ki sem ga preživel s koprskim klubom, nedvomno veliko obogatitev. Zame je le, da mi ni uspelo pri Kopru začeti dela uspešno speljati do konca. Upam, da bom ob svojem delu s slovensko reprezentanco se imel možnost, da treniram ekipo, ki nastopa v tako pomembnih prvenstvih.

Imas že kakšno ponudbo?

»Trenutno se ne, rednega dela prvenstva pa bo kmalu konec, tako da bom kmalu videl, če se mi bo ponudila možnost, da ostanem v Sloveniji ali ne.«

Bi vsekakor rad ostal v Sloveniji?

»Zame je pomembno predvsem to, da pridem v dobro organizirano društvo, kjer vodstvo popolnoma podpira trenerjevo delo in njegov program. Društvo mora vedeti, če hoče ekipo, ki mu bo takoj zagotovi-

la določene rezultate, če pa iz finančnih razlogov ne more sestaviti konkurenčne ekipe, mora na vidnejše rezultate počakati in omogočiti trenerju, da dobro dela z mladimi in tako pripravi ekipo, ki bi lahko v nekaj letih dosegla sam vrh. Na žalost pa so v Sloveniji društva večinoma slabo organizirana, vsa pa stremijo po vrhunskih rezultatih.«

Katere pa so tvoje naslednje obveznosti z državno reprezentanco?

»Najprej si bom seveda s svojimi sodelavci ogledal tekme končnice prvenstva, tako da bom videl, katere igralke so v najboljši formi. S pripravi bomo začeli konec aprila, nato bomo na Poljskem igrali na Pomladanskem pokalu, potem se na turnirju na Madžarskem. Poleti pa bomo v sklopu evropske lige igrali doma proti Slovaki, v gosteh pa proti reprezentanci Francije. Za mlado slovensko reprezentanco je trenutno najbolj pomembno, da čim več igra, saj ni vajena nastopov na mednarodni ravni.«

Do aprila bos torej brez obveznosti. Kako bos izkoristil ta čas?

»Po dolgoletnem stalnem delu si bom končno lahko privoščil nekaj oddiha, sicer pa se od odbojkarškega sveta ne bom oddaljil. Se naprej bom sledil zamejski odbojki in seveda tudi slovenskemu prvenstvu, se zlasti svojim bivšim igalkam, saj so bili moji odnosi z njimi zelo dobri, tako da jim privoščim čim večje uspehe.« (T. G.)

Na sliki: Marko Kalc s koprsko podajacico Klepacevo

Moška C liga

LESTVICA

Il Pozzo	13	12	1	38:7	37
Mima Eurospin	13	12	1	36:7	35
Buia	13	8	5	31:17	27
Vivil	13	9	4	31:16	26
Val Imsa	13	9	4	30:20	25
Agraria Terpin	13	8	5	28:22	22
Soca Unitecno	13	7	6	23:21	21
Itely Fojda	13	7	6	24:23	20
Prevenire	13	4	9	21:30	14
Rojalese	13	4	9	17:32	12
Demar Prata	13	3	10	14:34	8
Eltor Natisonia	13	3	10	11:33	8
Club Altura	12	2	10	13:33	8
Fiume Veneto	12	2	10	9:31	7

PRIHODNJE KOLO (13.2.)

Agraria Terpin - Mima Eurospin, Buia - Vivil, Soca Unitecno - Val Imsa, Il Pozzo - Fiume Veneto, Eltor - Prevenire, Demar - Itely Fojda, C.Altura - Rojalese.

Ženska C liga

ZAOSTALA TEKMA

Simac Centa - Virtus Favento 3:2

LESTVICA

Nuova Kreditna	13	11	2	36:14	32
SGM Consulting	13	9	4	33:16	29
Val Siderimpes	13	10	3	34:17	28
Domovip Porcia	13	10	3	33:19	28
Simac Centa	13	9	4	33:19	28
Terme D'Arta	13	10	3	32:20	27
Kmečka Banka	13	8	5	30:22	25
Vivil Carfruliana	13	6	7	23:23	18
Fincantieri	13	6	7	23:26	17
Favento	13	4	9	22:32	13
Furlanina Fiume V.	13	4	9	20:33	12
Farra	13	3	10	15:34	10
Staranzano	13	1	12	9:37	6
Publuno Cedad	13	0	13	8:39	0

PRIHODNJE KOLO (13.2.)

Farra - SGM, Centa - Terme D'Arta, Cedad - Favento, Fincantieri - Staranzano, Fiume Veneto - Val Siderimpes, Vivil - Kmečka Banka, Nuova Kreditna - Porcia.

Moška D liga

LESTVICA

Pallavolo Trieste	14	14	0	42:6	40
Maniago	14	11	3	36:13	34
Rigutti	14	11	3	37:17	31
VBU	14	11	3	33:16	31
NPT	14	10	4	32:21	27
Mossa	14	9	5	32:21	27
Toriana Gradišče	14	9	5	32:23	26
Majanese	14	8	6	28:26	23
Buffet Toni S. Sergio	14	6	8	24:26	20
Naš Prapor	14	6	8	25:29	19
Corno	14	4	10	14:34	11
Porcia	14	3	11	18:34	11
Casarsa	14	1	13	12:40	6
BCC Turjak	14	2	12	9:39	5
Bor	14	1	13	12:41	3

PRIHODNJE KOLO (13.2.)

Buffet Toni - Bor, Rigutti - Naš Prapor, Toriana - NPT, Porcia - Turjak, VBU - Casarsa, Pall. TS - Corno, Maniago - Mossa, Majanese ne igra.

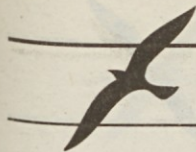
Ženska D liga

LESTVICA

Il Pozzo	15	14	1	44:7	43
Gonars	15	13	2	41:11	37
Cervinjan	14	12	2	38:17	33
Sattlec Pn	15	10	5	39:19	33
DLF Belfrutta Videm	15	10	5	34:21	30
Emmezeta Bag.Arsa	15	10	5	32:20	28
Morocco Ločnik	15	8	7	30:26	25
Bor Friulexport	15	7	8	26:26	22
Toriana Gradišče	15	6	9	25:29	21
Paluzza	15	7	8	29:34	19
Spilimbergo	14	6	8	18:30	17
Delser Martignacco	15	6	9	23:34	16
Cassacco	15	4	11	17:36	12
S.Andrea Comp.Disc	15	3	12	14:38	11
CUS Videm	15	2	13	13:40	7
Tecninox Pn	15	1	14	7:42	3

PRIHODNJE KOLO (13.2.)

Delser - Bor Friulexport, Comp. Disc - Sattlec, Bagn. Arsa - Ločnik, Spilimbergo - DLF, Cus - Il Pozzo, Cassacco - Tecninox, Gonars - Paluzza, Cervinjan - Toriana.



ČLANSKA POKRAJINSKA PRVENSTVA / V 1. ŽENSKI DIVIZIJI

Derbi s Slogo zlahka Brežankam 2. ŽD: Bor začel s pravo nogo

V derbiju je premagal Breg - Kontovelke po zmagi proti Julii prehitale Virtus
1. MD: Mima Eurospin se je solidno upirala vodilni ekipi Sant'Andrea

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Breg Alta Trade - Sloga Pizzeria Veto 3:1 (15:1, 7:15, 15:5, 15:6)

BREG ALTA TRADE: Zeriali, S. in M. Sancin, I. in U. Pettrosso, Zerjal, Sturman, Masten, Rodella, Bet, Laurica.

SLOGA PIZZERIA VETO: Cauter, Ferluga, Tanja, Tina in Mara Sossi, Milic, Hrovatin, Obad, Gantar.

V slovenskem derbiju so tri točke osvojile domačinke, katerih zmaga v bistvu ni bila nikoli pod vprašajem, saj je bila tekma v glavnem povsem enosmerna. Po gladko osvojenem prvem nizu, v katerem so prikazale zelo dopadljivo igrjo, so Brežanke v drugem setu močno popustile. Zaradi nekaterih prenapetih menjav v postavi so se Brežanke zmedle, mlajše slogasice pa so jim z ostrimi servisi in napadom povzročale veliko težav. Gostiteljice so bile v tem setu netočne in niso dobro gradile igre, kar so slogsice, ki so po porazu v uvodnem nizu, odločno reagirale, spretno izkoristile. Z delnim izidom 6:0 so povedle na 12:4, Brežanke pa kljub reakciji zaostanka niso mogle nadoknaditi, tako da so set gladko izgubile. Tretji in četrti set sta bila spet v rokah Brežank. Z zbrano igrjo so slednje nabrabo prednost v obeh setih ohranile in z dobrim napadom preprečile, da bi se jim slogasice priblizale, tako da so na koncu zasluženo in prepričljivo slavile. (Lela)

Kontovel Nuova Kreditna - Julia 3:0 (15:3, 15:2, 15:8)

KONTOVEL NUOVA KREDITNA: Bogatec, I. in V. Sossa, Svara, Battigelli, Bukavec, Milic, Starc, Vitez, Hrovatin.

Kontovelke so dosegle proti zadnjeveršeni Julii zelo lahko zmago in se z novimi tremi točkami povzpele na četrto mesto. Julia je bil našim igralkam povsem nedorasel nasprotnik, saj predvaja zelo enostavno igrjo, veliko greši in nima pravega napada. Tako so Kontovelke tekmo izkoristile kot trening in tako poskusile več kombinacij, trener Kušar pa je preizkusil več postav.

Ostali izidi: Killjoy - Pallavolo Ts 3:1, Npt - Sgt 3:0, Altura - Prevenire 3:1, Virtus - Cus 0:3. **Vrstni red:** Cus in Breg Alta Trade 24, Altura 22, Kontovel Nuova Kreditna 19, Virtus 18, Prevenire 13, Killjoy 10, Sgt 9, Npt 8, Pallavolo Ts 7, Sloga Pizzeria Veto 6, Julia 2.



Elena Bogatec in Jagoda Milič (Kontovel)

2. ŽENSKA DIVIZIJA

SKUPINA A

Izidi 1. kola: Le Volpi - Prevenire 3:2, Sgt - S.Andrea 0:3, Altura ni igrala.

SKUPINA B

Bor Friulexport - Breg 3:0 (15:3, 15:3, 15:10)

BOR: Posar, Smotlak, Frandolic, Carpani, Ciacchi, Furlani, Zompichiatti, Dose, Sancin, Bevilacqua, Scuka.

BREG: Krismancich, Vodopivec, Koren, Zerjul, Plettersech, Spetic, Ferluga, Blasevich, Zerjul, Krevatin.

Izid dvoboja 1. kola med Borovo kombinirano ekipo mladink in deklic in Bregovimi deklicami je bil negotov samo v tretjem setu. Borovke so v prvih dveh setih predvsem z res dobro, pazljivo in natančno igrjo v polju onemogocile Brežanke, ki niso znale ustrezno reagirati in so z napakami se bolj olajšale delo plavih. V tretjem setu je do-

maca ekipa zaigrala manj zbrano, kar se je poznalo pri napakahv napadu, Brežanke pa so se opogumile in dokazala, da njihova uvrstitev v »play off« med deklicami ni naključna. Do 10. točke je bil set izenačen in borben, naposled pa so borovke vendarle strnile vrste in s petimi zaporednimi točkami spravile gladko zmago na varno.

Kontovel - Ricreatori 0:3 (3:15, 0:15, 13:15)

KONTOVEL: Santini, Hrovatin, Visintin, Kosuta, Starc, Suc, Kobal, Tegacci.

Kontovelke prvenstva 2. divizije niso zacele najboljše, saj so gladko izgubile proti ekipi, ki nikakor ni boljša od njih. Vendar pa so mlade gostiteljice v uvodnih dveh nizih zaigrale izredno negotovo, močno se je poznalo, da sploh niso uigrane, tako da svojim nasprotnicam niso nudile nikakrsnega odpora. V tretjem setu so se končno le opogumile, zaigrale, kot znajo, in nasprotnicam do konca grenile pot do zmage. Upajmo, da bodo naslednjič že od vsega začetka igrale, kot zmorejo.

Ostali izid 1. kola: Nuova Pallavolo - OMA 2:3. **Vrstni red:** Ricreatori in Bor Friulexport 3, OMA 2, Nuova Pallavolo 1, Breg in Kontovel 0.

1. MOSKA DIVIZIJA

Sant'Andrea - Mima Eurospin 3:0 (15:4, 15:4, 15:6)

MIMA EUROSPIN: Cauter, Ieserscech, Kosuta, Pecar, Privileggi, Sancin, Spetic, Stopar, Zupan.

Proti vodilnemu na lestvici so imeli igralci Mime Eurospin že pred tekmo malo možnosti za uspeh, za nameček pa so nastopili okrnjeni. Delni izidi v posameznih setih pa so le nekoliko prestrogi do naše ekipe. Sant'Andrea je bil vsekakor boljši nasprotnik, vendar so se slogasi dobro borili, zal pa so bile uspešne akcije prevelikokrat poplačene le z menjavo servisa in ne tudi s točko. (Inka)

Ostala izida: Prevnire - Le Volpi 0:3, Triestina Volley - Rigutti 1:3, Volley Club - Volley Club Vanzumen prelozena, Old Cats ni igral. **Vrstni red:** S. Andrea, Volley Club in Old Cats 9, Triestina Volley 8, Prevenire 4, Le Volpi in Rigutti 3, Volley Club Vanzumen in Sloga Mima Eurospin 0.

MLADINCI / DREVI ODLOČILNA TEKMA

Mima Eurospin: set do naslova

Proti Riguttiju na Opčinah s pričetkom ob 20.30

MLADINCI

Mima Eurospin - Triestina Volley A 3:0 (15:2, 15:1, 15:3)

MIMA EUROSPIN: Cauter, Grilanc, Kosuta, Mikolj, Pecar, Privileggi, Sancin, Spetic, Stopar, Zupan.

Nasa združena mladinska ekipa je le korak od osvojitve pokrajinskega naslova v tej kategoriji. Nekoliko okrnjena Triestina Volley našim fantom ni bila dorasla in gladka zmaga je Mimi Eurospin prinesla nove tri točke. Pred odločilno tekmo iz zadnjega kola proti Riguttiju imajo nasi fantje tri točke naskoka in jih od pokrajinskega naslova loči le en sam set. Nasi odbojkarji pa se ne mislijo zadovoljiti le z njim, saj so trdno odločeni, da prvenstvo zaključijo brez poraza. Tekma proti Riguttiju bo na sporedu že danes zvečer ob 20.30 v openski telovadnici. (Inka)

Ostali izidi: Volley Club - Triestina Volley B 3:0 b. b., Rigutti ni igral. **Vrstni red:** Sloga Mima Eurospin 19, Rigutti 16, Volley Club 13, Triestina Volley A 6, Triestina Volley B 0.

NARASČAJNIKI

Multinvest B - Triestina Volley A 0:3 (8:15, 4:15, 5:15)

MULTINVEST B: Dolenc, Iskra, Kalc, Shart, Slavec, Zupan.

Na tej tekmi je bilo slogasev samo šest, tik pred začetkom pa si je Matej Iskra poskušal glezenj, tako da ni mogel igrati. Mladi Matej pa zasluži vso pohvalo za svojo požrtvovalnost, saj je skozi vse tri sete ostal na igrišču in tako omogočil reden potek srečanja. V takih okoliščinah je bilo seveda nemogoče računati na zmago in slogasi so gostom prepustili vse tri točke. (Inka)

Rigutti - Multinvest A 0:3 (2:15, 6:15, 3:15)

MULTINVEST A: Cibi, Furlan, Iozza, Peterlin, Rebecchi, Stopar.

V tem kolu je Multinvest A osvojil četrto zaporedno zmago in je seveda se vedno na prvem mestu na lestvici. Nasi igralci so Riguttiju nadigrali v vseh elementih igre, med tekmo samo pa smo lahko videli tudi nekaj hitrih napadalnih kombinacij. (Inka)

Ostali izidi: Volley Club - Virtus 2:1. **Vrstni red:** Sloga Multinvest A 12, Triestina Volley B 9, Triestina Volley A 7, Volley Club 3, Virtus 2, Multinvest B in Rigutti 0.

DEČKI

Triestina Volley A - Multinvest 0:3 (1:15, 3:15, 11:15)

MULTINVEST: Furlan, Iozza, Negrini, Paulin, Peterlin, Privileggi, Puntar, Rebecchi, Stopar.

Slogasi so zmagali brez težav in so tako se utrdili svoje drugo mesto na lestvici. V prvih dveh setih so svoje nasprotnike povsem nadigrali. V tretjem so, kot se večkrat zgodi, domačine podcenjevali in Triestina Volley je povedla s 7:0 in 9:4. Tedaj pa so se nasi fantje spet zbrali, takoj nadoknadili zamujeno in osvojili nove tri točke. (Inka)

Ostala izida: Rigutti - Sgt 3:0, Virtus - Volley Club 0:3.

Vrstni red: Rigutti 26, Sloga Multinvest 22, Volley Club 16, Triestina Volley B 14, Virtus 8, Triestina Volley A 4, Sgt 0.

DEKLICE / LE ŠE ENO KOLO KVALIFIKACIJ

Breg, Sloga Veto in Kontovel že brusijo nože za končnico Borove deklice so se žilavo upirale vodilni ekipi Sgt

SKUPINA A

Ricreatori - Sloga Pizzeria Veto 0:3 (9:15, 9:15, 15:17)

SLOGA PIZZERIA VETO: Coretti, Hrovatin, Gantar, Prestifilippo, Sossi, Wehrenfennig, Zagar.

V prvem delu prvenstva je Ricreatori povzročal nasi ekipi veliko težav, tako da se je tekma končala sele po petih setih. Tokrat pa se slogasice niso pustile presenetiti in so gladko osvojile svojo deveto zaporedno zmago. Po gladko osvojenih prvih dveh setih so naše igralko nekoliko popustile in Ricreatori je že povedel s 14:11. Seta pa mu ni uspelo osvojiti, saj so v končnici slogasice zaigrale brez napak in nadoknadile zamujeno. Uvrstitev v »play-off« so si naše igralko že predčasno zagotovile. Od zadnjega kola pa bo odvisno, če bodo obdržale prvo mesto in s tem lažje izhodišče za nastop v končnici. Po tem, kar so do sedaj pokazale, pa težko verjamemo, da bi se jim prvo mesto lahko izmuznilo. (Inka)

Izid 8. kola: Virtus - Altura B 3:0. Ostala izida 9. kola: Npt - Virtus 0:3, Altura B - Volley '93 3:0 b.b. **Vrstni red:** Sloga Pizzeria Veto 22, Altura B 19, Virtus in Ricreatori 13, Npt 5, Volley '93 0.

SKUPINA B

Bor Friulexport - SGT 1:3 (3:15, 16:14, 13:15, 6:15)

BOR FRIULEXPORT: Ciacchi, Furlani, Zompichiatti, Bevilacqua, Legovich, Degrassi, Savarin, Kuret.

Kombinirana postava Borovih deklic in narasčajnic je tudi v povratni tekmi

klonila pred vodilno Ginnastico, vendar pa ji je tokrat »dokazala«, da zna igrati odbojko. Prvi set je sicer grozil s ponovitvijo klavnega nastopa z dvoboja prvega dela, saj so borovke zaradi zrevolucionirane postave ob odsotnosti standardne podajačice Husu zaigrale skrajno nesamozavešno. Lepo pa so poprijele v naslednjih dveh setih, ki sta bila napeta, polna dolgih in razburljivih akcij in prav škoda je, da plavim po zasluženih zmagi v drugem setu ni uspelo za las osvojiti se tretjega. V četrtem pa je gostiteljicam zmanjkalo psihičnih moči, tako da niso bile več tako učinkovite. Borovke so organizirale ogromno število napadov, vendar pa so bile vseeno premalo prodorne, da bi lahko dokončno razbile dinamično nasprotnikovo ekipo, ki je na splošno manj grešila. Za vloženo trud in lepo reakcijo po prvem setu je treba plave vsekakor pohvaliti, saj so dale vse od sebe.

Altura A - Breg 0:3 (11:15, 6:15, 3:15)
BREG: Plettersech, Spetic, Zerjul, Crevatin, Ferluga, Blasevich, Zejal, Apollonio, Krizmancic, Berzan.

Brežanke so tokrat težav premagale objektivno silbejšega nasprotnika. Maverjeve varovanke so s tem nastopom dokazale, da se počasi vračajo v predbožnico formo, kar je pred odločilnimi nastopi v play-offu zelo spodbudno. Zelo dobro so tokrat zaigrale tudi rezervne igralko.

Ostali izidi: Sant'Andrea - OMA A 3:0. **Vrstni red:** Sgt A 27, Breg 21, Bor 15, Sant'Andrea 11, OMA A 7, Altura A 0.

SKUPINA C

SGT B - Sloga 0:3 (11:15, 5:15, 7:15)

SLOGA: D'Ercole, Jovanovic, Krizman, Manola, Mazzucca, Pangerc, Sossani, Sossi, Starec, Sinigoi, Veljak.

Slogasice so v nedeljo prisle do novih treh točk. Na samem začetku so sicer pobudo imele v rokah domačinke, ki so povedle s 6:0, vendar so naše igralko odločno reagirale in zacele razliko zmanjševati. Povedle so pri deseti točki in odtele obdržale vajeji igre v svojih rokah. Drugi in tretji set sta bila nato le formalnost, saj so bile slogasice stalno v visokem vodstvu. (Inka)

Kontovel - Pallavolo Ts 3:0 (15:13, 15:6, 15:13)

KONTOVEL: Sossa, Starc, Vitez, Hrovatin, Santini, Zuzic, Kosuta, Visintin, Tegacci.

Kontovelke so tudi v povratnem delu prepričljivo premagale edinega nasprotnika, ki jih je v tem delu resneje zaposlil. Vseeno pa ni bila njihova končna zmaga in s tem tudi prvo meto v tej skupini nikoli pod vprašajem. Pallavolo Trieste je sicer tako v prvem kot v tretjem setu povedel (v zadnjem setu celo z 12:3), Kontovelke pa so se vsakic pravocasnno zbrale, zaostanek nadoknadile in na koncu slavile. Drugi set, v katerem se je z ostrimi servisi izkazala Meta Starc, pa je bil povsem enosmernen.

Vrstni red: Kontovel 27, Pallavolo Ts 21, Altura C 15, Sloga 8, OMA B 5, Sgt B 2.

NARASČAJNICE

Več naših šesterk v boju za uvrstitev v končnico

Bor Friulexport, Nuova Kreditna in Kontovel so še nepremagani

SKUPINA A

Pallavolo Trieste - Bor Friulexport 0:3 (2:15, 2:15, 2:15)

BOR FRIULEXPORT: Legovich, Koren, Filincieri, Savarin, Desco, Degrassi, Cantatore, Semec, Cercego.

Tretja zmaga nepremaganih borovk je bila tudi najlajza, saj so jim bile začetnice Pallavola povsem nedorasle. Razlika v tehničnem znanju je bila prevelika, o cemer priča tudi dejstvo, da je sodnik nasprotnicam piskal nesteto nošenih podaj, borovkam pa praktično nobene. Nasprotnikov trener si je zaradi menda res pretirane sodnikove strogosti celo pirsuluzil rdec karton.

Doslej borovke na svoji poti niso nasle enakovrednega tekmeca, tako da obstaja nevarnost, da se bodo »odvadile« igrati. To pa mogoče ne velja za naslednjo tekmo. V četrtek ob 16.30 na 1. maju se bodo namreč pomerile z ekipo S. Andrea, s katero deli prvo mesto v skupini.

Ostali izid 3. kola: Altura A - S.Andrea 0:3. **Vrstni red:** Bor Friulexport 9, S.Andrea 6, Altura A 4, Ricreatori B 2, Pallavolo Trieste 0. (S.Andrea in Ricreatori s tekmo manj)

SKUPINA B

Breg - Triestina Volley 3:0 (15:1, 15:2, 15:7)

BREG: Krizmancic, Berzan, Perac, Pecchiari, Berdon, Ota, Stepancic.

Brežanke so zasluženo slavile proti najslabši sesterki v skupini in tako prebile led. Tekma je bila vsekakor za Maverjeve varovanke dober trening, vse igralko pa zaslužijo za svoj nastop pohvalo, saj so popolnoma izpolnile trenerjeva navodila.

Ostali izidi: Altura B - Virtus 3:0, Nuova Kreditna A ni igrala. **Vrstni red:** Altura B 8, Nuova Kreditna A 6, Virtus 4, Breg 3, Triestina Volley 0.

SKUPINA C

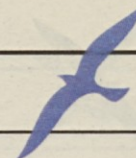
Kontovel - Nuova Kreditna B 3:0 (15:6, 15:2, 15:5)

KONTOVEL: Starc, Suc, Kobal, K. in J. Stoka, Vitez, Sossi, Doglia, Reggente, Bukavec, Nanut, Richiardi.

NUOVA KREDITNA B: Racman, Kralj, Risegari, Radislovich, Coretti, Sancin, Mirnik.

Ceprav so mlade slogasice (vse so letnik '86) skupno zbrale zelo malo točk, je bila tekma med Kontovelkami in njimi zelo živahna. Glavna razlika med ekipama je bila ob mreži, saj so tehnično boljše domače igralko zelo dobro napadale, medtem ko so se gostje izkazale z zelo požrtvovalno igrjo v polju, kar pa ni bilo dovolj, da bi lahko resneje ogrozile zmago Kontovelk.

Vrstni red: Kontovel 8, Npt 6, Sgt 4, Ricreatori 3, Nuova Kreditna B 0 (Sgt in Ricreatori s tekmo manj).



NAMIZNI TENIS / PO SOBOTNEM PORAZU V ZGONIKU

»To je čast, velika čast«, ali... poraz brez grenkega priokusa

Uveljavljenim mednarodnim asinjam Ni Xi Lian in Bulatovi so se krasovke srčno upirale - V A2 ligi spet nekaj več upanj

Od namiznoteniskih ligaskih prvenstev, ki so se odvijala pretekli konec tedna v zgoniški telovadnici, je glavna pozornost veljala prvoligaski tekmi med Krasom Generali in Pink Cervinom. Kot smo že poročali, so Krasova dekleta izgubila s 3:5, vendar niso razočarala svojih navijancev. Igrati proti večkratni svetovni prvakini (Ni Xia Lian se je iz 4. mesta na svetovnih lestvicah spustila za dve mesti) oz. proti večkratni evropski prvakini Bulatovi (slednji smo se v italijanskem prvenstvu že nekako privadili) je za mlade krasovke velika čast, ki so jo tudi izkazale za zeleno mizo. Krasov trener, Kitajec Ge Ke Qiang (na sliki), ki že tretje leto vodi paradno skupino med čermi in na visokem morju v najvišji namiznoteniski italijanski ligi, je svoji mlajši varovanki, sestricni Katjo in Vanjo Milic poslal v ring z naslednjimi besedami: »Pojdita v ring in mimo igrata. To je čast, velika čast.« Sli sta in igrali, dobro igrali, sebi in domaćemu društvu v ponos. Proti takšnim veličinam rezultata ni bilo mogoče pričakovati od njih, ki sta prvič okusali rezino svetovne torte. Vse drugo pa je bila stvar v dvoboju med kitajskima rojakinjama, v katerem so prišle na dan vse vragolije in carovnije, ki jih je poln sport bele zo-



gice. Zgoniška Kitajka Wang Xue Lan je bila s svojo napovedjo: »Ni rečeno« zelo blizu resnici in tudi zelo, zelo blizu zmagi.

Kras Generali po desetih tekmah (6:4) vztraja v zgornji polovici lestvice, točneje na sredinskem 4. mestu. V nedeljo bo vrnil obisk mesinski Enigmi.

Ostali izidi 10. (3. povratnega) kroga: Fit Lycra Castel Goffredo - Enigma Messina 5:3, Muravera Cagliari - Quattro Mori Elidar Cagliari 4:5, Che Lin Messina 10. (Dve tekmi iz prejšnjega kroga se nista bili nadoknadene, zato ima polovica ekip tekmo manj).

ZENSKA A 2 LIGA
Kras Avalon - A4 Verzuolo 2:5

Nina Milic - Bazzani 0:2 (13:21, 20:22), Bresciani - Szymanelis 0:2 (16:21, 15:21), Martina Milic - Alberto 0:2 (12:21, 19:21), Nina Milic - Szymanelis 0:2 (8:21, 12:21), Martina Milic - Bazzani 2:0 (21:11, 22:20), Bresciani - Alberto 2:1 (21:10, 17:21, 25:23), Martina Milic - Szymanelis 1:2 (12:21, 21:17, 18:21).

Poraz proti Verzuolo, ekipi tik pod vrhom, je bil pričakovan. Verzuolo sicer nima izrazito močne tujke, kot jo imajo nekatere druge ekipe (Novara Chen Yun, Torino Shen Yan Fei ali vodilni Terni Feng Wei), zato pa so Piemontcanke zelo kompaktna ekipa brez t. im. tretje igralke. Vsaka od njih je zmogla osvojiti točko. Stanje v postavi Krasa Avalon je drugačno: ker ne posedujejo tujke, gredo v vsako tekmo s tremi točkami manj. Ne glede na prednosti nasprotnic 10. kroga pa so mlade krasovke pokazale napredek v igri proti močnejšim in izkušenejšim rivalkam. Dvakrat so močno zatresle nasprotnikovo mrežo, (enako kot na prvi tekmi v gosteh) vendar so v soboto na domačem igrišču že igrale agresivnejše in bolj preudarno. Vodja Sonja Milic se je o njihovem nastopu izrazila pohvalno, čeprav jim zaenkrat še manjka izbira pravilne poteze, kar bo prišlo z izkušnjami, zrelost in sigurnost pa sta bili zavezniška nasprotnica.

Prav te značilnosti so prišle do izraza v dveh zamujenih priložnostih mladinske postave Krasa Avalon. V prvem dvoboju je Nina Milic (st. 31) vodila v 2. setu proti Paoli Bazzani (st. 22) z 16:19 (20:22), Martina Milic (st. 35) pa proti Danieli Alberto (st. 15) 13:17 oz. 17:19 (19:21), žal sta obe podlegli neizkušenosti.

Sele ko so gostje vodile s 4:0 so prišle prve točke. Osvojili sta jih Martina Milic in Dasa Bresciani (st. 29). Martina bi si skoraj privoščila Verzuolino tujko, Poljakinja Jadwigo Szymanelis. Prevelika želja po zmagi, krvavo potrebni točki za obstoj v težkem prvenstvu, pa se kljub Martinem vodstvu v podaljšani tekmi 13:15, ni izpolnila. Osvojeni točki imata večjo težo, saj je Verzuolo doma igral z rezervno igralko. Krasovke so veliko pokazale, veliko se imajo, vendar je žal njihovo trenutno stanje na lestvici nespremenjeno. Nikakor se ne morejo odlepiti od dna lestvice.

Trenutno si dlejo 5. do 6. mesto, a le zahvaajo se Juvenesi in San Marina, ki se ni predstavil na tekmo v Zgornje Poadizje. Tudi prihodnje nedeljo jih ponovno čaka se eno težko srečanje v Turinu, katerega ekipa kandidira za play-off.

Ostali izidi 10. (3. povr.) kroga: Gasp Moncalieri - Torino 0:5, Tramin Raiffeisen - Juvenesi neod., Regaldi Novara - Terni 2:5

Vrstni red: Terni 20, A4 Verzuolo 17, Torino in Regaldi 15, Tramin Raiffeisen in Kras Avalon 13, Juvenesi RSM in Gad Moncalieri 12. (Tramin in Juvenesi s tekmo manj)

ZENSKA B LIGA

Kras Activa - CUS UD 2:3
Rustja - Gambini 0:2 (10:21, 17:21), Vesnaver - Fejsa 2:0 (21:13, 21:11), Rustja/Vesnaver - Gambini/Fejsa 1:2 (21:11, 19:21, 14:21), Rustja - Fejsa 2:0 (21:16, 21:15), Vesnaver - Gambini 0:2 (10:21, 7:21).

Velika pričakovanja da bi se oddolžile Videmčankam za poraz v jesenskem delu, se krasovkam niso uresničile. Odločilnega pomena je bila igra dvojic, prav tako kot na gostovanju. Krasovke so igrale pod velikim psihičnim pritiskom (biti ali ne biti), vendar bi s kancom sportne sreče lahko osvojile prepotrebne prvenstvene točke. V posamičnih dvobojih sta bodisi Irena Rustja kot Silvana Vesnaver premagali Trzacakno Eufemio Fejsa. (Krasovke so tolerantno prenesle njeno zamudo na igrišče.) Nasprotnica Francesca Gambini je zamenjala gume in ponavadi jo je Irena Rustja premagala, Vesnaverjeva pa se po dolgih letih vrača za zeleno mizo (Silvana je nadomestila poškodovano Jasmin Kralj), zato iz njenega dvoboja ni bilo mogoče pričakovati obrata rezultata. Po prvem setu v zepu v igri dvojic, je sportna sreča obrnila hrbet našemu prihodnjemu paru. Drugi set so izgubile na set razliki (19:21) in v odločilnem izgubile glavo.

Prvenstvo v B ligi je že od začetka krenilo slabo. Kras Activa je upal, da zamujeno nadoknadi v povratnem delu, a zgleda, da se kolo sreče ne obrača po njihovih hotenjih. V prihodnjem krogu bo gostoval pri ekipi Alto Sebino z vrha lestvice, sam pa se nahaja na 8., zadnjem mestu s penalizacijsko točko. Edina resitev obstaja v podaljšku prvenstva v razigravanju mest za izpad med štirimi skupinami v ligi.

Ostali izidi: Fit Lycra Castelgoffredo - Alto Sebino 2:3, Tramin Raiffeisen - Recoaro/Agostini BZ 1:4, Adriatica Ap - Pressofusioni Sebina 1:4.

Vrstni red: Recoaro Agostini BL 20, Alot SDebino in Castelgoffredo 17, Tramin Rauffaisen 16, Cus Udine 14, Pressofusioni in Adriatica 12, Kras Activa 11.

MOSKA C1 LIGA
Kras - Sakura 5:0
Bole - Melandri 2:1 (20:22, 21:12, 21:18), Simoneta-Bernardel 2:0 (21:18, 21:17), Bertolotti - Bernardini 2:1 (21:16, 20:22, 21:18), Simoneta - Melandri 2:0 (21:10, 21:14), Bole - Bernardini 2:1 (23:21, 14:21, 21:12).

Na papirju so bili nasprotniki (Bernardini, Bernardel, 3. kat.) boljši, za zeleno mizo pa so se izkazali Krasovi fantje, ki se niso pustili premočiti na njihovem bojnem pohodu proti vrhu. Dejansko že ves prvi del prvenstva vodijo v skupini E, o napredovanju pa bo odločal play-off s skupino F. Na domači tekmi v soboto je svoje dolgoletne izkušnje prelil v dve točki (obakrat s podaljškom) Krasov veteran Edi Bole. Najmlajši in hkrati najboljši mož »zlate moske sezone« pri Krasu Bojan Simoneta je seniorja Davida Bernardela in Riccarda Melandrija odpravil se bolj gladko. Eno točko je dodal se Andrea Bertolotti proti nekdanjemu Azzurrinemu igralcu Francu Bernardiniju.

Tudi v prihodnjem krogu se krasovci lahko nadajajo uspeha v gosteh pri zdajnjemu Camposanpiu, očitno pa je, da za nobeno ceno nočejo spustiti iz rok priložnosti za napredovanje navkljub statusu novincev v tej ligi.

Ostali izidi 10. (3. pov.) kroga: Azzurra GO - Camposanpiero 5:2, S. Giovanni PN - Fincantieri TS 5:0, Q7 Padova - Rangers S. Rocco 5:3

Vrstni red: Kras in Azzurra GO 19, San Giovanni PN in Q7 16, Rangers San Rocco UD 15, Sakura 14, Fincantieri 13, Camposanpiero PD 11.

ROKOMET / VZPON BIVŠE KRASOVKE JAGODIČEVE

Vesna, rokometna prvoligašica

Z Manzanom vedno v postavi, precej igra, dosegla pa je tudi štiri gole

Manzano je znano kot velik izvoznik stolic, od slej pa lahko ta furlanski kraj pristevamo tudi med »uvoznike« slovenskih zamejskih sportnic. Tam letos nastopata kar dve, kar je za tako majhen kraj pravzaprav nekaj skoraj neverjetnega. Nekdanja sokolovka Tanja Masten brani barve odbojarskega drugoligaša Bmetersa, Trzacakna Vesna Jagodičeva pa je tam prav letos debitirala nič manj kot v rokometni A1 ligi.



sem za položaj centra na tej ravni preprosto prenizka. V ekipi nas je osemnajst, trener postavo izbira med štirinajstimi, zaenkrat pa sem nastopila na vseh tekmah prvega dela prvenstva. Proti nekaterim sibkejšim ekipam sem igrala tudi po en polčas, drugače igram povprečno kakih osem minut, dosegla pa sem tudi štiri gole. Na splošno sem zadovoljna.

Ali ste v prvenstvu uspešne?

»Manzano je v ligi novinec, a se se kar dobro držimo, saj smo neke na sredini lestvice. Mostev je skupno 16, igra se po sistemu vsak proti vsakemu, iz lige bodo izpadle štiri ekipe, vendar pa po posebnem ključu: dve z juga, dve s severa. Kar osemkrat gostujemo na Siciliji.«

To pa kar precej stane!

»Denar v klubu ni problem, saj za nami stoji domači industrijski obrat. Na gostovanja potujemo z letalom, če je potrebno je poskrbljeno tudi za prenočišče. Drugače pa smo igralke amatere razen dveh Srbkinj, ki nastopata pri nas kot tujki in seveda živita v Manzanu.«

Vse se zdi kot lepa pravljica. Namera-vaš torej vztrajati?

»Ne vem. Kada igram, toda treningi in oddaljena gostovanja so zelo naporni. Prostega časa nimam, vse soigralke razen ene so precej mlajše od mene. Raje bi igrala v Trstu, žal pa ni pri nas trenutno nobene ekipe.«

Ce pomislimo, da Vesna tudi studira in igra, je napor res velik, toda rokomet ji očitno veliko pomeni. Ze pri Krasu je bila gonilna sila kot igralka in tudi kot organizatorka, zato smo prepričani, da njena prvoligaška kariera le ne bo tako kratka. (ak)

HOKEJ IN LINE / SAMO KOKOROVEC PO POKALNEM »KRSTU«

»Glavni cilj je prvenstvo«



Poletovi Kwinsi so uspešno opravili krstni nastop. V prvem kolu italijanskega pokala v hokeju in line so Openci brez večjih težav opravili s svojimi nasprotniki. V uvodnem srečanju so visoko premagali Cortino, ki v bistvu ni prišla nikoli do igranja, Poletovi napadalc pa so se lahko razigrali. Končni izid srečanja je bil 13:0. Nekoliko drugačno pa je bilo srečanje proti mostvu Montebelluna, saj so gostje prvi presli v vodstvo. Toda Kwinsi so si kaj kmalu opomogli in z lepi akcijami prevzeli vaje igre v svoje roke in nasprotnikova vrata začeli dobesedno bombardirati. V drugem polčasu pa je trener po-

slal na igrišče tudi rezerve. V prvem kolu italijanskega pokala, ampak za nas je bil to krstni nastop, ker zaradi težav s sodniki sta odpadli uvodni srečanja proti Avalancheju in Spinei, našim največjim tekmeccem za uvrstiti

gem polčasu pa je trener po-

slal na igrišče tudi rezerve. V prvem kolu italijanskega pokala, ampak za nas je bil to krstni nastop, ker zaradi težav s sodniki sta odpadli uvodni srečanja proti Avalancheju in Spinei, našim največjim tekmeccem za uvrstiti

te v državno fazo. Vsekakor pa so rezultati tega kola pokazali da bi se mogli brez večjih težav uvrstiti v naslednjo fazo, saj smo Cortino veliko lažje premagali kot Avalanche. Kako pa se pripravljate na odločilno srečanje z Avalanchejem iz Bocna? »Naša največja skrb ni samo mostvo Avalanche iz Bocna, ampak tudi mostvo Spinee, ki se je letos precej okrepilo. V njihove vrste sta namreč prestopila brata Medot, ki sta lani branila barve našega društva in zelo dobro poznata naš slog igre, tako da bosta lahko lepo pripravila tekmo proti nam. Poleg tega

pa naša forma ni še stoodstotna, saj računamo da bomo prišli v pravo formo tam neke marca ali aprila, ko se bo pričelo italijansko prvenstvo. Zaradi tega tudi, če izgubimo kako srečanje v pokalu, ne bo konec sveta.«

Kateri pa so vaši cilji v prvenstvu?

»Nas letošnji cilj v prvenstvu je končno prvo mesto. Ze pred začetkom prvenstva imamo sicer nekaj težav, saj smo računali da bomo lahko igrali s 4 tujci, toda federacija je sklenila da bodo letos v vsakem mostvu lahko igrali samo 3 tujci. Zaradi tega smo v mostvo vključili petnajstletnega De Santia, ki je na tem nivoju pravi novinec. Vsekakor pa po mnenju trenerja kljub tem začetnim težavam, v prvenstvu ne bi smeli imeti večjih težav, da se visoko uvrstimo.«

IZIDI:
Polet Kwins - Squali Cortina 13:0

POLET KWINS: Mojmir Kokorovec, Fonzari 1, Kos 4, Poloni 1, Rusanov 3, Mitja Kokorovec 1, S. Kokorovec 2, Breznik 1, Leticia, Volpet, Dabisin, De Santis,

Polet Kwins - Montebelluna 11:2

STRELCI: S. Kokorovec 1, Fonzari 3, Poloni 1, Kos 3, Leticia 1, De Santis 1, Breznik 1. (RAS)

SP V ALPSKEM SMUČANJU / DANES ŠE SLALOM ZA KOMBINACIJO

Po smuku vodi Kernen, favorita pa Norvežana

Aamodt in Kjus prva kandidata za zlato kolajno

VAIL - Pred današnjim slalomom, ki z včerajšnjim smukom velja za kombinacijo, ima najboljši izhodiščni položaj Svicar Bruno Kernen (na sliki AP), ki pa v boju za kombinacijsko zlato praktično nima nobenih možnosti proti Norvežanoma Kjetilom Andrejem Aamodtom in Lassejem Kjusom. Kernen (1:13.44), ki je bil pred dvema letoma v Sestrieru drugi v kombinaciji, je bil v včerajšnjem kombinacijskem smuku najhitrejši, Aamodt pa je prehitel za piclih 8 stotink, medtem ko je bil Kjus se 6 stotink počasnejši. Prav dvoboj med obema Norvežanoma naj bi odločil o tem, kdo bo novi sve-

točni prvak v kombinaciji. V boj za najvišja mesta pa bodo poleg prvih treh posegli najverjetneje še Svicar Paul Accola, Avstrijci Michael Walchhofer, Christian Mayer in olimpijski prvak Mario Reiter. Od »azzurrov« je bil včeraj najhitrejši Kristian Ghedina (1:14.15), ki pa je v slalomu presibak, da bi lahko računal na kaj več.

Zaradi poškodbe Aleša Brezavščka (hrbet) sta nastopila le dva Slovenca. Gregor Sparovec je zasedel 22. (+3, 34), Jernej Koblar pa 24. mesto (+3, 55). Slovenca imata pred slalomom prevelik zaostanek, da bi se lahko vmesala v boj za višja mesta.

Ženski smuk dobila Avstrijka Götschl pred tremi rojakinjami

VAIL - Avstrijske alpske smučarke so v smuku svetovnega prvenstva se izboljšale svoj dosežek iz superveleslaloma, čeprav je to izgledalo praktično nemogoče. V superveleslalomu so namreč dosegle trojno zmago, tokrat pa so zasedle kar prva stiri mesta. Zmagala je Renate Götschl, 10 stotink sekunde je zaostala Michaela Dorfmeister, 27 stotink pa Stefanie Schuster.

Brez medalje je ostala zmagovalka superveleslaloma Alexandra Meissnitzer, najboljša Neavstrijka pa je bila Nemka Regine Häusel. Izredno razočarani so bili v italijanskem taboru, kjer je bila Isolde Kostner sele deveta, ostale pa se precej slabše.

Tudi Slovenke svojim navijačem niso pripravile presenečenja, saj so bile njihove uvrstitve podobne rezultatom iz prejšnjih disciplin in smukaskim treningom. Mojca Suhadolc je zasedla 21. (+2, 45), Spela Bračun 26. (+2, 98), Anja Kalan pa 31. (+3, 92). Uvrščenih je bilo 34 tekmovalk.

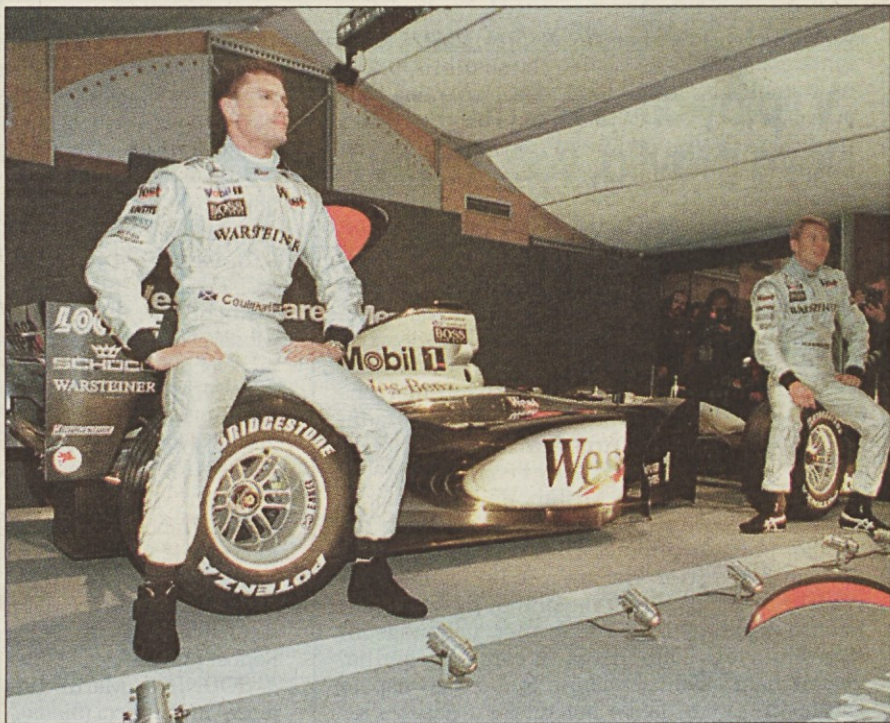
Zmaga je povsem zaslužno pripadla najboljši smučarki letosnje sezone Götschlovi, ki je bila tudi glavna favorita za zmago, predvsem zaradi dejstev, da je lani dobila »predpremiero« v Vailu, da je letos edina dobila dve preizkušnji svetovnega pokala in da je bila na kombinacijskem smuku daleč pred ostalimi. Po zgornjem delu sicer ni kazalo na njeno zmago, saj je pri vmesnem času za Dorfmeisterovo zaostajala več kot pol sekunde, toda spodnji, tehnično bolj zahtevni del ji je sanjsko uspel, tako da je uspela prehiteti rojakinjo in doseči svoj največji uspeh v karieri. Doselej je leta 1997 v Sestrieru že postala svetovna prvakinja, vendar le v kombinaciji, ki nima take veljave kot ostale discipline.

Izidi: 1. Renate Götschl (Avt) 1:48, 20 (povprečna hitrost 86.207 km/h); 2. Michaela Dorfmeister (Avt) 1:48, 35; 3. Stefanie Schuster (Avt) 1:48, 37; 4. Alexandra Meissnitzer (Avt) 1:48, 47; 5. Regina Häusel (Nem) 1:48, 92; 6. Melanie Suchet (Fra) 1:48, 97; 7. Melanie Turgeon (Kan) 1:49, 04; 8. Megan Gerety (ZDA) 1:49, 30; 9. Isolde Kostner (Ita) 1:49, 49; 10. Martina Ertl (Nem) 1:49, 53 itd.

FORMULA 1 / PREDSTAVITEV VOZILA

McLaren tudi letos v boju za naslov

Mika Häkkinen pravi, da ima 60 odstotkov možnosti za obrambo svetovnega naslova



BARCELONA - Mostvo formule 1 McLaren-Mercedes je v Barceloni kot zadnje predstavilo novi dirkalnik za novo sezono. Novi bolid MP4-14 se precej razlikuje od lanskega, s katerim je McLaren osvojil naslova prvakov med konstruktorji in dirkaci. Mercedes pa je za sezono 1999 pripravil povsem nov desetvaljni motor z oznako FO 110H.

Pri McLarnu pričakujejo, da se bodo tudi v letošnji sezoni enakovredno borili za naslov prvega med moštv, aktualni svetovni prvak Finec Mika Häkkinen (na sliki desno) pa je ocenil, da so njegove možnosti za osvojitve drugega naslova približno 60-odstotne. Drugi voznik bo tako kot lani. David Coulthard (na sliki levo).

NOVICE

Vieri in Roberto Baggio spet med izbranci

RIM - Za jutrišnjo prijateljsko nogometno tekmo v Pisi (20.45) med Italijo in Norveško je selektor Dino Zoff v izbrano vrsto spet poklical Roberta Baggia in Christiana Vieri, prvič pa je med »azzurri« nogometas Barja Gianluca Zambrotta. Na Zoffovem seznamu so naslednji igralci: vratarja Peruzzi (Juventus) in Buffon (Parma), branilci Panucci (Real), Cannavaro (Parma), Toppricelli (Fiorentina), Pessotto in Iuliano (Juventus), Nesta (Lazio) in Maldini (Milan), vezni igralci Dino Baggio in Fuser (Parma), Albertini (Milan), Bacchini (Udinese), Cois (Fiorentina), Di Francesco (Roma) in Zambrotta (Bari), napadalci Chiesa (Parma), R. Baggio (Inter), Vieri (Lazio) in Totti (Roma). Po vsej verjetnosti bo Zoff začel za naslednjo postavo: Peruzzi, Panucci, Cannavaro, Nesta. Maldini, Fuser, D. Baggio, Albertini, Di Francesco, Vieri, Totti (R. Baggio).

Zmaga Phoenixa, v derbiju Miami ugnal New York

PHOENIX - Košarkarji moštva Phoenix Suns so v nedeljski tekmi ameriške lige NBA premagali Denver s 115:108. Novinec pri Soncih Tom Gugliotta je dosegel 29 točk in 13 skokov v prvi tekmi za svoje novo moštvo v domači dvorani. Antonio McDyess, ki je pred skrajšano sezono NBA odklonil pogodbo s Sonci in se rajši preselil v Denver, je dosegel 28 točk, od tega 18 v zadnji četrtini, kar pa ni bilo dovolj za zmago. Phoenixov slovenski košarkar Marko Milic tokrat ni stopil na igrišče.

V Seattlu je bil izid tesnejši, domači pa so z 91:88 premagali Portland. Tekmo je odločil Dale Ellis, ki je tri sekunde pred koncem hladnokrvno zadel oba prosta meta. Pri domačih je blestel Gary Payton z 32 točkami, pri tekmečih pa je bil najučinkovitejši Damon Stoudamire z 19 točkami. Novinec pri Seattlu, nekdanji Olimpijin igralec Vladimir Stepania, ni dobil priložnosti za igro.

Sacramento je s 109:87 odpravil povprečne Grizlije iz Vancouvra. Dva igralca Kraljev sta le za malo zgrešila t.i. triple double, trikrat dvojne stevilke: Chris Weber je dosegel 25 točk, imel 15 skokov in osem podaj, nova okrepitev Vlade Divac pa 16 skokov, 10 podaj, a le osem točk. Res pa je, da sta oba v zadnjih minutah počivala, saj so zaradi velike prednosti dobili priložnost tudi igralci s klopi.

V Los Angelesu so letos močno oslabljeni prvaki, chikaski Biki, s težavo premagali slabše mestno moštvo, Clippers. Končni izid je bil 89:84, Toni Kukoc, ki je v Chicagu po odhodu največjih zvezdnikov prevzel vlogo vodje moštva, pa je dosegel 22 točk in imel 11 podaj.

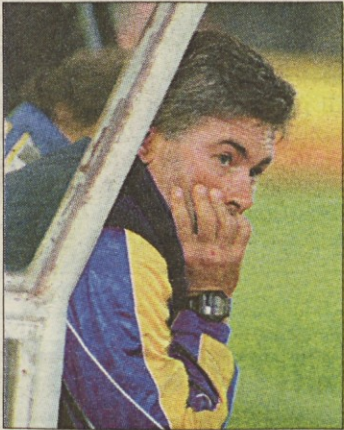
Najbolj napeta je bila tekma med Dallasom in Golden State Warriors, ki se je končala sele po dveh podaljskih. Cedric Ceballos je v drugem podaljsku dosegel sedem izmed svojih 26 točk, s trojko pa je dokončno pokopal upe Bojovníkov na zmago. Michael Finley, ki je s trojko izenacil ob koncu prvega podaljska, je bil z 22 točkami najboljši pri poražencih.

NOGOMET / ZAMENJAVE TRENERJEV V A LIGI SE VRSTIJO

Carlo Ancelotti predčasno na Juventusovi klopi

Lippijev odstop pospešil njegov prihod, kateremu pa navijači nasprotujejo - Tudi Castagner odstopil

TURIN - Po Lippiju Ancelotti. Vest ni nova, novost pa je v tem, da je do zamenjave prišlo precej pred predvidenim rokom. Prvotni scenarij je namreč predvideval, da bo Ancelotti (na sliki levo) prevzel Juventus sele junija letos, ko naj bi Lippi (na sliki v sredini) sedel na klop Interja. Toda scenarij je spremenil sam Marcello Lippi, ki je v nedeljo odstopil in vodstvo Juventusa prisililo, da takoj poišče zamenjavo. V začetku je bil govor o nekem, ki naj bi pokrtil prehodno obdobje, kot eden od teh začasnih krmarjev pa se je omenjal tudi večno mladi in vedno pripravljeni Vujadin Boskov. Toda konAe podpisan dvoletni dogovor z Juventusom, zdaj pa se bo njegovo sodelovanje podaljšalo vsaj se za pol leta. Čaka ga zelo težko delo, predvsem pa se bo moral soočiti z očitnim nasprotovanjem navijačev, ki Ancelottiju zamerijo predvsem to, da je svoj čas kot igralec zavrnil prestop iz Rome k Juventusu in pa nekatere izjave po lanski tekmi med Juventusom in Interjem. Poleg tega se po njihovem mnenju po strokovni plati ne more kosati z Lip-



pijem, ki je bil deležen številnih izrazov solidarnosti.

Burno pa je bilo tudi v taboru Perugia. Predsednik Gaucchi v skladu s svojo običajno prakso Castagnerju (na sliki desno) praktično ni dovolil, da bi samostojno vodil ekipo, trenerju pa je po nedeljski tekmi z Laziom očitno prekipelo in je društvu včeraj sporočil, da odstopa. Gaucchi je bil »zelo presenečen« in Castagnerjevega odstopa ni sprejel, istocasno pa so trenerja skušali pregovoriti tudi igralci. Uspeh je



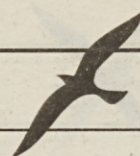
bil delen. Castagner odstopa ni umaknil, vendar pa bo končno odločitev sprejel pred današnjim treningom.

Sicer pa je letošnja sezona »rekordna«, kar zadeva zamenjave trenerjev. Po dvajsetih kolih je »padlo« že sedem glav (dva sta sicer odstopila sama), čeprav Castagner se nekoliko okleva. Prvi je svoje mesto zapustil Del Neri, katerega je že pred prvenstvom na klopi Empolija zamenjal Sandrea, v 11. kolu je pri Interju letel Simoni, katerega je zamenjal Luce-



scu. Najbolj pestro je bilo pri Sampdoriji. Namesto Spalettija je v 13. kolu nastopil dvojec Platt-Veneri, ki pa je zdržal le šest kol, ko se je spet vrnil Spaletti. Istocasno je Vicenza zamenjala Colomba z Rejo, po 20. kolu pa sta sama odšla Marcello Lippi in Ilario Castagner.

Zdaj se postavlja le se vprašanje, kdo bo na vrsti naslednji. Morda je se najresnejši kandidat Zdenek Zeman, katerega pri Romi vse bolj gori pod nogami...



MOŠKA C LIGA / NA TEŽKEM GOSTOVANJU

Končna razlika prehuda kazen za jadrانovce

Gallo si je visoko prednost priigral šele tedaj, ko sta Rauber in Arena zapustila igrišče zaradi petih osebnih napak

KOMENTAR JADRANOVEGA TRENERJA

V »play-off« s 6 zmagami Nova pravila, več košev?



V petnajstih letih treniranja članskih ekip me je v nedeljo prvič gripa onemogočila do te mere, da nisem uspel sesti na klop svojega moštva. In prav z veliko muko in zvrhano mero trpljenja sem doma po radiu spremljal razvijanje dogodkov v Ferrari.

Mislim, da smo se na to tekmo dobro pripravili, vendar, prenesti pripravo iz papirja na igrišče je povsem druga stvar. Nas nacrt je bil onemogočiti vse tri zunanje igralce in dovoliti nekaj samo centerskemu paru Stignani - Gurtner. Onemogočili smo njihovega najboljšega strelca Malagodi, vendar nam ostalih zunanjih igralcev ni uspelo zaustaviti. Zmago lahko potemtakem dosežemo samo se s fenomenalnim zadevanjem v napadu. Tu smo sicer dosegli 70 točk, dobili pa smo kar 20 točk več od naše obrambne kvote.

Do konca nam preostane še 9 kol, od tega doma igramo 4, na tujem pa 5 srečanj. Za vstop med osmerico bo, po mojih izračunih, s šestimi zmagami 100 odstoten, s petimi zmagami 80 odstoten, z vsakim porazom več pa bi se odstotki krepko znižali pod 50. Potrebujemo torej štiri domače zmage in vsaj eno zmago na tujem. To zmago moramo iskati že v naslednjem kolu v Rovigo, kjer igramo tekmo, vredno štiri točke. In seveda si poraza ne smemo dovoliti.

Glede na to, da igramo v nedeljo popoldan, upam, da nam pustno vzdušje ne bo rušilo prepotrebne koncentracije in da nam bo gripa prizanesla.

Velika verjetnost je, da bomo že v naslednji sezoni videli kar spremenjeno košarko; saj so želje tehnicne komisije pri FIBI usmerjene v to, da bi atraktivnost te sportne panoge, ki v zadnjem času stagnira, spet oživela. Pravila so bila že eksperimentirana na All Stars-u v Berlinu in na novoletnem turnirju v Madridu. Odmevi so bili kar pozitivni. Za kaj pa sploh gre?

Namesto 2 x 20 minut naj bi se igralo 4 x 10 minut, posest zoge naj bi se zmanjšala iz 30 na 24 sekund, čas za prehod polovice igrišča pa iz sedanjih 10 na 8 sekund. Bonus bo za vsako četrtno dosežen po 4. osebni napaki.

Logično je, da bi morala biti posledica teh pravil hitrejša igra in več doseženih košev. Obstaja pa še vedno problem dovoljene agresivnosti v obrambi. Obramba je v zadnjih letih, kakor smo že zadnjič dejali, najvažnejša za uspeh vsake ekipe. Prav tu pa se po vsej verjetnosti ne bo kaj dosti spremenilo, saj sami vidimo, da je tolerantnost sodnikov na mednarodni sceni zelo velika. In kljub temu, da je FIBA v zadnjem letu sodnikom natanko določila, kaj obramba lahko in česa ne sme storiti, vidimo, da se rokoborbeni prijemi še vedno nadaljujejo. Na veliko tekmah evrolige vidim, da je prvih deset minut piskanje se kar normalno, potem pa začnejo sodniki počasi spravljati pisčalko v žep. Tako se nedovoljeni prijemi vrstijo drug za drugim, kar gre gotovo v škodo lepote in kvalitete igre.

Kako pa bodo posamezna pravila vplivala na samo igro?

Gotovo se bo z uvedbo 24-ih sekund povečalo število metov, saj bi moralo po matematičnih izračunih priti na vsakih 5 metov do enega meta več. To je tisto, kar ob tem pravilu najbolj pade v oči, gotovo pa bo prislo še do kaksne spremembe, saj bo pravilo 24-ih sekund vzpodbudilo agresivno obrambo po celem igrišču. To pa prisili napad, da izgubi 8 do 10 sekund preden lahko začne s postavitvijo pozicijskega napada. Napadu tako ostane 12 do 14 sekund za iskanje dobrega meta, kar pa ni veliko. Torej, bolj agresivne obrambe pomenijo večji ritem, večji ritem pa pomeni več metov in več protinapadov. Možna negativna plat tega pravila pa je to, da bo za met na voljo manj sekund, in čeprav se bo zaradi tega povečalo število metov, zna biti odstotek zadevanja nižji zaradi večjega števila preuranjenih metov.

Analize vplivov preostalih pravil na igro pa bom obdelal v prihodnjem komentarju.

Walter Vatovec

Estense Acciai Gallo - Jadran Nuova Kreditna 91:69 (47:39)

ESTENSE ACCIAI: Raulle 7 (2:2, 1:1, 1:3), Grassi 10 (-, 2:2, 2:3), Nieri 20 (8:8, 6:7, -), Roncarati 14 (2:3, 3:5, 2:4), Malagodi 2 (-, 1:7, 0:1), Stignani 23 (5:7, 9:10, 0:3), Gurtner 4 (2:2, 1:2, 0:2), Pocater 5 (1:2, 2:4, -), Roggi 6 (-, 3:6, -), n.v. Monari. TRENER: Francela. SON: 21. PON: nihče.

JADRAN NUOVA KREDITNA: Arena 15 (3:5, 3:6, 2:4), Cerne 5 (1:2, 2:6, -), Pregarc 15 (3:3, 6:9, 0:2), Valente (-, -, 0:1), Gustin (-, -, 0:1), Franco 2 (-, 1:2, -), Rauber 8 (2:2, 3:6, 0:2), Grbec 7 (3:6, 2:4, 0:3), Hmeljak 17 (3:6, 7:9, 0:1), n.v. Slavec. SON: 23. PON: Rauber (32) in Arena (35).

SODNIKA: Marilli (Firence) in Parducci (Siena).

GALLO - V nedeljo Jadranu ni uspelo ponoviti lepe predstave prejšnjega kola, ko je premagal vodilni Roncade. S težkega gostovanja v Gallu, ki sodi med glavne favorite za napredovanje, so se jadrانovci vrnili krepko premagani. Končna razlika (-22) pa je za našo združeno ekipo, ki je zaradi gripe nastopila v okrnjeni postavi (trener Vatovec se ni udeležil tekme, medtem ko Slavec, sicer med desetimi, ni vstopil na igrišče) nedvomno prehuda kazen,

kajti večji del tekme se je enakovredno upirala domačinom. Le v končnici tekme, ko sta Rauber in Arena zaradi petih osebnih napak morala zapustiti igrišče, so gostje nekoliko popustili.

Začetek tekme je bil za jadrانovce obetaven. Po izenačenih prvih minutah, pedvsem po zaslugi Arene, Hmeljaka in Pregarca, so celo povedli za 7 točk (18:25 v 10. min.). Z vstopom Nierija (12 točk v prvem polcasu) in trojki Grassija in Raula, ter skoraj zaporedno tretjo in četrto osebno napako Rauberja, pa je domačinom uspelo obrniti izid tekme in v 16. minuti doseči najvišjo prednost v prvem polcasu +9 (40:31). Jadrانovci niso popustili in stano obdržali razliko, ki je nihala med 8 in 12 točkami in v 28. min. so se celo približali na samo 5 točk (55:60). Odhoda iz igrišča Rauberja in Arene ter slab dan pri metu za 3 točke (2:14) pa so botrovali k temu, da je moral Jadran priznati premoč domačinov.

Vsekakor so jadrانovci zadovoljili, najboljše pa se je odrezal Marko Hmeljak, medtem ko sta se med domačini poleg Nierija predvsem izkazala še Stignani in Roncarati, medtem ko je razocaral Malagodi. (Kaf)



Marko Hmeljak

PROM. LIGA

Breg zdaj trdno na 3. mestu

Po zmagi proti S. Vitu

San Vito - Breg 73:91 (33:38)

BREG: Berdon 8 (2:6, 3:3, -), Schiulaz 11 (2:4, 0:2, 3:5), Kralj 12 (0:2, 3:10, 2:2), Barini 5 (1:2, 2:4, -), Gobbo 3 (1:2, 1:1, 0:2), Klanjscek 0 (0:2, -, -), Klabjan 25 (3:6, 1:6, 3:6), Brazzani 7 (5:6, 1:3, -), Bogatec 6 (2:3, 2:5, -).

Z dvema zaporednima trojkama Schiulaza in delnim izidom 6:0 so Brežani v 15. minuti drugega polcasa pokopali upe San Vite, ki se je nevarno približal našim na same tri točke. »Dolinski derbi« je dokazal, da so lahko Brežani neresljiva uganka za vsakogar, če igrajo s takšno koncentracijo v obrambi kot tokrat in uspejo razviti kolikor toliko organiziran napada.

Tekma se je pričela odlično za plave, saj so že na začetku z razigranim Kraljem povedli z 10:0 in prednost obdržali skoraj do konca polcasa, ko so zaradi nerodnih napak nasprotniku omogočili, da se je približal na pet točk.

Drugi polcas so naši začeli nezbrano in nasprotnik je prednost še zmanjšal. Do tistega trenutka »zaspali« Schiulaz se je nenadoma predramil in resil Brežane iz zagate.

Ključ do zmage pa je bilo predvsem odlično pokrivanje nasprotnikovih centrov in agresivna obramba na branilcih ter odlično povprečje v metu za tri točke (8:15), kjer sta se izkazala tudi Kralj in Vodopivec. Dopadljivo tekmo pa sta že spet pokvarila nekompetentna sodnika, ki sta dopuščala grobo igro, tokrat pa so izvcji popustili igralcem San Vite. Dva sta bila izključena. Brežani so s to zmago San Vito prehiteli na lestvici in si tudi izborili pozitivno koš-razliko. Spominimo naj, da se v play off za napredovanje uvrstijo prve štiri ekipe. (D.S.)

C LIGA

IZIDI 17. KOLA

Amici Basket - Bassano 63:61, Don Bosco - Ardita 68:60, Gasparini - Caorle 68:83, Reyer - Castelfranco 81:74, Roncade - Italmonfalcone 83:91, Verdeta Gallo - Jadran N. Kreditna 91:69, Conegliano - Rovigo 63:59.

LESTVICA

Verdeta Gallo	17	12	5	1437:1307	24
Roncade	17	12	5	1305:1210	24
Ardita	17	10	7	1357:1285	20
Amici Basket	17	10	7	1178:1146	20
Conegliano	17	9	8	1228:1188	18
N.Kreditna	17	9	8	1168:1181	18
Italmonfalcone	17	8	9	1296:1298	16
Gasparini	16	8	8	1174:1188	16
Don Bosco	17	8	9	1205:1267	16
Bassano	17	7	10	1375:1344	14
Reyer Mestre	17	7	10	1241:1244	14
Castelfranco	16	7	9	1169:1210	14
Caorle	17	7	10	1183:1287	14
Rovigo	17	4	13	1223:1384	8

PRIHODNJE KOLO

Ardita - Gasparini, Bassano - Conegliano, Castelfranco - Verdeta Gallo, Don Bosco - Roncade, Italmonfalcone - Reyer, Rovigo - Jadran N. Kreditna, Caorle - Amici Basket.

PROMOCIJSKA LIGA

IZIDI 12. KOLA

Al Gioiello - Vulcania 61:88, Lanterna - Adriatica odl., Mediterranea - Stella Azzurra 60:45, Spetich - Metal Ecol. odl., San Vito - Breg 73:91, Skyskrapers niso igrali.

LESTVICA

Vulcania	11	9	2	871:745	18
Metal Ecol. (-1)	10	9	1	725:582	17
Breg	11	8	3	873:778	16
San Vito	11	7	4	897:818	14
Skyskrapers	10	6	4	920:808	12
Adriatica	10	5	5	691:668	10
Spetich	10	5	5	745:677	10
Stella Azzurra	11	3	8	720:831	6
Mediterranea	11	3	8	671:788	6
Lanterna	10	1	9	638:819	2
Al Gioiello	11	1	10	705:946	2

PRIHODNJE KOLO

Breg - Al Gioiello, Metal Ecol. - Skyskrapers, Adriatica - Stella Azzurra, Mediterranea - Spetich, Vulcania - Lanterna, San Vito ne igra.

C2 LIGA

SKUPINA A

IZIDI 20. KOLA

Ronke - Intermuggia 71:64, Barcolana - Codroipese 96:93, Centro Sedia - Porcia 65:54, Gemona - Dom Kmečka Banka 87:76, Interme - Staranzano 81:75, Pagnacco ni igral.

LESTVICA

Staranzano	18	16	2	1516:1260	32
Centro Sedia	18	16	2	1385:1159	32
Gemona	19	14	5	1529:1354	28
Adi Ronke	18	12	6	1276:1256	24
Intermek	18	10	8	1284:1272	20
Porcia	18	8	10	1185:1244	16
Pagnacco	18	8	10	1211:1269	16
Codroipese	18	7	11	1382:1382	14
Barcolana	19	5	14	1362:1456	10
Intermuggia	18	3	15	1205:1427	6
Dom Kmečka B.18	1	17	1252:1508	2	

PRIHODNJE KOLO

Codroipese - Porcia, Dom Kmečka Banka - Intermek, Intermuggia - Centro Sedia, Pagnacco - Barcolana, Staranzano - Ronke, Gemona ne igra.

C2 LIGA

SKUPINA B

IZIDI 20. KOLA

Bor Radenska - Arte 64:63, Italia - Vs 79:56, Pom - Latisana 81:76, Servolana - Santos 84:71, Robur - Portogruaro 83:76, San Daniele ni igral.

LESTVICA

Italia Gradišče	18	15	3	1431:1266	30
Robur	18	12	6	1457:1348	24
San Daniele	18	12	6	1355:1310	24
Latisana	19	12	7	1523:1514	24
Pom	18	10	8	1363:1268	20
Servolana	18	10	8	1467:1406	20
Portogruaro	18	10	8	1329:1292	20
Santos	18	8	10	1267:1315	16
Bor Radenska	19	4	15	1332:1469	8
Arte	18	4	14	1191:1376	8
Vis Spilimbergo	18	3	15	1202:1353	6

PRIHODNJE KOLO

Arte - Robur, Vis - Servolana, Portogruaro - Italia, Santos - Pom, Latisana - San Daniele, Bor Radenska ne igra.

Naši najboljši strelci

C LIGA

Christian Arena 266, David Pregarc 258, Sandi Rauber 211

C2 LIGA

Fabrizio Campanello (Dom) 277, Renzo Di Cecco (Dom) 269, Marko Corsi (Dom) 192, Mauro Simončić (Bor) 190, Igor Filipčić (Bor) 170

D LIGA

Stefan Persi (Cicibona) 241, Stefan Turk (Kontovel) 224, Marko Uršič (Cicibona) 178, Jan Umek (Kontovel) 174, Pavel Krizman (Kontovel) 143

PROMOCIJSKA LIGA

Borut Klabjan 164, Danijel Gulic 155, Pavel Kralj 101

D LIGA

BELA SKUPINA

Kontovel - Romans 45:53, Scoglietto - Duke Pub 74:60, Cicibona Marsich - Lega Nazionale 61:65, Gradese - Libertas 93:61.

LESTVICA

Gradese	1	1	0	93:61	2
Scoglietto	1	1	0	74:60	2
Romans	1	1	0	53:45	2
Lega Nazionale	1	1	0	65:61	2
Cicibona Marsich	1	0	1	61:65	0
Kontovel	1	0	1	45:53	0
Duke Pub	1	0	1	60:74	0
Libertas	1	0	1	61:93	0

PRIHODNJE KOLO

Libertas - Cicibona Marsich, Scoglietto - Kontovel, Lega Nazionale - Gradese, Duke Pub - Romans.

Jadran Nuova Kreditna v številkah

Igralec	Točke	Meti				Skoki		Žoge		Asist.	Učinek	Osebnе napake	Minute
		2 točki	3 točke	Skupno	PM	Napad	Obramba	Izgublji.	Prid.				
ARENA	15	3:6 (50%)	2:4 (50%)	5:10 (50%)	3:5 (60%)	1	5	5	2	0	14	5-8	33
CERNE	5	2:6 (33%)	0:0 (0%)	2:6 (33%)	1:2 (50%)	1	4	2	2	4	9	1-1	33
PREGARC	15	6:9 (67%)	0:2 (0%)	6:11 (55%)	3:3 (100%)	1	4	5	4	5	18	3-2	36
VALENTE	0	0:0 (0%)	0:1 (0%)	0:1 (0%)	0:0 (0%)	0	0	0	0	0	-2	1-0	2
SLAVEC	NV	0:0 (0%)	0:0 (0%)	0:0 (0%)	0:0 (0%)	0	0	0	0	0	0	0-0	0
GUSTIN	0	0:0 (0%)	0:1 (0%)	0:1 (0%)	0:0 (0%)	0	0	0	0	0	-1	0-0	2
FRANCO	2	1:2 (50%)	0:0 (0%)	1:2 (50%)	0:0 (0%)	2	3	0	0	0	2	4-0	17
RAUBER	8	3:6 (50%)	0:2 (0%)	3:8 (38%)	2:2 (100%)	0	4	1	1	1	6	5-3	24
GRBEC	7	2:4 (50%)	0:3 (0%)	2:7 (29%)	3:6 (50%)	2	0	1	0	0	1	2-3	16
HMELJAK	17	7:9 (78%)	0:1 (0%)	7:10 (70%)	3:6 (50%)	3	1	1	1	1	18	2-4	37
SKUPNO	69	24:42 (57%)	2:14 (14%)	26:56 (46%)	15:24 (63%)	10	21	15	10	11	65	23-21	200
Verdeta Gallo	91	28:44 (64%)	5:16 (31%)	33:60 (55%)	20:24 (83%)	11	23	6	14	13	119	21-23	200



DRŽAVNI KADETI / BOROVCI V TEM KOLU NISO IGRALI

»Harakiri« Kontovelcev v zadnjih petih minutah

Ekipa je brez trenerja Vatovca sicer dolgo vodila, usoden pa je bil »black-out« v končnici - Deželni: Jadran uspešen

DRŽAVNO PRVENSTVO

Kontovel La nuova edile-Chiarbola Conca d'Oro 57:64 (31:28)

Kontovel: Sibelja n.v., Kocjancic 16 (2:4; 4:7; 2:3), Nabergoj 1 (1:2; 0:2; -), Rogelja 11 (1:2; 5:7; 0:1), Budin 6 (-; 3:6; -), Semec 7 (1:2; 3:7; 0:2), Zagar 7 (1:1; 3:3; -), Gregori 9 (2:2; 2:8; 1:5), Peric n.v.. Trener: Zerial SON:22 Za dve točki: 20:40 Za tri točke: 3:11 PM: 8:13 TRI TOČKE: Kocjancic 2, Gregori 1

Proti Chiarboli so Kontovelci se 4 minute pred koncem tekme vodili s 5 točkami prednosti, odtlej pa so zal izgubili pravo pot, zapravili nekaj pomembnih zog in dopustili gostom preobrat.

To je bil zaključek nedeljske tekme 4.povratnega kola prvenstva državnih kadetov, v kateri so Trzcani prevladali nad našimi predstavniki. Začetek srečanja ni obetal nič dobrega, saj so naši začeli z zgrešenim pristopom, igrali so podcenjevalno in imeli goste vedno za petami. Do sredine drugega polcasa so si Gregori in soigralci nabrali do 8 točk prednosti in tu je zgledalo, da je tekme konec. Nasprotniki pa se niso vdali, z značajno reakcijo pa so nadoknadili zamujeno in nagnali Kontovelcem strah v kosti.

Tu so nasi v zaključnih minutah izgubili glavo, prenačili so se v brezveznih metih in... zaključek je zal ze vsem znan. Skoda, da so nasi zapravili tako stoo-

stotno priloznost po lepi zmagi v Vidmu, vendar s tako medlo igro zmage niso zaslužili.

V domacem taboru je spet zadovoljil Vasilij Kocjancic, nekaj lepih kosev je dal Rogelja, ostali pa so zaigrali pod svojimi sposobnostmi.

OSTALI IZIDI: Pallacaneastro TS Lineltex-UBC Latte Carso UD 61:69, Vis Spilimbergo- Pallacaneastro GO CariGo 65:80, Fiumicello-Amici del Basket PN 82:94, Don Bosco-Bofix Portogruaro 93:70.

VRSTNI RED: Santamaria*, UBC UD in Don Bosco 30, Intermuggia* in Pall. TS 22, Kontovel La nuova edile in Amici PN 18, Pall. GO 16, Bor Friulexport* in Portogruaro 12, Chiarbola 10, Fiumicello 6, Italmonfalcone 4, Spilimbergo 2.

DRŽAVNO PRVENSTVO

Itala San Marco Gradisca-Jadran 80:95 (28:46)

Jadran: Suhadolc Mi. 22, Suhadolc Ma. 15, Zeriali 3, Pavat 2, Gustin 27, Ferfolja 18, Jerman 2, Švab 4, Sancin 2. TRI TOČKE: Suhadolc Mi. 1, Suhadolc Ma.1

Jadranovci so v Gradiscu proti ekipi Itala San Marco dosegli drugo zaporedno zmago. Nasi kosarkarji so v prvem delu igre imeli lažje delo kot v nadaljevanju in si priigrali prednost 18 točk. Dobro so igrali tako v napadu kot v obrambi. Na začetku drugega polcasa pa so domaćini strnili svoje vrste



Jadranovec Marko Švab

in z boljšo igro zaostanek zmanjšali na 10 točk. Na srečo so jadranovci takoj reagirali in z uspešnimi akcijami spet povišali prednost. Domači igralci so naredili zelo veliko osebnih napak in srečanje zaključili s štirimi igralci. Za borbenost je treba pohvaliti celo Jadranovo ekipo. Čeprav so se vsi jadranovci vpisali med strelce, so v napadu posebej blesteli Gustin, Mitja in Matjaz Suhadolc ter Ferfolja, ki so dosegli večino točk. Naslednjo tekmo bodo Jadranovci odigrali v Trstu proti ekipi Santos B. (MM)

Bor Friulexport-Staranzano 67:88 (35:44)

Bor: Pison 5 (1:3), Lombardo 14 (0:2), Sancin, Tolentino 8, Cossutta 31 (0:2), Hrovatin 3 (1:2), Scarcia, Pitacco 6 (2:2). Trener: Porporati PM: 4:11 TRI TOČKE: Cossutta 1

DEČKI / BOR FRIULEXPORT SPET ZLAHKA

V derbiju kola Kontovelci KO

»Propaganda«: nesramne protislovenske psovke na »1.Maju«

Skupina A

Bor Friulexport-Libertas 127:46 (67:19)

Bor: Oblak, Novak 4, Slavec 16, Udovic 8, Rebula, Kralj 24, Marani 4, Jankovic 18, Coretti 20, Madonia 30. Trener: Jogan TRI TOČKE: Madonia 2

Proti sibli ekipi začetnikov, ki jo vodi bivši Borov trener Fabio Sancin, so nasi fantje potrdili dobro strelsko formo in visoko zmagali. Rezultat ni bil nikoli pod vprašajem, seveda pa je trener Jogan poslal na igrišče vse razpoložljive igralce in dal vsem možnost, da se izkazejo. Se zlasti se je izkazal Marko Slavec, ki je rojstni dan praznoval z lepo osebno predstavo in seveda s pomembno ekipno zmago.

Tekma je bila nedvomno dober trening za anticipirani »big-match« proti vodilnemu Italmonfalconeju, ki bo na sporedu že jutri. Srečanje bo ob 17.30 na Stadionu »1.Maj«. (ns)

Skupina B

SGT-Kontovel 99:81 (49:34)

Kontovel: Hrovatin, Nabergoj, Frandolic 4, Turco 16, Gustin, Razem 57, Pernarcic, Colja 4. Trener: Krecic PON: Turco

Kontovelci (brez Rogelje, ki je doma lezal z gripo) so na pričakovanem dvoboju proti tržaškemu SGT igrali nekoliko pod svojimi sposobnostmi in nikoli niso ponudili vtisa, da bi lahko pregazili nasprotnika.

Po začetnem vodstvu domacinov se je zaostanek Kontovelcev stalno sukal okoli 10 točk, v resnici pa so gostitelji zasluženovo vodili od začetka do konca. V Kontovelovem taboru je videti, da sta Razem in Turco v igri vse prevec osamljena. Za statitiko in lepo zadoščenje naj omenimo, da je »bomber« Ziga Razem dosegel osebni rekord doseženih kosev: tokrat kar 57!

Kontovelci so imeli med tednom tudi zaostalo tekmo proti Acliju iz Ronk, vendar so se v telovadnici predstavili v nezadostnem številu in zal izgubili brez boja.

PROPAGANDA DECKI

Don Bosco-Kontovel 51:41 (23:16)

Kontovel: Hrovatin 9, Bukavec 10, Vescevi 4, Briscak 2, Antoni 2, Colja 2, Frandolic 2, Rogelja 12, Bufon. Trener: Briscik TRI TOČKE: Hrovatin 1

Gripa ta teden ni prizanesla Kontovelcem, ki so nastopili brez Turca, Colja in Rogelja pa sta igrala z vročino. Domacini so stalno vodili tudi z 10 točkami prednosti, nasi so se jim 4 minute pred koncem približali na same tri točke, vendar so v zaključku po navicnem izgubili nekaj zog in s tem možnost za zmago.

Bor-Servolana 32:37 (12:16)

Bor: Kovac 2, Cernigoi, Bole 3, QuerinuZZi, Udovic 4, Klobas, Susic 2, Kemperle, Oblak 4, Kneipp 15, Nadlisek, Grgic 2.

Borovci so doživeli prvi domaci poraz proti ekipi Servolane. Nekateri ključni igralci so komaj preboleli gripo in niso mogli dati običajnega doprinosu. »Modri« so popustili v drugi četrtini, nato pa proti grobi obrambi gostov jim ni nikakor uspelo nadoknaditi izostanka.

Nekateri nasprotniki so se »izkazali« s protislovenskimi psovkami proti našim kosarkarjem in s tem »umazali« sicer zaslužen zmago. (Mitja Oblak)

PROPAGANDA DEKLICE

Intermuggia - Polet 76:46 (42:22)

POLET: Daneu 10, Piccini 11, Puric 6, Gantar 10, K. Malalan 9, Lupinc, M. Malalan, Sturman, Derin. Trener: Brollo.

Eni »nelesil« prvenstva so se poletovke dobro upirale, po 1. četrtini je bil rezultata celo 12:11. Za dober nastop si pohvalo zaslužijo vse igralke.

LIGA PRIJATELJSTVA / SKLEPNA PRIREDITEV V SEŽANI

I.Meden: »Prireditve je povsem uspela, tisoč prisotnih je to potrdilo«

Velik praznik in prisotnost zamejcev

»Prireditve je lepo uspela, sportno dvorano je obiskalo veliko mladih kosarkarjev in ljubiteljev tega sporta, vse je dobro steklo, tako da smo izredno zadovoljni s to sklepno manifestacijo.« Tako je praznik ob zaključku Lige prijateljstva ocenil glavni organizator in duša prireditve Igor Meden.

V Sežani je bilo v nedeljo popoldne v sportni palači preko tisoč ljudi, prisotnih pa je bilo vseh 28 ekip, ki se je udeležilo turnirja. Na sporedu so bile atraktivne All Stars tekme vseh starostnih kategorij, tudi vsi ostali otroci, ki se niso udeležili »tekme zvezd«, pa so prisli na svoj račun v stafetah in tekmovaljih v prostih metih. V premorih med raznimi polcasi in tekami so program, ki sta ga povezovala Nina Cek in Peter Vilfan, popestrili akrobatska skupina Zabe iz Ljubljane, nastop perspektivne sezanske baletke Barbare Škerlj in plesne in navijaške skupine, ki so se posebej izkazale. Plesno skupino osnovne sole iz Sežane je vodila Spomenka Lavrencic, srdnjesolke pa Tea Smajla.

V tekmovalju v zabijanjih so nastopili Jan Budin, Borut Sila in Ilija Bocevski, med tremi pa je bil najspektakularnejši ravno Budin. Zamejske barve so branili nekateri »mladi upi« (nastopil je le Peter Hrovatin, saj sta bila Primož Rogelja in Jan Susic odsotna) v All Stars tekmah, trener Christian Briscik in nasi dve ekipi (Jadranova in Kontovelova) v kategoriji letnikov 1986/87. Bogatemu sporedu je sledilo nagrajevanje, kjer so priznanja prejele ekipe in najboljši posamezniki. V kategoriji 85 je bil najboljši strelec Mitja Poljsak (Prestranek), med letniki 86/87 pa Savo Milovic (Globocnik Postojna).

VRSTNI RED 85: 1.Prestranek, 2.Nova Gorica, 3.Sezana in Vipava, 5.Plama-Pur, 6.Tolmin, 7.Ajdovščina, 8.Vilhar Postojna. VRSTNI RED 86/87: 1.Sezana 1, Logatec, 3.Vipava, 4.Globocnik Postojna, 5.Kontovel, 6.Pivka, 7.Ajdovščina, 8.Plama-Pur, 9.Prestranek, 10.Divaca, 11.Sezana 2, 12.Jadran. VRSTNI RED 88/89: 1.Plama-Pur, 2.Forma B 2, 3.Vipava, 4.Portoroz, 5.Pivka, 6.Sezana, 7.Forma B 1, 8.Divaca.

NARAŠČAJNIKI / KONTOVELCI SO TOKRAT MORALI PRIZNATI PREMOČ

Kolektivna igra je jadranovcem v derbiju prinesla presenetljiv uspeh

MVP Sandi Zeriali, 36 točk - V državnem prvenstvu katastrofa borovcev



Posnetek s sobotnega derbija naraščajnikov med Kontovelom in Jadranom

DRŽAVNO PRVENSTVO

Bor Friulexport-UBC Latte Carso Videm 51:96 (26:46)

Bor: Posar 10, Floridan 12, Pozar, Jevnikar 14, Kralj 9, Rebula 2, Bulatovic, Kralic, Madonia. Trener: Jogan PM: 9:08

V tem kolu so borovci po seriji spodbudnih nastopov (zmagi proti sibli ekipi iz Vidma so se nasi v bistvu borili le do 4 minute, ko je bil izid 9:7. Zatem pa so se vdali premoci gostov in zaigrali povsem pasivno, brez vsakrsne reakcije in volje do igre. Nasprotniki so neovirano zadevali, skalali na odbite zoge in vecalni prednost, v Borovem taboru pa so zatajili prav vsi igralci (le mladi Ivan Kralj se je na trenutke upiral gostom). Res je, da so nasi visoko

placali telesni in visinski davek proti objektivno premocnemu tekmeu, vendar za tak polom ni opravicil. Izgubi se namrec lahko na vec nacinov. V prihodnjem kolu bodo nasi gostili prvovrsceno ekipo, trzaski Lineltex. Trener Matija Jogan nam je povedal, da upravičeno pričakuje od vseh fantov značajno reakcijo. Takih predstav, kot je bila sobotna, ekipa absolutno ne sme ponoviti. (ns)

OSTALI IZIDI: Itala San Marco Gradisca-Polisia Zoppola 76:67, Amici del Basket PN-Fiumicello 91:68, Pallacaneastro TS Lineltex-Intermek Cordenons 74:58.

VRSTNI RED: Pall. TS 24, Gradisca in Zoppola 16, UBC UD 14, Cordenons 10, Bor Friulexport 8, Amici PN in Fiumicello 2.

DRŽAVNO PRVENSTVO

Kontovel-Jadran 92:96 (43:46)

Kontovel: Nabergoj, Matiacic 14, Stoka 3,

Razem 33, Turco 33, Bukavec 2, Zavaddal 7. Trener: Krecic TRI TOČKE: Razem 2, Stoka 1

Jadran: Favento 3, Zeriali 36, Sancin, Starec 21, Vaitho 12, Ferfolja 12, Daneu 2, Barazzutti. Trenerja: Brollo in Jakomin TRI TOČKE: Favento in Ferfolja 1

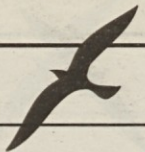
Jadranova vrsta je v izredno lepem in zivahnem derbiju presenetljivo, a zasluženovo premagala Kontovelce in se jim tako oddolžila za poraz iz prvega dela prvenstva. Čeprav sta imela trenerja na razpolago majhno stevilo igralcev, je bila tekma lepa in borbena od začetka do konca, vsi nastopajoci pa so dali vse iz sebe. Potek je bil stalno uravnotežen, ekipi sta se izmenjavali v vodstvu in vse do konca je bil razplet negotov.

V končnici so vendarle prevladali jadranovci, ki so z boljšo kolektivno igro pridobili 6-8 točk prednosti. V zaključku je bila odločilna ravno ta rahla prednost, ki so jo

Ferfolja in tovarisi ohranili do zvoka sirene. Jadranovci, ki so dosegli tretjo zaporedno zmago, so dokazali v zadnjem obdobju ogromen napredek glede na prvi del prvenstva, zlasti pa so se izkazali s skupinsko igro v napadu. To je podčrtal tudi zadovoljni trener Roberto Jakomin: »Vsa ekipa je igrala kolektivno dobro, metali smo natančno, v lepem dvoboju pa smo presenetljivo, toda zasluženovo zmagali. Mislim, da ekipa dobro napreduje, vesel pa sem posebno za Sandija Zerialija, ki je bil najboljši na igrišču in je končno zaigral kot zna.«

Kontovelci so s svoje strani opravili korak nazaj. S prikazano igro so nekoliko razočarali, sprijeli pa so se tudi z razpoloženimi jadranovci, ki so bili tokrat malo pri-sebnejši ravno v zaključnem delu. »Nas pristop do tekme je bil napacen, saj smo podcenjevali nasprotnike in tudi med tednom se nismo pripravili najboljše. Tokrat je jasno odpovedala obramba. Prvic smo namrec prešli 96 točk, poleg tega pa smo dopustili neverjetno stevilo skokov jadranovcem. Oni so po mojem mnenju odigrali dobro tekmo in pokazali predvsem vec zelje do zmage«, je dejal Kontovelov trener Jure Krecic.

O tekmi velja se omeniti lepo igro (napada sta popolnoma prevladala nad obrambama), ki je vladala na derbiju v Domu »Ervatti«. Med posamezniki je pri Jadranu izstopal ze omenjeni Sandi Zeriali, pri Kontovelu pa sta bila spet najboljša Ziga Razem in Omar Turco.



TORKOV POGOVOR

Mario Adamič: »Pri delu z mladimi dober vzgojitelj nikoli ne ve toliko, da bi lahko rekel: zdaj pa vem vse!«

BOJAN PAVLETIC

Nekoc so bili učitelji pomembne osebnosti v okolju, v katerem so živeli, saj so poleg svojega osnovnega poklica - vzgajali ljudi tudi v sadjarstvu, čebelarstvu, vodili so pevske zборе, rezirali igre itd. Tako je bilo nekoc. Če bi Mario Adamič živel v onih časih bi bil prav tak. V to sem prepričan.

Toda učitelj Adamič živi danes. Ni samo zavzet poučevalec in vzgojitelj, amak tudi sin današnjega časa, ko je izvensolsko delo odraz sodobnih družbenih tokov in interesov. Med temi pa zavzema vidno mesto tudi šport. Zato je nas današnji sogovornik z dušo in telesom - ob soli - zapisan predvsem športu.

Gospod učitelj, izhajate s Trzaskega, stanujete na Goriskem, ste bolj Tržecan ali Gorican?

Ne eno, ne drugo. Stanujem res v Trzicu, toda moja vas je Praprotno, ki leži sicer na Trzaskem, toda jaz sem predvsem Krasevec.

Se prištevate se med mlajšo ali pa že med srednjo generacijo naših solnikov?

O, že kar med starejšo! Pred nekaj leti je namreč odšlo v pokoj precej učiteljev in tako sem se na soli pri Sv. Ivanu v Trstu, kjer sem tedaj učil, nenadoma znašel kot najstarejši med kolegi. Pa tudi sedaj je le malo starejših od mene.

Ste poučevali na mnogih solah?

Ne, le na dveh. Po svetoivanskem obdobju sem prišel v Devin, kjer poučujem še sedaj.

Glede na vašo sedanje športno zavzetost sodimo, da ste se s to dejavnostjo ukvarjali že v svoji mladosti....

Da, seveda. Pri prosekem Primorju sem bil v mladinskih ligah vratar in to kar deset let. Igral sem tudi pri Fossalonu, eno leto pa tudi za barve Krasa, pri katerem sem leta 1985 prevzel tudi dolžnost trenerja mladinske ekipe.

Ce nas podatki ne varajo sodite med zelo redke učitelje, ki se ob svojem osnovnem delu ukvarjajo v posolskem času tudi s trenerstvom in sploh športnim aktivizmom. Je tako?

Res je. Med moskimi, mislim, da se s trenerstvom ukvarja le še Stojan Corbatti pri kosarki, potem sta med solnicami tu še Miliceva, Mevljeva, morda še katera, v nobenem primeru pa jih ni dosti.

Zakaj je tako?

Poleg subjektivnih so tudi objektivni vzroki. Gotovo je zelo pomemben razlog za



nizko število učiteljev med trenerji tudi dejstvo, da bi moral trener vaditi tudi v času, ko ima pouk ali pa potovati z ekipo na tekme, ko mu tega solska obveznost ne dopušta. So pa prisotni verjetno še drugi vzroki.

Ste tudi eden redkih učiteljev, ki ste se za opravljanje svojega poklica - točneje za solsko telovadbo - še dodatno izpopolnjevali in to na lastno pobudo?

Pri tem poslu nikoli ne ves toliko, da bi dober vzgojitelj lahko rekel: zdaj vem vse. Se vedno rad dopolnjujem svoje znanje, a ga tudi posredujem drugim. Predaval sem na IRSAE. Zdaj že tretje leto treniram v Ribiskem naselju ženski nogomet, kar je bilo za mene povsem novo področje in tudi tukaj sem se moral dodatno izobraževati. Zlasti zato, ker sem želel tudi v to zvrst bolj poudarjeno vnesti vzgojno misel, na katero pri ostalih trenerjih nisem naletel.

So naši zamejski trenerji sploh pedagoško dovolj usposobljeni?

Menim, da mnogi, ki vadijo nogomet, niso niti strokovno, saj velika večina nima niti trenerskega izpita. Prav pred kratkim sva s prof. Tulom ugotavljala, kakšna škoda je, da se v nogometni trenerski posel ne vključujejo v večji meri absolventi ISEF-a.

Ali naše učiteljske doleži osnove za vaše telesnovzgojno delo (tu mislimo predvsem na solo)?

Mislim, da nudi te osnove dovolj (govorim, seveda, z izkušnjo absolventa, ki je končal solanje pred dvajsetimi leti). Toda za delo v soli se je treba kljub temu še dodatno izobraževati.

Je v naših solah dovolj gibalne vzgoje?

Po učnem načrtu naj bi je bilo najmanj dve uri tedensko. To bi morda zadostovalo, če bi bili izpolnjeni vsi ostali pogoji. Toda večina sol je brez telovadnic, ni nujnih rekvizitov, če je vreme slabo moramo ostati v razredu in to je res hudo.

Kaj menite o zgodnji športni specializaciji naših otrok?

Imam (poleg hčerke) sina, za katerega sem se odločil, da do desetega leta ne bo igral nogometa. Dal sem ga k minibasketu, vendar se tu nisem odločil po športni zvrsti, ampak po trenerju. Dovolil sem mu igrati minibasket zato, ker ga uči res odlični pedagog. Veste, teorija je tukaj eno, praksa pa povsem nekaj drugega, zato menim, da ni toliko pomembno kdaj in kaj, kot kdo in kako uči otroka. Pa še nekaj: res težko je tukaj imeti opravka tudi s starsi, ki ne vidijo vzgojnega pomena športa pri svojem otroku, ampak hočejo pri njem predvsem čim hitrejši vrhunski rezultat, ne glede na ceno, ki bi jo pri tem otrok gotovo plačal.

Ste opazili kako razliko med vašimi in mestnimi otroki?

Bistvene ne, morda so vaški otroci pri športu bolj neposredni od mestnih.

Kaj pa med dečki in deklicami?

Tudi tukaj ni večjih razlik, zlasti v nižjih razredih. No, morda je določena razlika le v tem, da ponekod starsi se menijo, da sport za deklice ni najprimernejša dejavnost. Take deklice so včasih bolj zadržane od dečkov.

Pa se to: če bi danes ustanovili klub zamejskih učiteljev-trenerjev, koliko članov bi štel?

No, s sestevanjem tu ne bi imeli velikih težav. Toda reči moram, da zanimanje za to med mlajšimi je. Za tečaj o gibalni vzgoji v nabrežinskem ravnateljstvu se je od 30 učiteljev javilo kar 12. Zlasti mlajše, ki so ali pa so bile aktivne sportnice bi gotovo pristopile k takemu delu, če bi jih kdo motiviral. V to sem prepričan.

Gospod Mario, hvaležni smo vam za vaš optimizem. Upajmo le, da nam ne manjkajo tudi - motivatorji.

ŠPORT IN REKREACIJA ZA VSAKOGAR

Učinek treniranja na okostje



15. Kostni služijo človeškemu organizmu kot ogrodje, na katerega so pritrjene mišice; tudi drugim organom služijo kot opora.

Kostno sklepni sistem imenujemo pasivni del gibalnega aparata - aktivni del pa so mišice in živci.

Ali vplivajo telesne vaje tudi na rast in trdnost kosti?

Odgovoriti moramo potrditelno, kajti z vajami se krepi gibalni aparat kot celota. V letih razvoja, zlasti v otroških letih, ko so kosti se razmeroma mehke in prilagodljive, so gibalne aktivnosti velikega pomena, ker povečujejo trdnost kosti, formirajo pravilno držo telesa in preprečujejo nastajanje raznih deformacij.

Z leti nastopa proces kostenenja (osifikacije) in moremo s telesnimi vajami vplivati le še na trdnost in gibljivost sklepov. Izkusnja, da je staro drevo težje zravnati, velja tudi za posledice večletne slabe drže telesa.

S telesnimi vajami lahko vplivamo na rast nove kostnine. Obremenitev ne sme biti prevelika, tudi ne enostranska in dolgotrajna, temveč zmerna, vsestranska, raznovrstna, kratkotrajna in pogosta, kakršna je v otroških in mladinskih igrah v obliki tekanja, skakanja, metanja in lovljenja.

Prav zaradi normalne rasti otroci ne smejo težko delati ali prenaporno trenirati. Zivahno gibanje pospeši krvni obtok in tako doteka tudi več krvi v pokostnico, v notranjost kosti in okrajke.

Vpliv gibalne aktivnosti na rast v visino so ugotovili z naslednjim poizkusom: povprečna visina fantov, starih štirinajst in pol leta, je znasla 142 cm; po treh letih so se potegnili sportniki na 168 cm, nesportniki pa na 164 cm. Fantje, ki se niso ukvarjali z aktivnim gibanjem so potemtakem zaostali v rasti za 4 cm.

Svariti moramo pred takimi vajami za mišicno moč, ki pomenijo za mlad, razvijajoči se organizem preveliko obremenitev.

Nekatere prenaporne vaje lahko zavirajo ali celo ustavijo rast kosti v dolžino.

Z gibalno aktivnostjo je možno vplivati na pravilno držo telesa, možno pa je tudi nekatere okvare v strukturi okostja odpravljati. Napake se pojavljajo največkrat v hrbtnici (patološko izkrivljenje v stran, naprej ali nazaj) in v stopalih (ploska stopala). Zato sodi skrb za pravilno držo telesa, za enakomerno krepitev mišic trupa (posebno hrbtnih) in za utrjevanje stopalnih mišic med temeljne naloge mladinske telesne vzgoje.

Franko Drasic

PODBONESEC / OBČNI ZBOR PLANINSKE DRUŽINE BENEČIJE

Društvo, ki se v Benečiji vse bolj uveljavlja Skorajšen pričetek gradnje koče na Matajurju

V prostorih gostilne »Alla Tota« v Podvarcih pri Podbosescu (Beneška Slovenija) so se minuli petek na rednem občnem zboru zbrali člani in prijatelji Planinske družine Benečije. Skupščino tega razmeroma mladega društva lahko opredelimo kot izjemno uspešno, saj so s tako številno prisotnostjo svojih članov lahko pohvali malokatera naša športno-rekreacijska sredina. Pa tudi nasploh postaja Planinska družina Benečije ena najmnogičnejših in vsestransko prodornih organizacij beneskih Slovencev, saj njeno delovanje sloni na razvejanih in raznolikih oblikah dejavnosti. Občni zbor je vodil predsednik društva Igor Tull, ki se je v svojem dolgem nagovoru dotaknil vseh uspešno izvedenih pobud pa tudi težav, s katerimi se je društvo srečalo v minulemu letu. Poleg srkbi, ki ga društvo polaga v utrjevanje slovenskega jezika, je predsednik izpostavil odlične stike, ki jih Planinska družina goji z obmejnimi in zamejskimi planinskimi društvi, pa tudi s Planinsko zvezo Slovenije, v katero se je benesko društvo pred nedavnim včlanilo. Nekoliko slabše je orisal stike s krajev-

nim in deželnim CAI-jem, ki so sicer boljši kot pred leti, a vendar se zdale niso dosegli zadovoljive ravni. Tull je izrazil obžalovanje ob dejstvu, da je vidljivost tako slovenske RTV kot tudi slovenskih programov RAI v Benečiji zelo slaba, kar seveda neugodno vpliva na jezikovni in tudi širši družbeni razvoj beneskega človeka. Svoj poseg je predsednik zaključil z novico, da so lani med člani društva opravili nabirko ter nabrani denar izročili družini iz Dreznice, ki ji je lani potres poškodoval hišo.

V naslednji točki dnevnega reda je podpredsednik društva Dante Cencig prikazal in podrobno orisal načrt na skorajšnji pričetek gradnje planinske koče na Matajurju. Iz Cencigovega izvajanja smo izvedeli, da je 2.900 kv. m veliko zemljišče društvu darovala družina Batistič in se nahaja na področju Matajurja na višini 1550 m, tj. kakih sto metrov niže od vrha beneskega očaka. Koča sicer ne bo posebno velika, imela pa bo dve nadstropji s skupno približno 60 kv. m. Poleg prostora za družbene dejavnosti, bo koča razpolagala še s kakimi 35 ležišči. Električno



bodo pridobivali s pomočjo sončnih celic, vetra in z generatorjem, madtem ko bodo za pitno vodo uporabljali filtrirano dezevnicno. Če bo vreme ugodno, bodo z gradbenimi deli pričeli na pomlad in ker so se odločili za premontažno varianto si nadejajo, da bo koča končana v razmeroma kratkem času. Predsednik Tull je »skoraj« zago-

tovil, da bodo Silvestrovanje 1999/2000 priredili v lastnih prostorih na Matajurju.

Finančno stanje je prikazala blagajničarka Romina Cencig, ki se je tudi zahvalila vsem ustanovam, organizacijam in posameznikom, ki so prispevali v sklad za gradnjo koče, nakar so občni zbor pozdravili številni gostje, in

sicer: predstavniki društev iz Kobari- da, Tolmina, Brd in Nove Gorice ter Lojze Abram za SPDT in Miran Cotar za SPDG. Vsi so pohvalili vztrajnost, poztrovalnost in vnemo beneskega društva ter obljubili, da bodo z udarnim delom priskocili na pomoč pri gradnji matajurske koče. V imenu ZSSDI pa je pozdrav prinesel Marko Lutman, ki je z voščilom ob skorajšnji gradnji koče beneskim planincem zazel, da bi v prihodnosti se bolj uredili stike med tremi zamejskimi društvi, zlasti se ob morebitnem prirejanju skupnih planinskih shodov.

Na glasovanju za nov društveni odbor so bili izvoljeni: Dante Cencig, Romina Cencig, Livio Floreancig, Susy Guion, Graziano Specogna, Lia Specogna, Igor Tull in Alvaro Zantovino. Porazdelitev društvenih zadolžitev bodo opravili v naslednjih dneh. Sledila je družabnost s prikazom številnih diaposnetkov z raznih vzponov in pohodov, večer pa se je zaključil na najbolj primeren način: s harmoniko in lepo slovensko pesmijo. (VIP)

Na sliki: Igor Tull in David Cencig



ATLETIKA / OB ROBU DEŽELNEGA TEKMOVANJA V KROSU

AD Bor niza dobre uspehe a brez slovenskih atletov

Zaradi kadrovske šibkosti je novačenje sil med našo mladino težavno - V Selcah dobri uvrstitvi Roberte Macchi in Chiare Pasian

V Selcah (Ronke) je bilo v nedeljo deželno ekipno prvenstvo v krosu. Tekmovale so mladinske kategorije in ob odlični organizaciji in lepem vremenu se je na startu razvrstilo okoli 400 tekačev in tekačic v treh moških in ženskih kategorijah. Sprico zelo masovne udeležbe društev iz nižinske Furlanije (Videm in pordenonska pokrajina), ki so med drugim dokaj specializirana prav v tekih na srednje proge, je bil izkupicek presenetljiv. Če izvajamo kategoriji začetnikov, ki sta nastopili le demonstrativno, sta dva od starih prvenstvenih tekov ostala kar v goriski pokrajini, eden je sel v Trst, preostali pa je končal v Karniji, enoti, ki si z resnim delom vztrajno utira pot proti deželnemu vrhu.

Tekmovanje je bilo zelo uspešno tudi za AD Bor, ki je nastopilo s šestimi enotami. Bojezen je udelezenec sicer nekoliko oklestila, izkupicek pa je bil dober, morda celo zelo dober.

Upoštevajoč trzasko pokrajinsko merilo sta bili dve atletinji Bora na naslednjih boljših mestih za edino zmagovalko iz Trsta. Roberta Macchi je med kadetinjami osvojila četrto mesto, Chiara Pasian pa je bila med deklicami peta.



Deželno ekipno prvenstvo je bilo tudi priložnost za vpogled v stanje kluba, ki je v zadnjih letih iz narodnostnega vidika korenito spremenil sestav svojih tekmovalnih moči.

Kot je svoj čas že omenil predsednik društva Duško Svab, sprejemanje atletov druge narodnosti v naša športna društva ni več tabu. To je sicer res. Dejstvo pa je bolj opravičljivo pri ekipnem sportu in manj

opravičljivo pri posameznih zvrsteh.

Danes je v Trstu atletika med nami omejena le na nekaj posameznikov in večina le-teh ne nastopa pri Boru.

»Enostavno ni nobenega odziva,« pravi Svab, ki se zaveda nenormalnosti položaja, istosno pa dodaja, da skoraj vse delo sloni na njemu samemu. Struktura kluba je sedaj taka, da ne omogoča sistematičnega dela n. pr. na nižjih srednjih solah, iz katerih je svoj čas preko različnih propagandnih pobud prihajalo jedro narasčaja. Kako iz tega začaranega kroga? Odgovor za sedaj ni. Jasno pa je, da AD Bor tako kot je danes, služi skoraj izključno kot seme za morebitno pozivitev delovanja oziroma za nepretrganost tekmovalne tradicije kluba kot takega. (kb)

Rezultati krosa:

deklice: 1. Bonazza (Fincantieri Trst) 3:43; 5. Pasian (Bor) 3:58; 12. Croce (Bor) 4:08; ekipno (16 društev): 5. Bor. Dekle: 1. Ursella (Gradišče) 5:46; 30. Puzzer (Bor) 7:09. Kadetinke: 1. Linossi (Moggio) 5:36; 4. Macchi (Bor) 5:45; 10. Sabbadini (Bor) 6:36; ekipno (13 društev): 6. Bor.

Na sliki: Roberta Macchi (AD Bor)

Odlični meti Biserke Cesar

Na deželnem tekmovanju v metih v Vidmu se je posebej izkazala Biserka Cesar (Cus Trst). V metu kopja je zmagala z rezultatom 35, 52, kar tudi presega normo za nastop na DP. Atletinja, ki je ze lani zablestela na državnem prvenstvu za kadetinke (2. mesto s 40, 35 m) nastopa letos v višji starostni kategoriji narasčajnic, kjer kopije tehta 600 gr. proti 400 iz lanske sezone.

Nedeljski rezultat je bil nekako pričakovan na podlagi pokazateljev iz treninga. Ista atletinja je v Vidmu dosegla tudi 30, 74 v metu diska, kar je nov osebni rekord. Krstni nastop je v Vidmu zabeležila Laura Derganz, ki je bila peta v disku (24, 07 m) in tretja v kladivu (25, 71 m).

Na dvoranskem tekmovanju v Sempetru je pred dnevi Biserka Cesar dosegla naravnost presenetljivo znamko v kroglu. 4-kg orodje je sunila kar 10, 72 m daleč. Tudi ta dosežek je boljši od norme za DP. (kb)

SMUČANJE / V DEŽELI

Naša društva »rešujejo« tekmovalno sezono FIS

SK Brdina in SK Devin prireditelja preloženih tekem - Sibilla peti

V nedeljo je smučarski klub Brdina na Trbižu organiziral slalomsko tekmovalno sezono za kategorijo cicanov obeh spolov, ki je veljalo za Trofejo **Cartificio Ermolli**. Skupno je nastopilo 40 fantov in 22 deklet. Od naših smučarjev se je najboljši odrezal član SK Devin Alessio Sibilla, ki je na koncu pristal na 5. mesto (po treh tekmah je skupno 3.). Dobro se je izkazal tudi Daniel Simonettig (SK Brdina), ki je bil na koncu 11. Kar se pa tiče ženskega dela tekmovalne sezone, edina naša smučarka, in sicer Neza Milic (Brdina), zasedla končno 21. mesto. Trofejo je osvojil smučarski klub Monte Lussari, ki je dosegel najboljše uvrstitve. O samem tekmovalnem sevanju pa nam je Rado Suber, načelnik odseka za alpsko smučanje pri Brdini, povedal naslednje:

»Slalom smo organizirali na prošnjo federacije in pa družbe Promotur, da ne bi se ta tekma odpadla, saj jih je do sedaj odpadlo že veliko. Kar se tiče samega tekmovalnega dela, je bila kvaliteta precej visoka, proga dobro pripravljena, edino mraz nam je malo nagajal. Udeležba ni bila zelo številčna, saj je slalom zelo tehnična disciplina in se z njo ukvarja malo otrok.«

Cicibani: 1. Giacomo Siega 31, 44; (SCI CAI Monte Lussari); 5. Alessio Sibilla (SK Devin) 34.84;

11. Daniel Simonettig (SK Brdina) 39, 04.

Cicibanke: 1. Calipso Cesca (SC 70) 34, 76; 21. Neza Milic (SK Brdina) 46, 83.

Tekmo je v soboto organiziral tudi SK Devin in sicer veleslalom za narasčajnike in dečke na Nevejskem sedlu. Tekmovanje je veljalo za Pokal **Zadružne kreditne banke Doberdob in za zavarovalnico Alleanza Assicurazioni**. Tudi v tem primeru je slo za ponovitev prelozene tekme. Stojan Sosic, odgovorni za smučanje pri SK Devin, je pohvalil Promotur in traserja proge Della Meo. Kljub naglici so pripravili veleslalomsko progo, vredno tega imena. Na zahtevnem spustu sta favorita Capronijeva in Ursich z odstopom potegnili krajši konec. Najboljši čas sta dosegla Sandro Mori (Cimeni) med narasčajniki (50, 52) in Alessia Segulin (Lussari) med deklicami (51, 66). Tekmovalci slovenskih društev so bili povprečni. Med deklicami je Mateja Piccini (Brdina) pristala na 10. mestu (1:01, 52), Martina Gantar (Devin) pa je bila 13. (1:04, 09). Med dečki je bil Olaf Simonettig (Brdina) 21. (1:00, 79), med narasčajniki pa sta članici Brdine dosegli sledeči uvrstitvi: 13. Zaneeta Svara (1:03, 23), Francesca Roncelli 14. (1:12, 64). Med klubi je zmagal Monte Lussari.

ATLETIKA / OD »KRIMINALKE« NA OPČINAH DO MNOŽIČNIH PRIREDITEV

Kako je bilo včasih s prirejanjem krosov pri nas

Kros, ali iz sportne literature prvih povojnih let tek cez drn in strn, je panoga, ki je med najbolj vezanimi na cloveka. S tekom se lahko v tem pogledu kosa samo se met kopja.

V organiziranem sportu je kros tisti, ki terja najmanj struktur, v bistvu nobene. Zanj je dobra gmajna, dober je travnik, dobra je kamnita steza. Skratka vse, kar nudi narava. Tesno prisotnost narave predvideva tudi pravilnik za atletska tekmovalja, ki v primeru krosa ne dopušta odpovedi tekmovalja zaradi vremenskih razmer.

Domaca atletika ni imela v svoji zgodovini številnih tekačev. Bolj se je usmerjala v tehnične panoge. Morda je v tem celo nekaj rasnega. Kot Slovani se lahko postavljamo v zelo širok krog (»Največ sveta otrokom slisi Slave«). Če iz tega kroga izluščimo atletske tekače ugotovimo,

da jih je v svetovnem merilu razmeroma malo. So seveda izredne izjeme (Zatopek, Kuc), na splošno pa je doprinos Slovanov zelo skromen, medtem ko je velik v vseh tehničnih panogah. In se nekaj: ženske ne spadajo v to kategorijo in so v primerjavi z moškimi izjema.

S krosi smo v bližnji preteklosti (obdobje organiziranega sporta) sicer začeli vzporedno z drugimi športnimi panogami, največkrat pa je bil kros prvo srečanje potencialnega atleta s športom. Razlog je bil tudi koledarski: propagandna akcija za sole se je začela nekje po začetku pouka, v zimskem času torej in to prav s krosom.

Kot v bistvu edino domače atletske društvo širšega razmaha je Bor krose prirejal na pretek in iz njih skušal crpati nove moči za svojo tekmovalno vrsto.

Tekmovalja so bila skoraj vedno namenjena solskim zavodom, uspehi pa so bili samo delni. Organizacijske težave niso predstavljale ovir, vabila pa so čestokrat naletavala na gluha ušesa, ker so obstajale tudi potrebe po scitenju lastnih vrtickov. Ne gre sicer zanemariti dejstva, da so bile take prireditve zavarovalno nekrute. Temu navkljub so tekmovalja včasih str-

nila tudi po več kot 200 udeležencev v treh starostnih (ali razrednih) kategorijah za fante in dekleta, tekmovali pa so seveda srednjesolci.

Dve masovni prireditvi sta na primer bili konec leta 1976: v Nabrezini sta samo soli »Fran Levstik« in »Igo Gruden« zmoogli skupno kar 128 nastopajočih, ostale sole na stadionu Prvi maj pa 98 enot. Spomladi leta 1977 je priredil Bor nov kros, tokrat na Opčinah. Na progi ob državni cesti med Opčinami in Bani je nastopilo kar 206 deklet in fantov. Za spomin naj povemo, da je na ekipni lestvici tedaj zmagala proseska sola Frana Levstika, ob robu katere se je istega leta tudi rodil atletske klub v sklopu FIDAL.

Med udeleženci tistega masovnega krosa so bili med drugimi Andreina Menegatti, ki je nato usmerila svoje športno delovanje na plavanje,

Gorazd Pučnik, ki z 11. mestom ni dajal slutiti bodoče blesteče kariere in Fabio Candotti, nogometni pojem kriske Vesne.

Izredna je bila udeležba na krosih spomladi leta 1979. Na predhodnih tekmah v Križu in na Kolonji je nastopilo po 120 oziroma 122 tekačev in tekačic. Med udeleženci je bil tudi danes priznani nogometni mister Milos Tul (5. v svoji kategoriji).

Sklepno tekmovalje na Opčinah (17.3.79) je Bor obogatil z vabilom solama iz Hrpelj-Kozine in iz Modene, nastopalo pa je skupno 186 atletov. Udeležba sole iz Modene je v dveh kasnejših letih obrodila nekaj zelo pozitivnih izmenjav.

Tekmovalja v krosih so se nadaljevala tudi v



naslednjih sezonah, skušalo pa se je nuditi tudi nastope v drugačnih panogah. Udeležba na krosih se je redčila, v celotnem sklopu tekmovalj je pa ostajala se vedno zelo visoka.

Bor se je loteval tudi organizacije zahtevnejših pobud, na primer mednarodnega tekmovalja.

Ze leta 1966 je priredil kros v Nabrezini, ki pa tehnično ni posebno uspel. V spartanskem duhu je bil namrec speljan po prevec kamnitih tleh, kar je oviralo tek s sprinterami. Naslednje leto so se organizatorji bolj potrudili in progo speljali skoraj izključno po travnatih tleh s tem, da so dobesedno podrli nekaj tudi masivnih kraskih razmejevalnih zidkov. Podiranje in ponovna postavitev le-teh je predstavljalo največji napor. Ob pokroviteljstvu devinsko-nabrezinske občine in ob pomoči sešlanske turistične ustanove je tekmovalje odlično

uspelo. Na startu je bila celotna deželna elita, vec pa je bilo tudi tekačev iz Avstrije, medtem ko so iz Slovenije prisli vsi najboljši. Tako zasledimo med mladinci

Celjana Petra Sveta, ki se je kasneje razvil v vrhunskega tekača in je se danes rekorder Slovenije. Na teku v Nabrezini se je sicer Svet uvrstil na končno sesto mesto. Med clani je prvo mesto osvojil drugi Celjan Drago Zuntar, tekač, ki je bil nekaj casa med najboljšimi v Evropi na 10000 metrov. Omenjeni kros je bil na sporedu 19. marca 1967, starter teka narasčajnikov pa je bil tedanji devinsko-nabrezinski župan Drago Legisa.

Zadnji organizacijski podvig je Bor izvedel pred nekaj leti v Zgoniku. Prevzel si je organizacijo deželnega ekipnega prvenstva in udeležencem nudil izredno lepo in raznoliko progo, kar je izjemno v primerjavi z enolnostjo povsem ravninskih prog iz Furlanije. Sploh je Bor v Trstu tisto društvo, ki z lahkoto neposredno naveže stike z lastniki zemljišč za uporabo travnikov.

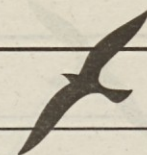
V zgodovini Borovih krosov najdemo tudi manjši incident, v slogu tistih, ki se včasih dogajajo na nogometnih tekmah naših društev, ko je

sodnik »crn« predvsem v svojem mislenju.

1. marca 1964 je bilo ob močni burji pokrajinsko prvenstvo na Opčinah, s ciljem na nogometnem igrišču ob državni cesti. Tek mladincev je na pirju pristeval borovcu Stojanu Sancinu (na sliki spodaj) vloga favorita. Sto metrov pred ciljem je kazalo, da se bodo predvidevanja izpolnila: lahkemu Sancinu pa je burja povzročala težave, poleg tega je morda začel tudi prezgodaj sprintati. Vidno se mu je približeval zasledovalec, v finishu pa je borovec vseeno s prsi prvi prišel v cilj. O tem ni bilo dvomov, presenetljivo pa so sodniki dodelili prvo mesto zasledovalcu, čigar klub je bil v posebnih odnosih s sodniško garnituro, le-ta pa ni bila do slovenskega društva posebno dobro razpoložena. Delegat Bora je najavil priziv in ga v pisni obliki do poteklosti razčlenil. Poleg tega je delegat slovenskega društva imel na razpolago tudi filmski posnetek. Po nekaj dneh je bilo v uradnih rezultatih prvo mesto le dodeljeno Stojanu Sancinu, ne da bi filmski posnetek sploh prišel v postev, saj je bila zloraba očitna in sodniki niso hoteli tvegati obozbe pristanskosti. Zadovoljstvo te diplomatske zmage sta že na terenu dopolnila Duško Svab, ki je bil med mladinci tretji in Aleksander Košuta z drugim mestom med narasčajniki.

Bruno Krizman





NOGOMET / PO NEDELJSKEM KOLU V A LIGI

Lazio postaja glavni kandidat za naslov

Batistuta«out» - Edmundo na karneval v Rio

LAZIO BLIŽJE - Z deveto zaporedno zmago, tokrat na domačem igrišču proti Perugi, je Lazio Fiorentini tik za petami. Ponovno sta bila za rimsko mostvo uspešna Vieri in Salas. Perugia se je dobro upirala in tudi prva povedla, toda sodnik je spregledal, da je bila zoga že preko črte. Najverjetneje pa se končni izid ne bi spremenil, kajti v tem trenutku je skoraj nemogoče iztržiti točko Eriksonovi armadi, tako da postaja prav Lazio najresnejši kandidat za naslov. Težko se mu bo upirala Fiorentina, kateri se je med tekmo z Milanom poskoval kapetan Batistuta. Hudi poškodbi Argentinca (približno štirideset dni mirovanja), pa se je pridružil muhasti Edmundo (na sliki AP), ki je meni nič tebi nič odločil, da odide v Rio na pustno rajanje, in na tak način pokazal svojo navezanost na vijoličasto majico, predvsem pa je v težkem trenutku pustil soigralce na cedilu.

Milan je pokazal ponoven rahel napredek v igri in bi zaslužil več kot remi v Firencih. Med ostalimi zasledovalci sta navdušila Inter in Parma. Crnomodri so po zaslugi razpoloženega francoškega Armenca Djorkaeffa (trije goli) brez težav strli odpor Empolija, Parma pa je slavila 4:2 kar sredi Turina proti Juventus. Malesani je bil po tekmi izredno zadovoljen ter potrdil, da bo tudi Parma poskusila osvojiti »scudetto«.

VICENZA SLAVILA - Zamenjava trenerja je v taboru Vicenze že obrodila sadove, saj so proti Piacenzi varovanci novega trenerja Reje zmagali z golom Ambrosettij. Tako so dohiteli prav Piacenzo, s katero bi se v tem trenutku pomerili v dodatnem srečanju za obstanek.

Vse bolj preseneca Venezia, ki si je tokrat privoščila Romo. Tudi tokrat je zadel v črno Maniero, ki je tako v letu 1999 dosegel že osem golov. Iz ponov-



nega prihoda Spalettija na klop Sampdorije pa se je izcimil le remi brez golov proti Cagliariu.

UDINESE SREČNO - Preseneca, da se Pozzo ni zagnal nad sodnike tudi po tekmi s Salernitano. K zasluženim zmagi Udineseja je namreč pripomogel tudi moz v črnem, ki ni dosodil dveh enajstmetrovk za Salernitano. Enostavno nihče ni nezmotljiv, v teku celega prvenstva pa se napake več ali manj izničijo, tako da je katerakoli vrsta napada na sodnike neupravičena....

NOVI NEREDI - A s tem se žal vsi ne strinjajo. Tudi ta konec tedna je namreč prišlo do obsodbe vrednega dogodka, tokrat v B-ligi na tekmi med Cremonesejem in Reggiano. Sodnik Bonfrisco je namreč v 95. minuti srečanja dosodil najstrožjo kazen v korist gostov, takoj po uspešni izvedbi pa zaključil tekmo. Na hodniku pod tribunami se mu je približal ekonom Cremoneseja in ga udaril s pestjo. Televizijske kamere so snemale dogodek, tako da bo Cremonese nedvomno odigral nekaj tekem na nevtralnem igrišču in plačal slano globo.

SLABOST - Med nedeljsko tekmo proti Pescari je obsla trenerja Napolija Ulivierija slabost, toda trmasti trener ni dovolil, da bi ga odpeljali z resilcem v bolnišnico. Zdravniki so potrdili, da ni nič hujšega, tako da bo Ulivieri že danes vodil trening.

PORAZ TRIESTINE - Triestina se vrača brez točk iz najbližjega gostovanja sezone. Sandona je povedel po petih minutah igre in nato s hitrimi protinapadi spravljal v težave tržaško obrambo, kjer je zlasti »izstopal« visoki Sala. V obdobju očitne terenske premoci Triestine pa je Sandona podvojil; casa je ostalo le za častni gol vedno nevarnega Gubellinija. Triestina je tekmo začela brez poskodovane Crinitija in drugih pomembnih igralcev, po nekaj minutah pa je moral igrišče zapustiti še poskodovani Melucci. Zamenjal ga je mladi Princivalli, ki je eden izmed zelo redkih igralcev, ki prihajajo iz mladinskega sektorja Triestine. Morda je prav to edina razveseljiva vest za tržaške nogometne navdušence. (I.F.)

KOŠARKA / ODMEVI Z IGRIŠČ

Črna nedelja za Sdag in Lineltex

Goričani izgubili z edinim tekmecem za obstanek - V A2 ligi Tržacani padli v Bielli

TEAMSISTEM ZLAHKA - Kinder je po zmagi v italijanskem pokalu tokrat prepustil brez večjega boja zmago v derbiju Teamsystemu, ki ga je tako ponovno dohitel na drugem mestu. Na igrišču so si nasproti stali igralci dveh najbogatejših ekip (skupno okrog 100 milijard investicij), vključno z zadnjima nakupoma Edwardsom (ki je bil najboljši pri Kinderju) in Basilejem (z dobro igro je opravičil 15 milijard odškodnine, ki jih je Teamsystem odstel Zucchettiju). Igra tokrat ni bila zelo lepa, predvsem igralci državnega prvaka pa niso pokazali veliko.

Deloma jih gre opravičiti, ker nastopajo kar na treh frontah (italijansko prvenstvo in pokal ter evroliga). Teamsystem pa je dosegel že četrto zmago proti soimesčanom v tej sezoni (dve v prvenstvu, eno v superpokalu in eno v evroligi).

V A-2 SE NIC ODLOCENEGA - Montecatini se je oddolžil za poraz v Trstu in zanesljivo premagal Scavolini, a izgubili so tudi vsi ostali zasledovalci: Bini je v totalni krizi klonil v Forliju, ki se nevarno približuje prvi skupini skupaj z Jesijem, Reggio Calabria v se večji krizi pa je doma izgubila s Pozzuoliem. Nic boljše se ni odrezal Lineltex, ki bo sedaj odločilno tekmo za tretje mesto verjetno odigral čez dva tedna v Reggio Calabria.

LINELTEX TRST - Tržacani proti Bielli razen prvega dela polcasa, ko so zaostajali že za 11 točk, niso odigrali slabo, v primerjavi s zadnjim nastopom proti Montecatiniju pa v drugem

polcasu niso znali zadati odločilnega udarca, potem ko so bili več časa v vodstvu. Odločilnega pomena za poraz sta bili peti osebni napaki leaderjev Laeaze in Alibegovica v podaljšku.

SDAG GORICA - Goričani so v eni najpomembnejših tekem sezone zal potegnili krajši konec. Proti (sedaj edinemu) tekmecu za obstanek so bili stalno v zaostanku, tako si bodo morali obstanek prislužiti v naslednjih šestih (precej težkih) nastopih (k sreči imajo v medsebojnem obračunu pozitivno kos razliko). Najboljši strellec v goriskih vrstah je bil Mian (14 točk).

STRELICI - V A-1 ligi se je lestvica strelcev po zadnjem kolu spet spremenila: se vedno vodi Esposito (Termal Imola, 490 točk, povprečno 24, 5 na tekmo) pred Williamsom (Benetton, 419 točk) in Mršičem (Varese, 415 točk, tokrat ni igral). V A-2 ligi je na vrhu se vedno Monroe (Montana, 562 točk, povprečno 26, 8) pred Haynesom (Sassari, 459 točk) in Dawsonom (Scavolini, 450 točk).

SLOVENCİ - Tokrat sta v A-2 ligi igrala s spremenljivo srečo Alibegović (19 točk) in Lokar (3 točke). V A-1 ligi pa je Fucca (14 točk) poleg zmage v derbiju dobil še osebni dvoboj z Nesterovićem (tokrat le 6 točk). Tusek (Pepsi) je dosegel 14 točk, Chiacig (Zucchetti) pa 8.

BERNARDI - Videmski Bernardi je dosegel še eno zmago 69:61 proti Trevigliu na tujem (Oberdan 11 točk) in se pomaknil še mesto više na lestevici B1 lige. Sedaj deli šesto mesto.

Marko Oblak

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

Lazio samo še točko za Fiorentino

IZIDI 20. KOLA V NOGOMETNI A LIGI: Bologna - Bari 3:1, Fiorentina - Milan 0:0, Inter - Empoli 5:1, Juventus - Parma 2:4, Lazio - Perugia 3:0, Salernitana - Udinese 1:2, Sampdoria - Cagliari 0:0, Venezia - Roma 3:1, Vicenza - Piacenza 1:0.

VRSTNI RED: Fiorentina 42, Lazio 41, Parma in Milan 37, Inter 34, Udinese 30, Roma in Bologna 28, Juventus 27, Bari 25, Cagliari 24, Venezia in Perugia 22, Piacenza in Vicenza 19, Sampdoria 17, Salernitana 16, Empoli 15. (Empoli kaznovan z odvzemom 2 točk).

PRIHODNJE KOLO: Bari - Vicenza, Cagliari - Lazio, Empoli - Salernitana, Milan - Venezia, Perugia - Inter, Piacenza - Juventus, Roma - Sampdoria, Udinese - Fiorentina, Parma - Bologna.

V B ligi Verona povečala naskok

IZIDI 21. KOLA: Atalanta - Chievo 1:1, Brescia - F. Andria 0:0, Cremonese - Reggiana 2:2, Lecce - Genoa 3:1, Monza - Reggina 1:1, Napoli - Pescara 2:0, Ravenna - Torino 1:0, Ternana - Cosenza 2:0, Treviso - Cesena 0:0, Verona - Lucchese 4:0. VRSTNI RED: Verona 44, Treviso in Lecce 39, Torino 37, Ravenna 34, Brescia 33, Reggina in Pescara 32, Atalanta 31, Napoli 30, Monza 28, Chievo 25, Genoa 24, Cosenza 23, Ternana 22, Lucchese 20, Reggiana 18, Cesena 17, Cremonese 16, F. Andria 15.

C2 liga: Triestina padla na izpitu v San Donàju

Sandona - Triestina 2:1 (1:0) Strelca: v 7. in 58. min. Ciullo, v 76. Gubellini. Triestina: Vinti, Bordin, Teodorani (od 46. Beltrame), Zamuner, Melucci (od 21. Princivalli), Sala, Coti, Modesti (od 60. Loprieno), Gallicchio, Pasa, Gubellini.

IZIDI 22. KOLA: Baracca - Maceratese 1:2, Castel San Pietro - Gubbio 1:2, Mestre - Fano 2:0, Sandona - Triestina 2:1, Teramo - Rimini 1:1, Torres - Tempio 2:0, Trento - Giorgione 0:1, Vis Pesaro - Sassuolo 0:2, Viterbese - Faenza 3:0.

VRSTNI RED: Viterbese 45, Vis Pesaro 38, Rimini 36, Sassuolo in Sandona 35, Triestina 34, Torres 33, Gubbio 32, Mestre 30, Faenza 28, Giorgione 26, Baracca 25, Maceratese 24, Castel San Pietro in Teramo 23, Trento 18, Tempio 15, Fano 13. PRIHODNJE KOLO: Gubbio - Triestina.

V košarkarski A1 ligi Goričani K.O. v Pistoii

Mabo Pistoia - Sdag Gorica 73:61 (38:28) Mabo: Anchisi (0:1, 0:2), Gamba 4 (1:2, 0:1), Mays 18 (3:7, 4:9), Hansell 6 (3:7, 0:2), Causin (0:1, 0:1), Falco (0:1), Vidili 6 (1:1, 1:3), Camata 3 (1:4), Forrest 34 (14:22), Nelcha 2 (1:1).

Sdag: Bazarevich 12 (3:7, 0:2), Tonut 10 (2:3, 2:5), Pangaro nv, Timinskas 8 (2:4, 1:2), Stazić 8 (2:3, 1:3), Bellina nv, Nobile 4 (1:2), Mian 14 (5:10, 1:5), Zwickler 4 (2:7), Pol Bodetto 1 (0:1).

PM: Mabo 10:17, Gorica 12:18; MET ZA 3 T: Mabo 5:18, Gorica 5:17; SKOKI: Mabo 40, Gorica 35; PON: Gamba (27), Timinskas (37), Hansell (38); GLEDALCEV: 2.360

IZIDI 20. KOLA: Kinder Bologna - TeamSystem Bologna 74:87 (44:44), Muller Verona - Pall. Varese 82:90 (42:32, 73:73), Ducato Siena - Benetton Treviso 68:69 (30:43), Zucchetti Reggio Emilia - Pompea Rim 79:76 (38:28), Termal Imola - Pepsi Rimini 70:64 (32:34), Sony Milan - Polti Cantù 73:63 (33:35), Mabo Pistoia - Sdag Gorizia 73:61 (38:28).

VRSTNI RED: Varese 36; TeamSystem in Kinder 32; Benetton 30; Pompea 26; Sony 20; Termal in Pepsi 16; Polti, Ducato, Zucchetti in Muller 14; Mabo in Sdag 8.

PRIHODNJE KOLO: Benetton - Kinder, Sdag - Zucchetti, TeamSystem - Pompea, Pepsi - Muller, Varese - Sony, Ducato - Mabo, Polti - Termal.

V A2 ligi podaljšek usoden za Lineltex

Fila Biella - Lineltex Trst 90:86 (76:76, 44:40), Fila: Filon nv, Minessi 6, Sorrentino 14, Vallesio nv, Muzio 2, Volpato 8, Erdmann 32, Zamberlan 3, Ribeiro 15, Blair 10.

Lineltex: Jovanović 6, Laezza 8, Alibegović 19, Bullara 9, Williams 21, Ansaloni 7, Rezzano nv,

Vianini 10, Semprini 6, Ogrisek.

PM: Biella 33:53, Lineltex 20:20; MET ZA 3 T: Biella 3:11 (Erdmann 1:5, Zamberlan 1:1, Ribeiro 1:3), Lineltex: 10:23 (Laezza 2:4, Alibegović 2:3, Bullara 3:8, Williams 2:6, Ansaloni 1:2); SKOKI: Biella 29, Lineltex 38; GLEDALCEV 2.500

IZIDI 21. KOLA: Snai Montecatini - Scavolini Pesaru 100:81 (43:36), Montana Forlì - Bini Livorno 102:83 (48:41), Fila Biella - Lineltex Trst 90:86 (44:40, 76:76), Sicc Jesi - Banco Sardegna Sassari 85:68 (41:25), Cordivari Roseto - Zara Fabiano 74:75 (31:27, 67:67), Select Avellino - Banca Popolare Ragusa 103:85 (58:41), Viola Reggio Calabria - Serapide Pozzuoli 61:64 (36:38).

VRSTNI RED: Snai 32; Scavolini 28; Bini 26; Viola in Lineltex 24; Sicc in Montana 22; Cordivari 20; Fila, Banca Popolare in Serapide 18; Zara 16; Select 14; Banco Sardegna 12.

PRIHODNJE KOLO: Lineltex-Roseto

Italijanski odbojkarški pokal letos v Cuneo

TNT Alpitour Cuneo - Sisley Treviso 3:0 (15:13, 15:9, 15:3)

Alpitour: Grbić 5+1, Casoli 5+10, Mastrangelo 4+9, Pascual 5+20, Roca 9+7, Hernandez 3+9, Petrelli (libero), Bachi 0+0, Gavotto, D. Sottile, Rigoni, Spescha.

Sisley: Blangè 1+1, Papi 1+10, Gravina 3+10, Fomin 3+13, Bernardi 6+9, Gradini 1+10, Pippi (libero), Giretto 0+0, Cisolla 0+1, Tencati 0+0, Follador, Santuz.

Servis (točke/napake): Alpitour 8/19, Sisley 0/20; blok: Alpitour 11+3, Sisley 6+4; napake: Alpitour 10, Sisley 14.

RIM - V finalu italijanskega odbojkarškega pokala je Alpitour iz Cuneae presenetljivo toda povsem zasluženoma premagal favorizirani Sisley iz Trevisa.

Pri zmagovalcih je bil izvrsten podajac Nikola Grbić, barko iz Trevisa pa sta potopila Rafael Pascual z udarci in Roca s šestimi asi.

Totocalcio

PRAVILNA NAPOVED: 1X1 212 X11 111X; DOBITKI: 13 (189 dobitnikov) 35.290.000 lir; 12 (4824 dobitnikov) 1.380.600 lir.

Totogol

PRAVILNA NAPOVED: 1-3-9-11-12-13-20-28; DOBITKI: 8 (65 dobitnikov) 56.192.000 lir; 7 (9728 dobitnikov) 280.300 lir; 6 (247660 dobitnikov) 10.800 lir.

Totosei: za edino šestico skoraj 2,5 milijardi lir

PRAVILNA NAPOVED: M-1, 0-0, M-1, 1-2, 0-0, M-1; DOBITKI: 6 (1 dobitnik) 2.426.680.000 lir; 5 (17 dobitnikov) 21.702.000 lir; 4 (853 dobitnikov) 430.900 lir.

Totip: za štirinajstico dobrih 700 milijonov

PRAVILNA NAPOVED: 12 1X 21 1X XX 11; DOBITNA DIRKA: 12 - 9; DOBITKI: 14 (1 dobitnik) 717.923.800 lir; 12 (8 dobitnikov) 30.853.000 lir; 11 (122 dobitnikov) 2.023.100 lir; 10 (1428 dobitnikov) 172.800 lir.

V slovenski odbojkarški ligi za moške vodi Fužinar

IZIDI 13. KOLA: Fuzinar GOK Igem Ravne - Stavbar IGM Maribor 3:1, Krka Novo mesto - Salonit Anhovo 0:3, ELVO Bled - Pomgrad Murska Sobota 1:3, Zuzemberk - Sostanj Topolsica 3:0, Olimpija Ljubljana - Titan Kamnik 3:1.

VRSTNI RED: Fuzinar GOK Igem 22, Salonit in Pomgrad 20, Stavbar in ELVO Bled 16, Olimpija in Titan Kamnik 14, Zuzemberk 6, Sostanj Topolsica 2, Krka 0.

Pri odbojkaricah Goričanke še druge

IZIDI 13. KOLA: ZOK Marsel Ptuj - Kemiplas Koper 0:3, HIT Nova Gorica - ZM Ljutomer 3:2, TPV Novo mesto - Krim Ljubljana 3:0, SD Sentvid Ljubljana - Infond Maltal Maribor 0:3. VRSTNI RED: Infond Maltal 22, HIT Nova Gorica 20, TPV Novo mesto in ZOK Marsel Ptuj 16, Kemiplas Koper 12, ZM Ljutomer in Sentvid 6, Spicerija Bled 4, Krim 2.

LJUBLJANA / META HOČEVAR NA OSREDNJI PREŠERNOVI PROSLAVI

Produkcija, potrošnja in podatki onesnažujejo svet

V nedeljo zvečer v CD podelili Prešernove nagrade

V Gallusovi dvorani ljubljanskega Cankarjevega doma je bila v nedeljo zvečer osrednja proslava slovenskega kulturnega praznika, na kateri so letosnjim nagrajencem izročili najvišje slovenske nagrade za področje kulture - Prešernove nagrade in nagrade Prešernovega sklada. Slavnostna govornica je bila lanska Prešernova nagrajenka, arhitektka in gledališka ustvarjalka Meta Hočevar, ki je razmišljala o tem, da je "z umetnino tako kot z domovino: čas jima ne pride blizu", obenem pa, da "umetnina ne potrebuje države"; nasprotno, "samo umetnost, posamezna umetniška lahko tej državi podeli in zagotovi njeno lastno prepoznavnost v tej svetovni globalni vasi".

Veliko Prešernovo nagrado za leto 1999 sta prejela skladatelj Alojz Srebotnjak in pesnik Tomaz Salamun. V utemeljitvi za dodelitev nagrade skladatelju Srebotnjaku je upravní odbor Prešernovega sklada med drugim zapisal, da je "glasba, ki jo je skozi petinštirideset let ustvarjal Alojz Srebotnjak, nastajala kot sad navdih in razmišljanja o odnosu do tonskega okolja". V utemeljitvi za dodelitev nagrade pesniku Salamunu pa je zapisal, da se "bogato in plodno pesniško potovanje Tomaza Salamuna dogaja v risu osupljive kondicije in vulkanske energije".

Nagrade Prešernovega sklada pa so dobili animatorja - ilustratorja Zvonko Coh in Milan Eric za celovečerni risani film Socializacija bika?, pevec Marko Fink in pianistka Natasa Valant za komorne dosežke, se posebej za izvedbo pesemskega cikla Labodji spev Fran-

za Schuberta, pisatelj Jani Virk za prozno zbirko Pogled na Tycgo Brache, slikar Živko Marušić za retrospektivno razstavo v Moderni galeriji, video umetnik Andrej Zdravčič za video V steklu reke, Komorni godalni orkester Slovenske filharmonije pa za koncertne dosežke v zadnjih dveh letih.

Slavnostna govornica Meta Hočevar je svoje razmišljanje ob kulturnem prazniku začela z mislijo, da je svet danes zasčen z informacijami in tehnologijami ter onesnažen s "Produkcijo, Potrošnjo in Podatki". Svet kot globalna vas postaja zaradi navidezno ukinjenih razdalj vse bolj brezbarvna in anonimna. Prelom tisočletij ni nič drugega kot se ena tržna nisa, v katero sodobni mešetarji in trgovci z novci ožemajo v naivnost in za naivnost vzgojene. Zato se Meti Hočevar "v tej vse večji poenotenosti stvari in misli vedno bolj kaže pomembnost ohranjanja in razvijati posameznikove ustvarjalnosti".

Kopičenje informacij je navidezno izpolnjevanje želja. "Kadar mislim, da vse vem, ali da lahko vse izvem, uplahne želja po iskanju in usahne fantazija. Zato bo v postinformacijski družbi fantazija najbolj cenjen kapital. Cloyek brez fantazije je reven clovek. Narod brez fantazije je mrtev narod," je nízala svoja spoznanja govornica. Umetnost je primerjala s sanjami, umetnika s clovekom, ki "zna odpreti svoje sanje". Te postanejo "moje, tvoje, naše", umetnina najmočnejša vez, "edina prepoznavna stvar v tem uniformiranem svetu laznih dotikov" in "edina, ki nas označuje in omogoča preživetje kot narodu".

Govornica je kritično razmišljala o majhnosti slovenskega naroda. Slednja je simpatična, a postane vprašljiva tisti trenutek, ko iz nje napravimo nacionalni problem, ko vsi rinemo v isti hlev in celo obtožujemo tistega, ki si izbere kaksen drug hlev. "Tu si potem ustvarimo toplo, a zatohlo vzdušje, kjer zmanjkuje kisika, kjer se nenehno ukvarjamo sami s seboj, fantaziramo o nacionalnih substancah, odmrlih delih narodovega telesa, mimogrede si se sami odrežemo kaksen sicer se zdrav organ, da začutimo slast bolečine in se med seboj na smrt sovražimo. In v tem sovraštvu uživamo. Potem se zapijamo in obesamo. Potem vse to znova in znova poslušamo in beremo v medijih. Tistega, ki v tem ne vidi največjega problema narodovega obstoja, proglasimo za odpadnika. In krog je zaprt." Taki smo, je ugotavljala Meta Hočevar ter zato na obletnico pesnikove smrti pozvala k praznovanju rojstva njegove umetnine in k prešernosti. Razkosje ustvarjanja je poimenovala kot najlepšo stvar na svetu, za katero ji lahko, "če zelimo", tudi zavidamo.

Slovesnosti so se udeležili tudi predsednik države Milan Kučan, predsednik državnega zbora Janez Podobnik, minister za kulturo Jozef Školč in drugi visoki predstavniki kulturnega in javnega življenja.

V kulturnem programu so sodelovali Ljubljanski madrigalisti, Komorni godalni orkester SF ter igralci Igor Samobor, Uroš Fuerst in Ivo Ban. (STA)

OB 150-LETNICI PESNIKOVE SMRTI

Paternujev Prešeren v italijanskem jeziku

Publikacija komaj izšla pri GMD

Pri Goriski Mohorjevi družbi je v teh dneh izšel italijanski prevod monografije Borisa Paternuja (na sliki) France Prešeren 1800-1849.

Delo akademika Borisa Paternuja je izšlo leta 1994 najprej v nemškem prevodu in se istega leta v slovenskem izvirniku. Z italijanskim prevodom monografije je Goriska Mohorjeva družba hotela počastiti 150-letnico pesnikove smrti, ki se je spominjamo v teh dneh. Delo je v italijansko prevedel Paolo Privitera, ki je kot prevajalec iz slovensčine v Italijo vidno uveljavljen.

Paternujeva razprava je celovita znanstvena monografija o vodilnem slovenskem romantiku, ki ga po umetniški vrednosti lahko uvrstimo med najvidnejša imena evropske poezije. Monografija obravnava problematiko s kulturnozgodovinske in biografskopsihološke strani. Prikazana je usoda Prešernovega pesništva, od krivičnega in sovražnega odnosa, ki so ga do njega imeli premnogi sodobniki, pa do poznejše in se danes zive mitizacije. Pri obravnavanju Prešernovega pesniškega dela avtor uporablja raziskovalne metode novejšje literarne vede. Pesnika postavlja v širši evropski okvir in se pri tem ozira zlasti na dve sosedni literaturi, italijansko in nemško, upošteva pa tudi stike z nekaterimi slovanskimi književnostmi. Avtor ugotavlja, da so Slovenci s Prešernovimi poezijami dobili odlično razvito, reprezentativno, lahko bi rekli evropsko poezijo, se preden so imeli svoje temeljne nacionalne institucije in celo preden so imeli svoje osnovne jezikovne in pravice. Prešeren je v širši svet "prodril



predvsem kot poet zanimivega duha in mojstrskega izraza". Prevod monografije želi vzporedno s prevodom pesnikovih poezij v zbirki Prešernova pot v svet ustreči potrebam slovenskih institutov na italijanskih univerzah, namenjen pa je tudi italijanskim ljubiteljem poezije in vsem tistim, ki bi radi Slovence in njihovo kulturo bolje spoznali.

Predstavitve monografije bo jutri ob 17.30 v dvorani Državne knjižnice, ul. Mameli 12 v Gorici, v Trstu pa v petek, 12. februarja, ob 18.30 v Trzaski knjigarni, ul. sv. Franciska 20. Ob prisotnosti avtorja in prevajalca bo delo predstavila prof. Lojzka Bratuž.

GLEDALIŠČE VERDI / KOMIČNA FARSA IL SIGNOR BRUSCHINO

Prijetna poživitev s Rossinijem

Ce se počutimo preobremenjene s tragedijami, ki se vrstijo v opernih gledališčih, si lahko za oddih privoščimo komično opero. Ta zvrst je bila v 18. stoletju zelo priljubljena in italijanski operisti so s svojimi deli osvojili celo Evropo. Te dni uprizorjajo v ljubljanski Operi »Tajno poroko« Domenico Cimarose, ki je ob svoji krstni uprizoritvi l. 1792 tako navdušila dunajski dvor, da so jo morali se istega večera v celoti ponoviti. Se dandanes imamo na Dunaju gledališče Volksooper, ki se razlikuje od večje Staatsoper tudi po tem, da uprizarja lahkotnejše opere in opere.

Trzasko gledališče Verdi nam je v okviru letošnje sezone predstavilo res pretresljive opere, sedaj pa nam ponuja komično enodejanko »Il Signor Bruschino«, ki jo je Gioachino Rossini spisal l. 1813 za beneško gledališče San Moisè. Rossini je bil takrat star sele 21 let, za seboj pa je imel že pet uspešnic: istega leta je dosegel tudi cast, da so mu v glavnem beneskem gledališču »La Fenice« uprizorili »herojsko melodramo« Tancredi, ki ga je dokončno zapisala med največje italijanske skladatelje.

Il Signor Bruschino je igriva farsa, ki se zgleduje po nestetih veseloigrah: odsko dogajanje se zapleta v komične situacije, ki po visku doživijo srečen razplet. Gledališke teorije 18. stoletja so dinamično dogajanje pripisovale recitativu, medtem

ko so bile arije statični momenti. Rossini pa postavlja te teorije na glavo: njegov smisel za vrtoglave pospeške in ritmične konstrukcije spremeni petje v nezadržno akumulacijo komične narave. Naš smisel za komedijo se je v skoro dveh stoletjih znatno spremenil, Rossinijeva glasba pa ohranja svojo svežino in originalnost kljub relativno revnemu ogrodju, ki ga je s svojim libretom pripravil Benčan Giuseppe Maria Foppa.

Za trzasko postavitev je scene, kostume in režijo pripravil Giulio Ciabatti. Scena je precej poenostavljena, a se kar prijetna, kostumi v skladu z zgodovinskimi obdobjem, režija pa se odvija v slogu takozvanih »glasbenih« režij, kjer pevci svoje gibe usklajujejo z glasbenim ritmom in farsni dajejo kanček surealnosti, ki pri Rossiniju nikakor ni neumestna. Pevci so se na odru zabavali in nekateri so pokazali izrazit smisel za komično igro, kar je pri takih delih zelo potrebno. Najbolj prepričljivo je izstopala sopranistka Manuela Krišćak v vlogi Sofije, ki se na koncu srečno poroči s svojim izvoljencem. Krišćakova je pela duhovito in pokazala dovršeno obvladanje kolorature; zelo lepo ji je uspela parodija tragične arije, v kateri jo spremlja an-



gleski rog. Tudi to kaže na Rossinijevo originalnost, ki se napove že v sami Uverturi, kjer godala ritmično pritrkujejo z lokom po pultih. Dirigent Giovanni Di Stefano je Uverturo dirigiral nekoliko manj bleščeče, kot bi zazeleli, potem pa je znal lepo usklajevati pevce in orkester.

Tenorist Nicola Pamio je vlogo Sofijinega zaročenca Florvila odpel se kar zadovoljivo, vendar se je moral kar posteno truditi, da je utegnil nanizati vse note, ki jih je Rossini zapisal. Rossini je pač imel svojčas na razpolago enkratne pevske mojstre in danes so samo veliki specialisti lahko kos zahtevnim arijam. Sofijin varuh Gaudenzio

je bil Donato Di Gioia, oče pravega in namisljenega Bruschina pa Domenico Balzani. Pevsko zasedbo so dopolnjevali se Antonio Latuchella, Andrea Semeraro, Nicolò Ceriani in Damiana Pinti kot duhovita dekla Marianna.

Občinstvo ni do konca napolnilo dvorane Tripčevih, radodarno pa je ploskalo posrečnim arijam, duetom, tercetom, sekstetom itd. ter na koncu nagradilo vse oblikovalce lahkotne in prijetne predstave.

Gledališče Verdi bo s to produkcijo gostovalo 12. februarja v Sacileju, 17. v Cedadu, 20. v ljubljanski Operi in 24. v goriskem Centru Lojze Bratuž.

Katja Kralj

GRAD DOBROVO / V ČETRTEK

Prvi samostojni koncert pianista Ivana Skrta

Z zelo zahtevnim programom klavirskih skladb se bo četrtek, 11. februarja, ob 20. urina gradu Dobrovo v Goriskih Brdih s prvim samostojnim recitalom predstavil 18-letni pianist Ivan Skrt. Mladi glasbenik iz razreda priznanega ruskega pianista in pedagoga prof. Sijavusa Gadžijeva, bo namreč nastopil v interpretacijah del L. van Beethovna (Sonata v cis-molu, op. 27, st. 2), F. Chopina (Nocturno v cis-molu, op. 27, st. 1, Scherzo v b-molu, op. 31, st. 2), S. Rahmaninova (Preludij v cis-molu, op. 3, st. 2, Preludij v g-molu, op. 23, st. 5, Elegija, op. 3, st. 1, Polichinelle, op. 3, st. 4) in F. Liszta (Rigoletto, parafraza na motive iz opere G. Verdija, Madžarska rapsodija st. 6).

Ivan Skrt, učenec Glasbene sole Nova Gorica, doma iz Kanala ob Soci, je s svojo muzikalno igro in mladostno energijo že večkrat opozoril nadse in tako na številnih nastopih kot tudi na različnih tekmovanjih osvojil občinstvo in prejel laskeve ocene glasbenih piscev. V zadnjih dveh letih je novogoriški glasbenik preprical tudi mnoge strokovne žirije in dosegel izjemne nagrade: zlato plaketo s po-

sebno nagrado kot najboljši tekmovalcev svoje kategorije in hkrati najboljši interpret skladbe slovenskega avtorja na prvem tekmovanju mladih glasbenikov »dr. Roman Klascinc« v Mariboru aprila 1997, prvo nagrado in absolutnih sto točk je za svoj nastop prejel tudi na 6. tekmovanju mladih pianistov Primorske februarja 1998 v Novi Gorici, zlato plaketo na 27. tekmovanju mladih glasbenikov republike Slovenije marca 1998 v Ljubljani. Svoje pianistične vrline je Ivan Skrt preizkusil tudi na mednarodnem tekmovanju mladih glasbenikov oktobra 1998 v Genovi, kjer mu je petclanska mednarodna žirija za bleščeči nastop dodelila po sto točk. Absolutna pianistična »zmaga« mladega Novogoricana je bila najbrž tudi prva v zgodovini mladih primorskih glasbenikov, ki svoje naderjenosti predstavljajo na mednarodni ravni.

Ivan Skrt, ki se bo v četrtek, 11. februarja s samostojnim recitalom prvič predstavil v viteški dvorani gradu Dobrovo v Goriskih Brdih, bo 23. februarja odpotoval tudi na prvi samostojni koncert (v Turin). TG



NOVICE

Predsednik poslanske zbornice Violante bo 26. t.m. v Gorici

Predsednik poslanske zbornice Luciano Violante bo 26. februarja prišel na obisk v Gorico, kjer bo ob 15. uri sodeloval na posvetu v predavalnici univerze v Ul. Alviano. Pobudnik je združenje za preseganje meja Anolf skupaj z deželnim združenjem emigrantov in diplomskim tečajem za mednarodne in diplomatske vede. Violante bo govoril na aktualno temo Razlogi za strpnost. Poleg njega bodo govorili se predsednik Anolfa Lucio Gregoretti, ravnateljica diplomskega tečaja Maria Paola Pagnini, predsednik združenja emigrantov Ermi Nemo Gonnano ter nekaj italijanskih in tujih studentov. Ob tej priložnosti bodo tudi predstavili nov Institut za pravice migrantov (IDIM), katerega pobudniki so tri združenja, ki prireajo posvet.

V okviru programa Tolomeo opera »Il signor Bruschino«

V dvorani kulturnega centra Lojzeta Bratuza bo danes ob 11. uri operna prireditev za dijakke goriskih srednjih sol. V okviru občinskega programa »Tolomeo« bo gostoval ansambel trzaskega opernega gledališča »G. Verdi« z Rossinijevo »Il signor Bruschino«. Za učence osnovnih sol pa bo prav tako danes ob 10.30 v kinu Corso posebno predvajanje risane filma »La gabbianella e il gatto«, ki so ga posneli po znani povesti pisatelja Luisa Sepulvede.

Drevi občinski svet v Števerjanu

Nocoj ob 20. uri je sklicana seja občinskega sveta v Števerjanu. Na dnevnem redu je sedem različnih vprašanj, večina se nanaša na finančno poslovanje. Tako bodo med drugim prilagodili cene za dobavo vode, določili količnik davka na nepremičnine (ICI), odobrili programsko poročilo za triletnje 1999-2001.

Ul. Dante: parkiranje samo na levi strani ceste

Avtomobilisti, ki so bili doslej vajeni parkirati na območju Dantejeve ulice (med Korzom in ul. Cadorna) bodo prisiljeni spremeniti navade. Zupan je namreč z ukazom odredil, da je odslej dovoljeno parkiranje samo na levi strani ulice, torej vzdolž ljudskega vrta. Promet bo še naprej enosmeren.

S kamenjem nad helikopter

Karabinjerji so izsledili in tudi že prijavili sodstvu skupino mlajših Trzicanov, starih okrog 30 let, ki je v nedeljo nekaj po 16. uri s kamenjem napadla helikopter družbe Heliest v katerem sta bila glavni pilot in instruktor Claudio Corazza ter gojenec Walter Negro. Vadila sta vzletanje in pristajanje na območju Liserta. Med nizkim preletom območja sta opazila na plaži nekaj oseb in izpisane velike crke. Pomislila sta na nesrečo in skusala pristati. Zadeva pa ni bila po godu osebam, ki so proti helikopterju zacele metali kamnje in, kakor je slišati tudi povzročila milijonsko škodo. Helikopter se je dvignil in odletel do bližnjega ronskega letališča, kjer so o zadevi obvestili karabinjerje. Na podlagi registrske številke avtomobila, ki je bil parkiran v bližini so kaj kmalu izsledili "junake", ki so ogrozili lastno varnost in življenje oseb na helikopterju. Vpletene so štiri osebe.

VILEŠ / NESREČA

Umrli priletni mopedist

76-letni upokojenec iz Vileša Aristide Moceni-go je izgubil življenje v prometni nesreči, ki se je zgodila v nedeljo, okrog 20. ure na državni cesti št. 351 pri Vilešu. Moceniga, ki se je peljal na motorčki in je bil menda namenjen proti domu, je z avtomobilom zbil 36-letni Stefano Fornasari iz Ogleja, ki je bil v nesreči tudi sam poškodovan in je na zdravljenju v bolnišnici v Trzinu. Avtomobil je po trčenju z mopedistom zanesel v obcestni jarek, kjer se je kmalu zatem vnel. Plamene so sicer kmalu pogasili. Mocenigo je po trčenju zadobil zelo hude telesne poškodbe in je na kraju nesreče umrl. Njegovo truplo so prepeljali v mrlisko vežo splosne bolnišnice v Gorici. Na kraju nesreče so najprej posredovali karabinjerji, zatem pa dežurna obhodnica prometne policije.

Literarni natečaj Glas žensk o meji

Goriska pokrajinska uprava - Odbornistvo za enake možnosti je razpisala literarni natečaj Glas ženske 1998/1999 na temo Meja - vir ločevanja ali združevanja. Rok za oddajo prispevkov zapade v ponedeljek, 15. februarja. Tema natečaja je zelo aktualna, saj je posvečena razmišljanju o vlogi meje kot ločnici oziroma elementu združevanja in to v trenutku, ko se pospešuje integracija v Evropi in med Gorico in Novo Gorico, po drugi strani pa narasla odpor do priseljencev in vojni beguncem, ki jim meje pomenijo pregrado med revščino in bogatim svetom. Druga pomembna značilnost natečaja je, da nameravajo z njim spodbuditi k pisanju ženske in uveljavljati njihove poglede in razmišljanja.

S Pokrajino sodelujejo pri izvedbi solsko skrbništvo, Mestna občina Nova Gorica ter Konzorcij za gorisko univerzo. Svoje prispevke lahko pošljejo dijakinje srednjih sol iz goriske pokrajine ter občin Nova Gorica, Ajdovščina, Tolmin in Vipava ter študentke univerzitetnih tečajev s sedežem v Gorici in Novi Gorici. Prispevke (največ štiri tipkane strani po 25 vrstic) je treba poslati v osmih izvodih do 15. februarja na tajništvo Goriske pokrajine v Gorici, Korzo Italia 55 - 34170 Gorica ali na tajništvo Literarnega natečaja Glas ženske pri uradu za mlade Mestne občine Nova Gorica, Kardeljev trg 1 - 5000 Nova Gorica.

Predvidene so tri denarne nagrade za srednje sole (prva znasa milijon lir) in študentke z univerze (milijon lir). Poleg tega bo žirija podelila še eno nagrado v znesku 500 tisoč lir. Nagrade bodo izročili ob prazniku žensk 8. marca.

ZDRAVSTVO / SEJA V TRŽIČU

LD za ohranitev bolnišnice v Ul. V. Veneto

Kritike na račun dežele

Pokrajinsko vodstvo Levih demokratov, ki je zasedalo v petek v Trzinu, je soglasno odobrilo stališče v prid ohranitvi in prenovi goriske bolnišnice v Ul. Vittorio Veneto in torej proti selitvi v poslopje bolnišnice Janeza od Boga. Levi demokrati soglasajo s stališčem, ki ga je v tem smislu osvojil goriski občinski svet, ostro pa kritizirajo deželno upravo in zakulisne pritiske deželnih veljakov Severne lige in Forza Italia, ki skusajo vsiliti selitev za vsako ceno in v nasprotju z opredelitvami goriske občine, porajinske konference županov in celo z odobrenimi deželnimi sklepi.

Enotno stališče Levih demokratov je pomembno, ker so tudi v tej stranki bila gledanja na vprašanje lokacije goriske bolnišnice doslej različna in so nekateri predstavniki s Trziškega, na priemr deželni svetovalec Gherghetta, podpirali selitev. Kot kaže, pa je sedaj goriski del stranke uveljavil svoje poglede in dosegel enotno podporo pokrajinskega vodstva.

Levi demokrati predlagajo, naj bi v Ul. Vittorio Veneto ohranili in ojačili zdravstveno območje. Prenovili naj bi osrednje poslopje splosne bolnišnice, ob njem pa sezidali novo stavbo za kirurške in druge storitve. Deželno financiranje v vrednosti 50 milijard mora biti vinkulirano v ta namen, dodatna sredstva pa bi pridobili s tem, da bi vse službe in upravne urade Zdravstvene ustanove zbrali pri bolnišnici in prodali druga poslopja po

mestu. Dodatna sredstva bi se lahko sprostila tudi s tem, da bi javno zdravstvo prevzelo v lastno režijo vse storitve, ki jih danes pogodbeno nudi bolnišnica usmiljenih bratov.

Levi demokrati povsem soglasajo s stališčem goriskega občinskega sveta in podčrtujejo, da je bilo sprejeto ne samo z glasovi leve sredine, temveč tudi dela večine. To stališče izraza prepričanje velike večine mestne javnosti in obvezuje občinsko upravo. LD pa obsojajo deželno upravo in posebej odbornika Romolija, ki da s centralistično aroganco prezirata to mnenje in skusata vsiliti selitev bolnišnice. Povsem negativno ocenjujejo tudi potek pogajanja z usmiljenimi brati za odkup poslopja in ugotavljajo, da bi uporaba deželnega financiranja za nakup tistega poslopja bila v nasprotju s črko in duhom amandmaja vseh sedmih goriskih deželnih svetovalec, kjer je bila postavka izrecno namenjena »obnovi bolnišnice« in ne nakupu poslopja. Ko bi denar namenili odkupu, bi zmanjkala sredstva za novo storitveno plosčo, brez katere selitev ni mogoča.

Nazadnje Levi demokrati se obsojajo ravnanje Severne lige in Forza Italia, ki da namenoma podpihuje ta kontrapozicijo med Gorico in Trzinom. Prenova bolnišnice v Ul. Veneto ni v nasprotju z organizacijo zdravstva v pokrajini, ugotavljajo, pač pa je v interesu tako Gorice kot Trziča vzajemna krepitev in ravnavesje zdravstvenih struktur v pokrajini.

ZIMA / NAJHUJŠI MRAZ V TEM STOLETJU

Pred 70 leti je led prekril strugo Soče

Mraz je pritisnil 9. februarja 1929 in dosegel v naslednjih dneh na Goriškem tudi -25° C



Prav danes poteka sedemdeset let, odkar je nase kraje zajel verjetno najhujši mraz v tem stoletju. Med nami je se veliko ljudi, ki so doživeli tisto strašno zimo in vedo povedati, da se je vse začelo v soboto, 9. februarja 1929, to se pravi le nekaj dni pred pustom. Ze nekaj dni prej je Gorisko pobelil sneg, ki je pokrajino enakomerno prekril s približno 30 cm debelo plastjo. Ljudje vedo tudi povedati, da ne prej in ne kasneje sneg ni vztrajal toliko časa kot takrat in je Goriska ostala pod snežno odejo kar tri tedne. Temu je nedvomno pripomogel hud mraz, ki je neusmiljeno pritiskal kakih deset dni in se v vsem tistem času zivosrebrni stolpec ni nikoli dvignil nad -17 stopinj C. Pravijo, da je v jutranjih urah mraz dose-

gal tudi po -25 stopinj C.

Nasi kraji spadajo v zmerni podnebni pas in veljajo za območje razmeroma blagih zim. Zato se zelo poredkoma pripeči, da bi zmrzile tudi reke. No, kot lahko vidimo na nasi fotografiji, se je daljnega leta 1929 to zgodilo in gladino Soče je prekrila kakih 20 cm debela plast letu. Ledena plast je bila tako strnjena in močna, da so se po njej lahko brezskrbno sprehajali ljudje in so čez zaledenelo reko vozili tudi vozovi. Fotografijo so posneli pod Pevmskim mostom v Gorici. Na njej vidimo skupino domaćinov iz Pevme in zaselkov ob mostu.

Februarski mraz je Goricanom povzročal precej težav in skrbi. Počasi a neizprosno se je začelja velika gospodarska kriza, ki je hudo posegla

v vse ekonomske dejavnosti in je prizadela zlasti revnejše sloje prebivalstva. Ljudje so predvsem potrebovali topla oblačila in primerno obutev, a tudi če jim je uspelo privarčevati nekaj lir, si niso mogli kaj dosti pomagati, saj so bile trgovine zelo slabo založene. V tistih dneh sibirskega mraza so v mestu in bližnji okolici zabeležili celo nekaj primerov smrti zaradi podhladitve. Marsikdo se tudi spominja, da se je takrat na razvah Goricanov zelo redko pojavljala zelenjava, saj se je na mestni tržnici dalo najti le repo. Nastale so tudi težave s preskrbo pitne vode, kajti neprimerno in slabo zaščiteno vodovodno omrežje ni moglo kljubovati tako nizkim temperaturam in je voda ponekod zmrzovala (v tistem času je Gorica dobivala vodo iz zajetja pri Kromberku; sele leta 1934 so zgradili nov vodovod pri Mrzleku). Bolje so se v tistem času obnesli vodnjaki oziroma takojimenovane "stirne". Težave so nastale tudi pri ogrevanju stanovanj, ker je začelo primanjkovati drvi, saj so zaradi zaledenelih cest bili prevozi iz Trnovskega gozda skoraj nemogoči.

Na mestnih ulicah in cestah se je nabralo veliko snega in ledu, tako da je občina sprejela začasno službo veliko brezposelnih, ki so z lopatami kidali sneg in ga z vozovi na zivinsko vprego vozili na soški breg, kjer so tovor prevračali v zaledenelo reko.

Da se za kratko povr-nemo k objavljeni fotografiji. Mostu, ki ga vidimo v ozadju, danes ni več: razstrelili so ga Nemci in Cetniki med umikom iz mesta v noči med 1. in 2. majem 1945. Sedanji, enoločni most, so zgradili zavezniški inženirji 1946 leta.

Vili Princic

(Fotografija je iz zbirke Danile Suligoy iz Pevme)

NOVA GORICA / OB KULTURNEM PRAZNIKU

Proslava 50-letnice knjižnice

Slovesnosti se je udeležil tudi minister za kulturo Jože Školc

Ob slovenskem kulturnem prazniku je bila sinoči v Primorskem dramskem gledališču v Novi Gorici proslava, na kateri so zaznamovali tudi 50-letnico Goriske knjižnice. Govorila sta minister za kulturo Jožef Školc in ravnatelj Goriske knjižnice Rajko Slokar.

Minister Školc je petdesetletno pot Goriske knjižnice primerjal s svojevrstno potujočo knjižnico, ki je na svoji poti obredla Sempeter, Vrtojbo, Solkan in nazadnje kar nekaj lokacij v sami Novi Gorici. Zdaj je videti, kot da je dospela do svoje končne postaje. Po ministrovem mnenju knjiga ni prav nič ogrožena, kvečjemu laže pridemo do nje in več od nje odnesemo. Knjiga se, poleg tega, »prav dobro znajde v družbi s kataloškim brkljalnikom, video-rekorderjem, najsodobnejšim skenerjem in digitalnim prenosom podatkov«. Minister za kulturo je knjižnici zazele, naj postane »ne le središče, temveč prava pogonska centrala novogoriškega kulturnega življenja«.

Okrajna studijska knjižnica Nova Gorica s sedežem v Sempetru je bila ustanovljena 18. januarja leta 1949. Po ustanovitvi se je začelo njeno »vandranje«. Se naslednje leto se je selila v Vrtojbo, nato sredi leta 1952 v Solkan, leta 1953 je bila prvič odprta za javnost, leta 1959 pa se je selila v stavbo skupščine Nova Gorica. Leta 1962 je bil nato ustanovljen

ljudski in pionirski oddelek, ki je z delom začel sele dve leti za tem v kleti sodišča, na občini pa je ostal studijski oddelek. Selitve posameznih oddelkov so se nadaljevale še naprej. Leta 1970 se je Goriska knjižnica preimenovala v Gorisko knjižnico Franceta Bevka, leta 1975 je začel z izposajo bibliobus, ki je obiskoval 50 krajev in stiri podjetja v tedanji novogoriški občini ter 20 krajev in dve podjetji v ajdovski občini. Leta 1982 se je potujoča knjižnica skupaj z matično službo vselila v solkansko krajevno skupnost. Skupno je bila knjižnica v Novi Gorici in v Solkanu od ustanovitve nameščena na petih lokacijah.

Ves ta čas so se pojavljale zamisli o novi skupni knjižnici. Temeljni kamen sta v Novi Gorici konec decembra 1996 postavila tedanji minister za kulturo Janez Dular in novogoriški župan Crtomir Spacapan. V letu 1998 je izvajalec SCP Primorje iz Ajdovščine opravil toliko del, da je objekt v večini že zastekljen. Junija je investitor začel z izvedbo projekta notranje opreme.

Goriska knjižnica, kjer je 30 zaposlenih, je v letu 1998 imela temeljno knjižnično zalogo s preko 307.000 enotami, od katerih je zaradi solastništva potujoče knjižnice v lasti knjižnice le približno 278.000 enot. Izposodili pa so lani preko 600.000 enot. (STA)



DAN KULTURE / MISLI MLADIH DIJAKINJ NA OSREDNJI GORIŠKI PROSLAVI

Kultura osvobaja človeka in bogati našo različnost

Glasba Kvarteta Tartini in odlomki iz slovenske literature v Italiji

Različna kulturna identiteta posameznih narodov je bogastvo Evrope; kultura osvobaja; mladi se morajo zavedati, kaj pomeni kultura za nek narod; naša dolžnost je, da postane kultura del nasega vsakdana, da jo osmisliamo in cenimo; od Preserna se moramo učiti in se zavedati vloge, ki jo ima kultura ter njene narodne buditeljske naloge. To so misli o kulturi, ki so jih na nedeljski osrednji goriški prireditvi ob slovenskem kulturnem prazniku v centru Lojzeta Bratuza posredovale občinstvu dijakinje visjih srednjih sol z Goriskega. Kot že vrsto let so osrednjo prireditev skupaj organizirale Zveza slovenskih kulturnih društev. Zveza slovenske katoliške prosvete in Slovenska prosveta iz Trsta.

Po uvodnem nastopu Kvarteta Tartini se je prva predstavila občinstvu Urška Petrovčič, dijakinja pedagoškega liceja Simona Gregorčiča, ki je povedala, da za mlade morda pojem kulture pomeni dolgotrajno. Ne zavedajo se, da smo vsi tvorci in produkt kulture, da zajema kultura obsirno območje, ki gre od literature do navad in običajev, jezika nekega naroda, obstoj le-teh pa je odvisen od pripadnikov naroda samega. Slovenci smo kljub vsemu narod, ki goji kulturo. Kljub nenaklonjeni zgodovini smo ohranili značilnosti, ki jih drugi, večji narodi niso, kot na primer dvojino, srednji spol, da ne govorimo o izredni raznolikosti in številu slovenskih narecij. Poleg tega so se slo-

venski kulturniki na raznih področjih uveljavili na evropski ravni in se se danes. Zato se morajo mladi zavedati pomena kulture in jo z vsakdanjimi dejanji gojiti, osmislati in ceniti.

Maja Kragelj pa se je zaustavila pri liku Franceta Preserna, ki je za Slovence simbol kulture. Bil je človek z izjemno strpnostjo do tistih, ki so mislili drugače in tudi do kulture drugih narodov ter do tujih literarnih stvaritev. Bil pa je vedno predan svoji domovini. V bralcu je znal zbuditi globoka čustva z mojstrsko uporabo besed, rim in zvočnega sloga. Se danes se torej lahko mnogo naučimo od Preserna predvsem o pomenu kulture.

Vrste ni brez individualne substance. Aristotelovo misel izpred dvatisočet let je Irena Bednarik, dijakinja klasičnega liceja Primoža Trubarja, izbrala za izhodišče razmišljanja o pomenu in bogastvu kulturne identitete posameznih narodov v Evropi. Če se poglobimo namreč v analizo posamičnosti bomo odkrili delce, ki sestavljajo mozaik evropskih narodov in dajejo celoti poseben čar. Različnost ima danes negativni prizvok, a nas vendar spodbuja v stalno primerjanje in avtokritičnost; slednje nas sili, da priznamo svoje pomanjkljivosti in napake ter spodbuja ustvarjalnost. Zamejci živimo v takih okoliscinah, ki nas silijo, da smo vedno aktivni. Zaradi tega smo se naučili gledati dlje, razlikovati negativno od tega, kar lahko vzame-

mo za zgled. Na koncu se opozorilo: ne pozabimo, da smo vsi ustvarjalci kulture in družbe, v kateri živimo. Kultura osvobaja človeka, zato naj bo kulturni praznik praznik svobodne zavesti, ki bo pripomogla k bogatjenju naše različnosti.

Razmišljanju o kulturi je sledilo branje odlomkov najnovejših del pesnikov in pisateljev, ki živijo in ustvarjajo v Italiji, posredovala sta nam jih Alda Sosić in Jan Leopoli. Program je sklenil kvartet Tartini s skladbami Karla Pahorja in Antonina Dvoraka. Naj pripomnimo, da smo na proslavi lahko prisluhnili mislim mladih o kulturi, vendar pa je bila prisotnost mladih med občinstvom številčno preokromna. (VJ)



Jan Leopoli in Alda Sosić sta brala literarne odlomke

DAN KULTURE / LEPA IN NEFORMALNA PROSLAVA

Sproščena Mala Prešernova

Pobudniki so bili Kulturni dom, ZSKD in dijaški dom S. Gregorčiča



Veselo in razigrano, s petjem, smehom in spoščenjo zabavo so goriški otroci včeraj pod večer praznovali slovenski kulturni praznik na »svoji« Mali Prešernovi proslavi, ki so jo v Kulturnem domu priredili uprava doma, Zveza slovenskih kulturnih društev in dijaški dom Simona Gregorčiča. Prav pevski zborček dijaškega doma je s petjem pozdravil nabito polno dvorano. Vsi otroci so nato posedli na tla, da bi bili čim bližje Aleksandri Maraz in Barbara Rustja, ki sta jim z risanjem in animiranim pripovedovanjem predstavili slikanico Tri muce.

Se živahneje je bilo, ko se je pred mikrofonom pojavil Sten Vilar, zabaval otroke s svojimi domisljicami in jim zapel vrsto pesmi iz glasbene kasete Pika in Nejc. Kaseto je Vilar posnel skupaj z vokalno skupino »Pinocchio«, sodeloval pa je tudi Viljem Gergolet. Lepa, neformalna in za otroke res primerna prireditev se je ob vsesplošni zabavi sklenila z dolgo živo kačo ob prepevanju Bitenceve Nasa cetica koraka.

VRH / PREDSTAVITEV JE BILA V PETEK V KŠC DANICA

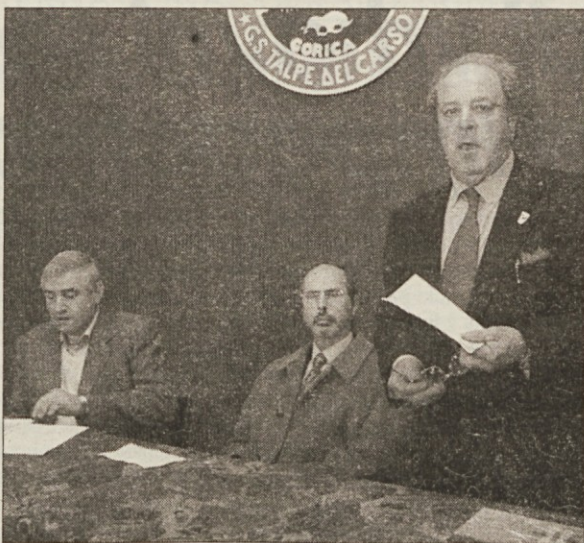
Zbornik Med Timavo Sočo in Vipavo

O knjigi sta poleg Stanka Kosiča spregovorila Mario Lavrenčič in Vlado Klemše

Z nastopom mladinskega pevskega zbora Vrh sv. Mihaela pod vodstvom Marje Feinig se je v petek v KŠC Danica na Vrhu zacelo prijetno srečanje ob predstavitvi zbornika Med Timavo Soco in Vipavo. Sklenilo se je z nastopom dekliskega zbora pod vodstvom Patricije Valic.

Prireditvi, ki so jo pripravili člani jamarskega kluba Kraski krti, je bila zelo dobro obiskana. V velikem številu so se predstavitve publikacije, izdane ob 25-letnici delovanja Kraskih krtov, udeležili številni gostje, krajani, pa tudi prebivalci sosednjih krajev v doberdobski občini, kjer imajo »krti« svoj delokrog.

Zadovoljstvo in hvaležnost nad tolikšno prisotnostjo je v pozdravnem nagovoru izrekel predsednik kluba Stanko Kosič, zatem sta o vlogi in delu jamarskega društva ter o vsebini zbornika



spregovorila Mario Lavrenčič in urednik Vlado Klemše.

Doberdobski župan je poudaril doprinos jamarskega kluba pri raziskovanju različnih aspektov občutljivega in v marsicem edinstvenega krškega sveta, ki ga je treba prav zaradi teh posebnosti zaščititi in

ovrednotiti. Orisal je načrt ovrednotenja in zaščite območja Doberdobskega jezera, na katerem občina Doberdob dela že lep čas. Kraskim krtom je župan izrazil priznanje za obsežno delovanje na specifičnem področju, ki jih uvršča med najbolj aktivna društva v deželi in posebej podčrtal

vlogo, ki so jo in jo še opravljajo na področju sodelovanja v mednarodnem in deželnem okviru. Poudaril je še ugotovitev, da so zelo številni člani Kraskih krtov aktivni tudi pri civilni zaščiti, prostovoljnih gasilcih, službi za reševanje.

Vlado Klemše je kot urednik publikacije (druge v zgodovini Kraskih krtov) poudaril, da je zbornik rezultat skupinskega dela. Cilj publikacije je sirsemu krogu predstaviti bogato in pomembno delovanje društva. Knjiga je dostopna tako slovenskemu kakor italijanskemu bralcu, dvojezično je bilo tudi izvajanje vseh govorcev. Na kratko je predstavil tudi vsebino zbornika, ki ga je tiskala Grafica Goriziana, izide pa so podprli Kraska gorska skupnost, Zadrusni kreditni banki Doberdob in Sovodnje ter domačin in član Kraskih krtov Venko Cernic.

KINO

GORICA

VITTORIA 1 17.45-20.00-22.15 »Attacco al potere«. I. Bruce Willis.

VITTORIA 3 17.00-18.45-20.30-22.30 »Svegliati Ned«. Rez. Kirk Jones.

CORSO Rdeča dvorana: 18.00-21.30 »Vi presento Joe Black«. B. Pitt in A. Hopkins.

Modra dvorana: 17.00-18.30 »La gabbianella e il gatto«. 20.00-22.00 »L'assedio«. Rez. B. Bertolucci.

Rumena dvorana: 18.00-20.00-22.15 »Paura e delirio a Las Vegas«. I. Johnny Depp.

TRZIC EXCELSIOR 16.00 »La gabbianella il gatto«. 18.00-21.30 »Vi presento Joe Black«. B. Pitt in A. Hopkins.

PRIREDITVE

KD DANICA prireja nocoj ob 20.30 večer Vrhovskega pusta. V SKC Danica bodo vrteli film, ki ga je pred 15 leti posnela RTV Ljubljana in tudi novejšo posnetko domačinov.

KSD KRAS DOL-POLJANE vabi na Dan slovenske kulture v petek, 12. februarja, ob 20. uri v prostorih bivše sole na Palkiscu. Nastopila bosta moški pevski zbor Skala iz Gabrij in mladinska skupina KSD Danica z Vrha z recitalom Krst pri Savici.

GORISKA MOHORJEVA DRUŽBA in Državna knjižnica vabita na predstavitev monografije, ki jo je v italijansko prevedel Paolo Privitera: Boris Paternu France Preseren 1800-1849, jutri ob 17.30 v dvorani Državne knjižnice, ul. Mameli 12. Ob prisotnosti avtorja in prevajalca bo o delu spregovorila prof. Lojzka Bratuž.

KD O. ZUPANCIC in MO KD SOVODNJE vabita na »Carnival night« v torek, 16. februarja, ob 21. uri dalje v ogrevanem sotoru v Sovodnjah. Igrata skupini Juke box in Normal position.

KD O. ZUPANCIC IZ STANDREZA vabi na pustni večer v soboto, 13. februarja, ob 20.30 v gostilni Turri na trgu sv. Andreja. Zagotovljena zabava s plesom, glasbo, večerjo in nagrajevanjem najlepše maske. Vpisovanje vsak dan v gostilni Turri.

KD O. ZUPANCIC in KD SOVODNJE vabita na Otroško pustno ranjanje v torek, 16. februarja, ob 15. dalje v ogrevanem sotoru v Sovodnjah.

SKPD SEDEJ iz Steverjan vabi na Prešernovo proslavo ob 30. obletnici izdajanja Steverjanskega vestnika v petek, 12. februarja, ob 20.30 v Sedejevem domu. Večer bodo oblikovali: člani dramske skupine, priložnostna misel Sase Martelanca, mešani pevski zbor.

ŠOLSKE VESTI

SDZPI obvesča, da je se nekaj prostih mest v tečaju fiskalne novosti za srednja-mala podjetja (65 ur). Vpisovanje in informacije v tajnistvu Zavoda v ul. della Croce 3, tel 0481-81826 vsak dan, razen sobote, od 9. do 13. ure.

Sezonsko znižanje moška oblačila ul. Carducci 24 tel. 0481/537561

OBVESTILA

KMEČKA ZVEZA vabi v nogradnike na informativno srečanje o saditvi novih vinogradov in prispevkih, ki bo v prostorih KD Briski gric na Bukovju v Steverjanu danes ob 15.30. Sodeloval bo vrsilec dolžnosti ravnatelja Kmetijskega nadzornstva dr. Renato Osgnach.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV obvesča, da bo avtobus za pustoovanje v Gaglianu odpeljal v soboto, 13. februarja, ob 16. uri izpred gostilne Primožič skozi Podgoro, Sovodnje in Standrez.

LUDOTEKA PIKA NOGAVICKA v Dijaskem domu je odprta za učenje osnovnih sol ob delavnih od 17.00 do 18.30; ob sredah je ludoteka rezervirana za otroke vrtcev (od 16. do 18. ure).

RAZSTAVE

V KULTURNEM DOMU V GORICI je postavljena dokumentarna razstava Literarni ustvarjalci ob meji. Na ogled bo do 16. februarja, vsak delavnik med 9. in 13. ter med 16. in 18. uro.

GALERIJA ARS vabi na ogled razstave treh mladih ustvarjalcev Dimitrija Brajnika, Ivana Zottija in Ivana Zerjale, ki je postavljena v Katoliški knjižarni.

V KC L. BRATUZA je na ogled antološka razstava slikarke Zore Koren Skerk do 19. februarja, od 17. do 19. ure od ponedeljka do petka.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

AL GIARDINO, Korzo Verdi 57, tel. 531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

DANES - Iz Gorice: 10.00, Maria Mattiussi iz splosne bolnišnice v cerkev sv. Jozefa v Trzicu in na tamkajšnje pokopališče; 13.15, Maria Claniscek vd. Masseria iz splosne bolnišnice v Steverjan (ob 14.30 v cerkvi); 13.15, Narciso Ballaben iz splosne bolnišnice v Faro; 13.15, Celestino Persello iz splosne bolnišnice v Moraro.

Iz Trzica: 10.40, Astore Zanolli iz splosne bolnišnice na glavno pokopališče; 12.00, Luciano Mattarelli v cerkvi sv. Miklavža in na glavno pokopališče; 13.00, Giovanna Cechet vd. De Pagani iz splosne bolnišnice v Foljan; 13.30, Ostelio Mesot iz splosne bolnišnice v Skocjan.

V Ronkah: 13.45, Stanislav Gorjan iz kapele pokopališča v cerkev sv. Lovrenca in na pokopališče.

† Zapustil nas je v 73. letu starosti naš dragi Stanislav Gorjan

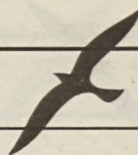
Zalostno vest sporočajo zena Ivana, hčerka Elisabetta, sestre, brat, svaki in necaki z vsemi sorodniki.

Pogreb bo danes, 9. februarja, ob 14. uri iz kapele pokopališča v Ronkah v tamkajšnjo cerkev sv. Lovrenca.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Vnaprej se zahvaljujemo vsem, ki bodo počastili njegov spomin.

Ronke, 9. februarja 1999 (Pogrebno podjetje Preschern)



NEMČIJA / NA NEDELJSKIH VOLITVAH V ZVEZNOI DRŽAVI HESSEN

Volilci kaznovali Schröderja

V Hessnu je zeleno-rdeča koalicija prvič izgubila oblast po letu 1991 - Schröder izgubil večino tudi v zvezni zbornici - Na izide vplivala predvsem stališča Zelenih o jedrski energiji in dvojnem državljanstvu

BONN - V nemški zvezni državi Hessen so se po nedeljski spektakularni zmagi krščanskih demokratov in liberalcev (CDU/FDP) sestala vodstva strank socialnih demokratov (SPD), krščanskih demokratov (CDU), krščanskih socialistov (CSU), zelenih in liberalcev. Na volitvah sta CDU in FDP skupaj zbrali 56 sedežev v hessenski skupščini oz. dva več od socialdemokratov in zelenih, ki so tako po osmih letih morali sestopiti z oblasti v eni najbogatejših nemških zveznih držav.

CDU je s 43,4 odstotka glasov zabeležila svoj najboljši rezultat v zadnjih 17 letih in v zveznem parlamentu dobila 50 poslanskih sedežev oz. pet več kot v prejšnjem mandatu, njena koalicijska partnerka FDP pa je zbrala 5,1 odstotka glasov in šest poslanskih se-



dežev. Svoj položaj je rahlo okrepila SPD, saj je za stranko glasovalo 39,4 odstotka glasov, kar ji je prine-

slo 46 poslanskih mandatorov, zato pa so zeleni zbrali komaj 7,2 odstotka glasov, kar za stranko pomeni le se-

osem namesto dosedanjih 14 sedežev. Ostale stranke so skupaj zbrale 4,9 odstotka glasov. Volitev se je udeležilo 66,4 odstotka volilcev.

S spremembo oblasti v Hessnu so socialdemokrati izgubili tudi večino v zvezni skupščini. Hessen je druga nemška zvezna dežela za Baden-Wuerttembergom, v kateri vlada krščansko-liberalna koalicija.

Glavni kandidat krščanskih demokratov Roland Kohn (na sliki AP) je po razglasitvi volilnih izidov napovedal odločna in konstruktivna pogajanja s FDP. Po njegovih besedah bodo osrednje teme pogovorov sosa politika in vprašanja notranje varnosti. Dosedanji ministrski predsednik Hans Eichel (SPD) je že napovedal svoj odstop, sporecil pa je tudi, da na prihodnjih deželnih volitvah ne bo nastopil kot vodi-

telj opozicija ali glavni kandidat svoje stranke.

Ena od najbogatejših zveznih dežel s Frankfurtom, pomembnim finančnim središčem, je, kot vse kaže, kaznovala vladne načrte, povezane z opustit-

vijo uporabe jedrske energije v miroljubne namene, predlogom davčne reforme ter s predlogom zakona o dvojnem državljanstvu.

Ti volilni izidi predstavljajo resno opozorilo 4,3 milijona volilnih upra-

vičencev v Hessnu novemu kanclerju Schroederju in njegovi rdečo-zeleni koaliciji. Obenem je tako konec "obdobja milosti", ki ga navadno prvih sto dni vladanja uživa novi šef vladnega kabineta. (STA/dpa)

Izidi volitev v Hessnu

Stranka	Odstotki	Razlika	Sedeži	Razlika
CDU	43,4	+4,2	50	+5
SPD	39,4	+1,4	46	+2
Zeleni	7,2	-4,0	8	-5
FDP	5,1	-2,3	6	-2
Drugi	4,9	+0,7		
Volilna udeležba: 66,4%				

AFRIKA

Eritreja in Etiopija se med seboj obtožujeta za napad

NAIROBI - Eritreja je obtožila Etiopijo, da je začela novo ofenzivo na severozahodnem delu meje med državama. Kot v sporočilu za javnost navaja eritrejsko zunanje ministrstvo, ki ga je prejelo dopisništvo agencije AFP v Nairobi, naj bi v nedeljski etiopijski ofenzivi sodelovali tudi helikopteri, »opremljeni z avtomatskim orožjem«. Včeraj je spopade potrdila tudi Etiopija, ki pa govori o letalskih napadih na Eritrejo. Etiopski vbiri seveda obtožujejo Eritrejo za napad.

Združene države Amerike so svoje državljane v Etiopiji in Eritreji pozvale, naj zaradi spopadov zapustijo obe državi. "dokler so se vzpostavljene letalske povezave". V sporočilu, ki ga je objavilo ameriško veleposlaništvo v Adis Abebi, je se zapisano, da so ZDA že 20. januarja vse svoje državljane, katerih navzočnost ni nujno potrebna, pozvale, naj zapustijo obe državi afriškega roga.

Etiopska letalska družba Ethiopian Airlines se je v soboto odločila, da bo svojo dejavnost iz Adis Abebe začasno preselila v Nairobi. Omenjena letalska družba je sinoči prav tako "za nedolgoen čas" odpovedala polete na sever Etiopije, je sporočil neki predstavnik družbe. Nemška letalska družba Lufthansa pa se vzdržuje liniko z Adis Abebo. (STA/AFP)

RAMBOUILLET / TEŽAK ZAČETEK POGOVOROV, MEDTEM KO SE ZVEZA NATO PRIPRAVLJA NA POSEG

Pogajanja o Kosovu se nadaljujejo, pretirani optimizem pa ni utemeljen

RAMBOUILLET (STA/AP) - V gradu Rambouillet pri Parizu so se včeraj nadaljevala mirovna pogajanja o Kosovu. Zasedanje se je začelo s sestankom med 16-clansko delegacijo kosovskih Albancev in mednarodnimi pogajalci pod vodstvom ameriskega odposlanca Christopherja Hilla. Ti so začeli s podrobno obravnavo izhodišč, ki jih je predlagala kontaktna skupina.

Francoski zunanji minister Hubert Vedrine, ki skupaj z britanskim kolegom Robinom Cookom so predseduje pogajanjem, je posvaril pred pretiranim optimizmom in poudaril, da so pogajanja izredno zahtevna in zapletena. »Pogajanja se nadaljujejo,« je dejal Vedrine in poudaril, da bodo pogajalci »storili vse, kar je v njihovi moči, da bi dosegli sporazum.«

Kot je poročal kosovski casnik Koha Ditore, so člani kosovske delegacije zahtevali takojšen obojestranski podpis premirja, vendar pa so mednarodni pogajalci želeli takoj preiti h konkretnim pogajanjem o točkah predlaganega mirovnega sporazuma. Albanska delegacija naj bi poleg tega zahtevala tudi izvedbo nacionalnega referenduma o statusu Kosova tri leta po podpisu sporazuma, jasno določitev statusa pokrajine v mirovnem sporazumu in podpis zveze NATO kot garanta za izvedbo sporazuma. Po navedbah neimenovanega diplomata predloge za spremembo predlaganega dokumenta pripravlja tudi srbska stran.

Srbi in kosovski Albanci so se v načelu dogovorili za 10 splošnih izhodišč, v skladu s katerimi naj bi Kosovo dobilo široko avtonomijo, vendar pa naj bi

ostalo v okviru meja ZR Jugoslavije. Srbska delegacija je ob koncu včerajšnjega zasedanja zahtevala, da vse tri strani na pogajanjih, vključno z mednarodnimi posredniki, podpišejo besedilo teh splošnih izhodišč. Zahtevo so mednarodni pogajalci zavrnili, čes da sta strani svoj pristavek izrazili že s prihodom na pogajanja. Poudarili so tudi, da pogojev pogajanj ni mogoče spreminjati in da naj v skladu z načrti pogajanja ne bodo omejena le na ta izhodišča.

S pristankom na splošna izhodišča pogajanj naj bi se kosovski Albanci odrekli zahtevi po samostojnosti

vsaj v času triletnega prehodnega obdobja, ki ga predlaga kontaktna skupina. Osvobodilna vojska Kosova, ki jo na pogajanjih zastopa pet članov delegacije, kljub temu vztraja, da OVK ne bo sprejela manj od neodvisnosti Kosova.

Kot se je izvedelo iz virov albanske delegacije, je bil za vodjo slednje imenovan politični direktor OVK Thaci, njegova pomočnika pa sta Ibrahim Rugova in Rexhep Qosja. Thacijevo imenovanje bi utegnulo ogroziti neposredna pogajanja med predstavniki sprtnih strani, saj so Srbi večkrat poudarili, da se nikdar ne bodo pogajali z

uporniki, ki so po njihovih besedah teroristi.

Generalni sekretar zveze NAZO Javier Solana pa je včeraj dejal, da se mora zveza pripraviti na razporeditev svojih enot na Kosovu, do česar bo »zagotovo« prislo po koncu pogajanj o prihodnosti pokrajine, ki ta čas potekajo v Rambouilletu. »Pogajanja so se sele začela, zato je se prežgodaj za napovedi o izidu,« je poudaril Solana in dodal, da se bodo »zagotovo« končala z odočitvijo o namestitvi enot zveze NATO na Kosovu. »Španski obrambni minister Eduardo Serra je po pogovorih s Solano izjavil, da španska

vlada se ni sprejela uradne odločitve o morebitnem sodelovanju v enotah zavezništva, ki bodo nameščene na Kosovu in obenem poudaril, da za to ne obstajajo nikakršne ovire. Solana se je prav tako sestal s španskim premijerjem Jose-Mario Aznarjem, s katerim se je pogovarjal o položaju na Balkanu ter o pripravi na vrhunsko srečanje zavezništva, ki bo aprila v Washingtonu.

V zvezi s tem je ameriški obrambni minister William Cohen je včeraj v Bonnu zagotovil, da name-rava Washington na Kosovu v okviru misije zveze

NATO poslati svoje kopenske enote, a le v primeru, da bosta sprti strani na pogajanjih v Franciji dosegli trden sporazum. Cohen je na skupni novinarski konferenci z nemskim kolegom Rudolphom Scharpingom ponovil besede ameriskega predsednika Billa Clintona, ki sodelovanje ameriških enot v mirovni misiji zavezništva na Kosovu pogojuje z oblikovanjem »trdnega sporazuma« med Srbi in Albanci. Cohen je prav tako poudaril, da bo pretežni del odgovornosti kljub ameriški udeležbi v omenjenih enotah na ramenih evropskih držav. (STA-CR)

Sedaj je tudi vrhovni sodnik že naveličan impeachmenta

WASHINGTON - Sojenje ameriskemu predsedniku Billu Clintonu v senatu zaradi oviranja pravice in laganja pod prisogo se je v soboto nadaljevalo z vnovično predstavitvijo argumentov obtožnice 13 upraviteljev impeachmenta na podlagi zadnjih zaslisanj Monice Lewinsky, Vernona Jordana in Sidneyja Blumenthala. Sobotno "predstavo" so v živo prenašale nekatere ameriške televizijske postaje, pri čemer si je sirska javnost lahko prvič doslej ogledala Monico Lewinsky "v sliki in besedi".

Kljub praznim upom upraviteljev impeachmenta in predsednikovim nasprotnikom, da se bo z ogledom zaslisanja Monice Lewinsky ali predsednikovega svetovalca Sidneyja Blumenthala ter znanega washingtonskega odvetnika Vernona Jordana kakorkoli spremenil odnos javnosti in demokratičnih senatorjev do odstavitve predsednika, se to ni zgodilo. Prej nasprotno, saj je Monica Lewinsky bolj potrdila navedbe obrambe kot obtožnice, ko je se enkrat dejala, da je nihče ni nagovarjal k laganju o razmerju s predsednikom, ampak se je zato odločila sama. Tožilci gradijo obtožbo o oviranju pravice predvsem na domnevnih predsednikovih poskusih, da bi Lewinskyjevo zlepa ali zgrda napeljal k za-

nikanju njunega razmerja pred odvetniki Paule Jones, ki je Clintona tožila zaradi spolnega nadlegovanja. Jonesova za svoje trditve ni imela nobenih dokazov, njeni odvetniki pa so skušali uporabiti preizkušeno taktiko v tozbah o spolnem nadlegovanju, to je prikaz ponavljanja vzorca "pokvarjenega" obnašanja pri toženi osebi. Kljub temu, da je Monica Lewinsky pod grožnjami Kena Starra, ki se sploh ne bi smel vmesavati v civilno tožbo, popustila in priznala razmerje, pa to Jonesovi ni pomagalo, saj je bilo razmerje med Lewinskyjevo in Clintonom prostovoljno. Primer torej sploh ne bi bilo, če ne bi bilo Starra, ki si je po mnenju nekaterih za življenjski cilj iz doslej še ne dokončno ugotovljenih razlogov zadal uničenje predsednika Clintona. Lewinskyjeva je tudi pred upravitelji impeachmenta večkrat potrdila, da je predsednik ni nagovarjal k laganju. Ugotovitve republikancev, da ji predsednik nikoli ni naročil, naj pove resnico, pa zvenijo kot neumestno ribarjenje v kalnem.

Po vsem sodeč se zdaj resnično blizu konca impeachmenta, od katerega so vsi, razen tistih, ki se nikoli ne bodo sprijaznili, da je na čelu ZDA Bill Clinton, posteno utrjeni. Prvi med njimi je predsednik vrhovnega sodišča ZDA William

Rehnquist, ki vodi senatni postopek. Ko ga je vodja senatne večine, republikanec Trent Lott, povprašal, če si lahko senat vzame 15-minutni odmor, mu je prvi sodnik ZDA odrezavo odvrnil, da ne in da bodo nadaljevali. Lott je dobil kosarico, nekaj senatorjev pa je odločnosti Rehnquista veselo zaploskalo. Rehnquist je znan po tem, da ne dovoljuje dolgovčenja, zato je razumljivo, da mu ribarjenje v senatu že posteno preseda. Upraviteljem impeachmenta je med sojenjem že večkrat zabrusil, da so zadevo že pojasnili in naj prenehajo ponavljati znana dejstva. Večina senatorjev se v teh dneh prav tako dolgočasi in vedno budni novinarji lahko le stejejo njihova zehanja ter kinkanje ob ponavljanju starih zgodbic. Medtem ko je zdaj že jasno, da bo predsednik ostal na položaju, ker 67 senatorjev ne bo glasovalo za odstavitev, pa se demokrati pospešeno pogovarjajo o predlogu za ukor. Z ukorom bi predsednikova dejanja označili kot napačna ali kaj podobnega, odvisno od dogovora. Republikanci ukor zavracajo, ker se jim zdi neustaven, za predsednika pa ne bi pomenil nič več kot "blago seskanje po riti", kot se je slikovito izrazil eden od republikanskih senatorjev. Impeachment naj bi se končal v petek.

Robi Poredos, STA

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Torek, 9. februarja 1999

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

EVRO / VČERAJ NA SVETU EKONOMSKIH MINISTROV ECOFIN V BRUSLJU

Italija položila izpit stabilnosti javnih računov, a z vabilom, naj naredi več

Nižjo gospodarsko rast mora po potrebi nadomestiti s korektivnimi posegi

BRUSELJ - Italija je včeraj uspešno prestala evropski izpit o svojih javnih računih, vendar s polno mero priporočil, naj si se bolj prizadeva in naj bo pripravljena na korektivne posege v javni proračun, če bi to zahtevala nižja gospodarska rast od tiste, ki jo je vlada predvidela v svojem programu stabilnosti. Po poročilih iz Bruslja je razprava o tem programu trajala le kakih deset minut, nato pa ga je svet ekonomskih ministrov (Ecofin) Evropske unije odobril. Kot je znano, je triletni program stabilnosti (včeraj so ministri obravnavali tudi portugalskega) pravzaprav srednjeročno predvidevanje o konjunkturi in proračunskem gibanju, ki ga morajo vse države evra predstaviti vsako leto partnerjem v EU v okviru multilateralnega nadzora računov po uvedbi evra.

Besedilo o zaključkih pregleda italijanskega programa je bilo vse do zadnjega predmet usklajevanja in popravkov. Na nizozemski pritisk je bila pozitivna ocena spravljen v manj ugodno obliko, medtem ko je bila na italijanski pritisk ublažena zahteva po bolj ambicioznih proračunskih ciljih od tistih, ki jih je Rim zapisal v svoj program. Pač pa ostaja poziv, naj Italija »pospeši proces privatizacij« in »ponovno razmisli o reformi pokojninskega sistema«. Pa ne samo to: glede na dejstvo, da je pet mesecev star makroekonomski okvir »preveč optimističen«, je svet ekonomskih ministrov EU »ugodno sprejel

italijansko obvezo o dodatnih korektivnih proračunskih ukrepih, če bi bilo to potrebno«.

»Obstajajo tveganja, da cilj 2-odstotnega primanjkljaja na bruto domaći proizvod v letu 1999 ne bi bil dosežen zaradi učinkov nižje gospodarske rasti,« je zapisano v mnjenju Ecofina. Če bi se to primerilo, bi imel »rezultat za leto 1999 negativni učinek tudi na dve naslednji leti«, zato namig na morebitne korektivne posege v proračun: »Svet ekonomskih ministrov sprejema kot pozitivno obvezo italijanske vlade, da po potrebi sprejme ukrepe v tem smislu.«

Glede privatizacij je obveljala naslednja formula: »Glede na to, da je dinamika dolga zelo občutljiva na gibanje rasti, bi bilo treba čim bolj omejiti učinke morebitne nižje rasti, in to s prispevkom prihodkov od privatizacij. Svet zato vabi Italijo, naj pospeši privatizacije.«

Glede pokojninskega sistema je vsebuje ocena naslednje formulacije: »Sedanjí razvoj pokojninskih izdatkov daje nekaj razlogov za zaskrbljenost.« Zato je »dobrodošla obveza italijanske vlade, da bo sprejela korektivne ukrepe, če bo prislo do odstopanja od predvidevanj.« »Svet opozarja, da bo pričakovano zvišanje deleža izdatkov za pokojnine na bruto domaći proizvod po letu 2003 oslabilo finančno pozicijo vlade na srednji rok. Zato Svet spodbuja Italijo, naj preuči reformo pokojninskega sistema.«



Luksemburški finančni minister Robert Goebbels z ministrom Ciampi (AP)

BASEL / SESTANEK GUVERNERJEV DRŽAV G10

Leto 1999 ne bo nujno negativno

Hans Tietmeyer vidi možnosti za zagon gospodarstva že letos

BASEL - Obstajajo dobre možnosti za zagon gospodarstva že v letošnjem letu, saj so imele regionalne finančne krize, vključno z zadnjo, brazilsko, manjše učinke na trge od tistih, ki smo jih bili vajeni v preteklosti. Oceno, ki kaže na previdni optimizem, je na koncu včerajšnjega sestanka guvernerjev centralnih bank desetih industrijsko najrazvitejših držav sveta podal Hans Tietmeyer, predsednik nemške Bundesbank, ki je vodil redno baselsko zasedanje. Tokrat se ga je udeležil tudi šef ameriške centralne banke Alan Greenspan, v ospredju razprave pa je bila monetarna politika kot sredstvo spodbujanja gospodarskih gibanj in umirjanja finančnih kriz.

Včerajšnji sestanek guvernerjev skupine G10 pa je bil poskusno razširjen tudi na nekaj razvijajočih se držav, saj so

bili v Basel povabljeni tudi bankirji iz Mehike, Brazilije, Kitajske, Hongkonga, Rusije, Indije in Južne Afrike. To seveda ne pomeni ukinitve skupine G10, ampak poskus uvedbe redne izmenjave mnenj, da bi razumeli gibanja v drugih delih sveta in se posebno v finančno izpostavljenih območjih.

Zasedanja v Baslu se je udeležil tudi guverner Banke Italije Antonio Fazio, ki je iz Rima prinesel tudi najnovejše podatke o gibanju italijanskega javnega dolga v lanskem letu. Ti so žal vse prej kot spodbudni, saj je centralna banka izračunala, da je državni dolg oktobra lani znašal 2.312.493 milijard lir, kar je za 30.824 milijard več kot v enakem mesecu leta 1997. Če pa dolgu države pristejemo še druge javne uprave, dobimo skupno vsoto 2.421.319 milijard lir.

Za letališče Ronke nujno dokončanje struktur

RONKE - Dokončanje struktur deželnega letališča Furlanije - Julijske krajine na Ronkah in potreba po večji pozornosti politike za to letališče sta zahtevi, ki jih je predsednik družbe, ki ga upravlja, Adalberto Pellegrino, naslovil na parlamentarce iz nase dežele. Na včerajšnjem sestanku jih je seznanil s programiranimi posegi, za izvedbo katerih je potrebna politična podpora na pristojnih mestih, in poudaril, da se je potniški promet na Ronkah lani v primerjavi z letom 1997 povečal za 6 odstotkov.

Nobelovec Modigliani v avtobiografiji tudi o pokojninah

RIM - Konec tedna bo prišla v knjigarne avtobiografija nobelovca Franca Modiglianija, ki jo je uredil Paolo Peluffo (glasnik zakladnega ministra Ciampija), izdala pa založba Laterza. V enem od poglavij sloviti ekonomist roti Italijane, naj se odločijo za ukinitve pokojnin po koncani delovni dobi, saj je upokojitvena starost - posebno za ženske - skandalozno nizka. Modigliani ponuja recept za prehod na sistem kapitalizacije, ki bi nadomestil sedanega, ko »sinovi plačujejo pokojnine očetom«.

LESTVICE / INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE

Država novega tisočletja bo Danska, Italija pa na repu zaradi dela in kriminala

PARIZ - Dezela prihodnosti je Danska. Tako vsaj izhaja iz studije, ki jo je skupina strokovnjakov pripravljala kar eno leto, ob zaključku Svetovnega gospodarskega foruma (WEF) v Davosu pa je njene rezultate objavil ugledni mednarodni gospodarski casnik International Herald Tribune.

Raziskava je zajela 18 najbolj razvitih držav sveta, in sicer 15 članic Evropske unije ter ZDA, Kanado in Japonsko. Italija se mora zadovoljiti z zadnjim, 18. mestom na tej lestvici, ki so jo avtorji sestavili na osnovi meril, strnjenih v kazalec z naslovom European future readiness index.

Raziskava je vzela v pretres široko pahljavo indikatorjev, ki gredo od gospodarskih dosežkov do socialne klime, od števila priključkov na internet na prebivalca do razširjenosti organiziranega kriminala. Danci so po teh kriterijih zasedli prvo mesto s 87, 3 na možnih 100 točk, tik za petami so jim na drugem mestu Avstrijci s 87, 2 in Iranci s 87 točkami.

Italiji je uspelo zbrati le 75 točk, v

raziskavi pa je označena kot »zamujačica« država zaradi visoke brezposelnosti in ovir, ki jih organizirani kriminal postavlja razvoju poslova.

Raziskava vključuje tudi omenjene tri neevropske države, ki pa sodijo v krog držav G7 in so se uvrstile proti sredini lestvice z naslednjimi točkami: Kanada 85, 5, Združene države Amerike 84, 4 in Japonska 83, 5. Po besedah Davida Morrisona, enega izmed izvedencev, ki je sodeloval pri raziskavi, so po rezultatih razočarale predvsem anglosaske države. ZDA so si na primer zagotovile odlično oceno glede gospodarske rasti, izobraževanja in tehnologije, zaostajajo pa po merilih onesnaženosti, stroškov javnega zdravstva in kriminala.

Po Morrisonovih besedah je bil namen raziskave ponuditi »nekaj osnovnih ugotovitev za spodbujanje razprave«. Priznal je, da so bili uporabljeni tudi nekateri »subjektivni kriteriji«, a je dodal, da bo do poletja pripravljena nova in izpopolnjena različica te zanimive studije.

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
8. FEBRUAR 1999		
VALUTA	V EVRIH	
	POVPREČNI TEČAJ	
	8.02.	5.02.
ameriški dolar	1,1246	1,1292
japonski jen	127,82	127,95
grška dragma	322,25	321,95
danska krona	7,4355	7,4358
švedska krona	8,8570	8,8720
britanski funt	0,68880	0,68850
norveška krona	8,6200	8,6725
češka krona	37,710	37,365
ciprska lira	0,58080	0,58089
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	248,64	248,91
poljski zlot	4,1958	4,1753
slovenski tolar	190,3325	190,2791
švicarski frank	1,6018	1,6012
kanadski dolar	1,6725	1,6765
avstralski dolar	1,7230	1,7294
novozelandski dolar	2,0149	2,0431

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA		
8. FEBRUAR 1999		NAKUP/PRODAJA
VALUTA		1 EVRO
portugalski escudo		200,482
nizozemski gulden		2,20371
belgijski in luksemburški frank		40,3399
francoski frank		6,55957
nemška marka		1,95583
finska marka		5,94573
španska pezeta		166,386
avstrijski šiling		13,7603
irski funt		0,787564
italijanska lira		1936,27
EVRO		
OSTALE VALUTE	NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar	1,1330	1,1154
britanski funt	0,6934	0,6797
švicarski frank	1,6142	1,5811
danska krona	7,5691	7,2835
norveška krona	8,8356	8,4394
švedska krona	9,0569	8,6237
kanadski dolar	1,7019	1,6393
grška dragma	337,90	294,13
japonski jen	131,86	123,88
avstralski dolar	1,8068	1,6878
slovenski tolar	193,72	188,9
hrvaška kuna	8,0719	7,3104
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski forint	298,04	242,15

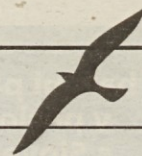
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga zo.z. TRST

KMEČKA BANKA GORICA				
8. FEBRUAR 1999		EVRO		LIRE
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,1358	1,1161	1705	1735
britanski funt	0,7000	0,6834	2766	2833
kanadski dolar	1,7000	1,6601	1139	1166
japonski jen	129,6167	126,5395	14,94	15,30
švicarski frank	1,6255	1,6873	1191	1220
norveška krona	8,7845	8,5836	220,42	225,58
švedska krona	9,0078	8,8012	214,96	220,00
grška dragma	327,0410	319,2440	5,92	6,07
danska krona	7,5572	7,3792	256,21	262,40
avstralski dolar	1,7543	1,7146	1104	1129
slovenski tolar	192,66	188,90	10,05	10,25
hrvaška kuna	8,067	7,45	240	260
FIKSI TEČAJI VALUT EVRA		EVRO		LIRE
nemška marka	1,95583		989,998	
francoski frank	6,55957		295,182	
nizozemski gulden	2,20371		878,641	
belgijski frank	40,3399		47,998	
avstrijski šiling	13,7603		140,741	
finska marka	5,94573		325,657	
španska pezeta	166,386		11,637	
portugalski eskudo	200,482		9,658	
irski funt	0,787564		2458,555	
lira	1936,27			

MILANSKI BORZNI TRG				
8. FEBRUAR 1999				
delnica	cena €		var. %	
ALITALIA	3,213	+2,39	ITALGAS	4,820 -3,63
ALLEANZA	9,341	-2,89	MEDIASET	7,991 -1,52
COMIT	5,750	+0,43	MEDIOBANCA	9,865 -0,59
BCA DI ROMA	1,312	-0,22	MEDIOLANUM	6,084 +0,16
FIDEURAM	5,513	+0,87	MONTEDISON	0,889 -3,56
INTESA	4,327	-0,87	OLIVETTI	3,075 -3,69
BENETTON	1,468	-2,58	PARMALAT	1,373 +0,14
COMPART	0,577	-2,67	PIRELLI SPA	2,525 +0,75
EDISON	9,921	-5,70	RAS	9,770 -1,22
ENI	5,650	+3,40	ROLO BCA 1473	21,210 -1,39
FIAT	2,850	+0,70	SAIPEM	3,406 +0,05
FINMECCANICA	1,011	+0,59	SAN PAOLO IMI	14,423 -1,51
GENERALI	35,070	-0,02	TIM	5,299 -4,19
HDP	0,562	-1,34	TELECOM ITA	8,578 -2,35
INA	2,044	+1,69	UNICREDIT	4,328 -2,43

Podružnica Milano

ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana



Odprtje razstave Jožeta Tisnikarja

V Klubu Nove revije v Ljubljani so sinoči odprli razstavo koloriranih risb Jožeta Tisnikarja. Slikarja sta ob tej priložnosti predstavila profesor Karel Pecko in Milček Komelj, s poezijo pa je sodeloval Dane Zajc.

Jože Tisnikar se je rodil 26. februarja 1928 v Mislinji. S slikarstvom se je začel ukvarjati leta 1951, ob usmerjanju mentorja Karla Pečka pa se je razvil v enega najzvirnejših in najpretnih evropskih slikarjev. Sodeloval je v mnogih slikarskih kolonijah, imel več kot sto samostojnih razstav doma in v tujini ter doživel stiri monografije z besedili Marijana Trsarja, Nebojše Tomaseviča, Janeza Mesesnela in Milčka Komelja. S svojo ekspresivnostjo se je posebej zasedal v zavest severnih evropskih dežel. S sli-

kovnimi prilogami je sodeloval z Danetom Zajcem v njuni skupni knjigi Krokar, po njegovi zamisli so bile izdelane tudi lutke za predstavo Svetlane Makarovič Mrtev pride po ljubico.

Jože Tisnikar je prejel več nagrad, med njimi leta 1970 nagrado Prešernovega sklada in 1978 Bernekerjevo nagrado. Lani je doživel veliko retrospektivno razstavo v Galeriji likovnih umetnosti v Slovenj Gradcu, ki poleg podjetnika Alojza Ovsenika iz Kranja hrani največ njegovih del. Tisnikar je umrl v prometni nesreči 30. oktobra lani.

Kot meni Milček Komelj, je Jože Tisnikar znal v svoje slike bolj neposredno kot kdorkoli drug zajeti tragično občutenje življenja, človeško samoto in trpljenje, ki ga prinaša nenehna zavest o

neizogibnosti smrti. Vsa njegova umetnost izhaja iz srečavanj s smrtjo, povezanih z njegovim neizprosno iztreznjujočim poklicem v bolnišnični prosekuri, in iz velikega sočutja, ki ga je rodil umetnikov globoki uvid v skrivnosti življenja, predvsem pa iz silne ljubezni do ljudi, ki jih je pospremil na poti v neznano kot demiurg, ki vsaj v nesmrtnem življenju umetnosti oživlja mrtvake v nestrohljivo trajnost. Za pričujočo razstavo so se, kot pravi Milček Komelj, dan pred Tisnikarjevo smrtjo dogovorili z njim samim, zdaj pa brez njegove fizične navzočnosti izzveneva kot počastitev slovenskega kulturnega praznika in kot memento mori, ki v znamenju umetnosti premaguje smrt.

(STA)

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Gledališče iz Genove bo podalo delo »Le false confidenze« v režiji Marca Sciacaluga in sicer danes, 9. feb. ob 20.30, 10., 11., 12. in 13. feb. ob 20.30 ter 14. feb. ob 16.00.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

Gledališka skupina Società per attori bo predstavila delo »Mal di ma(d)re«. Režija Patrick Rossi Gastaldi. Predstave: 12. in 13. feb. ob 20.30, 14. in 16. feb. ob 16.30, 17., 18., 19. in 20., feb. ob 20.30 in 21. feb. ob 16.30.

Kinodvorana Alcione (Ul. Madonizza 4)

V sredo, 10. februarja bodo v sklopu - film v francoskem originalu - predvajali »Ma vie en rose« Alaina Berlinerja.

TRZIC

Občinsko gledališče

Danes, 9. in v sredo, 10. februarja ob 20.30 na sporedu Eduardo de Filippo z delom »Natale in casa Cupiello«.

VIDEM

Gledališče »Giovanni da Udine«

11., 12., 13. in 14. februarja, Gledališče della Tosse, »Ubu incatenato e re«. Režija Tonino Conte.

PORDENON

Bivši samostan sv. Frančiška

V sredo, 10. februarja ob 20.45 bo Compagnia Picciola podala Magrisevo delo »Io non sono nessuno«. Režija Maria Pia Pagliarecci.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

Danes, 9. februarja ob 20. uri, gostovanje Mestnega gledališča ljubljanskega - N. Kolijada »Murlin Murlo«.

V četrtek, 11. februarja ob 20. uri in v petek, 12. februarja ob 10.30, gostuje SSG iz Trsta z delom F. Milčinskega »Butalci«. Režija Jaka Jamnik.

V ponedeljek, 22. februarja ob 20. uri, gostovanje Drame SNG Maribor z delom A. Millerja »Lov na čarovnice«. Režija Zvone Sedlbauer.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

12. in 13. februarja vedno ob 20.00, Samuel Beckett, »Konec igre«. Režiser Vito Taufer.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

18. in 19. feb. ob 19.30, William Shakespeare, »Antonij in Kleopatra«.

V sredo, 10., v četrtek, 11., v petek, 12., v ponedeljek 15. in v soboto, 20. februarja ob 19.30, Eugène Ionesco »Zavratne igre«.

V petek, 12. februarja ob 11. uri, Suzanne van Lohuizen »Primer Ronald Akkerman«.

V soboto, 13. ob 21. uri, v ponedeljek, 15. feb. ob 10.00 in 13.00, Bostjan Tadel »Policija, d. d.«.

V ponedeljek, 16. februarja ob 19.30, Curth Flatow, »Mož, ki si ne upa«.

V sredo, 17. ob 18.00 in v četrtek, 18. februarja ob 10.00, Ivan Cankar »Pohujsanje v dolini Sentflorjanski«.

CELJE

SLG - Dnevi komedije

V nedeljo, 14. februarja ob 17. uri, gostuje SSG iz Trsta z delom F. Milčinskega »Butalci«. Priredba in režija Jaka Jamnik.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

13., 16. in 18. februarja ob 20.30, v nedeljo, 21. ob 16.00, 23. in 25. februarja ob 20.30, v soboto, 27. februarja ob 17.00 in v nedeljo, 28. februarja ob 16.00, Gaetano Donizetti »Lucia di Lammermoor«.

Dvorana Tripcovich

V petek, 12. februarja ob 20.30 in v nedeljo, 14. februarja ob 16.00, bo baletni večer: »La valse« (Maurice Ravel) in »Sheherazade« (Nikolaj Rimskij-Korsakov) v priredbi baletnega ansambla gledališča Verdi.

Gledališče Rossetti

Na pobudo Trzaskega koncertnega društva bo v ponedeljek, 15. februarja ob 20.30 nastop »Orchestra d'Archi Italiana - Mario Brunello«.

stra d'Archi Italiana - Mario Brunello«.

Glasbena matica

Danes, 9. februarja ob 20.30 bo v Deutscher Hilfsverein, Ul. Coroneo 15, četiri abonmajski koncert, ki ga bo izvajal Duo Danja Lukan - sopran, Marko Ozbic - klavir.

GORICA

Kulturni center »Ljorje Bratuz«

Danes, 9. februarja, ob 11. uri bo izvajal orkester gledališča Verdi iz Trsta, G. Rossinijevo delo »Gospod Bruschino«.

V četrtek, 11. februarja ob 18. uri bo v priredbi SCGV E. Komel v komorni dvorani, notranji nastop.

V torek, 16. februarja ob 20.30, bo v veliki dvorani baletni večer: »La valse« (Maurice Ravel) in »Sheherazade« (Nikolaj Rimskij-Korsakov) v priredbi baletnega ansambla gledališča Verdi.

KRMIN

Občinsko gledališče

V soboto, 20. februarja ob 21.00, bo baletni večer:

»La valse« (Maurice Ravel) in »Sheherazade« (Nikolaj Rimskij-Korsakov) v priredbi baletnega ansambla gledališča Verdi.

ČEDAD

Gledališče Ristori

V četrtek, 25. februarja ob 20.30, bo baletni večer: »La valse« (Maurice Ravel) in »Sheherazade« (Nikolaj Rimskij-Korsakov) v priredbi baletnega ansambla gledališča Verdi.

VIDEM

Športna palača Camera

V petek, 12. februarja koncert Gorana Bregovića in njegovega orkestra.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V torek, 16. februarja ob 20.00 gostovanje Opere in baleta iz Ljubljane z delom Marjana Kozine »Ekvinokcij«.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do 28. februarja bo odprta obsežna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spremembe. Istocasno so pripravili tudi razstavo arhitekta nacrtov Borisa Podrecca, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoče ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 27. februarja peto »Srečanje umetnikov«.

Galerija N. Bassanese, (Trg Giotti 8, I. nad.): do 10. februarja razstavljaajo Giuliano Dal Molin, Maria Morganti in Federico Rizzi. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

Državna knjižnica (palača Morpurgo, Osirek papeža Janeza XXIII, 6): razstava o življenju Giuseppeja De Murgurga. Odprta bo do 27. februarja in sicer ob ponedeljkih, sredah in sobotah pa od 9.00 do 13.30.

Art Gallery (Ul. Locchi19/A): osebna razstava Annamarie Ducaton.

Galerija Cartesius (Ul. Marconi 16): razstava »V poklon Federicu Righiju«. Odprta bo do 26. februarja in sicer od torka do petka od 10.30 do 12.30 in od 16.30 do 19.30.

OPČINE

V Zadrugi kraski banki in v Prosvetnem domu bodo do 11. februarja razstavljali umetniki v spomin na Avgusta Cernigoja pod naslovom Zarek ustvarjalnega duha.

GORICA

Goriški pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja 1999 in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure.

Goriški grad, do 30. junija 1999, razstava o življenju v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: do 31. marca od 9.30 do 18.00 od 1. aprila dalje pa od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

Kulturni center »Ljorje Bratuz«: na ogled antološka razstava slikarke Zore Koren Skerk. Razstava bo odprta do 19. februarja od 17. do 19. ure od ponedeljka do petka.

V Galeriji Ars, Katoliška knjigarna, Travniki 25: razstavljaajo trije mladi ustvarjalci: Dimitrij Brajnik, Ivan Zotti in Ivan Zerjal.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca 1999 bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

PIVKA

Galerija Pivka: do 11. februarja razstava slikarskih del Rudija Kočvarja. Ogled možen od 9. do 13. in od 14. do 16. ure.

PORTOROŽ

Avditorij: do 7. marca prodajna razstava »Istrski poljsazi '98«slikarja Zvesta Apollonia. Urnik ogleda: od 9. do 12. ob delavnikih in v času večernih predstav.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela: pregledna razstava grafik slikarja Bojana Kovacića.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

Razstavisce Stolp na vratih: do konca marca razstavlja akademski slikar Ivan Rob. Informacije na tel. 00386-67-79112.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

Grad Kromberk: do 5. aprila razstava slik, pastelov in risb Karla Plestenjaka.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska

zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBOVO

Grad Dobovo

V galeriji Zorana Mušica je poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Grajaska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Slovenski solski muzej, (Plecnikov trg 1): »NE! razstava o drogah«. Odprta bo do 26. februarja od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00.

Jakopičeva galerija: do četrta, 4. marca bo razstava črnobelih fotografij Karla Kocjancica.

Galerija Tivoli: do 28. marca slikarska razstava »Akt na Slovenskem«.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Iz sveta zivali: Indri

20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Dnevnik, pregled tiska

6.50 Jutranja oddaja Unomatina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo

9.45 Film: Doppia vita (dram., ZDA '48, i. Ronald Colman)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna odd.: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)

12.25 Vreme in dnevnik

13.00 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Film: Il tocco di un angelo (i. Rosa Downey)

15.00 Dok.: Kvarkov svet

15.45 Mladinski variete: Solletico (vodi Mauro Serio), vmes risanke Heidi in. nan. Zorro

17.35 Danes v parlamentu

17.45 Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika (vodi David Sassoli)

18.00 Dnevnik

18.35 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik

20.35 Aktualno: Il fatto

20.40 Kviz: Navigator: alla ricerca di Ulisse

20.50 Aktualna oddaja: Porta a porta

23.05 Dnevnik

23.10 Nan.: Primer za Schwarza (i. Klaus Wennemann, Rainer Grenkowitz)

0.10 Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

0.40 Oddaje Rai Educational: Il grillo

1.10 Sottovoce - Potihoma (vodi Gigi Marzullo)

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

9.45 Nad.: Quando si ama, 10.05 Santa Barbara

10.50 Tg2 - Medicina 33

11.10 Vreme in dnevnik

11.30 Predstavitev odd. I fatti vostri, 12.00 I fatti vostri - Vase zadeve

13.00 Dnevnik, 13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje

14.00 Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)

14.30 Variete: Ljubim zivali

16.00 Kronika v živo - La vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka poročila

18.10 Vreme, dnevnik, sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih: Sereno variabile

19.05 Squadra Speciale Cobra

20.00 Loto ob osmih

20.30 Dnevnik

20.50 TV film: Ama il tuo nemico (dram., It.-Nem. '98, r. D. Damiani)

22.55 Aktualno: Pinocchio

23.45 Dnevnik, Neon kino, v parlamentu, vreme

0.35 SP v smučanju: moski slalom, kombinacija

1.40 Brezdelje utruja?

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme

8.30 Media/Mente, 8.55 Mismo zgodovina, 9.55 Kinematografija

10.00 Avtobusna postaja

10.30 Film: Susanna tutta panna (kom., It. '57)

12.00 Dnevnik, 12.15 Sport

12.20 Aktualno: Telesogni, 13.00 Melevisione

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.50 Znanstveni dnevnik

15.00 Pravljičje in risanke

15.50 Sportno popoldne

17.00 Dok.: Geo & Geo

Vremenska napoved

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Variete: Blob

20.00 Nan.: Superman

20.45 Nogomet: Italija - Turcija Under 21

22.45 Dnevnik, dezelne vesti

23.10 Aktualno: Numero Zero, 23.55 Sredozemlje

0.30 Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme

1.20 Fuori orario Eveline

1.15 Film: Rasoi (kom., It. '94, r. M. Martone)

RETE 4

6.00 Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Guadalupe

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Renzo in Lucia, 9.45 Huracan, 10.45 Febbre d'amore

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik

14.00 Kviz: Kolo sreče

15.00 Nad.: Sentieri - Steze

16.00 Film: Amarti è il mio peccato (dram., It. '53)

18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Nan.: Colombo

20.40 Film: Nel nome del padre (dram., VB '93, r. J. Sheridan, i. D. Day-Lewis, E. Thompson)

22.40 Film: L'amante italiana (dram., Fr. '66, r. J. Dellannoy, i. G. Lollobrigida)

1.10 Pregled tiska

1.30 Aktualna odd.

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Aktualna odd. o dobrem počutju: Vivere bene

10.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

11.25 Nan.: Komisar Scali - Kdo je videl Lindo Fraser? (i. M. Chiklis), 12.30 Nonno Felice

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Aktualno: Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful

14.15 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)

15.45 TV film: Ricominciare (dram., ZDA '94, r. O. Scott, i. Dorothy Lyman, Joan Rivers)

17.45 Aktualna oddaja: Verissimo (vodi Cristina Parodi)

18.35 Variete: Passaparola (vodi Gerry Scotti)

20.00 Dnevnik TG 5

20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 TV film: Mai con i quadri (krim., It. '98, i. Daniele Liotti, Alessandra Acciai)

23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Nočni dnevnik

1.30 Striscia la notizia

2.00 Nan.: Hill Street

ITALIA 1

6.10 Nan.: Ocean Girl

6.40 Otroški variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke

9.20 Nan.: Mac Gyver

10.15 Film: Viuulentemente... (kom., It. '82, r. C. Vanzina, i. D. Abatantuono)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio

13.00 Nan.: V osmih pod streho

13.30 Risanke

14.20 Variete: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!

15.30 Nan.: Beverly Hills - Zakaj vbi se poročila? (i. Jason Priestley)

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Baywatch

18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio

19.00 Nan.: Plavolaska za očeta, 19.30 Tata - Bodimo mimi! (i. F. Drescher)

20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Variete: Galà della pubblicità (vodita Fiorello in Naomi Campbell)

23.05 Variete: Le iene (vodi Simona Ventura)

0.05 Variete o reklamah: La notte dei pubblicori

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi

13.35 Fila Biella - Pall. TS

15.00 San Donà - Triestina

17.30 Rokomet: Genertel TS - Arag Rubiera

20.30 Aktualna oddaja

21.00 Quadrato

0.30 Nan.: Get Smart

MONTECARLO

12.45 19.45, 22.45, 1.40 Dnevnik, 12.30, 20.10 Sport

11.35 Nan.: Agencija Rockford, 13.05 Ellery Queen

14.00 Film: Il re di Roma (zgod., Fr. '61)

16.00 Variete: Tappeto volante (vodi Luciano Rispoli)

17.45 SP v smučanju: Vail '99, 18.30 moski slalom, kombinacija, 1. tek, 21.30 2. tek

0.20 Film: La luna (dram., '79)

Slovenija 1

8.00 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Radovedni Taček: Nos, 9.50 nan.: Pustolovščine (Nova Zelandija, 21. ep.), 10.15 Recept za zdravo življenje, 11.10 Koncert Big banda

12.10 Nan.: Komisar Rex (Avstrija, i. Tobias Moretti)

13.00 Poročila, vreme, sport

13.15 Vremenska panorama

14.30 Omizje

16.30 Prislunimo tisiini

17.00 Sprehodi v naravo: Zimske vejice

17.20 Nad.: Dobri duh iz Avstralije (Avstral., 5. del)

18.00 Obzornik, vreme, sport

18.10 Dok.: National Geographic - Raziskovalec

19.15 Risanke

19.30 TV dnevnik

19.50 Vreme, sport

20.05 Nan.: Učitelj (Francija, 15. epizoda)

21.00 TV konferenca

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport, marketing

22.50 Drama: Pont Neuf (Z. Senecić, Hrvaska, i. Filip Sovagović, Drazen Kuhn)

0.10 Dokumentarna oddaja: Boda Art (VB)

1.00 Dok. serija: National Geographic (ZDA, 2. del)

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

17.00 Videospot dneva

17.05 Dan kulture

18.05 Sportni ponedeljek

19.00 Osnovnosolci iz Renc

19.30 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme

20.00 Misel dneva

20.25 Pravljičje po telefonu

20.30 Partizanska saniteta na Primorskem (pogovor)

21.40 Glasba: Pop rock svet

22.40 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Sočo in Nadizo

23.10 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

8.45 0.20 Teletekst

9.00 Vremenska panorama

10.25 Napovedniki

10.30 Tedenski izbor

Nad.: Sestre (3. del)

11.20 Gospodarska panorama: Poslovni barometer

12.15 Cik cak

12.45 Studio City

14.15 Otroška oddaja

15.10 TV prodaja

15.45 SP v biatlonu: 15 km, ženske

16.05 Nad.: Gospa svetovalka (Fr., zadnji del)

17.30 Po Sloveniji

18.00 TV igrice: Lingo

18.20 SP v smučanju: moski slalom, 1. tek

19.25 Kosarka: Pivovarna Lasko - Cholet (pokal Sabora, moski)

21.00 Sportni portret

21.20 SP v smučanju: moski slalom, 2. tek

22.15 Film: Kavkaski ujetnik (Rusija 1995, r. Sergej Bodrov, i. Oleg Mensikov, Sergej Bodrov jr., Jemal Sikharulidze)

23.50 Svet poroča

Koper

15.00 Euronews

15.30 Otroška oddaja: Gugalnica

16.00 Vatikanski muzeji

16.30 Na naslovni strani

17.30 Kulturni magazin: 2000 besed

18.00 Program v slovenskem jeziku: Halo, izzvani ste

18.45 Primorska kronika

19.00 TV Dnevnik, vreme, sport

19.30 Gugalnica

20.00 Dokumentarec

20.30 Globus, 21.15 Pogovorimo se o...

21.45 TV Dnevnik

22.00 IP v kosarki: Mabo Pistoia - Sdag Gorizia

23.15 SP v smučanju: moski slalom, kombinacija

Vsedenes - Tv Dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Koledar in Pravljičja; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Z Bazovico v srcu; 8.50 New Age; 9.15 Odprta knjiga: Podobe iz sanj (I. Cankar, prip. M. Sardoč); 9.30 Revival, 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.00 Prosti čas in turizem (A. Lupinc); 12.40 Kvintet Ventus iz Vipave; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Ob Rižani in rokavi (prip. A. Blažič); 14.40 Pop music; 15.30 Mald val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Igra: Samota (F. Francič, r. Maria Millas); 18.15 Jazz; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Glasb. utrinek; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Svetovalna odd.; 11.30 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, Povej; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah;

17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; Prenos RS; 20.00 Večerni pr. z M. Vuksanovičem; 22.00 Zrcalo dneva - Prenos RS; do 0.00 iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Giro d'aria; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L'una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Jurassic pop; 18.45 Klasična glasba; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt; 9.45 Ringaraja; 10.30 Slovenščina; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slov. zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Iz glasbenih šol; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30,

12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditelj; 8.50 Novosti založb; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta latina; 17.40 SP v Vallu; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, šport, vreme; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Zborovska glasba; 17.00 Esej; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arje in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih koncertov; 22.05 Večerni logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Glasba za konec dneva; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja; Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (dnevno, 105,5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E.d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

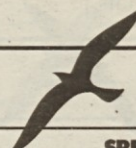
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad severnim sredozemljem se pogloblja območje nizkega zračnega pritiska. Z jugozahodnimi vetrovi nad naše kraje priteka toplejši in vlažni zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.16 in
zatone ob 17.22.
Dolžina dneva 10.06.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 1.27 in
zatone ob 11.41.

MORJE

Morje razgibano,
temperatura morja 8,1
stopinj C.

BIOPROGNOZA

Veliko ljudi bo imelo vre-
mensko pogojene težave.
Ponoči bo obremenitev
nekoliko popustila.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.04 najvišje 23 cm, ob 12.08 najnižje -20 cm.
Jutri: ob 4.41 najvišje 23 cm, ob 12.55 najnižje -29 cm,
ob 20.12 najvišje 8 cm, ob 23.52 najnižje 2 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m.....	3	2000 m.....-7
1000 m.....	0	2500 m.....-10
1500 m.....	-3	2864 m.....-13

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Svetovno prebivalstvo naj bi že letos doseglo 6 milijard

HAAG - Včeraj se je v Haagu začela enotedenska konferenca ZN o prebivalstvu. Več sto agencij, katerih cilj je omejitev hitre rasti prebivalstva, pa je že na predvečer konference začelo z razpravo o napredku na področju načrtovanja družine, pravic in zdravja žensk ter preprečevanja aidsa.

Omenjene agencije in organizacije prostovoljcev si prizadevajo uresničiti smeje nacrtje, ki jih je zacrtala mednarodna konferenca o prebivalstvu leta 1994 v Kairu. Udeleženci foruma so se strinjali, da naj bi države v razvoju vsaj se za tretjino zaostajale za cilji kairske konference, ki jih je težko uresničevati predvsem zaradi pomanjkanja sredstev.

V akcijskem nacrtu se je kairska konferenca zavzela, da bi vsi ljudje imeli možnost dostopa do zdravstvenih storitev na področju spolnosti in

rojevanja do leta 2015. Sem sodijo tudi načrtovanje družine, spolna vzgoja, svetovanje glede spolnega zdravja in programi za najstnike. Konferenca je pozvala tudi k splošnemu dostopu do osnovnega izobraževanja, sprejemu ukrepov za enakost med spoloma in k zmanjšanju smrtnosti med dojenčki in materami.

Ze včeraj je forum nagovorila prva dama ZDA Hillary Rodham Clinton, za katero so pravice žensk in otrok prednostna naloga. Lani so ZDA sicer odtegnile sredstva za Sklad ZN za prebivalstvo, ker je kongres skrbelo, da spodbuja splav na Kitajskem in drugje, vendar naj bi kongres kmalu preuči možnost, da s financiranjem nadaljuje.

Svetovno prebivalstvo naj bi že letos doseglo 6 milijard, kar predstavlja kar 20-odstotno rast v 12 letih. (STA/AP)

Vreme oviralo promet v Nemčiji in Avstriji

DUNAJ, MÜNCHEN - Po obilnih snežnih padavinah, ki so že v soboto ohromile promet na zahodu Avstrije, so številne ceste na Tirolskem še vedno neprevozne, zelo velika pa je tudi nevarnost snežnih plazov, je sporočila avstrijska zandarmerija.

Prejšnji konec tedna je zaradi močnega sneženja in zelo gostega prometa v času zimskih počitnic tudi na bavorskih avtocestah vladala prometna zmeda brez primere. V noci na nedeljo je več kot 6000 avtomobilov obticalo na močno zasneženi avtocesti v dolini reke Inn v smeri proti avstrijski meji. Na poti proti zimskošportnim središčem v Alpah je promet v dolžini 25 kilometrov zastal za več ur. Kolone vozil so v ledu in snegu stale v smeri od Münchna proti Kiefersfeldnu, Innsbrucku in Brennerju. Policija je samo v soboto na bavorskih avtocestah zabeležila kolone v skupni dolžini 500 kilometrov. (STA/AFP/dpa)

Rod Stewart si želi zabave

LONDON - Britanski rock veteran Rod Stewart (54), ki se čez teden dni odpravlja na ameriško turnejo, je na internetu napovedal, da je "pripravljen na zabavo". Na svoji spletni strani (www.rodstewartlive.com) je rocker, ki se je pred nedavnim razšel s soprogo, novozelandsko manekenko Rachel Hunter, zapisal, da na turneji pričakuje "lahko zabavo". Preden se je leta 1990 poročil s Hunterjevo, je Stewart užival ugled zenskarja. Med njegovimi spremljevalkami sta bili tudi igralka Britt Ekland in manekenka Kelly Emberg. Se pred mesecem dni je Stewart trdil, da ga je 24 let mlajša soproga umirila in da je to ženska, s katero želi preživeti preostanek svojega življenja. (STA/Tanjug)

Krava je občutljiva žival

MONTREAL - Krava je občutljiva žival. Ljudi lahko prepozna po barvi oblacil, razlikuje pa tudi tiste, ki se do nje obnašajo lepo oziroma slabo, kažejo izidi raziskav kanadskega ministrstva za kmetijstvo. Krave, s katerimi človek dela slabo, se ljudi bojijo, trdijo strokovnjaki iz Centra za raziskave in razvoj krav molznic in prasičev in Lennoxville v Quebecu. "Če se krava boji človeka, ki je prisoten v času moljenja, lahko začne zadrževati mleko in postane nemirna. Tako lahko krava da do devet odstotkov manj mleka, hkrati pa se poveča nevarnost poškodb tako krav kot tudi delavcev," trdi dr. Jeff Rushen. Neka druga raziskava pa je pokazala, da krave, ki se pasejo na poljih, kjer rastejo stročnice, dajejo več mesa in manj onesnažujejo okolje od tistih, ki se hranijo s travo. Dieta, sestavljena izključno iz stročnic, omogoča za 50 odstotkov večjo proizvodnjo mesa, izločanje metana, katerega učinek na segrevanje Zemlje je 21-krat močnejši od učinka ogljikovega dioksida, pa se zmanjša za 10 odstotkov. (STA/Hina)

Slepi kolesarji bodo pomagali študentskim kolegom

BANGKOK - 40 slepih tajskih kolesarjev, starih od 10 do 23 let, namerava prekosariti več kot 500 kilometrov dolgo pot, da bi tako zbrali pomoč za svoje prijatelje, je poročal tajski časnik The Bangkok Post. Skupina bo maratonsko začela na meji med Tajsko in Laosom, v Bangkok pa naj bi prispela na Valentinoovo (14. februarja). V prvem tovrstnem podvigu na Tajskem bodo študentje kolesarili na tandemih. Kolesa bodo vozili slabovidni študenti, popolnoma slepi pa bodo sedeli za njimi. Z omenjenim podvigom želijo študentje zbrati denar za gradnjo treh sol za slepe na najrevnejšem območju države, ki leži na severovzhodu Tajske. Zaradi gospodarske krize je namreč država pomoč slepim in slabovidnim precej oklestila. Kolesarje bo na njihovi poti spremljalo šest prostovoljcev iz Avstralskega združenja za slepe. Kolesa so študentom podarile skupine iz Tajske in Nizozemske. (STA/AP)

Švicarji odločno za zakonodajo o presajanju organov

BERN - Velika večina Švicarjev se je na nedeljskem referendumu izrekla za uvedbo zakonodaje o presajanju organov. Kar 87,8 odstotka volilcev je glasovalo za nov člen ustave, ki prepoveduje trgovanje z organi za presajanje in ne dopusca, da bi kdorkoli za darovane organe prejel denar, je poročala švicarska televizija potem, ko so presteli vse glasove. Švica bo zdaj izdelala podrobnejšo zakonodajo o ravnanju z organi za presajanje, ki bi lahko stopila v veljavo čez približno dve leti, do uvedbe nove zakonodaje pa bodo v posameznih kantonih veljala različna določila.

Kritiki nove zakonodaje opozarjajo, da najnovejši člen ustave izrecno ne prepoveduje presajanja živalskih organov na ljudi. Opozarjajo, da živali ne bi smeli gojiti zaradi organov, ki bi jih morebiti presajali ljudem. (STA/dpa)

Moda pa taka!



Tako je kreator Harald Glööcher v Dusseldorfu oblekel manekenko in igralko Brigitte Nielsen (AP)

Na Tajvanu gradijo najvišjo stavbo na svetu

TAIPEI - V Taipeiju gradijo poslovno stavbo, ki bo s 508 metri najvišje tovrstno poslopje na svetu. Stavba bo imela 101 nadstropje, zgradili pa naj bi jo do leta 2002, je sporočil tiskovni predstavnik konzorcijske Taipei Financial Center Corp, ki ga vodi Kitajska razvojna banka. V nebotičniku, ki ga je projektiral tajvanski arhitekt C.Y. Lee, bodo imele svoje prostore vse najpomembnejše tajvanske finančne ustanove, v posloplju pa bo tudi trgovski del ter pisarne in restavracije. Sedanja tovrstna rekordna sta nebotičnika Petronas v Kuala Lumpurju (452 metrov) in Sears v Chicagu (443 metrov). Nebotičnik naj bi v prvotnem nacrtu v visino meril "le" 488 metrov, nato pa so mu dodali še 20 metrov. (STA/Hina)